

文部科学省
平成24年度 大学の世界展開力強化事業
～ASEAN諸国等との大学間交流形成支援～

日本・インドネシアの農山漁村で展開する
6大学協働サービスラーニング・プログラム

事業報告書

平成29年3月

愛媛大学・香川大学・高知大学

はじめに



グローバルな視野で地域の発展を牽引する 人材の育成をめざして

愛媛大学 学長 大橋 裕一
大学の世界展開力強化事業採択事業 事業推進代表者

愛媛大学、香川大学、高知大学、そしてインドネシアのガジャマダ大学、ボゴール農業大学、ハサスディン大学の6大学は、平成23年にSUIJI（Six-University Initiative Japan Indonesia）コンソーシアムを設立し、大学間連携による国際的な教育研究事業に着手しました。翌平成24年には、その中核事業が「日本・インドネシアの農山漁村で展開する6大学協働サービスラーニング・プログラム」として文部科学省の「大学の世界展開力強化事業」の一つに採択され、以後5年間にわたって積極的な活動を展開してきました。

本プログラムは、グローバルな視野を持ちつつ、持続可能な地域の未来を担うサーバント・リーダー人材の養成を目指すもので、両国の農山漁村に上記6大学の学生が滞在し、地域が直面する課題に住民とともに取り組み、学びあう「サービスラーニング・プログラム（学士課程）」と、農学系分野の「ジョイント・プログラム（修士・博士課程）」から構成されています。これまでの5年間の取組と成果については本報告書にまとめたとおりですが、柔軟な課題解決力と逞しい適応力を備えた人材の育成に向けて、一つの教育モデルを提示できたのではないかと考えております。

愛媛大学は、地域に立脚する総合大学として「地域を牽引し、グローバルな視野で社会に貢献する教育・研究・社会活動を展開する」ことをビジョンに掲げています。本学の第三期中期計画（平成28年度～平成33年度）におきましても、本プログラムの実績と成果を踏まえ、日・イ6大学間の教育研究連携と双方向型のサービスラーニング・プログラムの継続的な展開を図ることを明記しており、今後は得られたノウハウを生かし新たな国際交流プログラムを創出していく所存です。

最後になりましたが、本プログラムの実施にあたり、多方面からいただいたご協力に心より感謝いたしますとともに、今後の展開へ向け、一層のご理解とご協力を賜りますことをお願いし、冒頭の挨拶とさせていただきます。



人的繋がりとコンソーシアム組織による 新たな継続的発展を目指して

愛媛大学 理事・副学長 仁科 弘重
大学の世界展開力強化事業採択事業 事業推進責任者

文部科学省「大学の世界展開力強化事業」に平成24年度に採択された「日本・インドネシアの農山漁村で展開する6大学協働サービスラーニング・プログラム」の事業推進責任者として、応募時のヒアリング、中間審査時のヒアリングに出席してきた。その時に印象に残っているのは、「四国内3大学とインドネシア3大学という複雑な組織でプログラムを運営していることに、審査委員から驚かれた」ことである。

愛媛大学、香川大学、高知大学は農学系の博士課程を共有しており（愛媛大学大学院連合農学研究科）、また、修士課程についても「アジア・アフリカ・環太平洋生物資源学特別コース」という留学生受け入れコースも運営してきた。特に、連合農学研究科は昭和60年に設立され、平成27年度末までで596名の外国人留学生の学位取得者（課程博士）を輩出しており、これらの修了生の中には母国の大学長を始めとして、教育界のリーダーになっている人が非常に多い。このような人的繋がり蓄積があつてこそ、本プログラムが適切に運営でき、結果として大きな成果を上げられたと考えている。

本事業終了後も、この人的繋がりに加えて「SUIJIコンソーシアム」という組織を活かし、農学だけではなく環境や生命科学などグローバルな視点が必要な分野で、学士課程から博士課程まで有為な人材を輩出し続けることによって、人材育成、共同研究、国際産学官連携など様々な面で、わが国とインドネシアとの架け橋となるべく努力したいと考えている。



「グローバル」人材育成とSUIJI事業

香川大学 学長 長尾 省吾

近年、「グローバル」という言葉をよく耳にするようになった。ご存知の方も多いと思うが、グローバルとは「グローバル」+「ローカル」の造語である。世界的な視野を持ちながら、地域の発展のために貢献する人材のことで、本学がもっとも育成したい人材である。

この目標に対して、SUIJIはまさにうってつけのプログラムである。サービ斯拉ーニング・プログラムでは、四国とインドネシアの若者が協働して、三県八カ所それぞれの農山漁村地において実践的な活動を行った。香川大学が受け持ち小豆島で実施したプログラムでは、地元の方々とともに、棚田の保全や伝統行事の継承など島の活性化に取り組んだ。さらに大学院レベルのジョイント・プログラムでは、相互の留学派遣を通じて、より発展的な学びにつなげることもできた。

本事業は、5年間にわたり、文部科学省の事業資金による支援をいただいて展開してきたが、平成29年度からは自立化が求められる。SUIJIコンソーシアム6大学の間に築かれた厚い信頼関係のもとで、これまでの経験と実績を活かしつつ、魅力的で持続可能なプログラムに生まれかわり、次なる展開に結びつくことを大いに期待している。



個人活動から組織的戦略に基づく 国際連携に繋がるSUIJIプログラム

高知大学 学長 脇口 宏

平成24年8月、インドネシア国ボゴール農業大学（IPB）で、第2回SUIJIセミナーが開催された時、「IPBの卒業式」へ招待されました。当初のスケジュールにはなく、突然、前日の夕方に卒業生への祝辞を仰せつかりました。祝辞の内容は、リーダー候補生であるIPB卒業生には3つの義務がある。それは、「幸せになること、国民に奉仕すること、自分に自信を持つこと」だったと思います。実は、SUIJIのミッションに「サーバント・リーダー育成」があることを知らなくて、後で冷や汗をかきました。

国立大学はリーダー候補生を育成しなければなりません。そのためには、学生が「自分自身、自国、そして国際社会を知る」ことが必要です。孫子の「彼を知り己を知れば百戦して殆うからず」ではありませんが、言語、文化、習慣、価値観の違う人々と協働するには、それらの人々との「出会い」を通して自分と自国を見つめ直すことが必要です。高知大学では、SUIJIプログラムの質と量を充実させながら、SUIJIプログラムを共通教育に取り込み、国際戦略に則る運営をしています。個人的活動を組織的活動にすることで、グローバル人材の育成にSUIJIプログラムを効果的に活用でき、双方向性の日・伊交流プログラムを実践しております。

日・伊6大学協働による教育・研究の推進は、効果的な国際連携の姿を示すものです。今後、さらに充実・発展させることで、魅力的なサーバント・リーダー、グローバル人材の育成、ひいては持続可能な国際社会の構築に向けた活動に結びつくことを期待しております。



Educating Locally-rooted and Globally-respected Generation

Rector of Universitas Gadjah Mada
Prof. Ir. Dwikorita Karnawati, M.Sc., Ph.D

Assalamualaikum wr wb, may peace be upon you. Allow me to send our warmest greeting from Universitas Gadjah Mada (UGM).

We often refer to SUIJI as SAWIJI, a Javanese word that means one or united. SUIJI indeed means one or united where six universities in Japan and Indonesia agreed to form one consortium to achieve a common goal. SUIJI also represents one vision from the six universities to provide their students with opportunities to enhance their understanding of the world. Through excellent programs of SUIJI, such as Service Learning Program, participants are given opportunity to strengthen their skills and capacity to be future servant leaders.

We understand that the World is well connected and interdependent. One small incident that takes place in a remote village in Java, Indonesia, may eventually affect the life of people in cities in Japan, thanks to information and communication technology (ICT). Young generation nowadays can claim themselves as the citizen of the world. They might be living in a village in a remote area in Indonesia but it does not mean that they cannot contribute to the development of the world. Likewise, a young Japanese living in a big city in Japan also needs to understand how things work in other countries like Indonesia. One day in the future, where borders among countries no longer matter that much, they will become leaders of a borderless world. The earlier they understand the diversity of the world, the more they are ready to take bigger roles in the future.

For us at UGM, giving opportunities to young people to understand the life of the people in villages and remote areas is pretty much our flagship program. It is compulsory for every single undergraduate program, as a group, to spend around two months of their time living with community and empowers the community from within. Through such kind of program, coupled with world-class education, our students will have excellent grass-root understanding and adequate global competence. This is in line with what we are now doing in SUIJI to prepare young generation to be deeply rooted in their traditional culture and also ready for global collaboration.

At UGM, we keep our commitment to support SUIJI and its program. We have been and will always be an active member to the consortium. I personally congratulate SUIJI for excellent achievement so far and may our partnership be stronger. Thank you!



SUIJI for Future Global Leader in Tropical Agriculture

Rector of Bogor Agricultural University
Prof. Dr. Ir. Herry Suhardiyanto, M.Sc.

I have the pleasure on behalf of Bogor Agricultural University (IPB) to congratulate SUIJI consortium for maintaining the excellent Master and Doctoral Joint Program (JP), as well as Service Learning Program (SLP). The spirit of togetherness among six universities from Japan and Indonesia has built good environment in conducting collaboration activities of two neighboring countries. Through SUIJI, Ehime University, Kochi University, Kagawa University, Gadjah Mada University, Hasanuddin University and Bogor Agricultural University have been experiencing best practices in developing human resources of both countries to face global challenge and become global family. We are proud and grateful to be a part of such admired community that has been giving important contribution to the global engagement of young scientists as future leaders. IPB is committed to be actively involved in SUIJI consortium and considers the consortium as an excellent forum for young researchers and students to gather exiting experience from two nations. Through intercultural exchange during SUIJI JP and SLP programs activities, young researchers and students have opportunity to increase solidarity in global society and obtain international scientific experience for developing their capacity in anticipating global competition.

The main thematic subject on “Agriculture in the Tropic” becomes interesting and challenging for six universities in both countries to be discussed and investigated. Indonesia is blessed by the abundant of resources that can be utilized for the prosperity of the Asian region. However, we are also facing challenges such as global warming, forest degradation, biodiversity depletion and water shortage, those may become obstacles in managing our resources for the sustainable development. Therefore, strategic concept of linking ecological, economic and social constraints in conserving natural resources towards achieving SDGs such as poverty alleviation and environment conservation is of high importance to be addressed to stakeholders in universities and research institutions. Realizing the important of the academic and research development on the one side, and the limited resources on the other side, networking and partnership with reputable universities is a part of the solution. The SUIJI consortium is considered to be an excellent model for mutual collaboration in the development of science and technology for the welfare of human being and nature.

It is my pleasure to extend my gratitude to thank to President of Ehime University, Kochi University and Kagawa University and Rector of Gadjah Mada University and Hasanuddin University for the kind and fruitful cooperation and to the Government of Japan through Re-Inventing Japan Project of MEXT (Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology) Japan for supporting SUIJI Program.



Hand in hand together we are paving the way to success education

Rector of Hasanuddin University
Prof. DR. Dwia Aries Tina Pulubuhu MA

It is my privilege to congratulate the SUIJI program for the innovative and successful work which is included total of six universities from Indonesia and Japan. Started from the inclusion of 3 universities from Indonesia and 3 universities from Japan, the uniqueness of this collaboration is obvious and the implemented programs for undergraduate students, and Joint degree of Masters and Doctoral course are quite challenging.

The main theme of “Agriculture in the Tropics” directly support our university vision to become the Centre of Excellence for Indonesian maritime-based development of humanity, sciences, technology, arts, and cultures. For this reason our main theme for undergraduate program (SLP) is to bring the students to understand the diversity of coastal resources and the most important thing is to understand the humanity part of island community. Our main site is Barrang Lompo island where the University Marine station located and where students of Hasanuddin University and from Kagawa, Ehime and Kochi Universities can learn and work with community. Hasanuddin University implemented the SUIJI-SLP Program as KKN International and based on this our KKN program strengthen our collaboration with SUIJI partner UGM and IPB and expanded from domestic to international such as Malaysia, Thailand and South Africa and more. SUIJI contributed significantly to our early step toward world class university.

For masters and doctoral joint degree, which are still focusing on agriculture related theme, the collaboration in these courses escalated the quality of research of students and become a good seed of research collaboration among supervisors of related universities. Some of these seeds are growing and soon will be blooming.

I deliver my gratitude to UGM and IPB Rectors and the Ehime, Kochi and Kawaga University Rectors for warm and friendly cooperation and to the Government of Japan through Re-Inventing Japan Project of MEXT (Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology) Japan for supporting SUIJI Program.



日本・インドネシアの農山漁村で展開する
6大学協働サービスラーニング・プログラム
事業報告書

〈目 次〉

1. 6大学SUIJI推進室長のことば	
6大学SUIJI推進室長のことば	2
2. 事業概要	
事業概要	10
3. SUIJIサービスラーニング・プログラム	
プログラム概要	18
国内サービスラーニング	26
海外サービスラーニング	58
プログラム参加学生座談会	78
プログラム担当教員座談会	88
プログラム参加学生のその後	96
4. SUIJIジョイント・プログラム・マスター／ドクター	
プログラム実施部局長のことば	104
プログラム概要	106
プログラム参加学生の声	112
プログラム参加学生指導教員の声	118
5. 外部評価委員会	
外部評価委員会	126
＜巻末資料＞	136



6 大学 SUIJI 推進室長のことば





国をまたぐ学生の双方向交流を支援する SUIJIの未来可能性

愛媛大学 社会共創学部 環境デザイン学科 教授 榎原 正幸
SUIJI推進室 室長

愛媛大学は、平成23年に日本・インドネシアの5大学（香川大学、高知大学、ガジャマダ大学、ボゴール農業大学、ハサヌディン大学）と協働でSUIJI（Six-University Initiative Japan Indonesia）コンソーシアムを設立しました。そして、平成24年に同コンソーシアムが取り組むSUIJI-SLPおよびSUIJI-JDP（平成28年度からSUIJI-JP）のプログラムが文部科学省による国内各大学の国際的協働教育を支援する事業の「大学の世界展開力強化事業」に採択され、平成28年度までの5年間これらのプログラムに取り組んで実施して参りました。

SUIJI-SLPは、愛媛大学を含む上記の6大学の学部生が、両国の農山漁村に2週間程度滞在し、協働で地域社会が抱える問題を発見し、課題を特定し、解決策を実践的に探求するプログラムです。参加学生は、地元の人々と農山漁村の現場で対話および相互理解する過程で、コミュニケーション力、忍耐力、課題解決力、現状突破力等を養っていきます。大学で学んだ知識を体験に活かすとともに、体験から生きた知恵を学ぶ。そして、1次産業を基盤とした未来社会の持続的発展に貢献できる国際的なサーバント・リーダーの育成を目指してきました。修了生のアンケート調査結果および卒業後の進路を見ても、このプログラムへの参加が学生の将来の進路における重要なターニング・ポイントになっています。今後は、愛媛大学の各学部で実施している国際協働プログラムとの経験交流やスムーズに接続する教育環境を構築していきたいと考えています。

また、修士・博士課程のSUIJI-JPでは、農学の6つの教育研究分野（森林、水循環、食品科学、植物環境制御、海洋生産）で、参加学生が日本とインドネシアの両大学で共同教育科目を受講し研究指導をうけ、SUIJIコンソーシアムから修了認定される共同教育プログラムに取り組んできました。このプログラムに関しては、現状ではインドネシア側からの参加希望が多くなっていますが、今後、交流分野をさらに拡張することによって、活発な双方向の取り組みに発展することを期待しています。



SUIJIからグローバル・グローカル教育へ

香川大学 農学部 教授 加藤 尚
SUIJI推進室 室長

世界展開力強化事業のサポートのもとに行われたSUIJIプログラムは、学生のグローバル・グローカルな人材育成だけでなく人間形成にも効果があったと判断でき、これらの教育プログラムを継続的に維持していく必要があると考えられます。

2013年の夏、日本とインドネシアの6大学によるSUIJIプログラムで小豆島を訪れた学生たちは、「地元の伝統や、この美しい景観を守りたい」という地域の強い思いに感銘を受け、「何かできる事はないだろうか」と考え、「棚田の会、棚田発！日本のこころプロジェクト」を結成しました。学生は、年間を通して、高松港からフェリーで約1時間かけて小豆島に渡り、棚田の管理、田植え、収穫、棚田米の販売などの活動に参加しました。また、地域伝統行事の虫送りや農村歌舞伎にも参加（出演も）しました。2013年に20名程度で結成した「棚田の会」は、2016年には40名以上の学生が参加し、地域を活性化するための活動へと発展してきました。学生はSUIJIプログラムを契機として、地域に学んで、地域に貢献できることは何かを考え、地域の活動に参加することで、地域に貢献できることを経験しました。このように、SUIJIプログラムはグローカル教育にも大きな効果を与えました。

SUIJI国内サービ斯拉ニングプログラムでは、現在までに香川大学の学部学生72名（農：63名、工：7名、法：2名）が、インドネシアの3大学からの学生25名と共に小豆島サイトで学びました。SUIJI海外サービ斯拉ニングプログラムでは、香川大学の学部学生73名（農：68名、工：3名、法：1名、経済：1名）がインドネシアで学びました。これらのプログラムでは、インドネシアを含む他大学の学生と寝食をともにすることで、国際感覚はもとより他人を思いやることができるようになるといった人間形成にも大きな効果がありました。また、プログラムの修了後も、ソーシャルメディア等を通じ、プログラム中に構築した学生同士のネットワークを維持しており、直接プログラムに参加しなかった学生もこのネットワークに巻き込むことで、参加しなかった学生のグローバル教育にも効果があったと考えられます。

SUIJIジョイントプログラムでは、現在までに香川大学農学研究科の6名が4～6ヶ月にわたってインドネシアで学びました。インドネシアでの滞在では、彼らの人生で今まで経験できなかった価値観や異文化を体験することで、日本を改めて見直す機会を得たようです。プログラム参加後の彼らの感想から、グローバル教育だけでなく、就職や人生観にも少なからず影響を与えていると判断できました。インドネシアの大学院の学生12名（博士課程を含む）は、半年から1年間、香川大学農学研究科で学びました。彼らの滞在は、香川大学の学生にグローバルな刺激を与え続けています。

以上のように、SUIJIプログラムが学生に与えた教育効果は大きく、今後もこのようなプログラムを維持できるようにする必要性は高いと考えられます。



SUIJIに学ぶグローバル人材育成の実践

高知大学 教育研究部 自然科学系農学部門 教授 池島 耕
SUIJI推進室 室長

ここでは本学におけるSUIJIプログラムの概要と成果を振り返り、今後の課題と展望を述べる。なお、私自身はプログラム開始時から携わってはいないので、活動や学生の様子を間近に見た機会は限られているが、その中でも強く受けた印象を含めて述べてみたい。

まず、学士課程の「国内サービslラーニングプログラム」は、初年度に高知県大月町柏島地区で実施し、翌年以降は安田町中山地区、室戸市佐喜浜地区にも展開し、延べ127名の学生が（うち46名はインドネシア学生）参加した。「海外サービslラーニングプログラム」には、平成25年度から3ヵ年度で本学より延べ40名（平成28年12月現在）が参加した。インドネシア学生と農山漁村に入り「地域にまみれる」という、国際と地域の両方の視点を備えた本プログラムは、本学の国際戦略にある「グローバル人材育成を目指し、双方向の国際交流を促進する」を具現するものとも言え、学生にも教員にも、新しい発見や経験に満ちたものであったに違いない。本プログラムへの参加をきっかけに、地域で活動する学生団体を立ち上げたり、既存団体の活動に参加したりする学生や、地域での活動と自身の研究課題を繋げて考える学生も現れるようになった。また、留学生とのコミュニケーションに躊躇しなくなった、インドネシア学生と一生の友人になったという声も聞かれ、留学に挑戦する学生も始めている。成果報告のシンポジウムで、インドネシア語を通訳して進行をサポートする学生が現れたりする様子を見ると、学生の成長の速さに目を見張るとともに、大学生活の早いうちに、きっかけを与える意義の大きさを感じる。

いっぽう、SUIJI-JDP-Msは、本学からの派遣学生は3名、受入学生は6名である（共に延べ人数）。本学学生は、インドネシアではフィールドワークを中心に自身の研究活動を行い、インドネシア学生は、来日前にある程度の調査・実験と解析を実施しており、本学ではインドネシアではできない実験・分析を行い、さらに残りの時間はレポート作成や論文執筆、学術誌への投稿の作業に費やしている。また、滞在中は本学や地域の国際交流協会主催の行事に積極的に参加し、高知県在住インドネシア人のネットワークも活かして充実した日々を送っている。研究に真剣に取り組み、積極的に交流する学生の様子は、滞在する研究室の本学学生にとっても良い刺激になっている様子である。

今後は、サービslラーニングプログラムではこれまでの成果をもう一度振り返り、質向上に重きをおき、本学の国際戦略を実行するプログラムとして継続・発展させていきたい。さらに、6大学コンソーシアムの当初からの目的であった共同研究は、地域の持続的発展のための具体的な課題に共同して取り組むべき段階にあると考えており、引き続き、インドネシア3大学、愛媛、香川大学の関係教職員の皆さまとの連携と協力・協働関係を強めていきたいと思う。



Best Practices of Implementing SUIJI Programs in Universitas Gadjah Mada

SUIJI - UGM Coordinator (Oct. 2012 - Oct. 2016)
Universitas Gadjah Mada
Prof. Dr. Lilik Sutiarso

It is with deep humility and gratitude to convey my sincere thanks and proudness to all our colleagues who are being actively as a member of the Six University Initiatives Japan Indonesia that known by its acronym SUIJI. As information, the SUIJI is an academic consortium (networking) among six universities, i.e. (i) Universitas Gadjah Mada, (ii) Bogor Agricultural University, (iii) University of Hasanuddin, (iv) Ehime University, (v) Kochi University, and (vi) Kagawa University.

It has been approximately six years since implementing SUIJI programs, this first stage report provides information related implementing SUIJI programs, independent analysis of SUIJI's outputs and impacts, and the next action plan for sustaining the academic consortium among six universities.

There are three main programs of SUIJI i.e. (i) the SUIJI-J(D)P-Ms for master student, (ii) the SUIJI-SLP for undergraduate student, and (iii) the SUIJI-J(D)P-Dc for doctoral student. However, some addition programs also were conducted in the consortium, for example; research collaboration in the particularly theme, i.e.; local food security, joint supervision, staff mobility for giving a special lecture, benchmarking between two or more universities for enlarging an academic networking in the near future, and still many more activities for supporting the SUIJI program.

In my personal opinion, nowadays, SUIJI plays a far stronger role in promoting academic collaboration in the Japanese and Indonesian higher education institution than was the case many years ago. Substantial progress has been made in promoting each university quality, especially in the academic and community empowerment pillars. In addition, the monitoring and evaluation of SUIJI Program's performance as a strong and effective partnership has significantly improved over the past six years; an important positive trend.

In closing, once again I would like to express my thanks to the SUIJI team for their contribution to participate the SUIJI program. Let us make the most of our lined-up activities to fulfill our expectations and contribute in our little own way to make SUIJI keep moving up. I hope we all experience fruitful and splendid memories, establish friendship and build ties within the SUIJI colleague for meaningful and productive partnerships in the near future.



The Role of SUIJI in International Programs of Bogor Agricultural University

SUIJI Coordinator
Bogor Agricultural University
Dr. Edy Hartulistiyoso

I have the privilege to be involved in the program of SUIJI consortium, which has been maintaining harmonious and productive collaboration between the three universities in Japan and three universities in Indonesia. Ehime University, Kagawa University, Kochi University, Gadjah Mada University, Hasanuddin University and Bogor Agricultural University (IPB) has demonstrated its commitment to mutually beneficial cooperation, not only for the six members of the consortium, but also for the people of both countries. SUIJI consortium has contributed significantly to the development of human resources, science and technology, particularly in the field of Agriculture in the Tropic, through the Joint Master and Doctoral Program (JP) and the Service Learning Program (SLP). The fruitful cooperation builds the members of the consortium not only as a partner, but rather it has formed a family, which is a valuable social asset for sustainable cooperation.

For IPB, SUIJI program has been contributing a lot to the international programs in the university. The SUIJI program has improved the mobility number of students and faculty members, both outbound and inbound, and has positive impact on the quality of academic and research cooperation with partner universities. Through SLP program, students from Japan and Indonesia interact together with the community and learn to provide solutions to the problems faced. This experience equips students to improve their competence to be ready to enter into global society. Intercultural exchange that occurs during student interaction with people of different backgrounds can also strengthen the readiness of students to become the global leader in the future. The SLP has inspired IPB to consider SLP as a model for International IGTF (IPB Goes To Field) and invite university partners, particularly in the ASEAN countries, to join the programs. It is my pleasure to extend my gratitude to all leaders of SUIJI consortium and Re-Inventing Japan Project of MEXT for the commitment and fully support to the SUIJI programs.



Seeding the World Peace Young Ambassadors

Director of SUIJI Promotion Office
Hasanuddin University
Prof. DR. Ir. Dorothea Agnes Rampisela MSc

As the nations of the world become more interdependent, it becomes increasingly important that students develop a sense of global citizenship. SUIJI programs provide an opportunity to do so by allowing students from 6 universities to personally experience unfamiliar countries and cultures. Youth who choose to participate are, in a sense, ambassadors. It is a great pleasure to watch the youth growing and become small ambassadors for their own country, and I believe in near future they will become the peace world ambassadors.

Knowledge and science can be gained from many sources but values of integrity, creativity and wisdom must be learned from experience living and work with other people. In SUIJI program students learn about the lifestyle and culture of people living in different places. They develop lasting bonds with their host families and friends. Our students found that the experience so meaningful that they pursue quality careers, many of them encouraged to continue their study to graduate school and several of them go abroad. Students who are now starting their career always mention that their experience with SUIJI is the most important factor in gaining the job. Shouldering the task as director of SUIJI Promotion Office and coordinating the activities both for undergraduate and Joint Degree Program is quite a challenge. I am really grateful to the Ehime University SUIJI promotion office director and staffs for coordinating all 6 universities accurately but with flexibility to adopt each University's nature and style.

Experience and positive result of SLP program and researches network which is started to develop under J(D)P program ensure our University staffs to extend and expand the activities in future.

We have learned that hand in hand together enabled the better learning process and increase the better quality of graduated students, and amazingly finding our own uniqueness, value and characteristic while enriching a sense of global citizenship.



2. 事業概要



■事業概要

平成28年度現在、SUIJIコンソーシアムとして展開しているSUIJIプログラムは、学士課程の「SUIJIサービslラーニング・プログラム（SUIJI-SLP）」、修士課程の「SUIJIジョイント・プログラム・マスター（SUIJI-JP-Ms）」と博士課程の「SUIJIジョイント・プログラム・ドクター（SUIJI-JP-Dc）」である。本章では、3つのプログラムが設置されるまでの過程とその現状について報告する。

愛媛大学が香川大学と高知大学との3大学共同で申請した2012年度文部科学省「大学の世界展開力強化事業」の採択に先立ち、日本・インドネシア6大学は2011年3月に締結された「熱帯農業に関するSUIJI（Six University Initiative Japan Indonesia）コンソーシアム協定書」により、構成大学それぞれが持つ教育研究拠点を有機的に連携させることにより、熱帯地域の農業発展及び生物資源の保全に貢献し、ひいては地球規模の環境問題に貢献することを目的とする事業を展開することとなった。コンソーシアム構成大学は、設立目的に沿った事業について意見交換を行う過程で、修士課程学生を対象としたSUIJIジョイントディグリー・マスター・プログラム（SUIJI-JDP-Ms）を事業として展開することで合意し、2011年9月に「SUIJIジョイント・ディグリー・プログラム（SUIJI-JDP）覚書」を締結した。

文部科学省2012年度「大学の世界展開力強化事業」として「日本・インドネシアの農山漁村で展開する6大学協働サービslラーニング・プログラム」が採択されたことを受けて、SUIJIコンソーシアムの下で実施する新たな事業として、学士課程の学生が両国の地域コミュニティに1週間から3ヶ月以上にわたって一緒に入り込み、現実の課題に取り組みながら学ぶSUIJIサービslラーニング・プログラムを立ち上げた。修士課程では、2012年度にSUIJI-JDP-Msの6大学共同教育カリキュラムを立ち上げ、日本からインドネシアに学生を派遣し、プログラムを開始した。博士課程では、2014年度にSUIJIジョイントディグリー・ドクター・プログラム（SUIJI-JDP-Dc）の覚書を締結し、翌年度から参加学生の募集を開始した。なお、文部科学省によるJD制度の設置を受けて、名称上の混乱を回避するため、2016年度9月に、SUIJI-JDP-Msの覚書の更新と合わせて、修士課程、博士課程双方のプログラム名称をSUIJI-JP（SUIJIジョイント・プログラム）に改めた。

SUIJIコンソーシアムの下で実施する学士課程プログラムでは、日本とインドネシアの学生が一緒に地域コミュニティで活動するサービslラーニングと呼ばれる実践教育を中核に置いた。SUIJIサービslラーニングは、両国で実施してきた2つのプログラム、すなわちインドネシア政府高等教育局が1970年代から全国の大学で展開する地域問題の解決に寄与する「実践教育KKN（Kuliah Kerja Nyata）」プログラムと、愛媛大学2006年度文部科学省現代GP採択事業「環境ESD指導者養成カリキュラム」をモデルとした。インドネシアのKKNプログラムは、インドネシア独立戦争末期の1946年にガジャマダ大学で行われていた社会貢献活動に端を発し、1970年代にはKKNという名称でインドネシア全土の高等教育機関の卒業要件科目として設置された。現在でもKKNプログラムは地域のニーズや課題と合わせた活動が行われ、地域にとっての利益と地域社会のエンパワーメントを目的として展開されてきた（中矢（2015）インドネシアの高等教育における地域開発のための人材育成：実践教育（KKN）に注目して、広島大学大学論集 47、P.215-230）。愛媛大学環境ESD指導者養成カリキュラムは、「国連持続可能な開発のための教育の10年（2005年～2014年）」の開始を受けて、2006年度文部科学省「現代的教育ニーズ取り組み支援プログラム（現代GP）」の課題「持続可能な社会につながる環境教育の推進」に愛媛大学から申請して採択された「瀬戸内の山～里～海～人につながる環境教育－大学と地域との相互学びあい型環境教育指導者育成カリキュラムの展開－」で開始されたプログラムであり、地域における実

践教育を通じて様々な事象のつながり（連関性）を理解し、当事者間のつながりをつくり、環境ESD活動を通じて自らと社会の変革に寄与する指導者を育成することを目的に学士課程初年次の共通教育科目として展開してきた。

サービslラーニングでは、SUIJIコンソーシアム構成大学に在籍する6大学の日・伊両国の学生が両国の農山漁村に共に滞在し、地域貢献を目指した実践活動を試みながら学ぶ、双方向のサービslラーニングを中核においた。農山漁村の現場で日・伊両国の学生が協働することにより、異文化・自文化理解を深め、グローバルな視点を持ちながらローカルの現場で、ローカルな視点を持ちながらグローバルに活躍できる人材育成をめざす先導的カリキュラムの一つとして位置づけられる。所定の単位を修めた履修学生には、SUIJIコンソーシアム長からSUIJIサーバント・リーダーの認定証が授与される。SUIJIサービslラーニングは、全学部の学生を対象とした。学生の在籍学部は多岐にわたるが、6大学ともに農学部の参加学生が多数を占め、理学部、工学部、社会科学系の国際関連学科、教育学部の学生がつづく。

修士課程、博士課程のプログラムでは、履修学生が、受入大学で実施される共同教育プログラムの単位を修得したうえで、在籍大学が定めた修了要件を満たし、在籍大学と受入大学の共同による研究指導の下で修士論文を作成することにより、大学院修士課程、博士課程のSUIJI-JPの修了をSUIJIコンソーシアムが認定する。プログラム参加学生は、6大学ともに農学、農業工学、森林科学、水産学、獣医学など農学関連研究科に在籍する学生で占められてきた。

本構想で養成される人材は、地域コミュニティに関わる多様な主体と協調して目標を達成に導くリーダーシップを発揮することが期待される。そのために以下の能力を重点的に育成することを目標とした。プログラムで養成する人材像は以下の通りである。

〈学士課程〉

1. 両国の言語・文化理解に基づき多様な主体との協調を通じて地域の未来ビジョンをデザインする能力
2. 複雑な課題の本質を見抜き、論理的に理解するための俯瞰力
3. 国内・海外を問わず僻地などでの活動に持続的に関わることのできる高い技能と強い忍耐力
4. 地域から世界の未来を開拓することに強い使命感をもって能動的に学ぶ力

〈修士課程・博士課程〉

1. 自ら計画して行動しながらあらゆる局面に対処できる自己判断能力
2. 多様な主体との連携をコーディネートする能力
3. 両国にまたがる研究を通じて学術的に地域の課題を抽出し解決策を提案する能力

■事業運営

〈SUIJIコンソーシアム〉

学士課程から博士課程にいたるSUIJIプログラムの国際基準に基づく質の保証を伴ったカリキュラムのPDCA、授与資格の認定と管理は、SUIJIコンソーシアムが担っている。SUIJIコンソーシアムは、それぞれの大学が持つ教育研究拠点を有機的に連携させることにより、熱帯地域の農業発展及び自然資源の保全に貢献し、ひいては地球規模の環境問題に貢献することを目的とする。この目的を達成するために、コンソーシアムでは、共同研究、共同教育、大学の教職員に対する研修交流などのプログラムを行う。コンソーシアムは、ガジャマダ大学・ボゴール農業大学・ハサヌディン大学及び愛媛大学・香川大学・高知大学の正会員と、さらにプログラムに協力する他機関等の準会員とで構成される。コンソーシアムに、正会員大学の学長から持ち回りで選出される機構長と、機構長を補佐して次期の機構長となる副機構長を置く。SUIJIコンソーシアムの下には、コンソーシアムの運営に関わる重要事項と準会員の入退会に関することと機構長及び副機構長の選任を行う「運営協議会」と、SUIJIの各種プログラムを運営する専門部会として「6大学SUIJI推進室会議」が設置されている。専門部会である6大学SUIJI推進室会議の下には、各大学のSUIJI推進室が置かれている。（巻末資料2）

〈SUIJI推進室〉

日本側のSUIJI推進室には、各大学の兼任教員からSUIJI推進室長を選任すると共に、主として本事業に従事する専任教職員として特定職員を愛媛大学に2名（うち1名はインドネシア人）、香川大学に2名、高知大学に1名配置し、愛媛大学にはさらに特定職員2名を配置した。国際基準に基づく質の保証を伴った協働教育の実現をめざし、6大学の兼任教職員と特定教職員が定期的に会合を重ねるとともに、メールでの情報共有、テレビ会議、合宿を随時行い、本構想が掲げる目標の共有、日・イ間で異なるアカデミックカレンダーや履修体系に関する綿密な調査と整理を行い、ガイドラインの策定と覚書の締結を進めた。各大学のSUIJI推進室は、大学内の国際交流担当部局、教育学生支援担当部局および農学部・農学研究科と他学部を含む教職員を加えた組織体制を構築し、全学体制で事業を運営している。日本側3大学では、原則月1回の頻度で各大学内でSUIJI推進室会議を開催し、さらにテレビ会議を使用して日本側3大学SUIJI推進室会議を開催してきた。

SUIJIプログラムの危機管理については、6大学のSUIJI推進室間で緊急連絡先をプログラム実施前に更新・共有し、危機発生時には迅速に対応できる体制を構築している。プログラム実施前とプログラム実習中は、参加学生の健康管理（体調不良、感染症情報）、就学環境の変化（社会情勢、天候変化、自然災害）などについて経常的に情報収集を行い適宜必要な対応を行っている。危機発生時には、プログラム参加大学間と対象学生の保護者への連絡とを含めて迅速に情報共有を行っている。これまで、インドネシアにおいては火山噴火、車両事故、体調不良（デング熱）などの事象が発生し、対応してきた。危機管理対応には事後に検証を行い、他のプログラムの危機管理にも反映している。

〈SUIJIセミナー〉

原則月1回程度実施してきたSUIJI推進室会議に加えて、年1回毎年9月にSUIJIコンソーシアム構成大学の学長以下SUIJIプログラムを運営する教職員、プログラム参加学生が集うSUIJIセミナーを開催してきた。SUIJIセミナーはコンソーシアム長が置かれている大学で開催し、初年度の2011年は愛媛大学で、以後ボゴール農業大学（2012年）、高知大学（2013年）、ハサヌディン大学（2014年）、香川大

学（2015年）、ガジャマダ大学（2016年）の順で開催されてきた。SUIJIセミナーの開催に合わせて、運営協議会、6大学SUIJI推進室会議を開催し、SUIJIプログラムの参加学生による成果発表、関係教員による各大学のプログラム取り組み状況等の情報共有、プログラムに関連する各種覚書の締結を行ってきた。（巻末資料1）

〈外部評価委員会〉

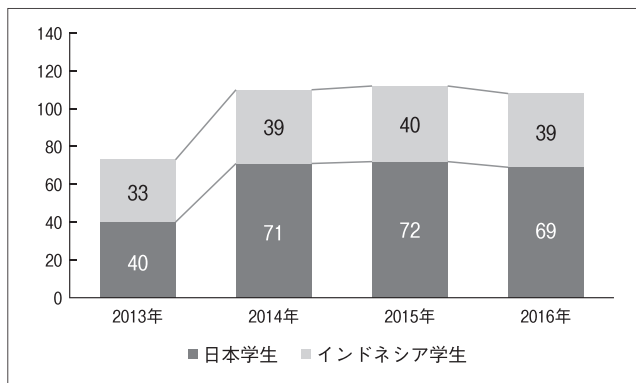
SUIJIコンソーシアムとその下に設置されている各会議とは別に、外部評価委員として本構想を客観的かつクリティカルな視点で評価を行うことのできる専門家を任命し、外部評価委員会を開催した。平成24年度から毎年、大学運営、プログラム運営に関して造詣の深い外部有識者、大学と地域間の連携事業を実践するNPO関係者などから3名から4名を招聘してきた。外部評価委員からの意見は、地域と協働するプログラムの実施のあり方、学生成果の評価方法、大学の国際化を促す改革に資するプログラムの展開方法、全学的な事業運営に関わる大学のガバナンスについてなど多岐に渡った。指摘事項については、SUIJI推進室会議で検討した上で、プログラムの改善やさらなる発展に生かしてきた。

■SUIJIプログラムの成果

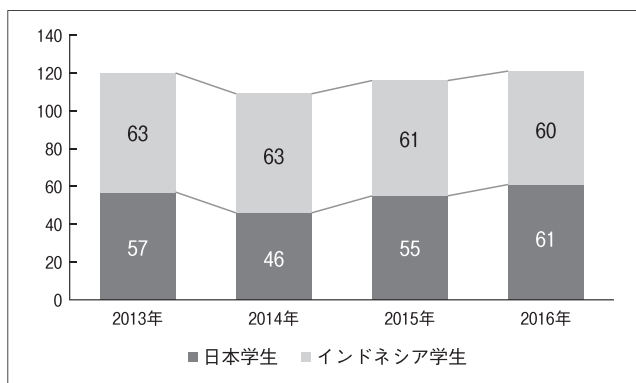
〈SUIJIプログラムの参加学生数と学生ニーズ〉

SUIJIコンソーシアムの下で展開している学士課程、修士課程、博士課程の各プログラムは、2011年度に6大学間で締結した「熱帯農業に関するSUIJI (Six University Initiative Japan Indonesia) コンソーシアム協定書」と関連させた覚書の締結をもとにコンソーシアム事業として位置づけてきた。(巻末資料1)

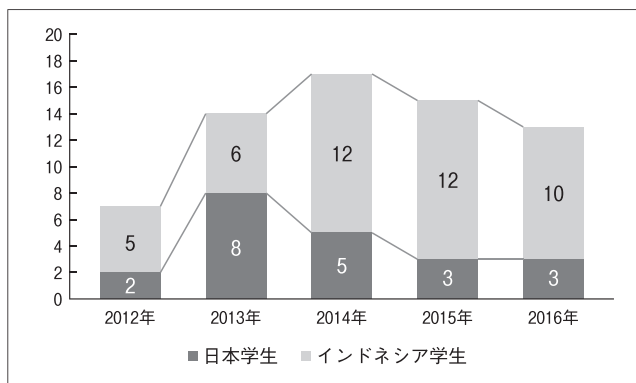
プログラムの開発と実施に伴い、両国間の学生交流数は順調に推移し、一連のプログラムの開発を終えた2014年度以降は、学生の派遣・受入れ合わせて毎年100名を超える国際交流事業として成長した。各プログラムに参加した学生数の推移は次のグラフに示す通りである。なお、SUIJIジョイント・ディグリー・ドクターは、2016年にはじめて3名のインドネシア学生を愛媛大学連合農学研究科で受け入れた。



SUIJI国内サービスラーニングの参加学生数(人)



SUIJI海外サービスラーニングの参加学生数(人)



SUIJIジョイント・プログラム・マスターの参加学生数(人)

プログラム期間は、サービスラーニング・プログラムで約1ヶ月、大学院ジョイント・プログラムで6ヶ月以上、1年未満としている。サービスラーニング・プログラムでは、移動や現地でのガイダンスそして成果発表などの時間を除くと実習サイトとなる農山漁村での滞在期間は約10日前後となっている。学生のアンケートからは、授業の目的、サイト別のグループ目標そして自らの個人目標を十分に達成するためには、滞在期間を延長してほしいとのニーズが強い。プログラムを実施してきた4年間の間、この点について繰り返し検討してきたが、インドネシアと日本とのアカデミックカレンダーの対応、学生・教職員の健康管理などの危機管理対策、実習受入れ先の受入れ可能期間そして費用などの観点から、現状のプログラム期間が適当であると判断した。学生の中には、サービスラーニング・プログラムを終えた後に、プログラム参加中に達成できなかった課題について長期に亘って取り組むことを希望する学生も現れ、文部科学省のトビタテ！留学JAPAN日本代表プログラムの制度を活用して留学を実現している。

大学院ジョイント・プログラムでは、インドネシア学生と日本学生とではプログラム期間に対するニーズが異なる。インドネシア学生においては、日本では在籍大学では装備されていない最新の実験機器を利用できる環境があり、自らの修士論文研究に必要なデータをできるだけ多く分析したいことなどを背景に、自然科学分野の1年生を中心に3月から一年間の留学を希望する学生が多い。プログラムに参加する学生が2年生であることが多いハサヌディン大学からは、基本的に半年の留学を希望する。一方、日本学生においては1年生を中心に派遣開始時期の8月から就職活動が始まる前までの半年以内の留学を希望する学生が多い。

派遣中に受入れ大学で受講が義務づけられているSUIJIジョイント・プログラムの共同教育科目については、インドネシア学生、日本学生共に満足度が高いが、日本学生においては授業ごとの受入れ体制のばらつきや開講スケジュールの不明確さ、言語の壁などを背景に単位取得するまでにかなり苦勞している状況が報告されている。その一方で、現地で半年以上暮らすことを通じて、理解を深めたインドネシアでの経験と知識を就職に生かして、インドネシアで事業を展開する日本企業に就職している。

SUIJIコンソーシアムを構成する6大学は、SUIJIセミナーでの情報共有とこれまでの成果に基づく意見交換を経て、今後文部科学省の補助事業終了後も、引き続きプログラムを継続して実施していくことに合意している。6大学はこれまでの成果を踏まえ、学士課程、修士・博士課程のSUIJIプログラムの内容改定、必要な予算の確保、運営体制などの再構築をめざし、2015年度から具体的な方策を検討しはじめ、すでに一部を実行に移している。すでに実行されていることとして、日本側3大学では、大学の中期計画・中期目標の中にSUIJIプログラムを大学の国際化を牽引するしくみとして位置づけたこと、運営体制を維持するための特定教職員を正規に雇用したこと、大学独自予算の確保と共に、サービスラーニング・プログラムの受入れ先の自治体からの予算をはじめとする支援および協力を確保している。インドネシア側3大学においては、SUIJI推進室体制の見直しによる運営体制の強化、大学独自予算の確保、インドネシア政府予算の確保のための方策の協議、サービスラーニング受入れサイトの見直しなどを行っている。SUIJIコンソーシアム構成大学は、この5年の間に培ってきたSUIJIプログラムが、SUIJIコンソーシアムの目的に沿った成果を上げてきていることからその存在意義と有効性を確認している。このことから、今後とも改革と工夫を行いながら効率化も進め、内容をより「濃縮」した形でプログラムを継続していくことをめざしている。

3. 3. 3.



■概要、目的、仕組み

グローバルな視野を持ちながら、地域から持続可能な未来づくりに貢献する国際的なサーバント・リーダーの養成を目的として、学士課程では、日本とインドネシア6大学の学生が両国の農山漁村に共に滞在し、地域が直面する課題に取り組みながら、約3週間にわたって学びあうSUIJIサービ斯拉ーニング・プログラム（略称、SUIJI-SLP）を展開した。平成25年8月には6大学でSUIJI-SLPに関する覚書を締結し、本格始動した。SUIJI-SLPの柱となる特徴は、日・イの学生が言語・文化・学部の違いを超えて、両国の農山漁村で実施するプログラムに共に参加する双方向性、学際性、多文化性、農山漁村でのグローバルな地域貢献型の学びにある。

日本側3大学では、下表のような科目構成をとり、各大学の規定と実情にあわせながら、全学部の学生が履修可能な科目として位置づけた。愛媛大学では共通教育科目の発展科目として位置づけ、香川大学、高知大学では当初は全学部学生が履修可能な農学部開講科目として位置づけられた。香川大学ではその後、地域未来創成入門、カルチャーシェアリング科目は全学共通科目として位置づけられた（コラム参照）。学生は原則として1から順に履修し、所定の科目を履修した学生は、SUIJIコンソーシアムが認定する「SUIJIサーバント・リーダー・ベーシック資格」および「SUIJIサーバント・リーダー・アドバンスド資格」を取得できるものとした。また、グローバルな視点を身に付けるため、国内と海外のサービ斯拉ーニングの両方を履修することを履修の条件とした。

表：日本3大学におけるSUIJI-SLP関連科目

	単位数	科目名	概 要
1	1単位	地域未来創成入門	SUIJI-SLPの目的や視点を講義・演習形式で学ぶ。
2	1単位	カルチャーシェアリング	四国の農山漁村で、日・イ6大学の学生が、文化の違いを理解し尊重する姿勢と技能を養うフィールドワーク型の実習。
3	4単位	ベーシック 国内サービ斯拉ーニング	四国3大学が設定する農山漁村サイトに、日・イ6大学の学生が共に滞在し、地域が直面する課題と未来可能性を掘り下げ、サーバント・リーダーとしての基礎力を養う。
4	4単位	ベーシック 海外サービ斯拉ーニング	インドネシア3大学が設定する農山漁村サイトに、日・イ6大学の学生が共に滞在し、地域が直面する課題と未来可能性を掘り下げ、サーバント・リーダーとしての基礎力を養う。
5	4単位	アドバンスド 国内サービ斯拉ーニング	四国3大学が設定する農山漁村サイトに、日・イ6大学の学生が共に滞在し、地域の課題解決をめざした活動を協働で計画・実施しながら、サーバント・リーダーとしての実践力を養う。
6	4単位	アドバンスド 海外サービ斯拉ーニング	インドネシア3大学が設定する農山漁村サイトに、日・イ6大学の学生が共に滞在し、地域の課題解決をめざした活動を協働で計画・実施しながら、サーバント・リーダーとしての実践力を養う。

コラム

香川大学におけるSUIJI-SLP関連科目の位置づけ

香川大学においてSUIJI-SLPは2013年度農学部開講科目として発足した。この科目を全学の学生に受講してもらうためには時間配当などの関係で、全学共通科目に組み入れる事が必要だった。しかし学部毎に全学共通科目受講の位置づけ、配当時間帯が異なることから、地域未来創成入門と異文化交流の2単位を全学共通科目として認めてもらうよう全学共通教育委員会に働きかけた。その結果2単位は全学主題科目B・サーバントリーダー養成入門として2014年度から認められたが、主題科目は定時開講をするという規則があり、E-ラーニング、学外トレーニングを含んだ集中講義的スタイルの講義は位置づけが難しく承を得るのに手間取った。また国内、海外SLの8単位、アドバンスドSL受講を入れると16単位は農学部専門科目として開講したが他学部学生の受講を歓迎するという位置づけになっている。各学部の他学部開講科目の自由単位として認める単位数は異なっており、全ての単位が卒業要件単位として認められているわけではない。この働きかけは時間・労力がかかったが全学教育関係者、教育研究国際担当副学長の方々、各学部長は暖かく対応してくださり、全学におけるSUIJI-SLPの広報にもなったと考えている。

四国での国内サービ斯拉ーニング（国内SL）は毎年8～9月に実施し、平成25年度は四国内の5サイト、平成26年度からは8サイトが実習地となった。サービ斯拉ーニングには、ベーシックとアドバンスド・レベルの学生が同時に参加し、アドバンスドの学生はベーシックでの経験を活かし、活動の計画、準備、実施などでリーダーシップを発揮するものとした。参加学生は全体でのオリエンテーションに参加した後、各サイトに分かれ、それぞれ活動を実施した後、全員が集まっての成果発表会に参加し、各サイトでの活動内容と成果を共有しあった。各サイトには、毎年、日・イ6大学からの学生計15名ほどが参加した。

インドネシアでの海外サービ斯拉ーニング（海外SL）は毎年当該年度の2～3月に実施し、計5サイトが実習地となった。日本学生は日本で3大学合同の事前オリエンテーションに参加した後、渡航し、5サイトにわかれ、インドネシア3大学の学生は所属大学が設置するサイトに参加した。ベーシックとアドバンスドの役割は国内SLと同様である。各サイトでの活動の後、帰国前にボゴール農業大学に集合し、成果発表会にて各サイトでの活動内容と成果を共有しあった。サービ斯拉ーニングの各サイトの参加者は両国からの学生を合わせ計20～25名程度である。

国内SLおよび海外SLのスケジュールの概要は巻末資料3のとおりである。両者とも、原則として、日本3大学の教員が各サイト最低1名、全期間引率した。

国内SL実習地(四国)

サイト名(行政区分)	担当大学
愛南 (愛媛県南宇和郡愛南町)	愛媛大学
蔦淵 (愛媛県宇和島市)	
明浜 (愛媛県西予市)	
高川 (愛媛県西予市)	
小豆島 (香川県小豆郡小豆島町)	香川大学
柏島 (高知県幡多郡大月町)	高知大学
安田 (高知県安芸郡安田町)	
室戸 (高知県室戸市)	

海外SL実習地(インドネシア)

サイト名(行政区分)	担当大学
ボゴール (西ジャワ州)	ボゴール農業大学
トゥガル (中ジャワ州)	
バントウル (ジョグジャカルタ特別州)	ガジャマダ大学
グヌン・キドウル (ジョグジャカルタ特別州)	
スプルモンデ (南スラウェシ州)	ハサヌディン大学

■実績、目標の達成度

●派遣・受入実績

平成24年度は、日・イ 6 大学による試行プログラムを実施し、上半期に日本から学生40名を派遣し、下半期にインドネシアから学生14名を受け入れた。これらの試行を踏まえ、平成25年3月に6大学間で実施体制について協議し、平成25年度から本格実施した。

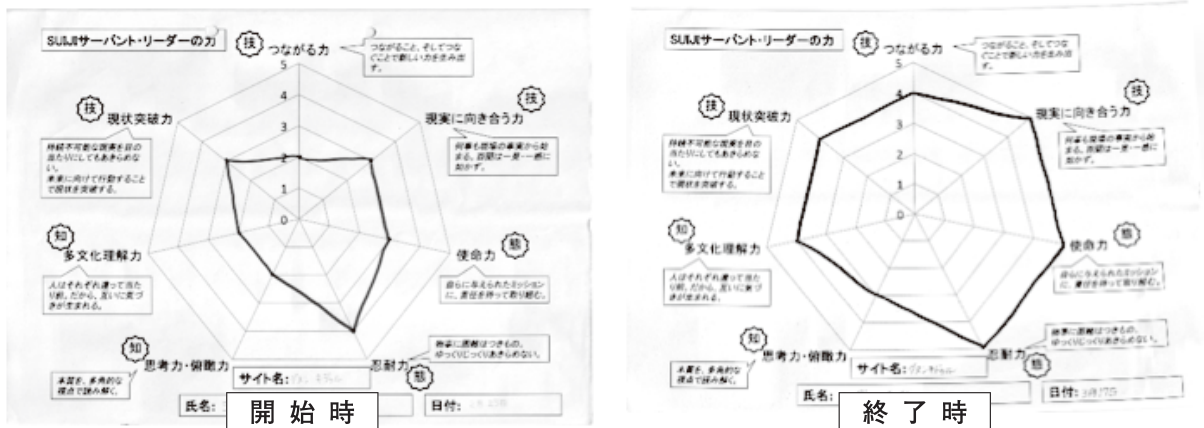
平成25年度の本格実施以降の4年間に、インドネシア3大学から延べ151名を受入、日本3大学から延べ225名を派遣した。その主な内訳は巻末資料4のとおりである。

日本3大学では、SUIJI-SLP関連科目は1年次から履修可能と位置付けたため、1年次にベーシック・レベル、2年次にアドバンスド・レベルを履修する学生が約9割をしめ、初年次教育としての効果を発揮した。学生の多くは、後述のように、プログラム参加の経験をきっかけに3～4年次に長期留学に踏み出したり、自主的な活動を展開させている。一方、インドネシア3大学では、SUIJI-SLPの位置づけはそれぞれ異なるが、ハサヌディン大学が、高年次学生の必修科目である農村貢献型実習（KKN=Kuliah Kerja Nyata）の一つとして位置づけるなど、原則として高年次学生が参加対象となった。

●学びの評価

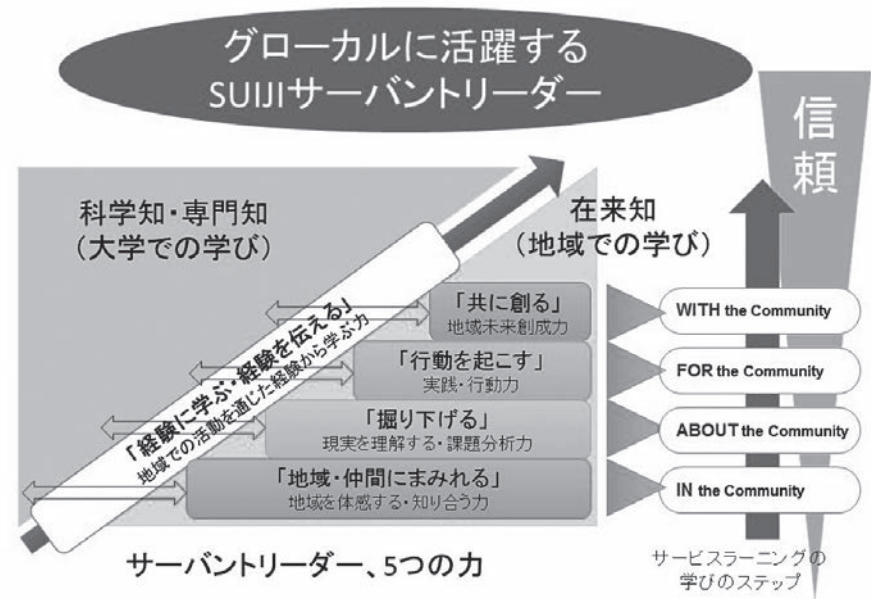
SUIJI-SLPでは、プログラム開始にあたり、プログラムを通じて身に付けるべき力として、7つの力（つながる力、現実に向き合う力、現状突破力、多文化理解力、思考力・俯瞰力、使命感、忍耐力）を設定した。参加学生は、プログラムの開始時と終了時に「7つの力のレーダーチャート」に自己評価を記入し、各自の学びや変化を振り返る材料とした（図1）。

図1：学生Aのレーダーチャート



プログラムを実施する過程で、教員間で7つの力の再検討の必要性が議論され、5つの力（地域・仲間にまみれる、掘り下げる、行動を起こす、共に創る、経験に学び・経験を伝える）へと整理した。学生には、ベーシック・レベルでは特に、「まみれる」と「掘り下げる」を重視し、アドバンスド・レベルではこれに加えて「行動を起こす」「共に創る」に取り組むこと、すべてにおいて経験を言語化することによって「経験に学び・経験を伝える」力を身に付けることを段階的に明示した（図2）。また、5つの力のそれぞれについて評価項目を示した「5つの力」自己評価シートを作成し、参加学生が、プログラム開始時・終了時に自己評価し、振り返る材料とした（巻末資料5）。

図2：SUIJIサーバント・リーダー、5つの力



教員による成績評価としては、履修期間中の活動状況（30%）、成果発表会での発表内容（10%）、学生個々人が作成提出する最終レポート（60%）から総合的に評価した。

●参加学生によるプログラム評価

SUIJI-SLPを通じた学びと変化の傾向を把握するため、平成28年11月～12月にかけて、日本・インドネシアのサービスラーニング参加学生を対象に、ウェブを通じたアンケートを実施した。プログラムに対して高評価を持った学生がアンケートに回答する傾向にあったと仮定しても、全体として参加学生の評価は大変高い。回答者の約9割以上が、SUIJI-SLPへの参加が、異文化理解、物事の多角的な見方、グローバルなつながりへの意識を高め、その後の大学での活動に影響を与えていると回答している（巻末資料6参照）。自由回答の中から、学生の声をいくつかを引用しておこう。

「SUIJIがなければ、こんなに海外の友達もできず、異文化に触れることもなく、留学も大学院進学もなく、大きなチャレンジのない大学生活になっていたのではないかと思います。トビタテに採択されたのも、SUIJIでの経験を評価された結果だと思います。進路選択に大きな影響を与えてくれてありがとうございます。おかげさまで充実した大学生活を過ごせています。このプログラムは、ぜひこれからも続けてほしいし、私もまだまだ関わっていきたいと思っているので、これからもよろしくお願いします。」（日本学生）

「SUIJIに参加する前は『SUIJI怖い、なんでそんなに地域やインドネシアのことが好きなの』『英語できないし海外の人と関わるの怖い』とばかり思っていました。みんなが真剣に取り組んだり、地域に遊びに行ったり、インドネシアが好きになる理由がわかりかけている気がします。ありがとうございました。」（日本学生）

「SUIJIに参加した私の大学生活は、参加していない友達の大学生活より、何倍も充実している!!、と胸を張って言うことができます。アドバンスド海外SLPが終わった時点で20歳。80歳まで生きるとしたら、残り60年。SUIJIは、履修中の2年間だけじゃなくて、残りの60年をかたちづくるための活動なのだと思います。」（日本学生）

「SUIJI-SLPはこれまで参加した中で一番よいプログラムだ。社会のあらゆることに対して心をより開けるようになった。今後のプログラムに一つ望むことは、期間をより長くしてほしいということ。学生が地域の人々とより親しくなれるように。」（インドネシア学生）

「SUIJIは私にとって家のようなものだ。日本とインドネシアの良い関係をつくれるから。あらゆることを分かち合うために私たちはお互いに必要だ。このプログラムはこれからも続いてほしい。SUIJIグループ・カンパニーを作って、その利益でSUIJIのプログラムや農山漁村を支援することはできないだろうか。教育と農山漁村での観光を基盤にしたビジネスを展開する会社だ。単なるアイデアではなくて、私たちなら計画してやれるはず。がんばります！」（インドネシア学生）

■参加学生のその後

SUIJI-SLP参加学生の中からは、履修後も、自主的、継続的にサイトを訪れ、地域の行事や活動に参加したり、自分たちで計画した活動やプロジェクトを実施するなどの動きが生まれた。また、参加学生間では、FacebookやLINEなどを通じ、日本とインドネシアの大学の壁を越えて、日本語・英語・インドネシア語を併用したやりとりが展開した。

日・イの参加学生・教員・関係者間の日常的な情報共有メディアとしては、Facebookに立ち上げたグループ（非公開）「SUIJI-SLP」が主に機能した。平成29年1月26日現在、446名が登録中である。

●愛媛大学

愛媛大学では、平成25年度の本格実施以降の4年間に、計107名（延べ228名）の学生がSUIJI-SLP関連科目を履修した（「地域未来創成入門」「カルチャーシェアリング」のみを履修した学生を除く）。参加学生の中からは、サイトでの活動をきっかけに、履修期間外にも、地域の特産品宣伝、地元の祭りやイベントへの参加の他、地元小学生を対象とした海の環境教育教材づくり（蔭淵）、みかんの収穫を手伝う「ボラバイト（ボランティアとアルバイトを組み合わせた造語）」の活動（明浜）、SNSを通じて地域の子供たちの勉強をサポートする「赤ペン先生」（明浜）、空き家活用・移住者募集のサポート（高川）などユニークな活動が展開した。

サイトや学年を越えたメンバーが集まり、履修をきっかけに抱いた問題意識や課題に取り組むプロジェクトも生まれた。株式会社Dari K代表取締役吉野慶一氏の協力・指導をうけ、インドネシア産カカオと愛媛の食材を活かした商品開発に取り組んだ「いよグラ」プロジェクト、インドネシアのゴミ問題解決の一助として生ゴミからのコンポスト作りに取り組んだ活動、ムスリム・フレンドリーな街づくりを目指してイスラム教のハラルに対する理解普及に取り組む活動などである。いずれも愛媛大学「学生による調査・研究プロジェクト（プロジェクトE）」の採択を受け、平成28年度には最優秀賞と優秀賞を受賞した。農学部3階のSUIJIルームは、こうした活動の準備や話し合い、インドネシア語の自主勉強会や日常的な情報を交換する場として機能した。

SUIJI-SLPでの経験を活かし、3～4年次に長期留学に踏み出した学生もいる。このうちの5名は「トビタテ!留学JAPAN日本代表プログラム」の奨学金を受け、インドネシア（4名）とベトナム（1名）へと留学した。こうした学生の存在は他の学生に刺激を与えている。

また、愛媛大学では、学内の競争的資金（国際GP）等を活用し、アドバンスド海外SLを履修予定の学生を対象として、インドネシアのサイトを訪問し、活動を評価・計画する力を養うプログラム（通

称PP-BLおよびPEP-BL）を平成26年度から実施した。これまでの3年間に愛媛大学学生19名が参加し、平成28年度は香川大学と高知大学から3名が自主参加した。

既履修生の中からは、県庁・政府機関、研究所、国際協力系のコンサルタント会社、民間企業などへ就職する卒業生も出始めた。インドネシアをはじめ東南アジアで事業展開する企業への就職を目指し、内定を得た学生もでている。

●香川大学

香川大学で平成25年度サイト活動開始以来SUIJI-SLPに71人の学生が参加している。平成24年度海外SL試行プログラムへ参加した8人を含めると79人になり、16人が卒業し、企業へ就職、大学院進学、また大学院を修了し企業へ就職したSUIJI経験者もいる。

学生が生み出したプロジェクトは、「棚田発！日本のこころプロジェクトat香大農」と、海外SL参加者が立ち上げた「Halalisi project」があり、それぞれ学生主体で貢献活動を展開しており、頼もしい限りである。

SUIJI-SLPに参加することにより学年・学部、大学、そして国境を越えた学生交流が深まっており、グローバルに活躍する人材が確かに育っている。語学力をアップし研究発表で受賞した院生、アフリカ大陸の食糧危機に貢献したいと博士課程への進学を決めた院生を始め、SUIJI一期生は後輩たちを牽引している。4年生も就職、大学院への進路が決まり、来春、無限の可能性を秘めて社会へ船出していく。

留学希望の3年生は「トビタテ！留学JAPAN 香川地域活性化グローバル人材育成プログラム」へ応募合格し、平成28年8月インドネシアへ飛び立った。また、将来を見据えてアジア国際協力インターンシップへ出発の準備を進めている3年生もいる。

現役学生は、SUIJI-SLPをきっかけにそれぞれが、次のステップへと踏み出し始めている。

●高知大学

高知大学のSUIJI-SLPに参加した学生は、卒業後、自治体や一般企業、国際交流団体へ就職したり、また大学院へ進学したりしている。

現役の学生の中には、SUIJI-SLPに参加したことがきっかけとなり、海外に関心を持つようになって、インドネシアに留学したり、インドネシアを始め東南アジアへの留学を考え、留学に挑戦したりする学生も出てきた。

他方、国内・地域での活動に関心を持つ学生は、高知大学の既存の団体に参加し、中山間地域で1次産業に関わる活動を行ったり、自ら団体を立ち上げ国内SLで活動した地域で郷土料理について取材・調査したりする学生もいる。

●インドネシア3大学

インドネシア3大学では、各大学に、プログラムに参加した学生が同窓会的ネットワーク（略称、IKASUMI、IKASUGAMA、IKASUHA）を立ち上げ、SUIJI-SLPの紹介、プログラムの受入・準備のサポート、各サイトでの自主活動等を実施している。具体的には、地域の子供たちを対象としたゴミ教育や学習支援、地域の女性たちがプラスチックゴミを活用して作った小物の販売支援などである。また、「トビタテ！留学JAPAN日本代表プログラム」などでインドネシアへの長期留学を果たした日本学生のサポートや、日本学生と協働・連携した環境教育や文化交流活動にも取り組んでいる。

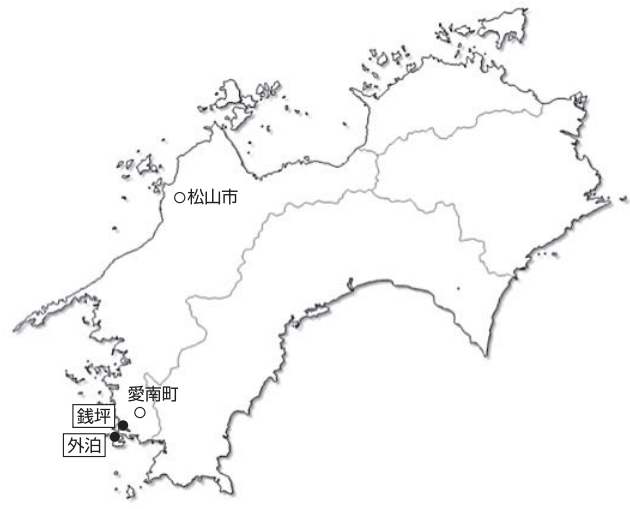
■プログラムのPDCAサイクル

SUIJI-SLPは、当初、関係者が喧々諤々意見を出し合い、プログラムを形作ってきた。各大学の中期目標・計画、国際戦略等に合致しているか、教育的意義は見失っていないか、具体的な実施体制をどうするか、それらは今もなお、ベストなものを追求し続けている。

毎年6大学の学長も出席するSUIJIセミナーにてプログラム全体の進捗を発表する場をもち、また外部から有識者を招いてプログラムを客観的に評価する機会である外部評価委員会を開催してきた。これらの場で出された意見や実際にSUIJI-SLPに参加した学生の意見を反映して、よりよいプログラムとなるよう再構築や改善を図っている。

愛南サイト

愛南町は愛媛県の最南端に位置し、松山市内から車で2時間半ほどの位置にある。黒潮が流れ込む、豊かな海の恵みを活かし、漁業（カツオ、マグロなど）と養殖業（真珠貝、ヒオウギ貝、牡蠣、真鯛など）で知られた地域である。愛南ゴールドをはじめ、日当たりのよい傾斜地での柑橘の栽培も盛んだ。SUIJI国内サービ斯拉ーニングでは、町内の銭坪集落に4年間（平成25～平成28年度）、外泊集落に1年間（平成28年度）、お世話になった。



【銭坪（ぜにつぼ）】

御荘湾の入口に位置する銭坪は、波静かな湾を利用した真珠母貝や牡蠣の養殖、傾斜地での柑橘の栽培を生業としてきた集落である。愛南町中心部や町外に職を求める人も多く、昭和30年代頃まで20世帯ほどあった世帯は近年では10世帯ほどとなっている。

銭坪での活動は、尾崎功一さんの「船小屋」と畑横の土地に設営したテントを拠点として行われた。尾崎さんは、17歳で大阪に出て、約50年間会社経営に従事した後、愛南町に戻り、故郷・銭坪に再び賑わいを戻そうと薬草栽培事業などに取り組んでいる方だ。「自分のことを自分でできない者は、地域のために何かすることもできない」との尾崎さんの投げかけを受け、寝場所となるテント設営から、毎回の食事の準備、洗濯、掃除を自分たちで担うことが銭坪の活動の基本となった。

銭坪のもう一つの特徴は、尾崎さんという「個人」を入口として、銭坪および隣接する浜集落という「地域」との関係づくりへと学生自身が活動の一つ一つ手探りで進めていったことにある。1年目に実施したガードレール磨きはその後も毎年継続し、「今年も来たんかね」「暑いのにご苦労さん」と声を掛けられる、地域への挨拶代わりの活動となった。3年目以降は、浜集落にも範囲を拡げ、銭坪・浜の全世帯（約40世帯）を一軒一軒訪問し、交流と関係づくりをすすめた。活動最終日に地区の第四集会所で開催した「お世話になりましたパーティ」には、銭坪と浜から19人の方々が参加して下さった。以上の他に、銭坪にキャンプにきた小中学生との交流、南宇和ライオンズクラブの行事への参加や長洲での農業体験、地元のウバメカシや竹を使ったドラム缶炭焼きなどを実施した。

【外泊（そとまり）】

平成28年度は、銭坪集落と外泊集落の二か所に分かれてサービ斯拉ーニングとなった。外泊は、海に面した急斜面に、海風から家々を守る石垣と石積みの段々畑が拡がり、「石垣の里」として知られている。かつての半農半漁を軸とした暮らしは今では成り立たなくなり、地域外に仕事を求めるか、民宿経営や年金で暮らしを立てる世帯が多い。現在、約40世帯（約80人）からなるという。

期間中は、外泊から徒歩で20分ほどの内泊集落内にある、愛媛大学南予水産研究センターの研究拠点「うみらいく愛南」に寝泊まりしながら、活動を進めた。「うみらいく愛南」は、廃校となった西浦小学校を活用した施設である。外泊では、集落の全世帯への挨拶まわり、地域の地藏盆への参加、石積み体験、愛媛県立南宇和高等学校との協働イベント、活動成果報告会などを実施した。



【銭坪】海と畑に囲まれた場所にテント設営



【銭坪】活動初日は、テント設営に始まる



【銭坪】当番を決め、毎回自炊。「同じ釜の」仲間に



【銭坪】恒例活動となったガードレール磨き



【銭坪】ドラム缶をつかった炭焼き



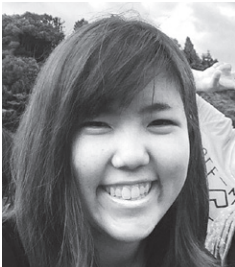
【銭坪】尾崎さん（前列左から2番目）



【外泊】家の囲む石垣



【外泊】南宇和高校の生徒と石積み体験



2年間SUIJIに参加して

愛媛大学 農学部 生物資源学科 地域環境工学コース

鶴見 茉由

愛南(銭坪)サイト(平成27年度、平成28年度参加)

私がこの国内SLに参加した動機は、海外SLに参加して新興国を見たいからであった。しかし、実際はこの国内SLは海外に行くための経験ではなく、自分自身の経験の一つとして非常に濃いものとなった。サイト内では、平成27年度ベーシック、平成28年度アドバンスドとして関わり方によって違ったことを考えさせられた。ベーシックとしての参加では、初めて外国人と共同生活を送ることがまずとても新鮮であり、お互いの文化や言語の違いについて学ぶことができた。また、農村地域に入ることも初めてであり、地域の人とだんだん距離を縮めていくことが楽しく、自分のコミュニケーション能力を高めることに繋がった。アドバンスドとしての参加では、ベーシックをサポートしながら、様々なことに目を向けなければならず、グループとして活動することの大変さにとても気づかされた。地域の人へのアプローチはベーシックの時に私は学べたのだが、それをアドバンスドになってベーシックの人達に同じように学んでもらいたいという目標はなかなかうまくいかなかった。国内SLでは、地域の人との関わりももちろん、グループ内でのコミュニケーションがいかに大切であるということをとても考えさせられた。2回の参加を通して、一つの地域に違ったアプローチをすることでサイト期間内に目標へたどり着けなかったとしても、それまでの方法や過程をグループで議論しあえるという経験を得られたことは私にとって良い学びとなった。



生まれ故郷島根を想って

愛媛大学 農学部 生物資源学科 資源・環境政策学コース

山本 樹

愛南(銭坪)サイト(平成26年度、平成27年度)

「自分の生まれ育った地元・島根県的美保関町を何とかしたい」という思いが強かった。海、山に囲まれた景色。交通の便の悪さ、人の歩いていない道路。銭坪を初めて訪ねた時にこれが地元の将来だと直感した。地元がこうならないために、ある意味反面教師として銭坪を選んだ。地元に近い環境で背景の異なる様々なメンバーと共に、むらと人と真剣に向かい合うことができるまたとない機会だと参加を決めた。

銭坪は私が初めてしっかり向き合った過疎地域だった。教科書でしか見たことのない「過疎」が、自分の目で見て実感できたのは驚きでもあり、喜びでもあった。活動の中で特に印象に残っているのが「10年後銭坪がどうなっているか」という問いかけ。考えて、考えて、考えて、今もお答えがでていないこの問いが今後も宿題として私の中に残っていくのだろうと思う。

活動中は地元そっちのけで、銭坪で何ができるのかばかり考えていた。今も銭坪に行きたいとは思っているし、何か恩返しをしなきゃという思いはあるが、やっぱり生まれ育った地元が廃れていくのは見たくない。

もともと地方には何もないからよくないというように思っていた。SUIJIを通じてたくさんの観点・視点を学んだ。そうすると意外と身の回りは資源だらけ？と思うようになってきた。今まで通り過ぎてしまっていたものに気づけるようになってきているので、これから地元・島根でどんな宝物を見つけられるか楽しみにしている。それに、SUIJIを通じて知り合ったパワフルなメンバーがこれからどこでどんな活躍をするのか楽しみでしょうがない！

忘れられないむらや人と出会えた、それが私にとってのSUIJI-SLPだ。



未来を託す若者たちへ

庄本産業株式会社 会長

愛南町・薬草栽培 代表

尾崎 功一

大学は銭坪で何をしようとしているのか、はじめはさっぱりわからなかった。どういう形で役に立てばいいか、ずいぶんと考えた。パンフレットや報告書を読んで、疲弊した地域をなんとかしようとする学問だと思った。銭坪に来て観察して、この村をよくするにはどうしたらいいのか、具体策をだす活動をするのだらうと思ったが、実際の活動はそれとは少しずれているような気がした。学生たちはその日を過ごす(食事、洗濯、掃除など)ために多くの時間を費やしていた。たとえ目的とずれていたとしても、学生たちは将来にとってかけがえのないものを得たのではないかと思う。暮らしの原点、家族、生きることを学ぶということだ。大学では学べないことを学ぶには銭坪はよい場所だと思う。

インドネシア人も日本人も私にとって区別はなかった。受け入れて感じたのは、日本人よりもインドネシア人のほうが学ぶ意欲が強いことだ。インドネシア人は自分のためよりも、家族のためを考えているのではないか。だから意欲も意識も高い。言葉が通じるどうかは関係ない。多く質問するのはいつもインドネシア人だった。そういう違いに気づいていた日本の学生には、よい学びになったと思う。国際交流、学びあい。いい方向に導けば、相当のものを生み出せると思った。学生たちは、毎日夜遅くまで英語によるミーティング、課題に取り組んでいた。敬意を表したい。

銭坪にとってどんな意味があったか。学生の活動に興味を持ち、深い関心があったことは確かだ。悪く思った人はいない。ただ、活動成果で村に何が残せたかは明確ではないと思う。2週間程度で積み重ねてきた歴史や現状は変わらない。今の疲弊した状態では地域の側も受け入れに戸惑い、器量に乏しい。学生の側もそれに対してどうしたらよいか、考えられないほどに現状は厳しく、ハードルは高い。当たらず触らずの遠慮がちだったのが残念に思うが、その気持ちも理解できる。村人と学生の距離がうまり始めたと思ったら、2週間が終わっている。期間が短い。今からというときに帰ってしまう。

いつも考えていたのは、村人にも学生にも感動を味わってほしいということだ。景色でもなんでもいい。感動すると学ぶことが見えてくる。感動するには絆が必要だ。村づくりとは絆づくりかもしれない。これは学生たちから学んだことだ。学生たちに知り合っていなければ、こんなことは思いも想像することもなかった。農地は山になり、自然が迫ってくる現状にどう向き合うか。学生たちの宝探しヒントになった。Uターンして10年。生まれた故郷を世界一よいところにしたい、という思いでやってきた。毎年、私をその初心に返してくれた学生たちに感謝したい。

村をよくするのは村の者にしかできない。他人は何もやってはくれない。ただし、きっかけをつくるのは外部の者かもしれない。村の者は住んでいるがゆえに自分の地域のよさも悪さもわからない。村の人間の間には損得がある。学生には損得がない。それが学生の強みだ。それをもっと生かせればよかったと思う。

私は17歳の時に大阪に出て、一日も早く技術を身に付けようと、とにかく働いて10年で会社を興した。学生に伝えたいのは、もっとハングリーになれ、ということ。18、19歳になって自分が人生でやりたいことがわからん状態ではSUIJIどころではない。自分のやるべきことを早く見定めて、原点を見失わず、大学で学ぶことを財産に、ぶれない生き方をしてほしい。

SUIJIのユニークなところは、四国とインドネシアの6つの大学から、学部も文化も言葉も食べるものも違う学生が集まることだろう。お互い初対面という学生たちが、知らない土地である銭坪にきて、村人に出会う。自炊もテント生活もはじめて。すべてが初めてという環境の中で2週間を過ごして帰る頃には、全員が一体感がある。村人に少なくともインパクトを与えて、親しくなっている。「今年の学生は大丈夫かいな」ということもあったが、帰る頃には遅しくなっていた。イマドキの若者は・・・と嘆く向きもあるが、SUIJIの学生たちの活動をみていたら、これからの日本も大丈夫だな、と思えてくる。

私自身は、毎日感動していた。この年になってものすごい学びになったと思う。学生たちにとっては、生涯忘れることのできない経験になるだろう。日本の国もこういうことをやらないと、学生は成長しないと思う。

(平成28年11月16日インタビュー、聞き手：小林修・島上宗子)

こも ぶち
蔣淵サイト

蔣淵は愛媛県宇和島市西部に位置し、宇和海に突き出た半島の先端部に位置し、宇和島市街中心部から約35キロの距離に位置する。7つの集落、高助、横浦、宮市、豊之浦、宿之浦、大島、矢ヶ浜に分かれており、多くの人が生活しているのは、高助と本浦(横浦、宮市、豊之浦、宿之浦の4つをまとめた総称のこと)である。国内SLでは宮市にある蔣淵公民館が活動の拠点となった。

主な産業は魚や真珠の養殖業である。はまち、かんぱち、鯛などの魚はまだ価格的にも苦しい状況であるが、真珠の養殖は、中国などからの需要が増えたこと、また、三重などの有名な真珠の産地の後継者不足により供給が減少したことにより、近年経済が上向きとなっている。かつては、麦や芋、みかんなどが作られており、山一面が段々畑であったが、現在は木が生い茂り、手入れされていないため、農業は行われていない。理由としては、昔は半農半漁であったが、漁業に力を入れ、徐々に農業から撤退していったことがあげられる。現在は、多くの人が対外的に売り出すためではなく、家庭菜園として芋や野菜などを育てている。

人口は339人であり、そのうち約70%以上が60歳以上で、高齢化が進んだ地域である（平成29年2月現在）。また、小学校全校生徒は27年度より3人増え、平成28年度は11人である。しかし、27年度末に保育園が閉園となり、現在教育機関は小学校のみである。

医療機関として診療所が1つ存在するが、常駐の医師はおらず、隣接する地域と午前午後や曜日によって行き来している医師がいるのみである。また、耳鼻科、眼科などの専門的な診察ができないため、宇和島市街地まで通う人も多い。

国内SLでの活動は大きく二つに分けられる。毎年実施した活動と、学生が蔣淵についてより学び、蔣淵の人々が学生は何ができるかをより理解したことから生まれた活動である。

毎年実施した活動の主なものには「コモカフェ」の開催がある。学生たちは蔣淵の一人でも多くの人々と知り合うために軒一軒チラシを配り、招待していった。人々は学生たちが準備したインドネシアと日本の料理を楽しんだ。4年目ともなると、「コモカフェ」を待ち遠しく思いはじめる人もいたようだ。また、学生たちは地元の寺での盂蘭盆おどりに参加し、子供たちと遊び、海で泳ぎ、期間の最後には、活動をサポートしてくださった方々を招いて感謝パーティーを開き、活動報告を行った。

その年ごとに生まれた活動には、荒地の清掃、海岸の清掃、小学校の生徒を対象とした海の環境教育プログラムづくり、地元料理や魚のさばき方講習会、海藻を育てるための仕掛けづくり、蔣淵の歌の作曲と披露などがある。

活動を通じて蓄積された知識は毎年受け継がれ、4年を経て、学生たちは村人により親しくなり、蔣淵に関する理解も深まった。毎年、外部者を村に受け入れることで、村人は外部者に対してよりリラックスし、オープンになっていった。こうしたプログラムの村へのインパクトを測ることは難しいが、外部者に対する村人の態度を変化させたということはあるだろう。



道路わきに茂ったヨセの伐採作業(平成27年度)



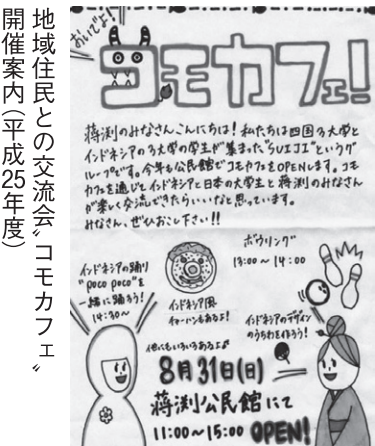
地域祭用の牛鬼の制作(平成27年度)



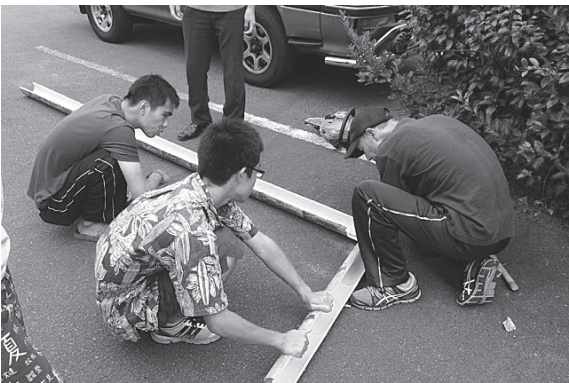
子供たちに海教育(平成27年度)



郷土料理指導を受ける(平成27年)



目の前の海で獲れた真鯛と牡蠣



交流会での流しそうめんの準備(平成28年度)



”コモカフェ”にて地域の方と(平成26年度)



蔣淵の方々の笑顔

愛媛大学 理学部 物理学科 宇宙物理学コース

石田 鮎美

蔣淵サイト(平成27年度、平成28年度)

私は星に興味があり、「田舎に行くときれいな星空が見れるかな」と思い参加した。

サイトで一番印象に残ったことは、地域の方々の笑顔である。その中でも一番印象に残っているのは、蔣淵で2番目に年長のおばあちゃんの笑顔である。実習の最終日に私はお世話になった地域の方々の家にあいさつ回りをした。その際、そのおばあちゃんの家で話すこととなった。昔はよかった、こんなことがあった、と嬉しそうに笑顔で話し、反対に今は不便だと悲しそうに言っていたおばあちゃんに私は、「不便なら蔣淵から出ていかなの？」と質問した。その時、そのおばあちゃんは、「ここを出て行って娘と暮らすって話はあるけど、なんだかんだ言って蔣淵が好きやからな」と今までで一番の笑顔を見せてくれた。あの笑顔は今でも忘れられないほどとても優しい笑顔であった。思い返せば、不平不満をたくさん言う地域の方も、最終的には笑顔で蔣淵の自慢をしたり、好きだと言っていた。そんなシャイな人がたくさんいる蔣淵が私は大好きだ。

SUIJIの活動を通して、私は様々な方々と関わり、多くの体験をさせてもらった。その中で、自分を見つめ直し、自分はこれからどう生きたいのか何を大切にしたいのかが見つかった。また、自分から動かないと何も始まらないということも学んだ。これからの人生、多くのことを経験する中でやりたいことは変わっていくかもしれないが、この活動の中で考え大切だと感じたことは変えずに軸として持ち続けたい。そんな大切なことを見いださせてくれる活動であった。



SUIJIから得たもの

愛媛大学 農学部 生物資源学科 生物生産システム学コース

清水 茜

蔣淵サイト(平成26年度、平成27年度)

地域未来創成入門を受けた動機は、「なんとなく面白そう」だった。元々地域おこしに興味があるわけではなかった。しかし、地域未来創成入門で行った蔣淵で、地域の方々と話したり、地域を探検したりするうちに、この地域が好きになった。蔣淵についてもっと知りたい、もっといろんな人と交流したいとの思いから、夏の国内SLへの参加を決めた。

サイトで活動して一番うれしかったことは、「地域の方が自分を覚えてくれたこと」だ。私たちを実習の期間中覚えてもらうのは簡単かもしれないが、それ終わってすぐ忘れられたのでは意味がない。忘れられるということは、その地域で私たちが行った活動も忘れられるということだからだ。「そういえば去年、あんな子がいたなあ。」それくらいでいいから、地域の方に覚えてもらえると、それだけその地域と地域の方の心に入っていけたのかなと思える。自分を覚えてもらうことは、地域を変えるための第一歩だと思う。

私は国内SLにアドバンストとして参加した際、ベーシックの学生には楽しんでもらいたいと考えた。もちろんまじめにやる部分もあったが、それ以外の部分は存分に楽しめるよう配慮した。その結果、最後は自分を含め、みんなが楽しめるものになった。さらにその年の活動も、前年より濃厚な内容のものとなった。みんなが意欲的に活動できたことが、この結果につながったのだと思う。

以上の経験から、私は何事にも楽しめるように努力したいと考えるようになった。楽しむことが成果を上げることやモチベーションアップにつながる人が多いということを実感したからだ。私は将来社会に出たとしても、このことを意識し続けていきたいと思う。



SUIJIからのプレゼント

企業組合こもねっと 事務局長 清家 裕二

企業組合こもねっとは、参加者のみなさんと蔣淵地区の方々をつなぐことで、大きな3つのものを得ることが出来ました。

一つ目、蔣淵地区の方々の特技や人柄の情報。

皆さんに様々な体験をして頂くため、多くの地区の方に協力を依頼しました。

その結果、予想以上に色々な人が様々な能力・特技を持っていることを知ることが出来ました。

また、地区の方々も地区外の人を受け入れる楽しさを感じてもらい、更なる能力に目覚めてもらったことも大収穫です。

二つ目、大学についての情報。

「サバントリーダー・ESD等の言葉や概念」「地域との連携を大切にしていこうとしていること」「教育プログラムづくりの大変さ」等、大学の一端を知ることが出来ました。さらに、私たちでも連携できたことが自信となり、今後の活動の可能性が広がったと感じています。

三つ目、大学生の考え方の情報。

「大学では遊んで、大学卒業後、いい会社に入って、だけでなく、本当に自分たちが何者であるかを知ろうとしていること。」「社会貢献もしたい」「海外への興味」など、大学生の考え方を知ることが出来ました。

裏返せば、このようなことを理解した上で受け入れることができれば、もっと素晴らしい経験を参加者のみなさんと共有できたであろうと思うことです。

語り尽くせませんが、SUIJIの期間以外にも蔣淵を訪れてくれたり、SNSでつながっていることは本当に嬉しく思っています。

来年度から形を変えての活動になるとのことですが、これまで以上にお互いに成長できる体験となるように努力しています。

未来を担う若者達へ

蔣淵公民館長 中島 伸義

大学生のみなさん、過去に当地で過ごした晩夏は如何だったでしょうか？また今夏過ごそうとしているみなさん楽しみにお待ち下さい。

長年にわたったこのプログラムも残り僅か、既に巢立っていった仲間達は経験を生かして様々な分野で活躍をしている事でしょう。

ただ、私を含めた地域の住民がSUIJIの目的を十分に理解出来ていなかったため、スムーズな援助が出来なかった事、折角取り組んでいただいた事業に対してそれを維持出来なかった事等、誠に申し訳なく思っています。

残り少ない期間となりましたが、今後も楽しい交流が出来たらと思っています。ただひとつだけお願いがあります。時間は守るようにしてね！地域の方もいろいろ予定があるのだから。



あけ はま
■明浜サイト

西予市は愛媛県の南予地域のほぼ中央に所在し、高知県との県境から宇和海まで東西に長い形状をしている。高知県境に接する山間部と海岸部の標高差が約1,400mあり、宇和盆地から山間部にかけて冬季に積雪がある一方、海岸部は年間を通して比較的温暖である。多様な気候条件に応じて第一次産業が発達し、山間部では畜産や野菜、平野部および盆地では米、海岸部では柑橘と養殖・漁獲による漁業が行われている。平成28年11月末現在の人口は39,818人であり、市全体では人口減少が進んでいる。



明浜町は、西予市役所から自動車で約20分の距離にある漁村地域である。西予市東部のリアス式海岸に沿って位置し、東西に長い形状をしており平地が乏しい。大正期から第二次世界大戦後にかけて石灰業が隆盛をきわめた以外は、近代から現代に至る間に大きな産業は存在しない。それ以前は長らく半農半漁の生活が成立していたが、1950年代後半にカタクチイワシの漁獲量が大幅に減少し、チリメン漁、真珠養殖、小規模な養殖漁業に転換した。また、同時期には南向きの海に面した斜面を利用した柑橘栽培も導入された。



【渡江での活動開始】

平成25年より明浜町狩江地区の渡江において活動を始めた。渡江は人口230人（平成25年6月1日現在）の漁業と柑橘業を営む沿岸部の集落であり、当時は女性グループ「美～んず」や自治会長をはじめとした住民と関わりつつ活動を組み立てた。

まず、明浜町自体への訪問が初めてであったため、渡江を含む全地区を分担して踏査した。ここで石灰業、漁業、柑橘業、伝統芸能である文楽など、町の特徴を把握した。続いて、住民が日頃から抱えている課題の解決や実現したいことを支援することとし、溝掃除、植栽木の伐採、畑の開墾、小学校との交流などを行った。これによって住民との連携が促進され、翌年の活動の基盤をつくるに至った。

平成26年は前年の活動を引き継ぎつつ、学生が独自の活動企画を模索した。その結果、SNSを活用して渡江の子ども達に勉強を教える「赤ペン先生」や、冬期の農繁期に柑橘類の収穫を手伝う「ボラバイト」など、活動期間以外の関わりも持つようになった。

【狩江への広域展開】

平成27年は期間外の関わりをより密接に展開すると同時に、隣接する狩浜でも活動を行うこととした。活動範囲を広げたことにより、狩江地区（狩浜・渡江を合わせ、平成25年6月1日現在の人口850人）全体での関係性を深めていくこととなった。さらに、平成28年には、これまで渡江集会所のみであった拠点を渡江と狩江の2カ所に分け、学生もそれぞれの場所での担当を決めて活動に取り組んだ。

【サービスラーニング後の地域との関係】

4年間にわたるサービスラーニングでは、滞在中の活動に重きを置きつつも、それ以外の期間に地域住民と積極的に関わる重要性を知った。現在は、「赤ペン先生」や「ボラバイト」を中心に、道路清掃や祭りに参加するなど、学生と住民の間で自発的な関係の深化が起こっている。



明浜町全体で地元の方への聞き取り調査



耕作放棄地を開墾して畑に



狩江小学校との交流でインドネシアの踊りを披露



渡江での水路掃除



みかん摘果作業をお手伝い



ヒラメ養殖の餌やり



空き家を片付けながら活用策を考える



山道の整備は活動期間後も自発的に参加



能力の先

愛媛大学 農学部 生物資源学科 生物生産システム学コース

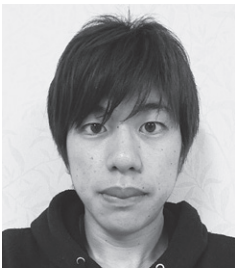
土田 恵輔

明浜サイト(平成28年度)

私は、平成27年度国内SLに香川県小豆島サイトのベーシックとして参加したが、実習期間中の活動だけになってしまい、県を越えなければいけないというのが壁となりその後の活動が出来ておらず、後悔を抱き、平成28年度の国内SLは愛媛県明浜サイトを希望した。

アドバンスドになる学生の多くはベーシック時と同じサイトを選ぶため、既に地域の人とつながりを持っているのだが、私の場合は、つながりを持っておらず、サイト活動が始まる事前に先輩方の力添えを得て、地域の人々と顔なじみになるために、明浜に何度も足を運ぶ必要があったのである。また、明浜サイトはアドバンスドが私1人しかいなかったが、明浜の渡江地区と狩浜地区に分かれる判断をしたため、片方はベーシックのみで活動を行うこととなり、アドバンスドとして、何をすべきで、何を言わなければいけないのかを何度もサイト期間中に考えさせられた。

先述したように、1つの大学の、1つの集中講義の、1つのサイトの、ある年度の、1つの地区で動いた、小さなリーダーとして、自分のできる範囲を知ることができ、それを苦しくとも広げることへの糧になった。また、授業が終わった後も地域とともに活動を続けたいという想いから、当初たてた「つながりの継続」という目的を、明浜の名産のミカンの収穫を手伝いに行くことで、果たすことができ、尚且つ柑橘を専門で研究していきたいと思っている私の後学にも役立つのであろう。



地域の声

愛媛大学 農学部 生物資源学科 応用生命化学コース

山崎 翔悟

明浜サイト(平成26年度、平成27年度)

私の明浜サイトでの2年間は大学構内では学ぶことのできない貴重な体験だった。なぜなら実際に暮らす方の所へ訪問しお話しをすることで、外から見ただけでは分からない地域の根っこの部分を学ぶことができたからだ。農家さんの現状や明浜の未来の話を、ホームステイや交流会、時には実際に農家さんの仕事を体験しながら聞くことが出来た。明浜に住むみかん農家さんやおじいちゃん、おばあちゃんの一言一言が「明浜」という町を浮き彫りにしていくように感じ、地域に入る意味を感じた。そんな明浜の方の言葉の中でも心の中に印象深く残っているのが、「みかん山は10年後には無くなるやろなあ。」という言葉だ。最初に話したときは笑顔ばかりだった地域の方の顔が、徐々に真剣な顔になり、地域の未来について話してくださる姿を見て、地域の方とお話しをする重要さや重み、さらに私たち学生に何ができるだろうかといった責任も感じた。明浜の方の生の声を聴くことができ、SUIJIに参加した意味があったと思った。

明浜の方は、私が明浜を訪れるたびに、「また来たか！もう明浜の人やなあ！」と大きな声で話しかけてくれる。私は学生を喜んで受け入れてくださる明浜の方の人間性が大好きだ。これからも農家さんのみかん狩りのお手伝いに通い続けて、少しでも農家さんの力になりたいと考えている。

サービス・ラーニングについて狩江のみなさんに聞きました

SUIJIの学生達が来て、地区は賑やかになった。元気になるよ。地区で何かをしようとするきっかけになっている。「今度、学生達が来るからやろうや」という具合に。

今年の夏に来た時に、外国語の機械を動かすために一生懸命やってもらった。その前向きな姿勢がとても素晴らしくて、自分達も頑張らないかんと思った。

夏に来て終わりじゃない。そこからのつながりが大事。夏に初めて来て、その後もよく来てくれて、道づくりや祭りにも参加してもらった。道づくりはこれから地区の住民だけではできなくなるので、外部との連携が必要という話が出ている。これからも良い関係性を持ち続けていきたい。

「明日、ケイらがボラバイトで来るって言いよったよ」

住民と一緒に何かをするのはいいけれど、自分達でできることを企画してほしい。提案してくれるのはいいが、それは誰がやるのかとなったら後が続かないことも多い。受け入れるのも大変。ボラバイトを企画してくれたけど、一人前の力はない。食事や寝るところの世話など、忙しい時期に手間がかかってしまう。来る学生がある程度の人数なら集会所で寝泊まりしてもらってもいいが、1人か2人だとそうもいかない。せっかく段取りをしたのに、直前にキャンセルや人数変更があると大変。ボラバイトとはいえ、わずかでもお金を払っているのです、ある程度のことはやってほしい。

「高川に行きよったもゆちゃん、高川に住む言うとりらしいね。」

あんな子がうちにもおったらええなあ。」

お話しいただいた人：浜木由規雄さん、大早稔さん、佐藤吉彦さん、今市貴信さん

高川サイト

西予市城川町高川地区は、市中心部から34km、城川町中心部からは5km離れており、高知県境に接し、九十九曲峠を越えて脱藩してきた坂本龍馬が通過したと言われている。肱川流域にあって河口から最奥部に位置し、12,247km²の広がりを持つ山村で、標高の最低点と最高点の差は約750mあることから、地区内で気温や降雪の状況が異なる。地区内には大門峠を挟んで高野子と川津南の2つの藩政村の区分が残っている。

一時的に小学生の数が微増した時期はあるが、全体的には人口減少が続いている。平成28年4月1日現在の人口は576人であり、最も人口が多かった1952年の1,990人と比べると3割弱に減少している。

地区の主幹産業は農業である。「2010年世界農林業センサス」によると、田7ha、畑30ha、樹園地42haで、畑は出荷用のトマトと自家用野菜、樹園地ではクリとユズが栽培されている。他に、飼育数100頭を超える県内でも大規模な酪農家が1軒、養鶏場が1軒存在する。



【住民の課題解決からのスタート】

高川サイトでは平成26年より活動を開始した。地域づくりを行っている「高川地域づくり会」がパートナーとなり、活動の内容のすりあわせや企画を行った。具体的には、水道の水源設備の掃除、キャベツの植栽、飼料の刈り取り、こんにゃく畑の草取りなど、住民の要望をまとめつつ、これに対応していった。その際に、本会のサポーターとして位置づけられている市役所職員7名が調整役となり、住民への照会、各種作業の段取り、報告会の呼びかけなどを担った。

【地域課題を住民と一緒に考える】

高川地区では、当初から定住促進が地域の最重要課題となっていた。平成27年はこれが具体的になりつつある年であったため、前年の活動を継承しつつ、定住についても検討・実践していくこととした。その一環として、空き家を改装した一時居住の物件「お試し住宅」の検証を活動に盛り込んだ。学生は「お試し住宅」予定物件に泊まり、必要な機能や設備は何か、どのようにすれば高川地区に住みたいと思えるのか、住民はどのような人を迎えるべきなのかについて提案した。この動きは、活動期間外にも続けられ、定住のためのワークショップへの参加、「お試し住宅」のリフォームの手伝いにもつながっていく。

【定住促進への集中】

平成28年は、「お試し住宅」が完成して入居者を募集している時期であった。そこで、農作業支援などの割合を減らし、ホームステイによる高川地区暮らしの実体験と明示、「お試し住宅」の活用促進策の提案などに活動を集中させた。この年は、「高川の住民になる」をスローガンに活動を展開している。



乳牛の飼料刈り取り



住民総出で小学校の校庭の除草



ひたすら眠る... 力仕事の合間の昼休み



高齢者向け移動販売のお手伝い



社会人受講生と一緒に地元学



定住お試し住宅に滞在して議論



原木市場で林業について学ぶ



ホームステイ先と涙のお別れ



全員で第三の案を

愛媛大学 農学部 生物資源学科 施設生産システム学コース

小幡 圭悟

高川サイト(平成27年度、平成28年度)

私がSUIJI国内 サービ斯拉ーニングに参加した動機は、インドネシア人や学部の違い、年代の異なる人（地域の方）との交流を通じて多様な視点を身に付けたいと思ったからだ。また今まで自分が苦手と感じていたこと、自分が今までやったことのないことに挑戦したかったことも理由の1つである。

サイト活動で一番印象に残ったことは、同じ問題に対する考え方や捉え方がインドネシア人との間だけでなく日本学生の間でも大きく異なったことだ。

SUIJIに参加したことでこの場でしか出会えないような様々な人に出会うことができた。その人たちは全員違う半生を送ってきており、その過程で培われた考え方が違うということを身をもって知ることが出来た。そのため、人と話すときに、まず相手はどう思いどう考えているのか、どんな人なのか知りたいという気持ちを持つようになり、コミュニケーションに少し自信を持つことが出来るようになった。ベーシックの時に初めて外国人と交流し、文化の違いを肌で感じ、もっと話したいという気持ちから英語を継続的に勉強するようになった。アドバンスドの時はリーダーとして、メンバー、先生方、地域の方々の意向を理解することの難しさを感じた。またそれらをすり合わせ、学生の意見の強硬ではなく、妥協でもない第三の案を提案することは非常に難しいことであることを知ることが出来た。自分でも答えがわからない問題を議論しメンバーを信頼し任せることは自分の中で確かな柱が必要だと強く感じた。



SUIJIから、高川から得た学び、経験、成長

愛媛大学 法文学部 総合政策学科 司法履修コース

蛭田 靖子

高川サイト(平成27年度、平成28年度)

参加した動機は地域や地域の方と関わり、この活動を通して机上の勉強だけでは得られないものを見つけたいと考えていた。また、インドネシアの学生を含め他大学の学生と協働することによって自分自身のスキル向上を期待して参加した。

サイトで一番印象に残ったことは、高川のコミュニティの強さに驚いたことである。高川の地域の良さは「人」であると感じる。行事があれば子供から大人まで多くの人が集まり、世代間の交流も見られる。高川の人々は高川の将来や地域での取り組みについてそれぞれが強い思い、考えを持っておられる。そして、誰かが何かをやりたいと言い出した時には、一緒に活動してくれる人があるようだ。高川のコミュニティの強さは他の地域では見られないことではないかと考える。サイトでの活動で地域から学んだことは、空き家の活用の議論において、他の地域で成功している方法が高川でもベストな方法とは限らず、高川という地域、人を知っていくにつれ、地域の個性、強みを活かしたアプローチ、解決策を考えることの重要性を学んだ。

SUIJI国内サービ斯拉ーニングを振り返って、自分自身の成長を含め、変化が多くあったと考える。一番の変化は関心が増えたことである。それによって吸収できることが増え、自分自身の行動にもつながり、そこから発見する新たな気づきに出会う機会が増えた。SUIJIに参加したことはそれまでは見えていなかったものに気付くきっかけを与えてくれた意味を持つと考える。また、SUIJIでの活動経験を活かすという点において、その活動経験が軸となって多方面に派生し、大学での活動や地域とつながり続ける活動等の選択肢に出会うことにつながり、そこでの経験がさらに新たな成長、学びへとつなげていくことができると考える。

「高川の魅力が学生が語ってくれるのは心強いです」

西予市高川公民館主事 宇都宮雅己

サービ斯拉ーニングの活動は、年々レベルが上がってきていると感じます。1年目の滞在の時は、農業や集落の水源掃除などのきつい作業ばかりでした。2年目は地区の子どもとの連携をうまく取ってくれて、住民さんとより触れ合えた年でした。3年目は空き家の利用を中心とした定住について集中的に考えてくれました。

サービ斯拉ーニングを通して関わりが強くなる学生もあれば、そうでない学生もいます。住民さんと直接連絡を取り合い、地区の活動があると頻繁に来てくれることもあれば、夏に来てから一度も連絡がないこともあります。年によっては他の年より見劣りすることもあります。関係が強くなったり弱くなったりするのは仕方ないことかもしれません。それも含めての交流が続くと良いと思います。

サービ斯拉ーニングの滞在期間中に関わりを持つだけでなく、その後の活動にもつながっていくと地元としてはありがたいです。数年前から、お祭りや運動会などの行事がある度に来てもらい、地区と学生の絆が深まってきています。ちょうど今も、移住フェアのために東京へ行ってもらっている学生がいます。外の視線を持ちながら住民さんと一緒になって、東京で高川に移住してくれる人を募集してくれています。高川の魅力が学生が語ってくれるのは心強いです。

移住については、空き家を改修した1年間家賃無料の「お試し住宅」になかなか人が入らない状態です。急ぐよりは焦らずに良い人を吟味して入れたいと思っており、会長も同意見です。そのうち学生が住んでくれてもいいと思います。例えば、サービ斯拉ーニングで来てくれた学生が西予市内で就職してくれ、定住もしてくれて、何かの関わりを持ち続けられたら嬉しいです。その時には是非とも高川公民館に来て地域を担ってほしいと考えています。



しょうどしま ■小豆島サイト

瀬戸内海に浮かぶ2番目に大きい「オリーブの島」小豆島にサイトはある。学生が活動するのは小豆島町中山地区である。小豆島町は、人口14,585人、世帯数は6,384で（2016年12月1日現在/小豆島町ホームページより）、中山地区の人口は362人、世帯数は141である。小豆島町の主な産業は、水稻栽培、電照菊、アスパラ、イチゴなどの農業と、醤油、そうめん、佃煮などの商品製造業、そして観光業などである。

中山地域は標高差100m間に広がる約800枚の

棚田、島の重要な水系「殿川」など、日本の原風景が残されている里山である。夏は、棚田が緑に輝き、風香り、水のせせらぎが聞こえ、訪れるたび心が洗われる。ここも少子高齢化の波が押し寄せてはいるが、地域の方々は全国棚田百選「中山の棚田」を始め、歴史的伝統行事である7月の「虫送り」、10月の「農村歌舞伎」を守り、次代へ引き継ぐべく協力し、誇りを持って生き生きと企画運営に勤まれている。また、3年ごとの瀬戸内国際芸術祭では海外の芸術家が、地元の協力を得て地域の材料を使った作品を制作展示し、日本全国・世界中から観光客がやってくる。

こうした中山地域に学び、地域の維持発展に貢献したいと、小豆島町企画振興部農林水産課にプログラム受け入れをお願いし、町長には「棚田保全活動」と位置づけていただき、中山棚田協議会、また、中山農村歌舞伎保存会と連携して4年間活動を続けてきた。

サービスラーニングでは、香川大学経済学部長 原先生、農学部 諸隈先生、インターナショナルオフィス 細田先生に講義・演習実施でご協力をいただいた。サイト内での主な活動は、地域交流会、醤油・素麺製造所見学、棚田稲刈り作業、歌舞伎舞台見学、県立小豆島高等学校交流会、オリーブ公園見学・除草・害虫防除、瀬戸内国際芸術祭中山での観光客接待、中山観光マップ・フォトブック・中山農村歌舞伎YouTube作成等である。

初年度の国内SL成果発表会では、前自治会長岡田繁實様（故人）に「一番良い棚田を貸してあげるから、お米を作りなさい。」と助言いただき、その後、香川大学農学部学生プロジェクト「棚田の会」が発足した。今では50人余りの学生が活動し、棚田での米作り、年間行事への参加・手伝い、農学部収穫祭では参加者へ棚田米のもち・赤飯を振舞い、中山の広報を担っている。また、2016年10月には、地域の方たちが総出で作り上げる中山農村歌舞伎と、日本最古の芝居小屋金丸座での公演に学生2名が初めて出演した。

【小豆島町】

人 口：14,975人 世帯数：6,587世帯（H27.7.1）
面 積：95.63km² 高齢化率：40%（推計）
気 候：瀬戸内海型気候で温暖少雨、年平均気温は15度前後
産 業：農業（水稻栽培 電照菊 アスパラ イチゴ）、
食品製造業（しょうゆ そうめん 佃煮）、観光業、
観光関連産業オリーブ製品

【中山地域】

人 口：362人 世帯数：141世帯
標高差100mの間に広がる約800枚の棚田、島の重要な水系「殿川」、点在する民家で構成され、日本の原風景が残されている里山



収穫作業の手伝い(平成26年度)



まつもと農園で6次産業を調査



香川県立小豆島高等学校で文化交流(平成27年度)



香川大学農学部付属農場でとうふ作り



中山ふる里会館でもちつき体験(平成28年度)



インドネシア料理で交流会



中山農村歌舞伎化粧体験



自分を取り巻く人々と、自分自身をみつめる

香川大学 農学部 応用生物科学科 生物生産科学コース

富田 真澄

小豆島サイト(平成27年度、平成28年度)

私がSUIJIに参加しようと思ったのは、大学生のうちにしかできないような、国外を視野に入れた活動をしたかったからだ。しかし、実際に国内での活動をしていくときに、今まで見てこなかったような現実を目の当たりにして、私たちがこの村の人々にどんなことができるのだろうかを考えるようになってからは、プログラムに対する見方が変わった。

1回の活動だけではできることが少ないので、前年度までの内容を引き継いだ活動をするのが大切であると感じ、2年目も活動に参加した。村には都市部にはないような団結力があり、外の人に対して内向的になる傾向がある。それでも今までの先輩方が培ってくださった繋がりを大切にして、こちらから積極的にコンタクトを取ってみると、地元の人にもそれに応えてくれるようになったことが嬉しかった。活動を行うために一番重要なことは、地元の人とのコミュニケーションだと思っている。私たち外部の人間だけが動くのではできないことに限りがあるからだ。

小豆島サイトは村と協力してこれからも活動を展開していくことになっている。また、平成28年度の活動はこれまでに得てきた村についての情報を発信することを目的としたので、今後はその情報を見て訪れてくれた人を受け入れる体制づくりをしていってほしいと思う。

私はこのSUIJIプログラムを通してたくさんの人と関わることができた。それは自サイトのメンバーをはじめ地元の方々、他のサイトのメンバーなど、様々な出会いがあった。その人たちの数だけいろいろな考え方に触れ、自分の世界の狭さを感じた。自分自身を見直すきっかけをくれ、人とのつながりの大切さを教えてくれたSUIJIは私を大きく成長させてくれた。これは今後の大学生活、また社会に出てからも私の助けとなってくれるだろう。



小豆島サイトに訪れて

香川大学 農学部 応用生物科学科 生物生産科学コース

細谷 千恵

小豆島サイト(平成25年度)

私はSUIJIの初年度に参加し、小豆島サイトを選んだ。滞在先である小豆島町中山は、棚田の美しい景観が特徴的だが、近年は農家の高齢化による離農に伴い耕作放棄地が増加している地域である。初年度において、小豆島サイトの滞在期間は4日間であった。

中山に来て、やはり棚田の美しさに圧倒された。これが失われていくのは非常に残念なことだと思った。それは地域の方々も同じで、しかし、後継者不足でどうにもできないという様子だった。地域の方々とお話をして感じたのは私たちへの期待がかなり大きいということだ。この期待には必ず応えなければならないと思った。そこで最終日、私たちの班は「香川大学と提携して田んぼをしませんか」と地域の方々にプレゼンをした。プレゼンの背景には前述の理由に加えて、棚田の美しさと地域の人々の温かさに触れ、4日間ではとても物足りなかった私個人の感情も大いに含まれている。これに対し、当時自治会長であった岡田会長が二つ返事で快く田んぼを貸してくださることになった。これが発端となり今でも香川大学では「棚田の会」が続いている。

SUIJIのテーマである「持続可能な発展」の遂行にはまだまだだが、SUIJIをきっかけとして中山は少し活気づいたのではないだろうか。学生もSUIJIを通して貴重な体験が得られ、自立心や現状突破力など様々な力が身についているだろう。今後も後輩のために、そして少しでも多くの地域のためにSUIJIのようなプログラムが発展していくことを願う。

若い感性と情熱を期待しています！

小豆島町中山地区自治会長 武田 政昭

傾斜地に貼り付いて生活しているような当地区を活動サイトに選んでいただき、農作業や村祭りのサポーターとして多大の支援をいただいています。また、毎年8月には稲刈り作業を手伝っていただき、ありがとうございます。

地区内の作業に入り込み内側から支えてくださるので、大変ありがたく思っております。最近は薄らいできましたけれども、農作業は助け合え、あるいは喜び合えることが特徴のひとつだと思っています。ところで、中山地区も他地区にもれず少子高齢化、産業生活構造の変化でコミュニティの存続、産業（そうめんなど）、行事、機能単位の活動組織などの存続が危ぶまれております。また、生活の糧にならなくなった畑や山林が放置され、鳥獣の格好の住処となって様々な被害に困っております。人口減少や産業、生活の変化はやむをえない部分があり嘆いてばかりではられません。昨年、小豆島町の要請で空き家調査をしましたが、中山地区の数は33件ありました。もし魅力ある住みやすい村になったら移住者も増えてくれることを期待しております。以上、個人的な感想を交えて、中山地区の課題を述べてまいりました。村おこしの一部に皆さんが手を差し伸べてくださっているわけですが、立場や本業は別のところにあると思っております。しかし、農業あるいは、協働作業を通じて、研究、調査の対象にしたり、地区の課題解決に対して提案していただけると幸いです。

皆さんが取り組んでおられる詳しいことは分りませんが、こちらの課題を思いつくままに挙げさせてもらいますと、棚田の農作業がやりやすいインフラ整備ができないか、あるいは、棚田や中山に適した裏作物を棚田で栽培できないか、里山の畑をもう一度復活できないか、設置や維持がしやすい獣害防御法は他にないのか、空き家の活用をどうしていったらいいのか、また、週末などに利用し寝食できる作業用のロッジのようなものがないだろうか、などがあります。

交流やかかわりは長く続けることに価値があります。そのためにはお互い関心があるテーマに向かって協働することが大切であると考えております。たとえテーマは小さくても一過性ではなく、毎年この中山地区に来てくれる学生さんがテーマを共有して、テーマを何とかやり遂げることです。同じ地域に長く住んでいると、視野が狭くなりがちです。若い感性と情熱を期待しております。要望や意見などがありましたら、遠慮なくどんどん言ってください。今後とも、よろしくお願いいたします。



学生と稲刈り



学生と懇談

かしわ しま ■ 柏島サイト

柏島は高知県の西南端にあり、高知市内から約162km、車で約5時間分の距離にある。周囲約4キロの小さな島で、本島と柏島は2本の橋で結ばれており、柏島の眼の前には沖の島や鶴来島を望むことができる。島の大半がなだらかな丘陵で、島の北東に集落がある。ちょうど太平洋と豊後水道の境に位置するため、黒潮の流入で海は温暖である。このため1,000種類近い魚種が確認されている。夏はスキューバダイビングや釣りの観光客でにぎわっている。また島の東側と半島に囲まれた湾では、養殖が盛んに行われている。

現在、高知大学のSLPは3つのフィールドで活動を行っているが、SLP初年度に、この柏島1サイトからスタートした。学生は、SLPで柏島に入ると、まず、魚類生態学者でもあるNPO法人黒潮実感センター長の神田優さんから柏島のこと、NPO活動のこと、神田さんが柏島で行ってきた数々の取り組みについて講義を受ける。学生は、神田さんから地域で暮らすことの難しさや喜びといったことを聞き、「きれいな海」だけではない柏島を知る。参加する学生は年毎に変わるので、取り組みが変わるのもいたし方ないが、プログラムとしての積み重ねも意識していなくてはならない。



学生は、柏島の自然環境のみならず、「島の中」にも視点を置き、柏島の方々から島の昔話や生活、女性グループの方からは、郷土料理を作る体験をさせていただいたり、それらにまつわる話を伺ったり、インドネシア学生は着物の着付けをしていただいた。高知の西の「端っこ」柏島で多くの学びと温かさをいただいている。



柏島の方々と(平成25年度)



海岸清掃(平成26年度)



地元の女性グループに郷土料理を教えていただく(平成26年度)



地元の夏祭りにて(平成27年度)



天草干しの手伝い(平成28年度)



地元の保育園にて(平成28年度)



私を変えてくれた場所

高知大学 農林海洋科学部 農芸化学科
南 悠花
柏島サイト(平成28年度)

私は入学当初開催されたオリエンテーションでSUIJIの説明を聞き、農山漁村地域に滞在して活動するのは普通の講義ではできないことで、貴重な学びや経験ができると思い、参加しようと思った。

平成28年8月から9月にかけて実施された「ベーシック国内サービ斯拉ーニング」を履修し、高知県大月町柏島地区で私を含め日本人学生6名、インドネシア学生4名と活動した。サイト活動で一番印象に残ったことは、白浜海岸での清掃活動だ。私達の清掃活動を見ていた海水浴客がゴミを拾って持ってきてくれた。私達が行動を起こすことで他人の心を動かすことができた。しかし、その日の午後また海岸に行くとゴミが落ちていた。風で自分達の空の菓子袋が飛んでいくのを笑っている海水浴客がいて、拾いに行く様子はなかった。ゴミ問題の解決には多くの人の意識を変える必要があり、解決が困難な現実をみた。自分には何ができるのだろうと考えさせられた。

SUIJIへの参加は、「これからは積極的に自分の意見を発言しよう」と思わせてくれるものだった。ディスカッションで積極的に発言しているインドネシア学生に比べ、私は英語に自信がなくあまり発言をすることができなかった。インドネシア学生をみて、いい刺激をもらったので自分を変えていきたい。



気づくことの大切さ

高知大学 農学部 農学科 森林科学コース
橋本 祐真
柏島サイト(平成27年度)

私は平成27年の夏、国内サービ斯拉ーニングを履修し、柏島サイトに参加した。自分のコミュニケーション能力を高めるためを一番の動機として参加した。私は初対面の人とコミュニケーションをとることが苦手だ。サービ斯拉ーニングプログラムを履修する前段として履修する「地域未来創成入門」では特にグループワークを中心に行っていたこともあり、このような演習や地域の人たちと自分から話しに行くことによって克服することができるのではと考えた。

柏島は自然も印象に残っているが、それよりも住民の心の温かさがとても印象に残った。自分が内気な性格もあり、始めはあいさつ程度に話すくらいだったが、その中でも親しげに話しかけてくれたり、次第にお菓子をふるまってもらったり、昔の話を熱心に語ってくれるなど快く対応していただき自分の心も温かくなった。

衝撃的だったことは、柏島は海がとてもきれいだが、その砂浜がゴミによってとても汚れていたことだ。せっかくきれいな海なのに大半は海水浴客によって汚されてしまっていた。その掃除の作業は大変であった。

SUIJIでの活動中は、自分のことをよく見直すことができるものだと感じた。自分にとってどのような役回りがあるのか、自分がその場所で生かすことができるのか、周りではどのようなことを求めているのか、などいろんな気づきを与えてくれるものであった。

SUIJIでの経験は日常生活やそれ以外の時間での気づきをもたらしてくれる。例えば、会社での新しい商品の開発から、いつも散歩しているコースに咲いた一輪のタンポポに気づくまでに至るまで、気づきの大小の違いはあるが、それらの気づきはその人にとって人生を豊かにしてくれるものであると私は思う。

地域に入ること

～SUIJIサービ斯拉ーニングプログラムの5年を振り返って～

NPO法人黒潮実感センター センター長 神田 優

当センターは、平成25年から4ヵ年、SUIJI-SLPを受け入れてきた。当初このサービ斯拉ーニングの内容がなかなか理解しづらかったことと、このような短期で地域の課題を抽出し、それを解決するためのアクションを起こそうという計画に無理を感じたのが正直なところである。受け入れ窓口となっている当センターのことについての事前学習が不十分な感じがした。単にワークスペースと宿泊場所を提供しているところというような感じを持っている学生も少なからずいた年もあった。すべての学生がそうであった訳ではないが、地域の人に話を伺う際の姿勢がなっていない学生もいた。自分たちがどういう立場で、何を求めてこの地に実習をしにきているのか、もっとしっかり認識する必要がある。

また継続して参加する学生が数名はいたが、毎年学生がかわって、一からプログラムを作り上げるため、毎回地域住民と仲良くなるための交流に終始している感があり、3年間の継続プログラムであってもあまり進展は見られないと感じた。年に一回、夏の一時期のみ来て交流活動をしているだけでは、地域の課題やそれを解決するためのアクションにはつながっていない。

インドネシア学生を受け入れるに当たって、地域でのキーパーソンとなる人に事前に話をしておき、学生が聞き取りに来たりしたときには協力してもらうようお願いしておいた。地域の反応は、「せっかく外国から学生が来るのでおもてなしをして歓迎しよう」という雰囲気があり、特に毎回最終日の成果発表会には子ども達からお年寄りまで多数の島民が集まってきてくれ、いっしょに踊ったり、自分たちが若い頃着ていた着物を持ってきて着付けてくれたりして、学生達にはとてもいい交流ができたのではないと思う。インドネシアの学生とのコミュニケーションに関しては、言葉の壁がありお互いの考えや思いが十分に伝わらなかったのではないかと感じた。そのあたりの学生もしくは教官のフォローが欲しかった。

夏のサービ斯拉ーニング期間中以外で、島の祭りやイベントなどの時に自発的に参加してくれる学生らは島民もよく覚えていてくれて、お祭りの慰労の席や、自宅での食事に誘ってくれたり、一緒にカラオケをしたり、自分たちの子どもや孫のようにかわいがってくれて交流が生まれている点はすごくよかったと思う。しかし、それはSUIJIのサービ斯拉ーニングというプログラム期間だけでなく、自発的に地域に入って交流したいという想いを持った学生のみが得られる果実だと思う。大学の中だけでは得られない地域の人との交流のきっかけとしては、SUIJIのサービ斯拉ーニングは有効だと感じた。地域課題の解決にはまずその地域を知り、そこに住む人の生活に思いを寄せ、他人事ではなく自分事として感じる気持ちが重要だと思う。

わずかな期間で地域課題の抽出とその課題を解決しようと思っても、問題はそんな簡単に解決するようなものではない。本当の課題を聞き取るにはもっと相手の懐深くに入り込むような真摯な姿勢が必要である。上でも書いたが他人事じゃなく自分事として捉える「当事者意識」を持つ事ができなければ、真の課題は解決しない。今回のサービ斯拉ーニングは地域に入るとはどういうことなのか？を学ぶ前段の、地域の人達との関係を作る最初の第一歩であると感じるべきだと思う。

地域の人（社会人）との関わりの中で、地域の中で暮らすとはどういうことなのか？人と人との関係性、価値観の多様性などについて積極的に学んで欲しいと思う。

以上あえて辛口のコメントを書いたが、それは学生達が今後社会や地域に入って生活していく際に、自らも社会の一員となる上で必要不可欠なことだと思うので書かせてもらった。

言語や習慣、宗教的背景、価値観も異なる外国人学生といっしょに、両国のタイプの違う地域に入って学ぶことができたことは、今後の人生の上で大きな価値があると思われる。サービ斯拉ーニング終了後も、柏島を第二のふるさとと思って、いつでも島に帰ってきてもらいたいと思う。



平成28年度の参加学生と(前列中央が神田センター長)

やすだ 安田サイト

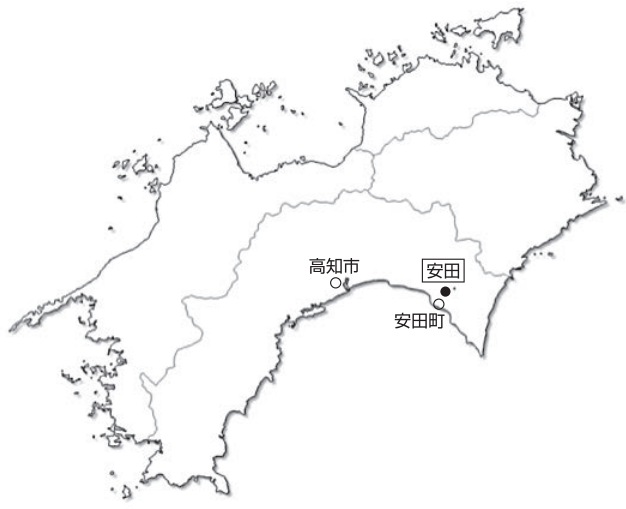
安田町は高知県の東部に位置し、高知市内から約50km、車で約1時間30分の距離にある。町の南側は太平洋に面し、町の中心部は清流・安田川が流れている。温暖な気候と豊かな自然環境に恵まれ、蔬菜園芸の発祥の地として施設野菜を中心に農業の町として発展してきた。また、町北部は露地野菜の他、柚子や自然薯が栽培されている。

安田町の総面積の79%を山林が占め、降り注ぐ雨を貯え、安田の町を守っている。

安田町も人口減少・少子高齢化の進行に伴い、核家族や高齢者のみの世帯が増加するなど、人口構造や世帯構造の変化がもたらす課題に対して地域全体で取り組み、人口減少を前提とした対応が必要となっている。

安田町は、安田地区と中山地区の大きく2つに分かれており、学生が活動するサイトは中山地区で、その中でも特に小川集落に滞在した。SUIJI-SLPとしては平成25年度が初年度で平成28年度までの4年間、活動を行ってきた。この地域は、地域の人々の強力な繋がりや生活の知恵、人の手がつ技術・手仕事など、学生にとって「生きる力」とは、「持続可能な社会」とは、「自分たちが人生の先輩から継承していくべきものは何なのか」ということについて、学び、深く考える機会をもたらせてくださった地域である。

国内SL終了後も、12月に開催される地域のイベント「なかやま山芋まつり」のお手伝いする学生や安田町の郷土料理について取材をする学生団体が、安田町を「第二のふるさと」の如く思い、そして地域の方々にお世話になっている。



地域の方から聞き取り調査(平成26年度)



近くのキャンプ場の整備作業(平成26年度)



手作りの「そうめん流し」(平成27年度)



オクラの収穫体験(平成27年度)



地域の方々とインドネシア料理を(平成28年度)



写真コンテスト(平成28年度)



安田から見えてきたこと

高知大学 農学部 農学科 流域環境工学コース

上柿 佳菜

安田サイト(平成28年度)

私は平成28年8月から9月に実施されたSUIJI国内SLで安田サイトに参加し、活動しました。私がSUIJI国内SLに参加した理由は、新しいことに挑戦したいと考えたからです。日本学生だけでなく、インドネシア学生と一緒に2週間近く寝泊まりし、活動できることはとても魅力的に感じました。実際に安田サイトに入って感じたことは、とても活動的な地域だということです。私たちがいないときの様子は分かりませんが、私たちが主に活動した小川集落というより安田町自体が地域の魅力を発信することに力を入れているなと感じました。また、地域の方々は優しく、バーベキューのセットを貸してくださったり、鮎を焼いてくださったりしました。他にもたくさんの差し入れを頂き、伝統文化や遊びの体験をさせて頂きました。地域の方々が温かく迎えてくださったことで、とても楽しく活動を行うことができました。そして、メンバー間で、どうしたら地域の方々に感謝と地域の魅力を伝えられるかを真剣に悩みました。

SUIJIの活動で考えさせられたことは、一番はやはり言語の大切さです。SUIJIに行く前にはインドネシア学生との交流をあまり想像できず、何とかなるだろうと本番に挑みました。実際は伝えたいことがうまく英語にできず、気持ちや情報を共有できませんでした。インドネシア学生だけでなく、日本学生同士での対話も難しかったです。私自身、少し自分の意見を押し付けすぎたかなと反省しています。言語をただ使えるようになるだけではなく、どう使うかも学んでいかなければならないと感じました。

SUIJIでの経験により、自分の将来等についてももっと具体的に考えていく必要があると感じました。私たちはグループで活動しましたが、目標が定まっていないと、グループのメンバーも落ち着かなかったと思います。これは個人的にも同じであると思います。残りの大学生活は目標をしっかりと定め、やりたいことを漏らさずやっていきたいと考えています。



安田町で開拓！～私にとっての最高の学び場～

高知大学 農学部 農学科 暖地農学コース

岡本 晴佳

安田サイト(平成27年度)

私は平成27年8月から9月にかけてSUIJI国内SLに参加し、高知県安芸郡安田町で活動した。参加した動機は、大学生にしかできない学びがしたい、地域のことを知りたいと思ったからである。「地域」というフィールドに出て、実際に自分の目で見たり体験したりして学びを深められると思った。さらに、6大学の学生が集まり3週間で共にすることで人間的にも成長できるチャンスだと思った。そして、増田先生や藤野先生によるプログラム紹介を聞いて地域での活動が楽しそうだと感じたことが参加する決め手となった。

私が安田サイトで一番印象に残ったことは、地域独特の伝統を築き、それを残していくことの難しさである。実際に地域の方の話聞いて、小川集落の獅子舞、田舎寿司や田舎饅頭など、伝統ある行事や郷土料理が少子高齢化によって継承することが困難である現状を知った。しかし、このことは小川集落だけでなく全国どの地域にも共通する課題であると思った。

私が安田の地域の方々から学んだことは、人とのつながりや出会いを大切にすることである。地域住民同士の信頼関係が築かれていることに驚き、学生を温かく迎えてくれる雰囲気がとても嬉しかった。私も地域の方々から頂いた温かいコミュニケーションを次世代の子どもたちに伝えていこうと思った。

私は、SUIJIに参加したことで自分の学びのフィールドが大きく広がったと感じている。SUIJIプログラムを卒業した今、地域で学ぶ楽しさを知り、「安田（あんた）の食 応援隊」という団体を立ち上げ、安田の「食（郷土料理）」を追いかけるため、SUIJI後も何度も安田へ足を運んでいる。自分にとっての学びの場が安田にはあり、地域の方一人一人が恩師である。また、SUIJIで出会えた仲間とは、今でも互いを励まし合える関係であり、自慢の級友であることは間違いないと胸を張って言える。



山の中の学び舎

安田町ふるさと応援隊 横田 光貴

どこか、中山地区内で長期滞在できる施設はないだろうか、と高知大学の増田先生から尋ねられたのが、私がSUIJIプログラムと関わった第一歩だった。仕事柄、地域と大学を繋ぐ役目を持っていた私は思いつく候補をいくつか挙げ、実際に現地まで案内し、その中でSUIJIプログラムの実習地として選ばれたのが、私の出身である小川集落にある「せせらぎの郷小川」だった。

幼いころから育った小川集落という所は、余所からの人の受け入れに寛容で、また人当たりも良く、話好きの人が集まっている、そういう集落だと私はしっていたので、受け入れに関しては問題ないだろうと考えた。さらに、せせらぎの郷は以前にも高知大学の実習の受け入れもしていた実績もあり、受け入れに関してスムーズに話が進むであろうと容易に考えられた。

実際に小川集落の方々に話を持って行ったところ、滞在日数の長さや人数には驚かれたものの、皆さん私の想像通り簡単に受け入れてくれたように感じた。すぐに顔合わせの懇親会の話やどんな作業を手伝ってもらおうかという話が出てきて、早くから受け入れ態勢が出来ていたのはさすがだと感じたし、誇れるものと思った。

実習中は農作業をなにかということで、時期的には丁度オクラが全盛期で、また私の実家がオクラ農家ということもあり、すんなりと実習先が決まった。父も祖父も話好きでコミュニケーション能力が高かったので、安心して任せることが出来た。

その他、紫陽花の世話の仕方、鮎の取り方、田舎饅頭や田舎寿司の作り方など、地元の方が長年培ってきた技術を学生らに伝えられていた。地元の方々は予定が無くとも学生たちの要望に応え、すぐさま対応してくれたため、こちらとしてもすごく話を通しやすく、また間に私が入ることなく学生と地元の方が直接話をして活動していたと聞き、学生たちの積極性に驚かされた。

私は仕事柄と、実習先が家の近所だったこともあり、学生たちと多くかかわる機会があった。最初は長期の滞在と、学生たちが主体となり活動内容を決めると聞いていたので、中だるみになってしまったり、だらけてしまうのではと考えていた。しかし実際に関わってみると、学生たちはSUIJIの短い期間内で何かを掴もうと積極的に集落に足を運び、自ら作業の手伝いを申し出、興味を持ったことはすぐに尋ねると、非常に精力的に活動していた。彼らのそんな姿を見ると、出来る限り協力してあげないと、と感じた。おそらくは集落の方々も同じように感じたのではないと思う。

SUIJIを通して特に感じたことの一つに何名かの学生が一度だけでなく二度目も小川集落を選択してきてくれたということと、SUIJIが終わった後も再度訪問してくれたということがある。かれらがSUIJIを通して小川集落で何かを掴み、また小川集落に来たいと感じてくれたことは素直にうれしく感じる。地元の者ではわからない田舎の魅力という者が彼らに感じられたということは、そこになにか小川集落の大事なものがあるということだ。まだそれが何かはわからないが、それがそこにある、ということを感じさせてくれたことは、小川集落にとって大きなものとなっていくことだろう。

これからも学生と地元住民、お互いがそれぞれから学べる機会を大事にしていきたい。

むろと ■室戸サイト

室戸市は高知県の東端に位置し、太平洋に突き出た室戸岬で広く知られている。海底プレート移動によって押し上げられた褶曲した地層、海岸段丘の発達した西岸、海岸から比較的近距离で深海となる東岸と、室戸一帯の地質はきわめてユニークで、UNESCOの世界ジオパークに登録されている。

室戸サイトの活動拠点は市内北東域に位置する佐喜浜町で、2016年8月時点での地区人口は1,444人（803世帯）である。町域の真ん中を佐喜浜川が流れ、河口付近の平地に佐喜浜町の中心地域が広がる。佐喜浜川の源流域

は国有林となっており、かつては林業で栄えた。また流域の山地では薪炭が生産され、佐喜浜は関西方面への集積地として栄えた。このように、佐喜浜では山・川・海のすべてが身近にある。

中心地区は「浦」区とよばれ、かつては若者宿などの風習もあった。佐喜浜町のもっとも大きな祭事は、佐喜浜八幡宮で10月に開催される大祭で、暴れ獅子舞と即興芝居である俄（にわか）芝居である。俄は高知県の無形民俗文化財に指定されている。地域の主な産業は一次産業で、今日でも盛んなのは漁業と製炭業である。漁業では個人経営による沿岸漁も行われているが、大々的に行われているのは大敷網漁である。大敷網は大型定置網の一つで、とくに冬期のブリ漁の頃には港は活気づく。一方の炭焼きは、ウバメガシやその他カシ類を原木とした高品質なもので、土佐備長炭の名で知られる。

サービ斯拉ーニングの活動は、浦区にある佐喜浜生活改善センターに滞在しながら行われた。学生たちは地域を探索したり、古老や農家、製炭業者、漁協などから地域の歴史、産業、暮らしについての話を聞いたりしながら、各自の関心あるテーマを見つけ、それを掘り下げることを目指した。そのほか、地元の小中学校との交流も数回に分けて取り組んできた。とくに中学校では、インドネシア料理をつくったり、総合学習の一環で毎年テーマを設けて発表会・討論会を行ったりしている。また、生徒たちと仲良くなった学生たちの中には、子供たちに連れられ川にテナガエビ獲りに出かけるものもいる。この他にも地元NPOである『佐喜浜元気プロジェクト』や老人会のイベントなどの機会を通じて、地域のさまざまな方々とふれあうことを心がけた。こうした活動を通じて、地域の暮らしの現状を学びつつ、伝統や豊かな自然環境を活かしたかたちで地域の魅力を見つけ出そうとした。サイト滞在の最後には地域の方々に向けた報告会を開き、各自が期間中に学んだこと・考えたことを伝え、意見交換をした。サービ斯拉ーニング終了後も八幡宮の大祭やNPOのイベントなどの機会に佐喜浜を訪問しながら、関わりを続けている。



地元料理「こけら寿司」の作り方を習う（平成26年度）



小学生たちからテナガエビ突きを習う（平成26年度）



土佐備長炭の窯出し作業を見学する（平成27年度）



中学生とインドネシア料理を作りながら交流する（平成27年度）



地元のおばちゃんと（平成27年度）



さきはマニア（平成28年度）



農家から稲作について伺う（平成28年度）



サイト活動で学んだこと・考えたことを地域の方々に伝える（平成28年度）



「Be a SAKIHAMANIA」

香川大学 農学部 応用生物科学科 応用生命科学コース

夏目 佳奈

室戸サイト(平成27年度、平成28年度)

私が国内SLに参加した理由は、海外に行きたいと思う一方で、まずは日本の農山漁村に行って現状を知る必要があると思ったからだ。室戸サイトを選んだ理由は、他のサイトと違い観光村や農村ではなく、漁業や備長炭が有名であったことと、室戸岬の自然を感じたいと思ったからだ。

アドバンスドとして参加した2回目で、前年には見つけられなかった佐喜浜の良さを発見することが出来た。また、佐喜浜にとっての地域活性化とは何かをメンバー全員で夜中まで議論したことが一番の思い出で、2年目でやっとそれを考えることが出来た。地域に向けた最終発表では、気持ちが思い上がってしまい号泣してしまった。その時、自分はそれだけ佐喜浜が大好きで、本気で活動して、地域の人やメンバーが大好きだったんだということに気が付いた。

SUIJIをきっかけに、佐喜浜だけでなく、同じような地域がFacebook等で発信する情報にアンテナがたつようになった。SUIJIの活動以外に地域の大祭などでも訪れるうちに、どれだけ佐喜浜の景色が美しくても、あの地域の人がそこにいなかったら私はそこに戻る理由がないと思うようになった。つまりSUIJIで第2の故郷が出来たのである。



学びの連続だった室戸での2週間

香川大学 農学部 応用生物科学科 生物資源機能科学コース

尾崎 佳苗

室戸サイト(平成26年度)

参加した一番の理由は海外留学に興味があったから。また、視野がせまく殻にこもりがちな自分を成長させたかったので、知らない場所で初めて会う人たちと協力し課題を解決していくという活動内容に惹かれ参加を決めた。

私たち室戸メンバーは改善センターというところで寝泊まりしていたのだが、改善センターの館長さんはいつでも私たちの活動の相談に快く乗ってくれ、毎晩行っていたミーティングにも欠かさず参加してくれていた。国内SL中盤、自分勝手に活動を進める私たちを見かね、館長さんは私たちを叱った。私たちの活動は地域の人あつての活動であることに改めて気づかされ、地域の課題を解決する以前の、常識やマナーを守ることや感謝の気持ちを持つことの大切さについても考えさせられた。親身になって下さり、時に優しく時に厳しくたくさんのことを教えてくれた館長さんとのやりとりの中でのこの出来事が一番印象に残っている。

SUIJIで実際にやってみると上手くいかない困難から、簡単そうだけれど出来ていないことにたくさん気づき、どうすれば上手くいくのか考えることで学んだ。これらの数多くの小さな学びは日々の生活の中で、意識することで活かされている。また、インドネシアの学生との交流を通して英語でのコミュニケーションの苦手意識がなくなったことでSUIJI後、留学生との交流に積極的になれた。このことで友人関係を広げることが出来、視野も広がった。



SUIJIについて

室戸市地域コーディネーター佐喜浜地区担当 山本 裕子

SUIJIが佐喜浜サイトへ来た最初の年は、学生たちと時々顔を合わせるだけだった。何の団体かよくわからず、大学生がこの町へ合宿が何かに来ているのだと思っていた。私がSUIJIと関わるようになったのは、前年度にお世話していた方から引き継いだ平成27年からで、この時からやっとSUIIのことが少しずつわかりはじめた。インドネシア学生について地域の皆さんから聞かれることもあったが、その度に「インドネシアから勉強しに来ている大学生です」と説明した。

今年は昨年に続き、佐喜浜サイト2年目の日本学生2名が来てくれるとわかっていたので、今までの反省点や改善点を事前に話し合った。そして打合せをして、いくつかの予定を立てて準備をしてもらった。まず、参加する学生のプロフィールを書いてもらい、私の所へ送ってもらった。つぎに、SUIJIが今年も佐喜浜に来ることと滞在期間を知らせるポスターを学生に書いてもらった。そして、ポスターを私に送付してもらい、私はそれを町のアチコチに貼ってきた。また、学生たちの行動範囲が広がるように、地域の皆さんから自転車を借り集めてきた。佐喜浜に来る学生の人数が事前にわかっていたので、人数分を用意でき、かなり準備することができた。小学校と中学校との交流も今年は事前に打合せをしたおかげで段取り良く進んだように思う。

期間中、私はほぼ毎日SUIJIの学生たちと関わり、一緒に過ごした。今年の学生はとても素直で真面目だったし、私もSUIJIとの関わりは二年目となり要領がわかっていたので、お互いにとても過ごしやすかった気がする。インドネシア学生には、言葉が通じないことと時間を守ってもらえないことが少し残念だったが、そこは日本学生たちがフォローしてくれた。また、今年の学生たちは滞在先の生活改善センターの使い方も注意を守り、行儀もよかった。ずっと長く一緒にいると、自分の子どものように見え、料理を作って食べさせたり、ミーティングに参加したりと、とても楽しかった。

学生たちに学んでほしいことは、人と人とのつながりを大切にして思いやりを持ち、沢山の人の支えで自分たちが日々暮らしているを感じながら生きてほしいということだ。今年の学生たちは、言わなくてもそれがわかってくれている子たちだった。だから私は、ずっと関わっていたくて、昨年は香川へ、今年は愛媛へ、子どもたちに会いに行った。私も子どもたちから多くのことを学んだこともあり、これからも交流が続くことを願っている。私は子どもたちと過ごした思い出を大切にしている。だから今も時折手紙を書いている。

私にSUIJIと関わる機会を与えてくださった方々、協力していただいた全ての方々に感謝いたします。ありがとうございました。



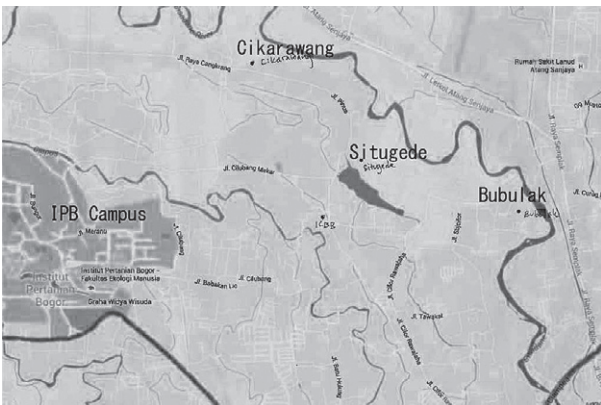
平成27年度の参加学生と(筆者:左から2人目)

ボゴール Bogor サイト



ボゴールサイト担当教員
香川大学特命教授
田島 茂行

シトゲデ町はシトゲデ湖周辺で急速に人口を増やしている観光住宅地で、住宅ゴミ問題、湖の汚染等の問題を抱えている。シトゲデ地区で特徴的な活動はプラスチックゴミを再利用したオリゴミづくり、シトゲデ湖周辺のゴミ掃除等であった。チカラワン町は近郊農業地帯で、ほぼ農民で構成されサツマイモや高値で売れるクリスタルグアバの栽培、サツマイモ粉生産工場と6次産業化をねらった試みを行っていた。ブブラック町は2015年度からSUIJI活動を開始した地区であり、新規に開発された都市住民集落である。集落のゴミ問題を解決するために、政府から資金を得てバイオガス生産プラントを立ち上げており、過去のSUIJI学生が発足に当たって貢献した「ゴミ銀行」が機能していたこともあり、SUIJI学生が連携して活動した。ボゴールサイトは、2015年度から活動場所が3カ所となりながらも、距離的に近いので合同の企画を発案して毎年実施した。2013年度はシトゲデ湖周辺に環境維持啓蒙看板の作成と設置、2014年度は小学校でゴミ運動会、2015年度は農業体験、ゴミ運動会、学校訪問などをボゴールサイト全体の企画として実施した。本サイトは農村とは言いながら大学近郊であり、最終振り返り等で遠距離移動する必要が無く、プログラムを多く企画実施できた。



2013年シトゲデ町役場で町長にSUIJI活動への協力を了承してもらい、記念写真を撮った。

他者と向き合い気づけた自分



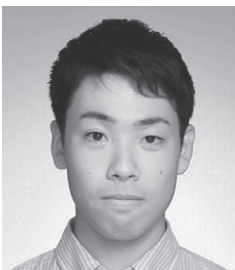
愛媛大学 法文学部 総合政策学科 司法履修コース
三浦 祐子

Bogorサイト(平成27年度、平成28年度)

私のSUIJIサービスラーニング・プログラムへの参加の動機は、泊まり込みで他大学の学生や海外の人と一緒に活動する、という内容に興味をもったことだ。このような経験は他の実習や活動ではなかなかできることではないため、大学に入って何か新しいことをしたいと思っていた私にはとても魅力的だった。また、自分の地元も過疎化の一途をたどっているため、他の地域では、どのような取り組みがなされているのか、ということも知りたいと思った。

活動の中で最も印象に残ったのは、インドネシア学生との文化の違いだ。1日に5回のお祈りや食事に関する制約など、宗教の違いもそうだが、着眼点や、発想の方向性の違いにも文化やバックグラウンドの違いを感じた。特に、時間に対する考え方やそれに伴う行動は、日本人側とインドネシア人側とで大きく異なり、正直なところ、苦勞もした。

私にとってSUIJIは、人との出会いやつながりを通して、自分はどんな人間かを気づかせてくれるきっかけであり、成長させてくれる存在だ。サイトのメンバーや地域の方々と接する中で、自分の普段は表に出さない面、知らなかった面を知ることができた。また、周囲に対して、何ができるのか、どんなことが向いているのか、ということを知ることでもできた。また、苦楽を共に分かち合うことで、かけがえのない仲間を得ることもできた。確かに大変なこと、辛いと思うこともある。しかし、それ以上に感じる、一つのことを成し終えたという実感や達成感は本当に価値のあるものであると思う。



国際協力への入門

香川大学 農学部 応用生物科学科 環境科学コース
花崎 友彦

Bogorサイト(平成26年度、平成27年度)

私がSUIJIプログラムに参加した理由は、友達に誘われたからだ。インドネシアに安く行けて、外国人とコミュニケーションができるなら行ってみようかな、と思い参加した。参加前には、この経験が自分の大学生活に大きな意味を与えるとは想像していなかった。

私が活動したチカラワン村は農業を軸とした村である。特にクリスタルグアバ栽培がメインで、地理と気候を利用した近郊型多角的農業が発達している。熱帯モンスーン気候下で行う独特の農業手法について学ぶ一方、乾季の深刻な水不足を目の当たりにした。今年訪れた際は乾季が長引いたため、農産物の多くは例年の半分にも満たない出荷量であった。それに加え、急な豪雨による川やため池の氾濫が起り稲などの作物だけでなく村人の住居にまで被害が及んでいた。これらの光景は大変衝撃的であった。

今僕は、将来アジア地域を中心とした急速に人口が増加している国々の水環境を整え、食料の持続的供給に貢献したいと思っている。今後グローバルな視点と問題発見・解決能力、コミュニケーション能力を身に付け、今自分が学んでいる農学分野(水環境科学)の知識を世界の食糧問題・気候変動などの開発課題の解決に貢献できる力を付けていきたい。現地の人々が納得できる援助事業を推進する「think globally, act locally」という幅広い教養と現地の人々の中に入り込んでいけるコミュニケーション能力、そしてそれらの問題を解決する能力を自分の中に構築していきたい。



ボゴールサイトの重要テーマはゴミ問題であった。左の写真は地域婦人会が作成しているプラスチックゴミを再利用した装飾品で、オリゴミと命名し学生も作成に協力した。右の写真はプブラック地区で活動しているゴミ銀行の様子である。再利用できるプラスチックゴミを分別し、業者に引き取ってもらい収入とするための処理を学生がしている様子である。



「おりごみ」の活動

地元の小学校訪問。学生による防災教育やゴミ分別のお話



ジャカルタにて、現地在住の黒田さんと一緒に。海外SL初年度の貴重な1枚。

上の写真は3活動グループ合同でゴミ分別収集の啓蒙教育を小学校で行った時のものである。ゴミ運動会と銘打ち、趣旨を説明し、ゴミ回収の誓いを皆で唱和後、学校周りの清掃を一斉に行い、優秀なグループには賞品を渡した。

右の写真は地域の清掃をSUIJI学生全員で行ったもので、特に金曜日朝はモスク周辺も掃除し、住民に感謝された。



ボゴール地区は近郊農業地帯であり、高付加価値の野菜・果物や商品作物が栽培されていた。学生は農民と一緒に農業活動にも参加し、産業としての問題点を学んだ。

左上の写真は野菜栽培畑で長時間・手作業の草抜きをしている様子である。

左下の写真はサツマイモ粉を作るため、サツマイモの皮むきを手作業でしている様子である。労働生産性向上のために機械の導入を学生は考えたが、村人口の2割程度いる無職の若者に労賃を提供するために手作業部分を残しておく事が村では重要であることを教えられていた。



■^{トゥガル}Tegalサイト

中ジャワ州トゥガル県は、西ジャワ州に位置するボゴール農業大学から東に約360km、車で約10時間の位置にある。サービスラーニン

グのサイトとなったのは、トゥガル県南部スラマツ山麓のボジョン郡である。スラマツ山は標高3,428m、ジャワ島で第二の高さを誇り、山麓一帯は水が豊富で、土壌が肥沃なほか、温泉が観光資源となっている。

ボジョン郡の人々の生業の柱は農業である。人参、キャベツ、トマト、唐辛子、ネギ、赤ワケギ、ニンニク、玉ねぎなど様々な野菜が年間を通して栽培されている。20年ほど前は、ボジョン郡はインドネシア第一のニンニク生産地として知られていた。しかし、連作に次ぐ連作により土壌の疲弊を招き、安価な輸入ニンニクとの競争に負け、農家に大きな損害をもたらした。今では、ニンニクを再び栽培しようとする農家はほとんどいない。

トゥガルでのSUIJIサービスラーニングは、ボゴール農業大学の研究・社会貢献機構（略称LPPM-IPB）が実施する「IPB Goes To Field国際プログラム（略称IGTF）」の一環として実施された。IGTFは、ボゴール農業大学の学生による社会貢献活動で、単位を伴わない自主プログラムとして位置づけられる。トゥガルサイトは、異なる特徴をもつボジョン村、カランムルヤ村、トゥエル村、スニアルセー村の4村で構成される。

毎年、日本3大学からの学生約12人と、ボゴール農業大学の学生約12人が、各村にわかれて活動した。ボゴール農業大学からの参加学生は、日本での国内SLにすでに参加経験のある学生と、翌年以降の国内SLに参加予定の学生からなる。学生たちは、それぞれ離れた4村に滞在するが、3日に1回程度集まり、各村での活動の進捗や以降の計画を議論し合った。

学生の活動は、滞在する地域の観察と、多様な年齢層の地域の人々へのインタビューから始まる。活動当初はゴミや健康管理など住民の衛生と保健問題に学生の関心の多く集まる。しかし学生たちは徐々に地元の可能性を掘り起こしていく。例えばボジョン村のイスラムの初等中等教育システム、カランムルヤ村の混植、トゥエル村のゴミ銀行設立に向けた住民協力、トラコ（甘い干しトマト）作り、スニアルセー村の世帯毎の自主的なゴミ処理などである。また、学生たちは、幼稚園、イスラム寄宿塾、孤児院、婦人会や農民グループの会合などを訪れ、日本食や文化紹介、各村で実施している活動紹介などを行った。

トゥガルサイトで特筆すべき点は、参加した日本学生の数名がサイト活動中の発見を深めてテーマとし、「トビタテ！留学JAPAN日本代表プログラム」を通して1年間のインドネシア留学を果たしたことだ。また、トゥガル県政府はSUIJIサービスラーニングを契機として、ボゴール農業大学と協働し、地元の農業の知恵を掘り起こす活動をボジョン郡の小・中・高校の人格形成教育の一環として取り組む予定である。



トゥガルにまみれて

高知大学 農学部 農学科 暖地農学コース

佐々木 周

Tegalサイト（平成27年度、平成28年度）

私は平成27年度の2月から3月にかけて海外SLに参加し、トゥガルサイトのトゥエル村に滞在した。国内SL（高川サイト）での活動をきっかけとして、インドネシア人と交流することの楽しさを実感し、英語でコミュニケーションを取る中でインドネシアの農山村に興味を湧き参加することを決めた。サイトに入っすぐに道ばたや川にとっても多くのゴミが捨てられているのを発見し、川からは悪臭がすることに驚いた。そのような村での活動でとても印象に残っているのはゴミ問題を解決しようと日々活動を続ける住民の方々がいるということである。事前情報でゴミ問題が多く、その問題に住民は見向きもしないということを学んでいたが、私の訪れたトゥエル村ではゴミ銀行でのゴミの分別活動が盛んに行われており、ゴミ銀行の代表の方は村をきれいにしたいという熱い思いを語ってくださった。地域の子供たちに環境教育なども行い、周りの住民をどうにかして巻き込みながら環境問題を解決しようとする住民との活動を通して、環境問題を解決する方法や環境を守ることにについて考えさせられた。SUIJIに参加したことによって、国内外に関わらず地域の課題を解決することの難しさを実感した。また、さらに農山漁村やインドネシアが好きになり、留学生と交流するなど活発に活動するようになった。



新しきを取り入れる・自分を変える

香川大学 農学部 応用生物科学科 応用生命科学コース

森本 貴行

Tegalサイト（平成26年度、平成27年度）

参加した動機は、1回目は、海外に行く良いきっかけになり、現地の人と深く交流できると考えたからである。2回目は、活動の結果が気になったことと、やりたいことが出来たためである。

サイトでの活動の中で、一番興味深かったのは、農村であるが故に、良くも悪くも村人同士の輪が強く、自分たちは「外から来た人」となると思っていたが、逆に、村を回っている時や訪問した時にとても暖かく迎え入れてくださったことである。その時、その村には、訪れてくれた人が幸運も一緒に持ってくるからしっかりとてなす、という風習があるということを知り、その考え方に驚いた。地域としてのそのような考え方は初めて聞いたため、言葉や宗教の違いとはまた別の文化・風習の違いを、現実味を持って認識するきっかけとなった。

村では、新しくモノが入ってきても習慣などは以前のまま、という部分が見受けられ、それが顕著に表れた部分がゴミ問題だった。プラスチックごみを今までの生ごみと同じように捨てて山のようになっている。対して、新しいモノが入ってきて変わったものが、ニンニクである。中国産のものに押され生産量がかなり落ちている。これらのことから、新しく何かを取り入れるときにはそのことをよく知り、自分も状況に合わせて変わっていく必要がある、とまざまざと思い知った。今後やっていくこととして、自分はこのことを意識して実践していこうと思う。



トマト農家さんと交流【トゥエル村】



村でのお菓子作り見学【トゥエル村】



小学校訪問。折り紙を通じた文化交流【トゥエル村】



子どもたち向けのおにぎり試食会【スニアルシ村】



最終発表後、トゥガル県政府と記念写真



中学校訪問。喫煙の健康への影響を説明する【ボジョン村】



子供たちがうどんを試食



ゴミ銀行のシステムを学ぶ【トゥエル村】



幼稚園で園児とともに絵を描く【トゥエル村】



水源地でゴミ拾い【スニアルシ村】



4村で活動している学生が集まり、活動の進捗と計画を議論する。

■バントゥルBantulサイト

Bantulサイトのメンバーが活動するBantul県は、インドネシアの第2の都市ジョグジャカルタ特別州内にある県の1つで、平成18年震災で大きな被害を受けた地域である。学生が活動してきたのはPetir地区で、“Petir”とは、現地の言葉で“雷”や“雷鳴”を意味する言葉である。谷に位置する地区で、雨季にもなると落雷を伴う激しい雨が降るところである。この地区の主要な産業は、稲作とサトウキビの栽培である。



学生はこの村の4つの家庭に分かれてホームステイをし、活動を行ってきた。村の中心を走る1本の道の両脇から小道が枝分かれしており、学生は「ジャランジャラン（散策）」で、どんどん村の中に入っていく。この地域にはインドネシアの「ベストファーマー10人」のうちの1人に選ばれた方がいて、農業が盛んに行われている。この他、この地域の産業形態の特徴として、小規模でウズラを飼っていたり、バイオガスを営んでいたりと、魚の養殖を行っていたりする。1世帯が家庭規模・小規模で複数の取り組みを同時に動かしており、学生、特に農学部学生には興味を引く1次産業のあり方を知ることができる。

この村には小学校があり、学生が訪問させていただくと人懐っこい子供たちが教室から飛び出でてきて鬼ごっこが始まる。学生たちはこの小学校で環境教育の一環として、ごみのポイ捨てをやめるように促したり、「ごみの分別」をすることを伝えたりしてきた。習慣の違うインドネシアで、どうすれば相手に（子どもに）伝わるのか、そして継続的な活動へとつながるのか、学生たちは奮闘しながら活動を展開していった。



夢に向かって成長できたプログラム

愛媛大学 教育学部 国際理解教育コース

西岡 彩音

Bantulサイト（平成27年度、平成28年度）

私は愛媛大学教育学部国際理解教育コースに所属しています。入学当初から海外に行き、経験を積みたいと考えていました。その時にSUIJIに出会い、インドネシアの大学生と英語でコミュニケーションを取りながら活動する点、また世界について考え、地域で行動するというグローカリゼーションに魅かれ、参加を決めました。私は将来教師を目指しているため、ここでの経験は必ず、将来役立つと思ったことも動機の1つです。

平成28年2月に初めてバントゥルを訪れました。私がバントゥルサイトで活動する中で最も印象的だったのは、子どもたちとの出会いです。私たちが活動したスリマルタニ村には小学校が1つあり、たくさん子どもたちが元気に過ごしています。私たちが訪れると、子どもたちは飛んでくる勢いで周りを囲み、満面の笑顔で握手してくれます。実際子どもたちとは言葉を使ったコミュニケーションは取れませんが、絵を書いたり、鬼ごっこをしたり、簡単な単語を使って、一緒に時間を過ごすことができます。そういった時間が私にとって、一番幸せな時間です。「次回、訪問するときには子どもたちの夢を聞き、一緒に将来について考える時間を取りたい!」と思いました。

海外SLに参加して、自分の考え方の変化を強く感じています。以前は、仲間の様々な意見を聞くことで満足していたのが、徐々にもっと好奇心をもっていろんなことを知りたい・話したい、自分の分野をもっと深めたい、将来について・地域について・専門についてしっかり考えたいと思うようになりました。



笑ってもっとBaby

愛媛大学 法文学部 総合政策学科 グローバル・スタディーズ特別履修コース

貞弘 翔哉

Bantulサイト（平成26年度、平成27年度）

私が海外SLPに参加した理由は、国内SLPに参加していたインドネシア学生にもう一度会いたいという理由からだ。勿論、インドネシアという国に興味もあったが、それよりも、彼らの言いようのない人間性に惹かれ渡航を決意した。

インドネシアでの暮らしは、日本とは全く違った。その違いにうんざりすることもあったが、一方で感心するところも多かった。特に、彼らの精神的な部分にである。

SUIJIを通して私がインドネシア人から学んだことは、“笑うこと”だ。活動中、行き詰まったり、辛くなったり、喧嘩したりすることは日常茶飯事である。しかし、彼らはよくも悪くもいつも楽観的で、「It's OK, It's OK」(大丈夫、大丈夫)と笑い飛ばす。あるインドネシア人に、“Happyでいることはマナーだよ。あなたが落ち込んでいると、一緒にいる相手まで暗い気持ちになっちゃう。それって相手に失礼じゃない?”と言われたことがある。まさにその通りであり、インドネシア人の生き方を象徴する素敵な考え方である。

私はホームステイ先の生活で、日本との生活水準の違いに驚いた。しかし、彼らはいつも笑っている、よくも悪くもあまり思い悩んでいないように思えた。そのなかで、人の喜びや幸せとは何かについて考えさせられた。彼らを見ていると、極々小さな単位での幸せは、“人と話すこと”そして“笑うこと”ではないかと感じた。インドネシアでの生活は、生きていく上で何を大切にすべきかを教えてくれた。



インドネシアの小学校で折り紙を教える学生(平成25年度)



地元の小学校にて実施した防災教育(平成25年度)



バイオガスファーム、燃料確保!? 牛舎のお手伝い(平成26年度)



地元の幼稚園を訪問(平成26年度)



地元の小学校で「兜」を作成(平成26年度)



ゴミ箱を小学校に寄贈(平成27年度)



農作業を手作業で(平成27年度)



村長にヒアリング調査(平成27年度)

グヌン・キドゥル

■Gunung Kidulサイト

グヌン・キドゥル県は古都ジョグジャカルタの南東に位置する。石灰岩地質の山地が広がり、南部はインド洋に面している。グヌン・キドゥル県から東に続く沿岸地域は、その特徴ある地形・地質から、ユネスコの世界ジオパークにも認定されている。サービス・ラーニングのサイトは、内陸域の西端に位置するバニソチャ（Banyusoca）村である。村の中心部には村役場、小学校、商店が並び、数十人が雨宿りできるほどの大きな木が枝葉を広げている。

村の人口は5,700人あまり（約1,860世帯）で、8つの区で構成されおり、サービス・ラーニングでは、このうちクタンギ（Ketangni）区とゲダッド（Gedad）区に滞在した。村は石灰質土壌のやせた大地の上に位置するため、かつては水を得るのに苦労し、地中に伸びる洞窟の中から水を汲み出していた。現在では川からポンプで水を引き、各家には水道が整備されている。

村人の主たる生計手段は農業で、トゥンパン・サリ（Tumpang Sari）とよばれる特徴ある農法が営まれ、一つの畑に陸稲、マメ、トウモロコシ、キャッサバなどの複数種の作物が列状に混作されている。また、チークの植林も盛んで、林床では野菜が混作されている。多くの世帯でヤギや牛が飼われており、村びとはそのエサとなる草を刈りとり、背中いっぱい背負いながら道を行き交う姿がよく見られる。その他にも農業を中心に養鶏やナマズの養殖、ヤシ砂糖やテンペの製造、木工品制作といった小さな地場産業が営まれている。

現地では、地域を知るために村びとにインタビューをしながら情報を収集するとともに、日本食を通じた交流会を開いた。また、自然を活かした観光化を目指すという村長からの依頼を受けて、村の見どころを紹介するマップを作成するとともに、小学校や幼稚園でゴミ教育を行った。そのほかには、この地域特有の農法やそこで用いられている肥料、農作物の流通について調べたり、大規模に進められているチークの一斉造林が生態系に与える影響を懸念し、学生という立場から疑問を投げかけたりしている。



トゥンパン・サリによる混作畑

グローバルになる一歩目

香川大学 農学部 応用生物科学科 食品科学コース

小池 裕之

Gunung Kidulサイト（平成27年度、平成28年度）



SUIJIに参加する前までは日本語でしかコミュニケーションをとっていなかったもので、海外の人と英語でコミュニケーションをとってみたかったからである。自分の英語での読解力、聞く力、話す力がどれだけ通用するのかを試してみたかった。

次に、インドネシアの中の5つのサイト中で最も都会から離れているというのが私の好奇心をそそった。日本での暮らしとインドネシアでの暮らしをこの目で確かめたいと思ったからである。

Gunung Kidulでは様々な驚きがあった。私はホストファミリーの家に泊めてもらい約10日滞在した。その中で、私は食べ物についての驚きが多々あった。インドネシアという環境では気候、宗教、地理的要因で日本とは違う点があった。例えば、インドネシアの雨季は湿度が非常に高いので食べ物は腐りやすいため、ほとんどの料理が油で表面をコーティングしてあった。イスラム教の人が多いため主食には大体米か魚で豚肉はもちろん、田舎の方では食用肉があまりなかった。また、4年間続いているためか現地の人も日本学生のことを覚えていただいて、歓迎されたことについても驚いた。驚きというのは反省・課題改善に直結すると私は思う。

海外SL参加は、英語学習を頑張ろうという動機になった。参加前後でのこの気持ちは格段に違うものとなった。またグローバル化している社会に参加する第一歩にもなった。

挑戦から学んだこと

愛媛大学大学院 農学研究科 食料生産学専攻 農業生産学コース

仲戸 文音

Gunung Kidulサイト（平成25年度、平成26年度）



私は、大学1年生の時に初めて知り合った留学生がインドネシアからの留学生で、そのころからずっとインドネシアに一度は行ってみたいという気持ちがあった。また、海外SLの前に国内SL等にも参加しており、日本の農山漁村にも興味を持ったため、インドネシアの農山漁村も見te知りたと思ったので、このプログラムへの参加を決めた。

私は、インドネシア語でTumpang Sariと呼ばれる混植の技術が一番印象に残った。トウモロコシとイネ（陸稲）とピーナッツとキャッサバとウシのエサが同じ圃場に植えてある様子は不思議だったが、一か所が気候などの関係で不作でも様々な作物が植えてあるため収入が得られるような仕組みになっていること、地力が低下しにくいことなどの理由を聞くと納得した。畦にもトウモロコシやキャッサバを柵のようにして植えてあり、土地利用に無駄がなかった。また、トウモロコシの収穫方法として、可食部を収穫する前に茎の上部を先に収穫して家畜のエサにしたり、残りの部分は圃場で燃やして肥料にしたりと収穫方法1つでも多くの工夫があった。家畜の糞は有機肥料として用いられ、人間の食べた果物の皮などの生ごみは家畜のエサとなっていた。このように、人々の生活の中には循環が見られ、そこに魅力を感じた。

私は、SUIJI海外SLに参加して、これまで実行に移せていなかった留学を実現することができ、大学生活が想像以上に充実したものとなった。未知の世界に飛び込む勇気や楽しさを学べたこのプログラムのおかげで、今後も積極的に新しい挑戦をしていけると考える。



習字で文化交流



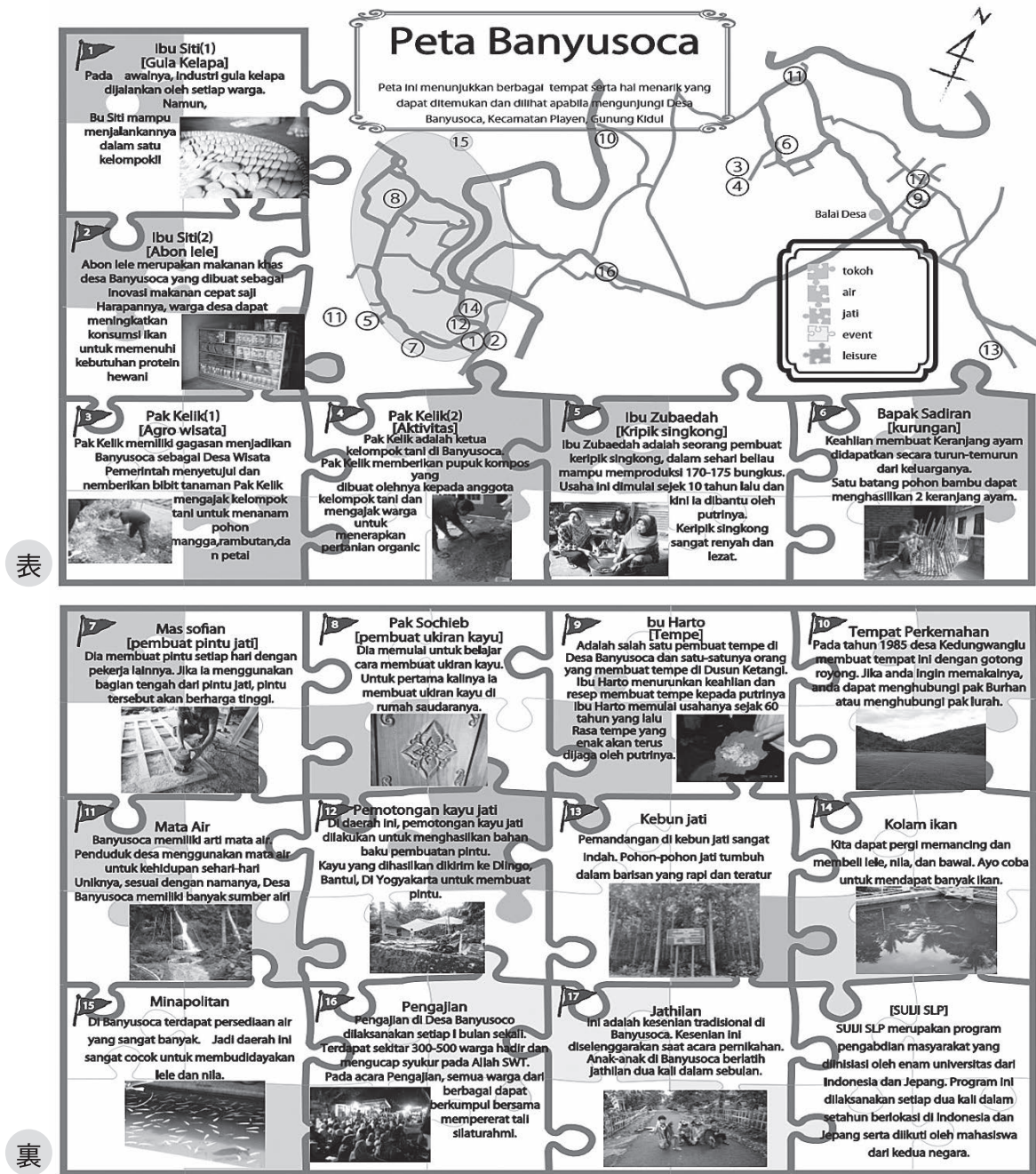
トウモロコシの実をはずす



現地で開催した「ジャパン・フェスタ」の後で撮った集合写真(平成25年度)



訪問した小学校で。この小学校では防災教育を実施(平成25年度)



村の見所を紹介したマップ(平成27年度)



チーク苗を栽培している農場を見学。作業の手伝い(平成25年度)



地元の子供たちに「あやとり」を教える(平成26年度)



村内を散策(平成26年度)



家畜のエサとなる草を運ぶ村びと(平成26年度)



ホームスティ先でのミーティング(平成27年度)



小学校人形劇でごみ教育(平成27年度)

■スプルモンデSpermondeサイト

インドネシア・スラウェシ島の南部に、古くから交易の要衝として栄え、現在も東部インドネシア地域の経済・交通の中心都市であるマカッサルがある。そのマカッサル市の沖合に、隆起サンゴ礁からなる、百数十もの島々が点在している。スプルモンデ諸島である。ハサヌディン大学との連携の下、実施した海外サービ斯拉ーニングは、スプルモンデ諸島の中の一つ、バランロンボ島が主なサイトとなった。



バランロンボ島は、マカッサル市から約20キロ、定期連絡船に乗って約1時間の沖合にある。ソラマメのような形をした面積5haほどの島に、4,000人以上の人々が暮らしている。人口密度は東京都区内よりも高い。砂地に家屋がぎっしりと立ち並んだ島内には、ココヤシ、タネナシパンノキ、ワサビノキなどは育つが、田畑はない。米をはじめ、主な食料品はマカッサルなどから船で運び込まれる。島民の主な生業は、ナマコ漁や周辺海域での漁、そして食料品・日用品の小売商などである。

バランロンボ島は、行政上はマカッサル市ウジュンタナ郡バランロンボ町と位置付けられ、島内には町役場、保健センターの他、小学校が2校、中学校と高校が各1校ある。島民のほとんどはマカッサル、マンダール、ブギスなど南スラウェシの主要民族からなり、イスラムを信仰している。ナマコの潜水夫としてフローレス島などからやってきた人の中には一部カトリック教徒もいる。また、島の中心部には、海洋研究の拠点として、ハサヌディン大学海洋ステーションが設置されている。

SUIJIサービ斯拉ーニングは、ハサヌディン大学では学部卒業に不可欠な必修科目KKN（農村貢献型実習）の国際プログラムとして位置づけられている。国際KKNプログラムを選んだ学生は、日本とインドネシアで実施されるサービ斯拉ーニングの両方を履修しなければならない。スプルモンデ・サイトには、毎年、夏に四国でのサービ斯拉ーニングを経験したハサヌディン大学の学生（13～14名）と日本3大学からの学生10～15名が参加した。約10日間のサイト期間中は、大学の海洋ステーションを滞在・活動の拠点とし、3～4泊程度は、数軒の島民宅にわかれてのホームステイを組み入れた。

期間中は、学生たちは時間があれば、「ジャランジャラン」（インドネシア語で散歩の意）に出かけていった。島を隅々まで歩き回りながら、島民と知り合い、暮らしを知り、可能性や課題、各自の疑問や関心を掘り下げる糸口を掴むためだ。島の墓地とその歴史、亀、水、子供、宗教、島のマイノリティなど、学生の関心・視点は様々あったが、メンバー全員で取り組んだ主な活動は、島のゴミ問題である。

バランロンボをはじめとする島々には、ゴミ回収・処理システムが確立されておらず、日々島に運び込まれる大量の日用品は使用后、ゴミとなり、島内に蓄積されてプラスチック等も含めて焼却されるか、海に投棄されていた。数年前からバランロンボでも、「ゴミ銀行」の活動がはじまっていたが、手間をかけてゴミを集めても買い取られる価格が低いことから、参加世帯は拡がっていなかった。学生たちは、ゴミ銀行の宣伝・普及、小中学校でのゴミ教育、ホームステイ先の世帯でのゴミの種類と量調査、家庭残飯からのコンポスト作り、ペットボトルとコンポストを活用した家庭菜園づくり、島内のゴミ拾いなどを実施した。

以上の他に、島内の主要施設案内看板づくりや、小中学校での日本・インドネシア文化交流、島内のお世話になった方々を招待しての活動発表・日本食パーティなども行った。

サイト活動での発見

愛媛大学 農学部 生物資源学科 森林資源学コース

中西 香穂

Spermondeサイト（平成27年度、平成28年度）



私は平成27年度の海外サービ斯拉ーニングにベーシックとして参加した。サイトは5サイト中唯一の海のサイトであるスプルモンデサイトだ。スプルモンデはスラウェシ島マカッサル近郊にある諸島で、その中で私たちの主な活動拠点となったのが、バランロンボ島という島である。私がこのサイトを選んだのは、サイト紹介の際に写真で見た海の美しさと、島のサイトなら魚料理がおいしだろうという至極単純な食の欲求に従ったためであった。私は食べることが非常に好きで、実際サイト活動の中で日本とインドネシアの食事や調理器具の違いについてとても興味深い発見があった。だが、サイトの期間中一番私の中で印象に残っているのは、島の墓地にあった一風変わった墓のことである。その墓は、一見すると小さな小屋のように見える。屋根からは何本もの木が生え、腰の位置にある窓からは、中に二つの墓石が並んでいるのが見えた。聞き込みの結果、墓はかつてこのマカッサル近郊一帯を治めていたボネ王国、その王族の子孫のお墓だということが分かった。煉瓦と卵のみで建てられたこの小屋は、今も近所の人たちが管理をし、信仰を集めているという。インドネシアはイスラム教が盛んなことで有名だが、イスラムは一神教であり、他の神様をあわせて信仰することは珍しい。ご先祖様など日本の土着の神道や神仏一体思想にとっても近いものを感じ、日本とインドネシアの思わぬ共通点に驚かされた。

サイト活動を通して、今後の人生において大きい影響を受けたと感じたのは、人とのコミュニケーションの重要さや難しさだった。言語も文化も違う人との交流は、意思疎通の難しさやもどかしさを嫌というほど感じたが、同時に、誰かと何かをする時、親しくなることの重要性、なにより「自分が相手を理解し、相手に自分を理解してもらう喜び」というコミュニケーションの最も根底にある意義を発見できたように思う。

立場について

高知大学 農学部 農学科 国際支援コース

北山みな美

Spermondeサイト（平成26年度、平成27年度）



私はインドネシア・スプルモンデサイト・バランロンボ島でのSUIJI海外SLに参加した。参加した動機は、自分自身の変化や、滞在したサイト自身の変化を二度参加することで感じたいと思ったからだ。滞在したバランロンボ島で一番印象に残っているのは、島が抱えるゴミ問題での活動を通して様々な「立場」の人と関われたことだ。ゴミを捨てる人、拾う人、再利用する人、または再利用したいと考えている人、ゴミによって悪影響を受けている人などその立場は様々だが、その人たちと外部から来た「立場」である私たちとで共通した意識や目標を持つことの難しさをととても痛感した。そして、重要なのは、外部の立場だからこそ気づけることを、どこまで島の人たちの立場になって考え、それを活動に起こすことができるのかなのだ、ということを学んだ。それが、SUIJIの目標である「地域にまみれる」ことであり、その地域の「変化」に繋がるのだと思う。SUIJI-SLPを通したこの経験や学びを今後活かすためにも、この活動で関わった地域が何か大事な「変化」を起こすための手助けをこの活動外でもしていきたいと考えている。SUIJI-SJPを振り返って、自分がその地域に貢献できたかは分からないが、何か小さな変化を起こすことができたなら、その小さな変化が大きな変化になって地域貢献・問題解決に繋がればよいと思う。



定期船が発着するバランロンボ島の栈橋



島の女性



島中央の墓地横に集められたゴミ



島の子供たちとコンポストづくり



道脇で干されているナマコ



島への移動でお世話になった伝統帆船チンタ・ラウト号



小学校で日・イ文化交流



海洋研究者のモカ先生と夕日を見る



島の中央にある王族の古い墓



環境美化を呼びかける看板づくり



成果報告会にて島での学びを寸劇で披露



マカッサルの伝統衣装とポーズ



活動計画を話し合う



マカッサル海峡の海で



座談会に参加した学生の皆さん

SUIJI-SLP学生座談会

SUIJIのあんなこと！こんなこと！

SUIJIプログラムが始まって5か年が経過しようとしています。

今日は「SUIJI、実際どうやったん？」ということを皆さんにお聞きします。

SUIJIを知ったきっかけ、参加しようと思った理由

藤野：では、まず、どうやってSUIJIプログラムを知ったのかを教えてください。

山口（以下、まゆは）：私は1回生の時に説明会に参加して、SUIJIプログラムのことをサラッと紹介されていたのを聞いたのが最初です。

名嘉眞（以下、ゆき）：私もそうでした。高知大学農学部1回生はみんなで説明会を受けて、配られたパンフレットを見て、「楽しそうだな。」と思いました。

谷本（以下、もゆ）：私は入学式の後、学科ごとに集まった時に、先輩が説明をしてくれました。

服部（以下、ジョン）：農学部での説明会の時にSUIJIを履修した先輩たちの説明（体験談）を聞いて、パンフレットを見て、「おもしろそうだな。」そして「自分が変われそうだな。」と思いました。自分は人見知りで、高校時代は色々な経験が少ないと感じていたので、大学では色々なことに挑戦してみたくて参加を決めました。

貞松（以下、ちこ）：私は元々田舎に憧れがあって興味を持ちました。最初、海外には全く興味がなくて、逆に「国内の田舎でとにかく田植え

とかをしてみたい。国内SLのサイトの高知県安田町に行ったら、魚掴みができて、鮎が食べられる！川遊びができる！」というのが魅力的で（笑）。

田野（以下、まこ）：私は新歓で先輩から「SUIJIいいよ。」と聞いて。最初はシラバスもきちんと読んでなかったのでSUIJIのことはよく知らなかったんですけど、授業の時に『最後の案内』ということで教えてもらって、それで決めました。海外に興味があったけど中々自分で行く勇気がなかったので、まず国内を見て、海外に行くという、両方体験できるのがいいかなと。それから地域活性化の活動もやりたかったです。大学ではその両方をやりたいと考えていて、SUIJIプログラムがちょうどそれらを兼ね備えていたので参加しようと思いました。

ゆき：パンフレットを見て、写っている人の顔がすごい楽しそうで。「大学生だし、海外、行っとくか！」っていうのもありました。最初はめっちゃ軽い気持ちだったので、本当に参加するかどうかギリギリまで迷いました。「海外」と言っても、アメリカやイギリス、ではなくむしろインドネシアでした。

もゆ：私は海外には全然興味なかったですね。「インドネシアか…。私は行かんけど。」と思ってて。チラシを見たり先輩が宣伝してくれて、説明会も受けたんですけどね、それでも「自分には関係ないかな。」と思ってました。

ベーシックの経験を経て2年目のアドバンスドへ

まゆは：1年目の活動では、アドバンスドの先輩に言われるがまま、指示を受けるままに動いて、全てが終わっていくみたいな感じだったのが悔しくて…。だからアドバンスドとして「もう一回行こう！」と思いました。でも、アドバンスドの時も、流された感があったかな？（笑）。
ちこ：1年目のベーシックの時は、みんな、わ

けが分からないというままだに地域に放り込まれて（笑）。地域の人にとってもSUIJIの学生の受け入れは初めてで、私たちのことも分からなかっただろうと思います。でも、私が感じたのは、すごい安田町の人がいい人だということ。「この人たちにもう一回会いたい！」というのと、「もう少しちゃんとこの地域を知れたら…。」という気持ちで2年目も参加しました。

まこ：私は国内SLでは愛媛県西予市の明浜地区で活動をしたんですけど、ベーシックの時は、アドバンスドの先輩について行って、楽しただけで終わった感じでした。プログラムが終わって香川県に帰って考えてみたら、「もっと何かできたんじゃないかな」って。「自分から活動をしていかないといけない！これはアドバンスドとしてもう一回、行かないかん！」と思いました。
ジョン：自分もみんなと同じように「1年目は何もできなかった。」という後悔がありました。2年目の国内SLでは、その前に海外SLで自分がインドネシアでのプログラムを経験して変わったところを出して、サイトメンバーを引っ張っていこうという気持ちでした。それに、柏島のあったかくて、非日常感に溢れていることがすごく好きで、もう一回、柏島で活動してみたいなという思いで参加しました。

藤野：じゃあ、海外SLに話を移しましょうか。

ゆき：インドネシアはすごく自分が素でいられるというか、「楽（らく）だな〜。手で食べていいんだ〜。」みたいな（笑）。私はそれが楽しか



名嘉眞由記
（ニックネーム／ゆき）

高知大学農学部国際支援学コースに在籍。国内SLは宇和島市の蔦淵サイト（愛媛県宇和島市）、海外SLはグヌン・キドゥル・サイトで活動。

ったですね。日本に帰ってきて、「ああ、靴、履かんといけんわ。」みたいな（笑）。2回目を考えた時は、「人も好きだし、忘れられない。また行きたいな。」と思ったのが大きかったです。それと1年目で行った時に、村で混植をやっていたのを見られたのも大きかったです。これを見て『アグロフォレストリー』という農法に興味を持ち、日本に帰ってからそのことを考えて一年間ずっとモヤモヤしていました。そういうことに興味を持った今の自分で現地に入ったら、1年目の時とは見える景色が絶対に違うと思ったので、もう一度インドネシアへ行きたいと思いました。「これで何も感じなかったらもう留学は考えない。関心を持ち始めていた『国際協力』にも関わらないかな。」っていうぐらいの決意を持って行きました。それと、海外SLのグヌンキドゥルサイトメンバーの仲が良くて、アドバンスドもこのメンバーでいけると知って楽しそうだった。それもインドネシアへ行った理由の1つです。

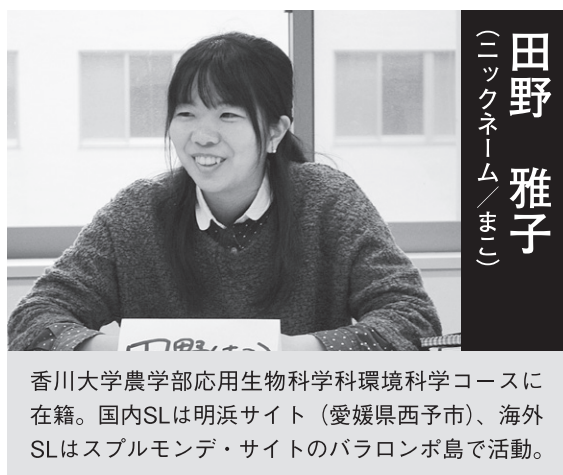
藤野：始め、海外に興味のなかったもゆは、どうして海外に行く気になった？

もゆ：なんでやったやろ？「後悔があったからもう一回行く」とかじゃなくって、自然の流れで「自分は行くもんだ。」と思っちゃったから。国内で参加した高川サイトでもそうやったけど、「自分が（地域を）変えてやる。」なんて、そんな大層なことできるわけないと1年目の時に思ったし。ああ、言葉にしたら分かん（笑）。

アドバンスドの役割、活動中の“実は、こんなことがありました”なお話

藤野：では次に、アドバンスドの役割について話を進めていきましょう。国内・海外ではどんな感じで活動を進めていった？

まこ：明浜サイトは私を含めてアドバンスドが3人いて、始めに活動内容をガチッと決めてました。活動が始まると、ベーシックの学生から「そ



香川大学農学部応用生物科学科環境科学コースに在籍。国内SLは明浜サイト（愛媛県西予市）、海外SLはスプルモンデ・サイトのバラロンボ島で活動。

れはアドバンスドの3人が考えたことで、私たちには他の感性があるし、これからそれを見つけていきたいから始めに目標は決めて欲しくない。」と言われたんです。1サイトに学生が10人も20人もいて、みんなそれぞれやりたいことがあるので、意見をまとめるのは本当に難しいなと思いました。何回もぶつかり合いがあったけど、最終的にお互い納得のいくようなものになったと思います。みんながそう思っていればいいんですけど（笑）。

まゆは：銭坪サイトはアドバンスドが4人もいて、「多い。どうしよう。」みたいな感じ（笑）。1年目は『地域住民同士の雰囲気をやわらかくする』という思いでした。私はそれを2年目も継続していこうと思ってたんですが、「ほったらかしてたらいいじゃん。」「後ろからフォローしたい。」「もっとお節介焼きたい。」「とりあえずルールだけ敷いてあげようや。」とアドバンスドの4人がバラバラの意見でした…。それらをまとめてチームとしてどうするのかをベーシックの学生に伝えるんですが、ベーシックの学生にたどり着く頃には、ほやっとしたものしかできてなくて、「ごめん、これでなんとかして。」みたいな感じになって（笑）。ベーシックには申し訳なかった。私たちがベーシックの時は「あれやろう、これやろう。」って言われ過ぎてたので、「あまり口出ししないでおこう。」とかいろいろ考えていたわりに、形にならないものしかベーシックに与えられず（笑）。

もゆ：高川サイトは『この日に●●をする』というのは全部こっちで決めといて、活動の中身については口出しませんでした。活動自体はそれなりにやるだろうから、それぞれの感性で感じたらいかなと思ってて。私が1つだけ厳しく言っていたのが『時間を守ろう。挨拶しよう。』ということでした。ベーシックの学生は「こいつ、めんどくさい先輩や」って思ってるはずなんですけど、それを覚悟しながら。アドバンスドは、嫌われ役みたいなイメージでやってました。「もゆさん、恐い」みたいな（笑）。ああダメだ、SUIJIのことは言葉にできん（笑）。

ゆき：あとサイト間で、ちょっと対抗心あります（笑）。私にとっては、高め合いみたいな感じですよ。「あっちのグループ、めっちゃ仲良さそうやん。でも、こっちの方がもっと仲いいわ。」とか、他のサイトの最終プレゼンの内容を見て、「わっ、めっちゃできてるなー。」みたいな。どのサイトの学生も、「自分のサイトが本当に楽しかった。本当にいい出会いができた。」っていうし、自分も思います。地域が好きだからこそ、そういう対抗心なんかなって思います。だからいいことだと思います。

藤野：ところで英語についてだけど、ジョンはどう？ジョンは（お勉強としての）英語、好きじゃないもんね（笑）。

全員：（笑）。

ジョン：自分は英語が全然話せなくて、まともに単語も覚えてないんで、ジェスチャーばかりやっただけです。最初は全然しゃべれなくて、緊張したり、羞恥心というんですかね。でも「もったいないな。」っていう気持ちが大きくて、恥ずかしくて顔を真っ赤にしてもいいんで話していこうと思ったんです。それと仲が良くなったインドネシア学生がいたんですが、彼と出会えたおかげで、話すのが怖くなくなった。それで乗り越えられたと思いますね。

小林：ジョンは試金石なんよ。ズバリ言っちゃうと、特に英語が得意ではない学生がプログラムでどう一皮が剥けるかっていうね。SUIJIは語学研修じゃないから。『グローバル』ってどうしても『英語』っていうイメージがあるじゃない。ジョンみたいな学生がどう育っていくかなというのは常に考えてる。だからそういった点で今の話が聞けてよかったよ。それは自信をもってほしい。

藤野：そう言えば、インドネシアの学生のレポートに『もゆが“キラキラ”はダメって常に言ってくれてた。締めるところは締めるっていうのが大事っていうことを、もゆから学んだ』って書いてたかな。

ゆき：えー、嬉しいね！





谷本 結花
(ニックネーム／もゆ)

愛媛大学法文学部人文学科観光まちづくりコースに在籍。国内SLは高川サイト（愛媛県西予市）、海外SLはグヌン・キドゥル・サイトで活動。

もゆ：ああ、だからか…。それでグヌン・キドゥル・サイトが大変な事になった（笑）。インドネシア学生が作ってくれた日程が、ガッチガッチで固めてきて。インドネシアは“キラキラ”で、そもそも『何事もきっちり』という意識・感覚がない所やけん。国内SLでは、キャラクター的に私は「時間！時間！」って彼らに言えてたところがあったと思うんですよ。それでグヌン・キドゥル・サイトでこういうことになって、日本学生のアドバンスド5人が集まって、「これ、続かんわ。ちょっと勘違いしてるよね。どうしよう。」と話して大改革しました。まず日本語でバーッと話し合って、それを何とかまとめて英語で説明して、インドネシアの学生と意見を出して行って、オフィーとハリー（インドネシア学生）とやり合って、何とか通じた時は「おし！」みたいな（笑）。それでやっと“キラキラ”に戻り始めて向こうものびのびみたいな（笑）。

まこ：スプルモンデ・サイトは、準備は美朗（愛媛大学のアドバンスド学生）とジョンが、インドネシア側と連絡をとってくれたよね。

ジョン：愛媛大学は、SUIJIとは別のプログラム（PPBL）で、インドネシアに行ってるじゃないですか。だから、ちょっと自分一人がしゃしゃり出て連絡を取ったりとかしてて（笑）。「実は…」という話ですが、とかく海外SLは、インドネシア学生がリーダーシップを取って進めていくイメージがありますよね？でもスプルモンデは、結構、日本学生の提案が中心になって進められ

て、インドネシア学生が、あまり提案してこないなっていうのを珍しく感じていました。始めインドネシア学生のふるまいを見ていると「活動中は楽しければ、それでいいじゃない〜。」というような印象も受けました。また、インドネシア学生が、あまりバランロンボ島を好きじゃないと覚えることもあったんです。その理由が、サイト活動していく中で徐々に分かったことなんですけど、インドネシア学生が準備で何回かサイトに行ってくれてたんですけど、地域の人に「ホームステイさせてください。」って言ったら、「じゃあ、お金はいくらくれるの？」とか「これやったら、いくら支払ってくれるんだ。」とか、何をするにもお金を要求されていたことを聞いたんですよ。

まこ：日本学生が「こうしたい。」と提案してもインドネシア学生は、「ちょっとそれはできないんだ。」みたいな感じの雰囲気たまにあって。「なんでだろうね？」って日本学生は思っていました。最後は心の中の本音の言い合いで、本当に最後の最後に、「ああ、あの時のあれは、そうことだったんだね」っていうのが分かったんです。

藤野：インドネシア学生の本音が聞けたのは、どういうタイミングだった？

まこ：やっぱりミーティングをやったからですね。日本学生は「今日はこれまでの復習をしよう。」と決めるんですけど、インドネシア学生は、「どうにかなるよ。」みたいな感じだったんですよ。日本学生アドバンスド4人が「今の状況は、ちょっといかんよね。もっと決めていかないとやばいよね。」ってなって、私たちがインドネシア学生に「ミーティングやろう。」って声をかけて、そこで本音の言い合いみたいになって話し合いました。

藤野：そういう状況ってベーシックの学生は気付いてた？

ジョン：ベーシックの学生には、「楽しんでもらえばいいかな」と（笑）。めちゃめちゃ悩むのはアドバンスドの学生ですかね、やっぱり。アドバンスドの学生だけでやっちゃうのはよくない

と思うんですけど…よく自分たちアドバンスドの学生4人では、「薄い活動になってるね。」とか言っていました。

藤野：まゆはは、出発前日に体調不良になって、残念ながら海外SLのアドバンスド参加ができなかったけど、本当だったらトゥガル・サイトで参加のはずだったよね。準備はしっかりしてたもんね（笑）。

まゆは：バリバリしてましたよ（笑）。トゥガルは学生が4つの村に分かれてホームステイすることになってました。私はベーシックの時にも滞在した村に泊まりたかったんですけど、ベーシックの時に同じ村に滞在した学生がもう1人、アドバンスドとして参加したんです。「やっぱ、アドバンスドの学生4人が4つの村に分かれて滞在しないとね。」ということになって、結局、私は以前、滞在した村とは別の村に行くことになったんです。だから私は『アドバンスドの学生』といいながら、初めての村に滞在する予定だったので、ベーシックと似たようなもんでしたね（笑）。

藤野：でも前年の経験があるから、初めて行く村でも何が必要なのかということは分かってたよね。

まゆは：そうですね。自分でマルチの種類とか調べたり、熱帯地域にこんなマルチがあるというようなことをバーッと調べたりして、それを一覧表にして。でも全部無駄になって。今、まだそれが家にあるんですよ（笑）。



山口真優葉
(ニックネーム／まゆは)

高知大学農学部暖地農学コースに在籍。国内SLは愛南（銭坪）サイト（愛媛県愛南町）、海外SLはトゥガル・サイトで活動。

小林：アドバンスドは達成しようと思ってるところが高いから、反省も多いんだよね。何が大切かという、今、まさにここでやっているように「なぜ、うまくいかなかったか。」ということをみんなの前で説明できるということ。だから自信持っていていいんだよ。

藤野：このプログラムの教員って活動に口出ししないでしょ？「なんか進みよるな、大丈夫だな。」と、教員は外巻きで見てるので（笑）。危機感を持ってアドバンスド同士が話し合って、インドネシア学生も一緒になって軌道修正していったというお話、聞けてよかったです。

“掘り下げる”の活動

藤野：昨年度の海外SLでは、『自分の関心事も掘り下げてみていく』というのも課題の一つにありましたよね。国内・海外での「掘り下げる」の活動はどうでした？

ゆき：私はアグロフォレストリーを見たくてインドネシアへ行ったので、活動しながらもずっとホームガーデンばかり見てましたね。特に植生は「絶対に見に行つて、全部メモをとって帰ろう。」って決めてました。

もゆ：私は海外に行く気はなかったんです。しかも愛大に入ったのは、大洲で働きたいからで、愛媛県の大学、国公立大学、じゃあ愛媛大学みたいな考え方でした。大洲が一番近くて環境も似ているから高川サイトを選んで、高川で学んだことは大洲で生かそうと思って始めました。1年目の成果発表会の時、「私は大洲に住むので、高川には住みません。」と地域の人々の前で言ったら地域の人に「もゆちゃんは大洲へ行くんやろ。」と一年間ずっと言われ続けて（笑）。でも、2年目は、自分でも分からんけど気付いたら、「私、ここに住むんやな。」って思ってた。2年目の成果発表会では「私はここに住みます。」って言ってました。実際、口にしたら自分もそんな気になってしまってた。これはよく言うけど、

もし自分が蔣渚サイトに参加していたら「蔣渚に住みます。」、明浜サイトに参加していたら「明浜に住みます。」と言ってたかもしれん。結局SUIJIは、いろんな役割の中で、もちろんそれなりに頑張ったけど、それはきっかけであって、そこにゴールがあるとは全然思えなくて。「じゃあ、自分が高川のために空き家を改修して、そこで結婚して子どもを育てる。それが自分のゴールかな。」みたいなことを思います。ゴールというわけではないけど。

ちこ：私は（地域には）もともとすごく興味ありました。確か事前オリエン前に藤野先生と会って打ち合わせをしていた時「私、なんでSUIJIに参加したんやろ？」と改めて考えたんです。その理由の1つは、1年目の時にどのサイトのプレゼンも「この村は、やばい。何とかしなきゃ。」で、みんな同じに見えたんです。インドネシアへ行った時も「全サイト、ゴミ問題やん」みたいな。それがすごい嫌で、『この村の良さを見つけたい』っていうか、『良さを見つけれられる人間になりたいな』と思って、それでアドバンストとしてSUIJIに参加しました。

小林：今、ちこちゃんはいいいこと言ってくれてて、問題や課題にばかり着目しちゃうと、どこも一緒になっちゃうんだよね。「インドネシアはゴミ、日本だったら過疎高齢化」という風にね。授業

では、「課題解決のためには問題ばかり見てちゃダメで、ポテンシャルを、可能性を達成するために何の問題を乗り越えないといけないか」ということを考えると、問題が乗り越えられるよね。」という話をしたような気はするんだけど、多分それはみんなの記憶にあまり残ってなくて、むしろ現場でなんか特徴付けを出してやろうというもののの中に、『じゃあ課題とか問題じゃなくていいところを』っていうのが出てきたんだろうね。

ちこ：あと、実際にインドネシアに行って正直思ったのは、「やっぱり日本って素晴らしいところだな。」ということです。「地域住民をあと50人増やせ」と言われてもしんどいことやけど、「まだ数少なく残っている、頑張っている村を生かして、日本の自然のために何か出来ないか。何かうまいこと自然の力を生かしながら持続的な地域を作れたら、貢献できたらな。将来そんな人間になって日本を守れたら。」という理由で、私は今の環境科学コースに進みました。安田町の良さというか昔の人の知恵ってすごいなと思います。「そういうのはやっぱり残しとかなあかん。」っていう事に気付かせてくれました。それに、山間地域が崩れたら、海も崩れちゃう。ほんまは山を守らないかんと思います。

まこ：私はそこにしかない土地の歴史について

もっともっと知りたいなと思います。例えば、明浜サイトでは空き家について活動したんですけど、パッと見たら人が住んでいそうなところでも、家の中は10年ぐらい前で時が止まっている。でも、そこには確かに誰かが住んでいたという形跡がある。それで「ここに住んでいた人はどんな人だったのか」と想像が膨らみました。明浜サイトでは『10年後の未来のマップ』というものを作っていたんです。本当はプラスの考え方にしたくてマップを作って地域の人に発表しようと思ってたんですけど、地域の方に話を聞くと「10年後って俺ら死んでるやろ。」「10年後はこの辺は、もう3分の2ぐらいみかん畑ないで。」みたいな事を言われました。やっぱり学生たちだけで考えるのと地域の人の意見を取り入れるのとでは全然違うと感じました。

小林：なんで、まこちゃんはそれが（歴史が）おもしろいと思ったの？例えば、今、ここでそういう知恵を使うかっていったら使わないでしょ？

まこ：感性ですかね。ピンと来ました。街とか見ていると、うまく言えないんですけど『作られてる感』というか…。ある時に、駅ができて、住宅を建てて、ポンポンポンと人が入って生活してるように見えるんですけど、インドネシアや明浜って、そこに人々の暮らしがあって、それが何十年も何百年も続いてきたんだっていう歴史を感じられました。あと面白いと思ったのは、インドネシアは日本人では考えられないような仕事をしてる人もいますよね。『ゴミ集めてお金にする』とか、「本当にこの人、これで暮らしていけるのかな？でも暮らしていけるし。」とか。その不思議さ、思いもしないことが実際現実にあるから、それがおもしろかったですね。そういうのってネットで検索しても出てこないの。

ジョン：国内SLも海外SLも『島』に行ったのは自分だけなので、そこを着眼点として考えました。バラロンボ島って歩いて20分もすれば一周回れるのですが、そこに4,000人が住んでいて、



活気に溢れてるんですよね。もちろんその中には貧しい人たちもいたりするんですけど、「昔の柏島もこういう風だったのかな。」と思いながら見てて。柏島は今でこそ人口400人くらいになっちゃったんですけど、30年、40年前は2,000人いたと聞きました。漁業が衰退していった今は400人で平均年齢も60代になっちゃったんですけど。どうしたら柏島がもう一回活気づくんだろうと考えた時に、やっぱり子どもや若い人の存在で地域は元気になると思うので、大事だと思っていました。

まゆは：銭坪サイトの対象は、ずっと『人』だったんですよ。地域住民同士に溝があるように感じて、そんな田舎の“込み入った”人間関係に興味があるというか、いいなと思って。アドバンストの時は、「その溝が埋まりつつあるけど、ちょっとまだ遠い。若干遠いから村人同士を繋ごうか。」という目標を立てました。地域に入ると「今どき、こんな込み入ったやり取りしてるんかい！」みたいな人間関係がおもしろいなって思いました。ある町のある集落の会議に参加した時、びっくりするくらい誰もしゃべらないことがあったんです。そして、別のある日、今度は安田町のある集落の寄り合いに参加した時にはうるさいぐらいみんなが意見をしあって喋っていました。銭坪では、お互いが腹の探り合いしつつしゃべっているように見えて（笑）。そういう時に、私たち学生がその場にボンと入る



と、地域の方々は、「若い人がいるし、ちょっとカッコつけてみる？」みたいな雰囲気になって(笑)。和気藹々としてくれているのを見ると「おっシャー！！」って思ったりしました。今、高知県大豊町でサークルの活動をしています。ある時、「あの人が●●したから、あいつとは口利かない」みたいなことを言っていた人が、半年後はあの時のことが嘘みたいに、仲が良くなっているのを見たりとかすると「あれ？」って感じになりつつ(笑)。それを掘り下げていくうちに、自分の中で「ぎこちない感じの人間関係があったように見えたのに、今はないように見える。どうして？」と、ひとりで考えたりしていました。

SUIJI-SLPへの提案

藤野：では最後に、今後のSUIJIへの提案や後輩に向けて「SUIJIプログラムは、こういう生かし方があるよ！」というメッセージをお願いします。
もゆ：「サイト期間を延ばしてほしい。」という意見が出だしたら、きりが無い。むしろSUIJIプログラム後の「地域への通い」をサポートしてもらった方が絶対意味があると思う。私はそこに意味があると思っているから、今、全然関わりがなかった2コ下のベシックの子たちと一緒に通っています。
ちこ：確かにそっちの方が私自身もいいと感じる。私は香川大学の「棚田の会」というグループに入って小豆島で活動していますが、私たちは（SUIJIプログラムで小豆島サイト以外で活動した学生たちは）地域の方々から見たら、“香川大学の学生さん”でしょうから、ただ単に活動して終わりって感じで。私と同じ安田サイトで活動していた高知大生の仲間が、安田町に行って活動しているのを知ると「ほんまは、私もハルちゃん（同じ安田町で活動した高知大生のメンバー）が今、活動している、ああいう感じの活動がしたいのに」と感じます。持続的に活動



香川大学農学部応用生物科学科環境科学コースに在籍。国内SLは安田サイト（高知県安田町）、海外SLはトゥガル・サイトで活動。

したかったら、プログラム終了後のフォローアップの方がいいかなと思います。
まこ：アドバンスドのさらに上っていうか、それを越えたアドバンスドだけでしたいことを思いつきりできるようなプログラムとかあったら嬉しいかな。アドバンスドの人間として2年間やってきたものを試せるみたいな。
ゆき：おもしろそう。
もゆ：PEP-BL（PPBL）？楽しかったもんね～。あの雰囲気ですら本当にサイトに2週間入ったら、全然違う質の学びはあるんやろなって思います。みんな、国内SLで、自分が活動した以外の他のサイトに行ったことある？私、愛媛の4サイトでは“ひとりSUIJI”した。柏島にも2回ぐらい泳ぎに行った。冬も行って。でも安田とか室戸とか小豆島は自分でフラッと行くレベルの距離じゃなくなっちゃうし、コネがないから行った所でただのよそ者に過ぎない。ショッピングに行く訳じゃないから。
まゆは：サイトに入って中盤から終盤の間ぐらいに、「農家さんとか村人への話しかけ方が分からない。」って相談されたんですよ。「え、今？」みたいな(笑)。地域の人と道ですれ違ったら、「こんにちは。元気ですか？今日は暑いですね。」と、その場で声をかけて、話す。田舎に行ったらそういうイメージがあるじゃないですか。きっと大学に入って自分の友だちと“つるんでる”生活で、知らない人の中に飛びこんでいく機会がなかなかないので、私もそうでしたが慣れるま

でに時間が必要なのだと思います。アンケートを取りに行くといっても「こんにちは。すいません。年取いくらですか？」みたいな(笑)。いきなり本題に入って、ドン引きされて、何も返してくれないみたいなことがあって。それで結局、アドバンスドの学生が前に出るみたいな。だから“まみれる”暇もなく入って、やっと慣れたと思ったら「あと一日しかない」みたいな感じですね。ベシックの学生に対して、地域に入る前にちょっと“軽くまみれる”みたいなものがあればいいかな。その辺の近所の商店街でいいから、一度経験しておくといいかも。
小林：ああ、そうか。ただ、今の若い世代の人たちが育っている環境が、見ず知らずの人と話しちゃだめっていうのがあるじゃん。そういう世の中だからこそ、大学でいきなりそういうところに入って、「何かやれ」ってとっても難しいのかもしれないね。ホントは場数を踏んでいくしかないんだけど。
もゆ：だからSUIJIには2年目があるわけで（2回、参加できるわけで）、私はそれでいいかなって思ってます。ベシックの学生に多くを求め過ぎたらいけないと思って。自分たちも、2年経ってやっと出来だしたんだから。
ちこ：私は人を引っ張ることがすごく苦手です

ごい悩んで、その後悔が今でも強くて。議論の作り方・進め方をすごく考えていた時に、「ファシリテーター養成講座」が開催されるのを知って、行ってみたんです。そこで、「議論の作り方、チームメンバーの話の聞き方、話の引き出し方、自分からの質問の投げかけ方」というのを学びました。グループが分裂したり、対立したりする時や議論で詰まった時に、少なからずスキルがあれば支えになるかなって思います。
ジョン：自分はSUIJIやってよかったなって思うのが、一生付き合っていけるような仲間に出会えたことかな。20年、30年後に同窓会するような仲になってるんじゃないかと思います。SUIJIってみんなから羨ましがれますね。そんなに仲いいんだって。
ゆき・もゆ：わかる！めっちゃ、言われる。「またSUIJIか」って(笑)。話が合うんでね。
ジョン：逆に大学で浮いてんだよね(笑)。
ゆき：浮きますよ、ホントに(笑)。「外国へ行って～」とか、こんな話していたら、浮きますもん。
藤野：(笑)。来年度以降のプログラムについて考えるのに、みなさんのお話、ご意見がとても参考になりました。これで座談会は終了です。ありがとうございました。

INTERVIEWER



小林 修
愛媛大学SUIJI推進室・副室長



藤野 紀子
高知大学SUIJI推進室・特定教員



座談会に参加した教員たち

SUIJI-SLP教員座談会

SUIJI 5カ 年を振り返って

SUIJIプログラムは事業開始から間もなく5カ 年が経過します。SUIJI-SLPに関わる教員として、感じたこと、学んだこと、今までの活動を振り返りました。

印象に残ったこと

藤野：SUIJIプログラムは開始して5年が経ちますが、私は昨年度からの途中参加ということで関わらせてもらいました。はじめに思ったのは、国内・海外SLで学生たちが自己評価する際に使用する「5つの力」のシート。項目が細かく検討されていて、すごいなと思いました。

島上：あれを作れたのがひとつの成果ですよ。プログラム開始当初のシートは、「7つの力」だったのですが、1年やってみて、学生たちが「地

域の課題解決をせねばならん」とすごい力が入ってしまっていて、「これはいかんな」と思いました。地域をよく知らないのに課題解決できるわけがない。地域をしっかり見る姿勢や力を養うにはどうしたらいいのか。プログラムの目的に立ち返って話し合い、「まみれる」とか、「掘り下げる」とか、少しずつ言葉になっていきましたよね。「じゃあ、どうやって評価すればいいのか」が次の課題で、教員それぞれが意図するところを具体的に出し合って項目を整理していったんですよ。

小林：「地域に入る時、地域の人と学生が関わるときは、こういうような学生の姿勢が必要だ」と

議論しましたね。

田島：教育プログラムとして運営して進んできた点で、非常にオリジナルな内容を結果的に作っていったのが良かったと思います。

頑張れる学生

笠松：SUIJI-SLPには、結構、頑張るタイプの学生が積極的に参加してきているのです。そうすると、当然、頑張れば頑張るだけ成長が大きくなって、こちらが提案した以上のこともある程度こなしてくれるというところがあったと思いますね。

松村：私は最初「サービスラーニングは、どうやったらいいのか」と自問自答で地域に入っていました。とにかく教員が一生懸命やれば、学生はついてきてくれるという考えでやってきました。最近、振り返ってみると、学生は自分なりにやることをきちっと考えてこなしていくし、先輩や友だちから聞いて、SUIJIプログラムに参加してくる学生も多くなりました。SUIJIを履修した学生は農学部ソフトボール大会や収穫祭などに参加しているのですが、先輩と後輩の繋がりができ、SUIJI経験者の層が厚くなってきました。

藤野：学生の口コミで「SUIJIプログラムに参加してよかった」と思う学生もいますけど、「自分が思っていたSUIJIとはちょっと違っていたな」と思って国内SLだけで終わる、いわゆる途中離脱する学生もいて…。一人ひとりに離脱した理由を聞くと、反省点はありますね。

異文化理解

ルース：「異文化への対応」、それもひとつの課題でした。互いの理解・互いを理解」というのもSLの目的の一つでした。日本学生は「インドネシア人は遅刻する」と言いますが、自分達も遅刻しているのにそれを全然見ていない。逆にインドネシア人も理解すれば、時間通りに来ますよ。

でも、どうも日本学生にはそれが見えていないというのが問題ではないかと思います。また、インドネシア人には「日本人はディスカッションが長すぎる。丁寧すぎる。完璧にしすぎる」と見えています。SL期間中は、このようなことがあります。どうすればもう少し「互いの理解」につながるのか…。

藤野：ある学生から聞いた話ですが、インドネシアで海外SLを展開するときに、国内SLに参加したインドネシア学生が、「日本でのSLでは、スケジュールがきちっとしていた」といって、張り切って時間通りにスケジュールを組んでいたらしいのです。ところが現地での活動中、アポを取っていた訪問先にいざ行ってみたら、「おじさんがいない！」とかいうことがあったそうです。そこでインドネシアの“キラキラ文化”を知っている日本のアドバンスド学生が、「これはインドネシアのやり方とは、ちょっと違うよね？ いかんよね？」ということに気付いて、インドネシア人スタイル（時間のスピード、生活スタイル）でやっていこうっていう風に途中で変えていったそうです。

ルース：すばらしい。

小林：それはさっきルース先生が言っていた、異文化理解を自分の行動に反映させた一つの例かな。

ルース：そうですね。「インドネシア人はどうして遅刻するか」。学生によっては「時間は大事なのだけど、友だちの方が大事。だから時間よりも



バージン・ルース

愛媛大学SUIJI推進室・室員

友だちのほうが（友だちを待つことのほうが）優先される。日本人は時間が大事」ということがあるのかもしれませんが。もちろん、SLでの活動は周りが（地域が）関わるので、やっぱり時間通りに動かないと迷惑になることもあるんですけどね。

笠松：この話はですね、「異文化の理解」とか「時間を守る」ということも含めて「慮る」ということなのですね。日本人の言動を見ていると、その点をすごく感じます。地域の人がやっているってことに対して思いを共感できないっていうか、その人の立場に立って感じるのが難しいようですね。「相手がどう思っているか」というところの立場に立てないから、時間についても地域の人

の立場についても共有ができないのかなと思っています。
田島：日本の学生でそういう「相手を慮れる人」っていうのはかなり少ない。それが異文化を理解するときの懐を非常に狭くしている。単なる知識じゃなくて相手を理解したいという熱意、また違うことに対しての耐性。それに耐える力というか、その点で日本人はやっぱり弱いなと思います。



田島 茂行

香川大学SUIJI推進室・特命教授

ルース：イスラム教のことは、日本学生が結構、気を遣っていたね。

アビディン：それは私も非常によかったと思います。例えばイスラム教の「ハラール」ですが、日本人はインドネシア人と一緒にこのプログラムに



アビディン・ザエナル

ボゴール農業大学 助教
(元愛媛大学SUIJI推進室特定教員)

参加して、「ハラールとは何か」を少しずつ少しずつ理解していきました。私は国内SLの前にインドネシアの学生に「インドネシアの学生が日本に行くので、日本側でちゃんとハラールについて調べていますよ。」と話しています。これはすごく大事な異文化理解だと思いますね。また、イスラム教徒は一日5回お祈りしますが、お祈りの時間には「先生、もう時間ですよ。」とよく声をかけてくれた。みんな非常にイスラム教について分かってきています。そしてもう一つ。食事の時、日本では食べる前に日本語で「いただきます」、インドネシアではインドネシア語で挨拶をしていました。これも非常に良かったです。

アドバンスド学生の役割

島上：このプログラムの特徴の一つは、アドバンスド学生の役割ですね。アドバンスドの学生たちがいるから色々な附随する自主活動も展開される。これはすごい仕組みだと思います。

ルース：アドバンスド学生がティーチング・アシスタントの様に参加できる体制があるといいと思います。出来たら継続して参加して欲しい。

増田：年毎で地域を移っていく事について、アドバンスド学生の経験が翌年に活かさないから反対する意見もあり、私自身もそうです。その一方で、

アドバンスド学生のノウハウはどこに行っても汎用的に使えるのではないか、という意見もあります。ただ、地域の方々との人間関係や信頼を一から築いていかなければならないので、なかなか大変だとは思います。

アビディン：今年の国内SLには、既にアドバンスドを終えた学生たちが自主的に来てサポートしてくれましたよ。

笠松：アドバンスドを終了した学生の「発展系」ですが、何らかの位置付けを、例えば3回生のうちに取得する授業として位置づける可能性もありますね。

小林：オン・ザ・ジョブトレーニング的なプログラムを次のプログラムで考えてもいいですね。

島上：「アドバンスドの学生たちだけで一緒に何かやってみたい」と、アドバンスドの学生が言っていました。それぞれのサイトで経験したいろんな知恵を、みんなで実践するというのは楽しいと思います。

ルース：学生それぞれが違う専門をもち、集まるというのもすごくいいことだと思う。その専門のやり方、視点で繋がればいいと思うけれど、新しいプログラムをまた作るとすれば大変ですね。また、学生にはそれぞれの専攻のプログラムがありますからね。副専攻や独立コースとして作ることが理想ですね。

地域との関係・学びあい

小林：それでは次に、地域の人を「慮る」とか「気遣い」について。「地域の学び」という話もちょっと掘り下げたいと思います。

松村：最初は小豆島町へ、断られつつ受け入れをお願いに行ったんです。3年目、学生による小豆島中山地域の皆さんへの年度末報告会で、町の担当職員の方が「はじめは小豆島に『香川大学が来る』っていうから、上司から『受け入れなさい』と言われて…最初は遊びに来るのだろうと思っていた」と話されました。「でも3年目に入って、

小豆島サイトで学生が地域の方と仲良くなって打ち合わせをするようになると、『これはちょっと（遊びとは）違うな』というのに気がついた。」と職員の方から聞いた時に、私は「ああよかった」と思いました。今年の国内SLも地域の人とどうやってふれ合い、まみれていったらいいのかということ



島上 宗子

愛媛大学SUIJI推進室・副室長

島上：銭坪地区は、別の授業の学生たちとSUIJI国内SLが本格的に始まる前の年度の2月初旬に行ったんです。その時、地域の方々がものすごく対応してくださったんですね。今から考えると地域総動員でお餅つきをして、お寿司を作り、歓待してくださって。銭坪でやるのが自然な選択肢という印象を持ったので、受け入れをお願いに行きました。そしたら「負担である。来られてもうちの地域じゃ何もできませんから受け入れられません」ということをまずおっしゃられて。ですから、地域の方に何かしていただきたいと思っているわけではなく、「学生に現実を学ばせてください、その場所として受け入れていただけませんか」というような言い方をしました。一緒にやっていく中で徐々に、大学が何かすごいものを持ってくるわけでもなく、地域の側も何かすごいものを準

備しなければならないわけでもない、ということがお互いに共有されていきました。学生は一軒一軒訪ね歩く中で学んでいく。一方、地域にとって学生が来るのは一瞬の風が吹くような小さな変化だと思いますが、「ああ、こういうやりとりも一つの学びの形なんだ」ということにお互いに気付いていったという感じがするのですよ。学生にとっては初めて訪ねる自宅の玄関をコンコンとするのでさえ、ものすごいエネルギーがいるわけですよ。銭坪地区と浜地区の全世帯を廻ろうって学生たちが計画を立てて。断られるかもしれないけど出てこられた方の反応を見て、その反応に一喜一憂する。それはすごいコミュニケーションなのだろうって思います。それが自信になるっていうか。



藤野 紀子

高知大学SUIJI推進室・特任助教

藤野：インドネシアの学生に助けられているとすごく感じます。高知の県民性もあるのでしょうか。地域の方は日本語でインドネシアの学生にも話しかけていく。「兄ちゃん、何歳？」とインドネシアの学生に対してもそんな感じでしてね（笑）。そして地域を出る日は、地域の皆さんも学生も涙、涙のお別れです。地域の人たちは「教育の場として（地域を）どう提供したらいいだろうか」という視点を持っていたいただいているというのは感じましたね。

小林：日本の地域で活動する時に、外国人がいてということがひとつイベント性をもって地域の人

を巻き込みやすくなるってことはありますね。

田島：インドネシアの学生は、「日本の地域というのはおじいさん、おばあさんばかりだ」ということをそもそも体験してないじゃないですか。おじいさん、おばあさんは、平安で安全で快適な生活を維持したいと思っているのに、その時にインドネシアの学生が「道を広げましょう」とか「観光客を増やしましょう」とか見方が全然違う意見を言う。「ロンドンのような2階建てバスを柵田に走らせましょう」とか言うのと、地域の方にすれば「なにそれ。」という感じになるのだけど、結構そういう形でディスカッションして、いい勉強になると思う。日本学生はそういう発想になかなかならないですから。

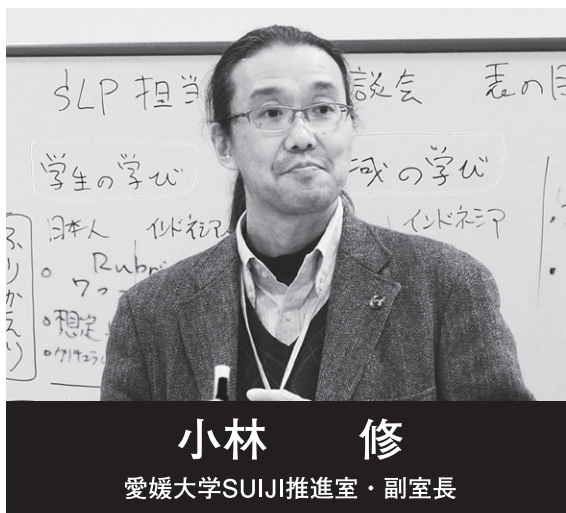
ルース：蔣淵サイトでは今年、地域の人たちはすごくリラックスして、やっぱり「教育をどうやってしよう」と考えてくださり、SUIJIの学生の受け入れに慣れてきたというのを感じました。これはすごくいいことではないかと思いました。

笠松：他のサイトでは地域で泣かされた学生がいて。日本学生がいろんなことを考えて提案したのに、地域の方から「出来ませんことを提案するな」というようなことを言われたのですよ。それで「自分たちがやってきたことは一体なんだったのだろう」ってことで、“シュン”とした場面があったのですね。地域との関係を悪くしたというよりは、それも学びの場だと捉えるかどうかですよ。

藤野：それは海外SLに参加した、ある日本学生も言っていました。インドネシアに行って、農家の方が「私たちは君たちよりも何十年もの経験があるのだ。君たちは農業をやってないだろう」と言われて、「ああ本当にそうだな」と思ったそうです。

田島：小豆島でも最初の年はもうほとんど五里霧中でやっていて、2年目、3年目ぐらいから学生が4月の水路掃除に十数名動員して参加するのを続けています。現地の人から見るとかなりしんどい作業を学生がやってくれるということがありがたいようで雰囲気少し変わりました。地域への関わり方も段々進化したのかなと。

小林：長く付き合っていく過程で、地域に継続的に応えていくのがすごく難しい。



小林 修

愛媛大学SUIJI推進室・副室長

笠松：それは大学の学びの方になるのかもしれないですけどね。サービスラーニング期間中のことだったら、例えばSUIJIの10数日以外の355日の方が大事ですね。そこにいかに関わるか、継続出来るかどうか。

島上：そこをどうしたらいいのかですよ。

小林：サービスラーニングの後の自主的な活動を、例えば「何時間以上やったら単位あげます」みたいな授業があってもいいかもしれないですね。

アビディン：学生自ら「何かやりたい」という方が、もっといいんじゃないかな。

小林：自主的な活動ってすごくいいのだけど、大学が関知しない部分の動きになってしまうので、学生が自己責任で動かなきゃいけないですよ。

SUIJI-SLPのいいところ一つは、日本に「インターナショナル」を持ち込めるという仕組みで、よくルース先生と「国内SL的なものを全学でするといいよね」と話しています。

田島：このプログラムのひとつの特徴は、1年生とか2年生の大学に入ってきた直後のイメージで地域に入って、そこで6大学の学生と合宿しますよね。これが彼らの人生観を決めるような原体験を作っていくと思います。これが大きいイニシエーション学習だと思うのですよね。香川大農学部にはもう一つ、高学年向け国際プログラムがある

のですが、そちらは専門知識ベースで実践的に学ぶ内容です。このSUIJI-SLPは、お互いの友情とかお互いの団結心とか、そういうところに寄りかかって、頑張りたいという気が出て来るわけですよ。

学生・教員・地域のお互いの関係

増田：サイトでは結構、「今年の学生はこう、去年の学生はこう」と比較されます。また、学生たちがいろんな家を廻ってインタビューすると、地域の方から「毎年同じことを聞かれるのか」とも言われることがあります。その一方で、学生たちには自分自身で新しく切り開いてもらいたいという思いもあるし、情報のなかには個人的なものを含まれていることもあります。ですから、これまでの学生たちが蓄積した地域の情報を次の学生とどのように共有していくのがよいのか、頭を悩ませています。また、別の地域では、地域の方々が地域おこしの取り組みは昔から主体的に実施してきたのですが、どの方々も高齢となり、「身体がしんどいので、新しいことを提案してくれるな」という地域側の声を地域のコーディネーターを通じて聞いたこともあります。そうしたこともあり、今年の学生は、自分たちは地域を一時的に楽しませるエンターテイナーになるとか、写真コンテストみたいなことをするとか、そういった方向にし



増田 和也

高知大学SUIJI推進室・副室長

たようです。

小林：「大学の世界展開力強化事業」の中間評価の課題としての指摘で、「サービス」と「ラーニング」の定義の問題。これはおもしろい質問だなと思っていて、グローバル人材養成プログラムの中でSUIJIとしてどうプログラムを適応させていくか。学生個人の個性は当然毎年違うけれど、グループとしての性格が出来てくるっていうのがおもしろいなと思っています。

笠松：教員の関わり方が難しいですね。まだまだ答えは見えてないですけど、放っておいたら「学生だけで出来たね」で終わってしまい、活動レベルとしては高まらない。出来たつもりになっても、本当はもっと知らなきゃいけないことがあるし、頑張らなきゃいけないこともある。



笠松 浩樹

愛媛大学SUIJI推進室・室員

ルース：サービ斯拉ーニングは、期間・時間が短いから、最初に教員がもっと言うべき、教えるべきだと思う。学生が気付くというものもあるけど。
藤野：私もルース先生と同じ意見です。始めに教員は学生に対してプログラムや各サイトでの活動の方向性は示しておく必要があると思っています。それから先の進む方向、進みたい方向は学生に任せます。あとは要所要所で「学生は、つまずいていないか？」ということを確認しています。
田島：地域おこしという視点から、6次産業化という方向を現場で学生に実感してもらうことを当初企画したのです。担当した地域では「6次産業

化よりも棚田を維持することが大事」という状況がありました。また、学生は農村歌舞伎を地域全員参加で維持していることに惹きつけられる現実がある。農村歌舞伎は、主婦の方から何からいろんな職業の人が200人ぐらい裏方も入れて参加するわけですからね。

小林：このプログラムの特徴は、毎年変わる学生の個性、地域の課題をくみ取りながらプログラムを進化させていくところにありますね。

増田：学内の別の教員からは、新しいところを新規開拓して毎年サイトが変わるようなパターンや、数年のブランクを置いて一定のサイトでお世話になるパターンもあるという意見を受けています。ただ、サービ斯拉ーニング終了後のサイトとの長期的な関わりや経験の蓄積といったことを考えると、私自身はこの意見には全面的には賛成できないのですが。

小林：プログラムの髓の部分は多国籍プログラムですから、地域が移っても、そこの新しい学びからスタートっていうのもあり得ますね。実際、愛媛大学は愛南町と西予市から支援をいただいでいて、他の地区への展開のご要望をいただいたことがあります。どうやって対応できるかなと前向きに考えましたが、地区数が多い自治体の場合は対応が難しいですね。

自分にとってSUIJIとは？

小林：では最後に、先生方ご自身にとってこのSUIJIとは何だったかというのを一言お願いします。

笠松：自分が受け持っている中で一番刺激的な授業であることは間違いない。学生と教員という関係よりも、学生と一緒に考えないといけないからそういう意味では鍛えられますね。これは教員にとっても成長科目だなと思います。

田島：学生のイニシエーション的活性化、学生がどんどん好奇心を増やして元気になる、そういう教員としての原点を楽しみました。

ルース：SUIJIはやっぱりパワーがある。異文化の中で、「このグループと一緒に活動をやらないといけない」というのが、すごく強い動機づけになるのですね。



松村 幸江

香川大学SUIJI推進室・特命講師

松村：私は学生と触れ合うのは初めてでしたが、私自身が参加したJICAの青年海外協力隊時代の同期と触れ合ったのを思い起こしながら、自分の社会経験も学生に伝えられたらいいなと思いました。良い学生たちに恵まれてすごく良い時間が過ごせたなと思います。

藤野：SUIJI-SLPのように「現地に行って、あるもの探しをして、その後に色々な活動をする」ということを「教育プログラム」として実施していく難しさを感じています。私は以前から学生が地域でフィールドワークを行うことのコーディネーターなどはしていたのですが、SUIJIは大学が実施している教育プログラムですから、この科目を履修した学生にとってどういう影響があったのか、効果があったのかというのを考えないといけないと思っています。

増田：私も学生に伝えることの難しさを知りました。私にとってフィールドワークのおもしろさというのは、まず現地に出かけて行き、そこで自分なりの発見があって、それを深めていくなかでますますおもしろくなる、というプロセスなのです。それを学生に伝えたいなと思っていたのですが、学生の個性や関心、視点もまちまちですし、まだ

まだ上手く伝わっていないと感じています。

アビディン：みんなと同じ気持ちです（笑）。あと、SUIJIはやっぱり生き物です。生き物みたいだから、SUIJIも私の人生です。学生の成長を見るのは本当に楽しい。

島上：私にとって、日本とインドネシア、農山漁村、フィールドワーク、それと関わって自分はどう生きるのか、この4つは私のライフワークだと思っています。だから「こんなプログラムを愛媛大学が作ってくれて、本当にありがとう」と言いたくなるようなプログラムなのですよ（笑）。すごいやりがいがあります。だからこそ難しい。

小林：実は、SUIJIプログラムは私が担当する「環境ESD」というカリキュラムでは出来なかったことを実現するチャンスだと思いました。「環境ESD」のカリキュラムは、地球全体のサステイナブルな暮らし方を考え直そうというものののですが、そのためには海外に行っているいろいろな経験をしなないといけない。SUIJI-SLPは、毎回多くの教職員、地域の方、そして6大学の100人以上の学生と関わることができるということで、これが楽しかったし、チャレンジングだった。今後自立するプログラムにするためには予算の確保が必須ですね。予算が十分に確保できなかった場合でも、以前アビディン先生が言っていたように、予算がないからと思考を停止するのではなくて、予算内で最大限効果をあげる方策を練る努力をしていきたいと思う。

このプログラムでの僕たちの仕事というのは未来が残せる事だと思うね。5年後、10年後の未来をイメージしながら教育活動が出来るというところが特にすばらしい。未来を担う学生が成長していることを目の当たりにできることが、プログラムを運営・継続する上で何よりの成果ですし、励みになりますね。



お金で買えない三年間

愛媛大学 法文学部 総合政策学科 公共履修コース
深堀 景應
明浜サイト・トゥガルサイト(平成25年度、平成26年度)

私は高校時代、将来の自分はどうなっているのか、将来の夢や目標の一つは持っていなければ立派な大人になれないはずだという謎の恐怖症を患っていた。また、当時は野球部でもレギュラーの選手ではなく補欠要員だったことで自分は人に必要とされているのだろうかという不安感や、姉がNGO職員として途上国で働き始めたということもあり、日本とはいわず、世界で誰かに必要とされる人になろうという漠然とした思いを抱えていた。大学一年生の夏には姉が勤めている東ティモールを訪問し、自分は国際協力者の第一歩に踏み出したと考えていたが、「君の人生や時間をこの国に捧げられるか」という現地NGO代表の方の一声で私の夢は意気消沈してしまった。

帰国後は何かをしないと不安でたまらない、バイト、サークルといった大学生らしいものに没頭する4年間ではみんなと同じでつまらないという思いが強かった。そんな時、初めてできた同年代のインドネシア留学生の友人との出会いがきっかけでSUIJIを知った。日本とインドネシアの地域で貢献できる、誰かの役に立って誰かに認められたい自己承認欲求の魔法から逃れたいという思いもあって受講を決意した。

国内、海外ともに二回参加したが、その時に学んだことは「気遣い」「共感しながら行動すること」である。SUIJIでは日本学生、インドネシア学生を含む団体行動が基本になり、学生たちの意見やアイデアなどをまとめたり、学生の性格などを考えながらその人に合った役割を分担すること。さらに地域の人たちともコミュニケーションを取りながら二週間過ごすので、気を使って周りを見る力がついたと感じる。「共感しながら行動すること」はSUIJI期間中、インドネシアの先生から学んだことだった。地域に対して同情(かわいそう、大変そう)する気持ちで終わるのか、相手と同じ目線に立ち、地域の人の気持ちに共感しながら行動を起こしていくのかというお話から共感というワードを意識するようになった。SUIJI終了後、私はインドネシアの地域に入ってゴミ問題を解決するというテーマで留学を決意した。この留学がきっかけで共感するという言葉の意味を少し理解するきっかけになったと思う。来る日も来る日も地域に通い続け、用事がなくても挨拶やおしゃべりをしに出かけていった。すると、ある時いつも仲良くしてくれているおじさんが「ケイオウ、地域のみんなが環境をキレイにしようと思うようになるにはどうしたらいいかな」と話し始めた。時々ゴミ問題やその対策案の話を自分からすることはあったが、その時初めておじさんの方から話をしてきた。私はとても嬉しいと感じた。国内のSUIJIでは、学生が地域の、それも年上の人に助けてもらいながら過ごしたので、自分より年上の、しかも外国の人に頼られたのは初めてのことだった。

自分の奨学金を元手に友人の学生たちと協力しながらゴミ銀行という地域のゴミをリサイクルして換金するシステムをみんなで作り、結果3か月間地域の人たちに「頑張ってるね!」と言われたり、中国人みたいなやつがこんなところでなにやっているんだという冷ややかな視線を感じながらも、完成させることができた。同情ではなく、相手の気持ち(宗教や文化的な面)を汲みながら共感して行動すること。上から目線ではなく、食卓目線(ごはんを食べながら目を合わせたらいつもよりハッピーな気持ちになるから)でゴミ銀行をみんなで作りあげることができた。一年後、その地域を再び訪れたところそのゴミ銀行はさらに外観を綺麗にした状態で継続していた。訪問時には地域の人たちのただでさえ大きな瞳が私を見つけた途端、さらに大きくして私の名前を嬉しそうに叫んでくれたのは今も忘れられない。

国内SLの明浜サイトでも、地域の方から連絡があり、「ケイ、次いつくるの?みんな待ってるよ」と声をかけてくださる等、より深い関係性を築くこともできた。

SUIJIに参加してから一生ものの人間関係ができ、誰かに認められたいという自己承認欲求の魔法も今は全く気にしなくなった。この授業がきっかけで悩みや大変なこともあったが先生や友人、後輩に支えられ、今ではこれまでの人生の中で大学生活が一番楽しかったと胸を張ることができる。そして、愛媛の明浜をはじめ、インドネシアにも帰る場所があるのだと私はおじいちゃんになっても色んなところで自慢してやろうと思っている。



SUIJIでの経験と自らのステップアップ

香川大学 農学部 応用生物科学科 環境科学コース
請川 雄哉
小豆島サイト・ボゴールサイト(平成26年度、平成27年度)

私は、高校時に修学旅行としてアメリカに行った。人生初の海外でスケールの大きさを感じ、もっと広い世界を知ってみたいと考えるようになった。大学生のうちに海外経験をしたいと思い、インドネシアで学べるプログラムSUIJIに興味を持った。結果的に国内SLを知ったのはSUIJIに応募した後で、小豆島サイトを選んだ理由は出身である香川県の地域活性化に関わりたと思ったからだ。

国内SLを通じて人のつながりの大切さを肌で感じた。地域の方には、初めて会った私達大学生や、インドネシアの学生に対して優しく接していただき、「村を知って楽しんでもらいたい」という気持ちが伝わってきた。SUIJIに対して「海外を知れる、海外で学べる」といった期待が大きかったが、国内SLに参加することで日本人として、人と関わっていくことの重要性を改めて理解することが出来た。

国内SL小豆島サイトは、地域課題である過疎化解決に向けた活動を行った。私は活動の際に地域にとって何がいいのか、どう貢献できるかを常に考えていた。しかし、懇親会で地域の人と話をした際に、「SUIJIの学生が楽しんできたなら一番ええ」と言われたことに驚いた。その時、私は嬉しく思うと共に以後の活動について深く考えるキッカケとなった。学生が楽しみつつも地域に貢献できる、また、素晴らしい地域の方々と継続して関わっていけるような持続的な活動を行う必要性を感じた。

私は2014年度(1年生の夏)の国内SLからSUIJIに参加した。初回の国内SLではSUIJIのことも小豆島のことも知らず、英語も全くできなかったため、リーダーに従って活動を行うばかりだった。その反面、インドネシア人と積極的にコミュニケーションを取り、活動を先導していく先輩を見て、それまで感じたことがない程のうらやましさと悔しさがあった。自らの能力不足を実感し、その後の大学生活ですべきことを明確に知ることが出来た。

2回目の国内SLは2年生時にアドバンスドとしての参加だった。初回の国内SLから継続して行っていた地域の人との交流や、海外SLPでの経験を基にアドバンスドとして活動を先導でき、自信につながった。SL参加前から次のステップ(インドネシアへの長期留学)について準備しようと考えていた為、国内SLで先生方やインドネシア学生と目的を持って関われたことはとても良い収穫となった。

現在私はインドネシアで1年間の留学を行っているが、国内SLに参加して得た経験、コネクションや感じた悔しさなどが長期留学に確実に繋がっている。自ら考え次のステップに移るため、とても意味のあるプログラムに参加できたと感じている。



インドネシアでNGO活動



SUIJI-SLPを通しての挑戦

高知大学 農学部 農学科 食料科学コース
朴 智徳
蔣淵サイト(平成25年度)、室戸サイト(平成27年度)
ボゴールサイト(平成25年度、平成26年度)

最後のSUIJI-SLPに参加してからすでに一年以上経った。私は平成25年度のベーシック国内SLで蔣淵サイトに参加し、海外SLではボゴールサイトに参加した。その後、自分の英語力のなさを痛感しフィリピンへと語学留学したのち平成26年度のアドバンスド海外SLで再びボゴールサイトに行き、平成27年度のアドバンスド海外SLで室戸サイトに参加しすべてのSUIJI-SLPを終えた。今思うと非常に充実し、そして自分を成長させることができたSUIJI-SLPであったと思う。

私がSUIJI-SLPに参加した動機だが、高校生の時に土壤、特に土壤汚染に興味を持ったのがきっかけになっている。そして、高校の化学の先生から東南アジア諸国のような発展途上国のような国々で土壤汚染が深刻になっているという話を聞き、大学入学後は東南アジアに留学し土壤汚染について学びたいと感じた。そして大学入学後、幸いにもSUIJI-SLPに出会いインドネシアに行き、インドネシアについて学ぶ機会を得た。

SUIJI-SLPに参加してインドネシアについて学ぶ中で様々な驚きや経験を得ることができた。特に一番初めに参加した国内SLでは、インドネシア人の時間についての考え方に驚き、悩まされた。日本では時間通りに行動することが当たり前となっている。5分前や10分前行動などについては小中高で先生から口を酸っぱくして言われた。しかし、インドネシアではそうではない。スケジュール通りに進まないため、私は最初このことについて非常に悩んだ。だが、インドネシアの子に聞くとインドネシアでは遅れている子を待って一緒に行動にすることが当たり前と言われた。日本とインドネシア、それぞれの「普通」は異なる。頭では理解していたことだが、実際に体験をしてこのことを改めて学んだため強く印象に残っている。

SUIJI-SLPに参加しなければ、インドネシアと日本の違いについて学ぶことはなかったと思う。自分の英語力のなさを痛感しフィリピンに語学留学することはなかったと思う。そして何より、いま現在ボゴール農業大学にてインドネシアの伝統的な染物であるBatikによる水質汚染について研究をしていなかったと思う。私にとってSUIJIとは経験と機会を得る場であったように感じる。今後はSUIJI-SLPと留学で得た経験を生かして、SUIJIに参加する後輩や高知大学に留学してくるインドネシア学生のサポートをすることができたらと考えている。



ボゴール農業大学の実験室にて



SUIJI-SLP Experience

Faculty of Agricultural Technology, Gadjah Mada University
Bedri Sekar Nurmadhani
Ainan (Sotodomari) Site (FY, 2016)

SUIJI-SLP program learnt me about many things, particularly on Ainan Site. My site is Ainan-cho on Sotodomari village which has wall stone (ishigaki). There, I and the other members joined Zizoubon festival, Toro-nagashi, and also did wall stone making (ishizumi).

When we did ishizumi with local people, we learnt how to arrange stones to become ishigaki. Nowadays ishigaki can be one of tourism place in Ainan Cho. Then, on the other day we joined Zizou Bon festival and Toro-nagashi. Zizou Bon is a festival which held every summer in Sotodomari. In this festival, people are dancing and singing on a circle, then other people giving towels, snacks, and beverages. While Toro-nagashi is a ceremony to pray for passed away people in this year. This ceremony started with driving boat to Kashima, an island near Sotodomari, then waive toro to the sea. The next day, we had an event with 7 Minamiuwa High School Students. From these activities I understand the characters of local people, how to communicate with others, and know about Japanese lifestyle.

People in Sotodomari almost all elderly. The number of houses and people in Sotodomari are always decreasing because younger people moving to the city to earn money or study. And sometimes, those people are not coming back until they get old. This situation happen apprehensively. The village should not be only a place to spend the old days, but also be a place to work or treat the resources there.

By joining SUIJI-SLP Program, I'd like to be a better person for myself, my neighborhood, and my country. Japan is famous with its modernity, included being modern on how they manage garbage, traffic, and the good characteristics they have. They also apply local wisdom that can be develop as the time being. Japan is also famous with the beauty of its culture and places. By joining this program, I can see with my own eyes how beautiful Japan and all the things it has. I also want to imitate all the good characters they have and apply all those good things in my life to make changed for my neighborhood nor my country.

Japan, which also Asian, has different culture, life style, and habit with Indonesia. Japanese are always being punctual in every situation. With appreciating time, we will make more worth things. Japanese also more careful and their responsibilities are high. Now after joined SUIJI-SLP Program, I'd like to have those characters on myself. Because those characters are good enough to be had and simple but applicable in every situation.





To Become a Servant Leader

Bogor Agricultural University
Muhammad Naufal Rauf Ibrahim
Komobuchi site (FY, 2013), Tegal site (FY, 2013)

It was a great opportunity to join SUIJI-SLP both in Japan and Indonesia. When I joined SUIJI-SLP, I was so impressed with the idea about being a servant leader. To become a leader that serves the people and aware their problems also their potentials. This kind of leadership is rare among peoples, and this program helped me to find a way to become a servant leader by learning and service to the communities in the rural area.

With Indonesian and Japanese friends, we came to Komobuchi on summer season at 2013, and I was very surprised. Komobuchi is very beautiful and I really excited to do service learning in there. We did so many things like creating the potato field, opening café, and joining Bon-odori festival. But the most thing I learnt is when we talked to villagers and started to understand their problem in Komobuchi site. When we are leaving the village, I was grieving because I could not interact much to them.

When the Japanese came to Indonesia and started the activities in Tegal site at 2014, my Japanese friends were very surprised especially about waste management and the number of children in the village. In Tegal site, there is a garbage management called “Bank Sampah”, which allowed you turn the garbage into money. Also in Japan, the numbers of children in the village are relatively few. By borrowing the Japanese point of view, I started to see the around in the different way. This was probably my start to understand how to become a servant leader.

Not only that, by joining this program I could make friends with students from Japan. They are very funny, helpful, and active. I am very enjoyed every moment I talk with them. They are also helping me to studies Japanese, thanks to them I able to passed JLPT N2 test.

After I am graduated from Bogor Agricultural University, I continued my study in Kyushu University. Vast experiences I got from SUIJI-SLP were very helpful so I could go to Japan as a master student. Looking for forward to meet my friends in Japan and visit Komobuchi again!



The Contributive Experience of SUIJI-SLP

Hasanuddin University
Muhammad Taufik Gaffar
Kashiwajima site (FY, 2013)

SUIJI-SLP is a program that is very pleasant and helpful. During the course of the program, I learned a lot about rural conditions in Japan, especially in Kashiwajima. The program is filled with social activities involving not only students, but also the local community. Our presence in Kashiwajima was warmly welcomed by the local community. I was very happy when doing activities, because the enthusiasm of the committee and the community in supporting of our activities was so great and full of hospitality.

In my activity and interaction, I am also practiced for more open mind and flexible and to strengthen tolerance, because the participants of the program are from Six universities origin of Two different countries which are have so many differences in both languages, customs, and cultures. It was very important to adjust quickly and adapted to interact with someone else. In fact, although the diversity of differences, we were able to complete the programs as well as we planed. Cultural differences make us want to exchange information about our own culture, therefore we make a night of culture and inviting local people to come on the show. Not only chatting, but in the event we also made a typical snack from Indonesia and dancing together. During three weeks with other students, unpredictable feeling increasingly bonded as a friendship, many things we did together well it's sad, or happy, we were always together. That's why we were so difficult to say goodbye each other.

Lots of experience I have gained during the program. In addition to finding new friends and experiences, indirect communication skills and my confidence increased, and that's what I keep in my daily life, both in the sociable environment, and the work environment.

I am currently working as a staff of administration and finance at one of the companies belonging to the Government of Indonesia which is engaged in the Staple Food. In addition, with this experience, I was entrusted by the company to represent conduct Supervision staple food in India for one month.

I really hope can join with SUIJI again and meet up with friends in Japan. SUIJI-SLP is a really valuable to me. Thanks SUIJI.







修士課程の共同教育プログラムのモデルを提示できたのか？

愛媛大学大学院 農学研究科長 杉森 正敏

「大学の世界展開力強化事業」の最終報告にあたり、SUIJIの修士課程共同教育プログラムについて私見を述べる。

事業採択に際して、日本とインドネシアの6大学コンソーシアムで修士課程の国際共同学位を目指すこととなった。そのため、当初はSUIJIジョイントディグリー・プログラムと称していた。しかし、平成26年11月に文部科学省「我が国の大学と外国の大学間におけるジョイント・ディグリー及びダブル・ディグリー等国際共同学位プログラム構築に関するガイドライン」が発表され、国際連携教育課程（JDプログラム）が制度化されたことを受け、本事業では国際共同学位化の方針を転換し、二国間共同教育に主眼を置くこととなった。

方針転換は致し方ないにしても、「大学の世界展開力強化事業」として他研究科の範となる教育プログラムのモデルを提示できたのか？ ガイドラインがあるだけで、アドミッションポリシー・ディプロマポリシー・カリキュラムポリシーがない。もちろん、学生自身の努力と受け入れ教員個々のご尽力によって教育成果を上げてきたことは間違いない。しかし、プログラムとしての完成度は十分とは言えない。したがって、今後は、日本側3大学に設置しているアジア・アフリカ・パンパシフィック留学生特別コースの正規留学生として受け入れることも視野に入れて日本・インドネシア6大学の教育・研究のさらなる交流に努めていきたい。



「グローバル」人材育成とSUIJI事業

香川大学大学院 農学研究科長 片岡 郁雄

5カ年にわたるSUIJI事業が、円滑に行われ多くの交流実績をあげることができたことは誠に喜ばしく、ご尽力いただいた多くの方々に、労いと感謝の意を表したい。この間、これほど多数の学生の相互派遣を無事に実施し、またコンソーシアム6大学の連携を深めることができたのは、関係者の周到な準備と深い配慮によるものに他ならない。

サービslラーニングプログラムやジョイントプログラムに参加し、当地に滞在したインドネシアからの留学生は、地域の人々との交流を通じて、大都市とは異なる地方の文化伝統や生活に直接触れ、真の日本を感じ取ったことと思う。現地サイトで、あるいは研究室で、インドネシアからの留学生と生活を共にした日本学生も大いに刺激を受けた。彼らにとって、世界に目を向け、日本を振り返るきっかけとなったであろうし、海外にできた親しい友人の存在は、世界をより身近なものと感じたに違いない。この経験は、彼らのこれからの進路や生活に大いに活かされるものと確信する。

SUIJI事業を通じて培った6大学の信頼関係をもとに、それぞれの大学や立地する地域の特色を踏まえた教育や研究の交流がさらに進展することを願って止まない。



SUIJIでの学びを将来に活かして

高知大学大学院 総合人間自然科学研究科 農学専攻長 尾形 凡生

高知大学では、本学より平成25年度に2名、平成26年度に1名の学生をインドネシアへ派遣し、平成27年度に3名、平成28年度には3名の修士課程と1名の博士課程のインドネシア学生を受け入れている。

本スキームが立ち上がって間もない頃の派遣学生は、制度がまだ十分に整備されていなかったり、慣れない外国語でのやり取りで苦勞したりした面も多々あったようだ。現地ではフィールドワークが中心の活動で、限られた時間の中、最大限の成果を上げるべく努力と研鑽を積んだ。

本学に留学してくるインドネシア学生は、インドネシア側3大学から1名ずつ留学している。平成28年度からは博士課程の学生も1名留学中である。インドネシア学生は修士課程2年生ということもあり、本学へ留学してくる時には修士論文の構想はほぼ描かれており、本学では実験・分析を中心に研究活動を行っている。高知での生活は学内や南国市国際交流協会さん主催のイベントに参加したり、県内の他大学に留学中のインドネシア学生との交流も盛んに行われたりしている。

5カ年にわたるSUIJI事業の第一段階を終え、ご尽力いただいた皆さまに御礼を申し上げたい。今後の展望としては、大学院生の学術誌等への投稿を促し成果を可視化することや学会発表に加え、研究者間による共同研究・学術研究について具体的な提案をしていく必要があるだろう。引き続き、愛媛大学、香川大学の農学研究科ならびに愛媛大学連合農学研究科との連携強化に努めていきたい。



SUIJI事業で得たものを礎としてさらなる前進を

愛媛大学大学院 連合農学研究科長 橘 燦郎

SUIJI事業の中で、平成27年にSUIJI6大学間で博士課程の共同教育プログラムに関する覚書が締結され、これに基づき連合農学研究科では、SUIJIジョイント・プログラム・ドクターコースを同年に設置した。このプログラムはSUIJI事業が学部学生から修士課程学生、博士課程学生へと連携した広がりをもせた1つの集大成プログラムであり、2国間6連携大学の学生の教育・研究を推進してきた大きな成果であり大変意義深いものである。平成28年度からは、インドネシア3大学の博士課程の学生3名を1年間日本の3大学に受け入れて教育研究を行っている。このプログラムにより、学生は1国の大学だけでなく2国間で教育研究ができるようになった。学生にとっては、他国で教育研究の指導が受けられることにより、より広い視野で物事を思考する力や国際的な視点での考え方が身につけられるだけでなく、相互に充実した研究指導を受けることができる。このことはこのプログラムに参加する学生だけでなくSUIJIプログラムに参加している全ての学生に及ぼす教育研究効果は非常に大きいものと思慮される。

これまで多くの学生がSUIJI事業の中で教育を受け育ってきたが、これができたのも関係者の不断の努力があったことは言うまでもない。しかし、それだけではなく、支援していただいた多くの人々がいたことも忘れてはならない。

SUIJI事業がさらに発展し、教育研究連携がさらに活性化され、将来6大学間でダブルディグリープログラムが実施されることを期待している。

■SUIJIジョイント・プログラム実施の経緯

当時日本では、文部科学省中央教育審議会の中に平成20年9月に設置された第5期・大学分科会において、大学教育の質保証・向上の観点から、我が国の大学と外国の大学間におけるダブル・ディグリー等につながるプログラムのあり方について検討が開始され、平成22年5月に「我が国の大学と外国の大学間におけるダブル・ディグリー等、組織的・継続的な教育連携関係の構築に関するガイドライン」が公表され、日本の大学と外国の大学間の組織的・継続的な教育連携関係を促進する機運が高まっていた（文部科学省中央教育審議会大学分科会大学教育の検討に関する作業部会大学グローバル化検討ワーキンググループ、平成22年5月）。当該ガイドラインでは、ジョイント・ディグリー・プログラムについて、「我が国と外国の大学が、教育課程を共同で編成・実施し、単位互換を活用することにより、双方の大学がそれぞれ学位を授与するプログラム」と定義した。平成21年時点で、ダブル・ディグリーについては国内93大学で302の協定が締結されていた一方で、ジョイント・ディグリーについてはわずか5協定しか締結されていなかった（文部科学省高等教育局（2011年）：大学における教育内容等の改革状況について（平成21年度）、大学資料（192）、P.30－77）。

SUIJIコンソーシアムでは、当時国内ではまだ数少ないジョイント・ディグリー・プログラムが、コンソーシアム構成大学間の強固な連携のもとで展開する事業として最適な形態であると判断した。平成23年9月に修士課程学生を対象としたSUIJIジョイント・ディグリー・プログラム・マスター（SUIJI-JDP-Ms）に関する覚書を締結し、平成26年9月には博士課程学生を対象としたSUIJIジョイント・ディグリー・プログラム・ドクター（SUIJI-JDP-Dc）に関する覚書を締結し、修士課程から博士課程に至るまでの多層的な大学院共同教育プログラムを構築するに至った。SUIJIジョイント・ディグリー・プログラム（SUIJI-JDP）は、SUIJIコンソーシアム構成大学の大学院修士、博士課程に在籍するSUIJI-JP履修学生が、受入大学で実施される共同教育プログラムの単位を修得したうえで、在籍大学が定めた修了要件を満たし、在籍大学と受入大学の共同による研究指導の下で修士論文を作成することにより、大学院修士課程、博士課程のSUIJI-JDPの修了をSUIJIコンソーシアムが認定するプログラムとして定め、SUIJIコンソーシアムの事業として開始した。

文部科学省中央教育審議会大学分科会は、平成23年度から引き続きジョイント・ディグリー（JD）のあり方について検討を進め、平成26年11月に「我が国の大学と外国の大学間におけるジョイント・ディグリー及びダブル・ディグリー等国際共同学位プログラム構築に関するガイドライン」を定めた。同時に、文部科学省は大学設置基準等の一部を改正する省令等の施行について（通知）（平成26年11月14日付け26文科高621号）等において、JDであって一定条件をクリアしたものについては、我が国の大学が授与する学位記に連携する外国の大学が連名することができる旨の運用上の取扱いの変更を示すことにより、両者の連名の形式での学位授与を公的に認めることとなった。この文部科学省JD制度では、連携大学間で協定を締結することを必須とし、大学に国際連携教育課程（国際連携教育課程制度に基づき我が国の大学と外国の大学が共同で編成する教育課程）を実施するための国際連携学科・専攻の設置を義務づけた。さらに、本JD制度では、大学院卒業要件の最低修得単位数30以上のうち、15単位以上を日本で、10単位以上を各連携外国大学（単位互換）で、5単位以下を共同開設科目（単位互換の半分）でカリキュラムを構成することと定めた。

SUIJIコンソーシアムでは、文部科学省によるJD制度の設置を受けて、名称上の混乱を回避するため、平成28年度9月に、SUIJI-JDP-Msの覚書の更新と合わせて、修士課程、博士課程双方のプログラム名称をSUIJI-JP（SUIJIジョイント・プログラム）と改めた。

■プログラムの概要

修士課程、博士課程におけるSUIJI-JP共同教育プログラムは、SUIJIコンソーシアムを構成する各大学と愛媛大学連合農学研究科が定めるプログラム・ガイドラインに記された科目により構成される。SUIJI-JP履修学生は、受入大学で修得した共同教育プログラムの単位を在籍大学に持ち帰り、履修科目として単位認定を受ける。

修士課程においては、平成24年度からSUIJIジョイント・ディグリー・マスター・プログラム（SUIJI-JDP-Ms）として本格実施した。SUIJIコンソーシアムの申し合わせに沿って、6大学ごとにプログラムガイドラインを策定した。ガイドラインには、認定単位あたりの授業時間数、開講法形式、講義内容について定め、単位の相互認定の方法についても明記し、各大学の成績管理を実施する会議で単位の認定を行うしくみを確立した。

SUIJI-JDP履修学生は、原則として、入学後の半年から1年間を在籍大学での履修に、次の半年から1年間を受入大学での履修（共同教育プログラムを含む）に、そして残りの期間を在籍大学での履修にそれぞれあてる。学生の派遣・受入れにあたっては、日本の大学とインドネシアの大学のアカデミック・カレンダーに配慮し、行い修士課程、博士課程それぞれについて、SUIJIコンソーシアムで合意した派遣・受入れスケジュールを定めている。

参加学生は、留学意志と研究計画が明確であり、一定の成績基準と語学基準を満たしていることを条件として選抜した。学生向けのガイダンスでは、インドネシアの現地事情、危機管理体制、予防接種、ビザ取得手続き等に関する情報を周知し、英語力向上のためのサポートと合わせてインドネシア語の基礎会話講習（日本からの派遣学生向け）を行った。

参加学生は、6大学の受入れ指導教員の氏名と専門分野が記された「受入れ指導教員リスト」を参考に受入れ希望教員を指名し、各大学のSUIJI推進室が参加学生と受入れ指導教員のマッチングをコーディネートした。6大学のSUIJI推進室は、マッチング結果の承認を行ったあと、受入れ・派遣に必要な各種事務手続きを共同で行った。

〈SUIJI-JP-Ms派遣スケジュール〉

4月：プログラム学生の募集・ガイダンス → 5月：学生の選考（日本3大学内の調整含む） → 6月：インドネシア側大学への受入れ指導教員とのマッチング・選考依頼 → 7月：プログラム学生への選考結果周知・派遣準備 → 8月中旬：派遣・プログラムの開始→半年から1年インドネシア側大学に滞在 ※インドネシア側大学修士課程の学期は8月下旬～12月下旬、2月～6月の2学期制

〈SUIJI-JP-Ms受入れスケジュール〉

9月：プログラム学生の募集・ガイダンス → 10月：学生の選考 → 11月：日本側大学への受入れ指導教員とのマッチング・選考依頼 → 12月：プログラム学生への選考結果周知・派遣準備 → 3月中旬：受入れ・プログラムの開始→半年から1年日本側大学に滞在

〈SUIJI-JP-Dc派遣スケジュール〉

4月／9月：プログラム学生の募集・ガイダンス → 7月／1月：学生の選考（日本3大学内の調整含む）
→ 8月／2月：インドネシア側大学への受入れ指導教員とのマッチング・選考依頼 → 9月／3月：
プログラム学生への選考結果周知・派遣準備 → 1月／8月：派遣・プログラムの開始→1年インドネ
シア側大学に滞在

〈SUIJI-JP-Dc受入れスケジュール〉

9月：プログラム学生の募集・ガイダンス → 4月：学生の選考 → 5月：日本側大学への受入れ指導
教員とのマッチング・選考依頼 → 6月：プログラム学生への選考結果周知・派遣準備 → 9月：受入れ・
プログラムの開始 → 1年日本側大学に滞在

■プログラムの成果

〈交流人数〉

修士課程の SUIJIジョイント・プログラム・マスターのプログラムでは、日本3大学で受入れた学
生総数は45名、日本3大学から派遣した学生総数は21名を数えた。インドネシア側では、プログラム
への参加を希望する学生は非常に多く、学業成績等に基づく選考を通過した学生が参加している状況
である。ただし、希望学生が多くても、プログラム参加予定学生が希望する研究内容と受入れ側の指
導教員との研究内容を照合する過程で、マッチングが成立しないケースがたびたび生じている。日本
から派遣する学生については、事業期間を通じて希望者少ない傾向にあった。要因としては、大学院
進学学生数が少ないなかで、そもそも海外に留学することを考慮していない学生が多いことや、修士
課程の一時期を海外で費やすことが就職活動に支障をきたすと考えている学生が多いことがあげられ
る。一方では海外に留学を考える学生もいるが、経済的状況をはじめ、語学水準を含め異文化の中で
就学活動が続けられるかなどの不安や、留学手続きのなどの煩雑さを懸念して留学を躊躇している学
生も少なからずいる。このような学生については、大学の支援が受けられるSUIJI共同教育プログラム
が受入れ間口として機能している。

大学ごとに受入れ・派遣実績数に偏りが見られることの要因としては、プログラム参加学生が希望
する研究テーマが特定の研究内容に集中してきたこと、さらにプログラム学生の指導教員が相手国受
入れ指導教員と共同研究を行っておりその在籍学生がプログラムに参加する傾向があることなどがあ
げられる。

平成24年から平成28年度のSUIJI-JP-Ms交流学生数

【受入れ】		平成24年度	平成25年度	平成26年度	平成27年度	平成28年度	合計	
受入れ大学	計画人数		9	9	12	12	14	56
	実績	実績人数	5	6	12	12	10	45
		愛媛	5	4	4	5	6	24
		香川	0	2	5	4	3	14
		高知	0	0	3	3	1	7
派遣大学	ガジヤマダ大学	2	2	4	4	4	16	
	ボゴール農業大学	1	2	4	4	4	15	
	ハサヌディン大学	2	2	4	4	2	14	

【受入れ】			平成24年度	平成25年度	平成26年度	平成27年度	平成28年度	合計
派遣大学	計画人数		6	6	7	10	14	43
	実 績	実績人数	2	8	5	3	3	21
		愛媛	2	5	1	1	3	12
		香川	0	1	3	2	0	6
		高知	0	2	1	0	0	3
受入れ大学	ガジヤマダ大学		1	1	1	1	2	6
	ボゴール農業大学		1	6	4	2	1	14
	ハサヌディン大学		0	1	0	0	0	1

〈プログラム内容〉

共同教育プログラムの内容は、共通基準に即した内容としながら、各大学の専門分野の特色を反映して構成している。日本側3大学の修士課程の共同教育プログラムと、愛媛大学連合農学研究科の共同教育プログラムは以下の通りである。

SUIJIジョイント・プログラム・マスター（SUIJI-JP-MS）共同教育プログラム
（愛媛大学大学院農学研究科ガイドラインより）

科目区分	科目名	必修／選択	単位数	備考
専門科目	Tropical agriculture （熱帯農学）	必修	1.5単位	
	Food security and community service （食料安全保障と地域貢献）	必修	1.5単位	
	Special seminar （特別演習）	必修	1単位	
	Field research （フィールド・リサーチ）	選択必修	1単位	2科目から1単位を 修得する。
	Special experiment （特別実験）	選択必修	1単位	
	Special subjects （専門科目）	選択必修	3単位以上	3科目3単位以上を 修得する。
修了要件単位			8単位以上	

SUIJIジョイント・プログラム・ドクター（SUIJI-JP-DC）共同教育プログラム
（愛媛大学大学院連合農学研究科ガイドラインより）

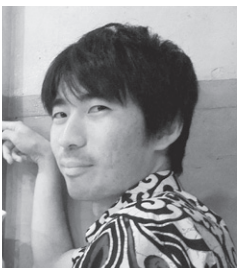
科目名	必修／選択	単位数	備考
Dissertation tutorial （学位論文演習）	必修	1単位	受入大学別 共同教育科目リスト参照
Seminar （各専攻セミナー）	必修	1単位	受入大学別 共同教育科目リスト参照
Comprehensive agricultural science II （総合農学概論II）	選択	1単位	受入大学別 共同教育科目リスト参照
共同教育プログラム修了要件単位		2単位以上	

修士課程プログラムにおいて、日本3大学で共同開講する必修科目については、各大学の多様な研究分野と特性を活かし、学生の俯瞰力を養うとともに実施担当教員で協議をしながら、評価を行っている。修士課程、博士課程ともに、6大学ごとにガイドラインを策定し、プログラムのシラバスを共有している。ガイドラインには、認定単位あたりの授業時間数、開講法形式、講義内容について定め、単位の相互認定の方法についても明記し、各大学の成績管理を実施する会議で単位の認定を行うしくみを確立し、運用を開始している。

日本プログラム学生は、終了後、インドネシアでの経験を生かし、就職後もインドネシアと関わる業種、もしくはインドネシアに事業所をもつ企業への就職をめざす傾向が強い。これまでに、修了したプログラム学生のうち、5名以上が、インドネシアに事業所を有する、水質浄化関連企業、真珠養殖企業、農業機械企業、不動産業などに就職して活躍している。

博士課程プログラムにおいては、平成28年度現在、3名のインドネシア学生がプログラム学生として愛媛大学連合農学研究科で研究教育指導を受けている。現在のところ、日本からプログラムに参加を希望する学生はいない。

今後のSUIJIジョイント・プログラムについては、日・イの研究者間の共同研究の促進をめざし、SUIJIコンソーシアムとして、共同研究のテーマについて共有するしくみ立ち上げることについて協議を開始した。SUIJIジョイント・プログラムに参加する学生は、共同研究を行っている両国の教員どうしの指導を受けられるように制度を整備していくことも検討している。今後は、ジョイント・ディグリーもしくはダブル・ディグリーとしてプログラムを発展させていくこと、SUIJIジョイント・プログラムに参加した学生を正規留学生として受け入れるしくみについても意見交換を続けていく。



インドネシアでの経験

愛媛大学 農学研究科生物資源学専攻 生物生産システム学コース
樋口 武
受入れ大学:ボゴール農業大学 留学期間:平成27年8月～平成28年2月

私は平成27年8月から平成28年2月までの約6ヶ月間、SUIJI（Six-University Initiative Japan Indonesia）Joint Degree Master Programによってインドネシアに留学した。SUIJIプログラムは、日本の愛媛大学・香川大学・高知大学とインドネシアのガジャマダ大学・ボゴール農業大学・ハサヌディン大学の6大学で運営・実施する交換留学プログラムである。今回私が滞在した大学はボゴール農業大学（英名：Bogor Agricultural University、現地語名：Institut Pertanian Bogor 通称 IPB）である。

今回の留学は私にとって初めての留学かつ海外であり、それが約6ヶ月というのはかなり高いハードルであった。海外には危険な場所が多くあり、留学は私にとって不安でいっぱいであった。しかしながらインドネシアはアジア圏において中国、インドに次いで人口が多く、これからアジアにおける強国となりうるだろう。現に、多くの日本の企業もインドネシアに進出している。したがってインドネシアに留学して多くのことを学べば、自分の将来において有益になるだろうと思ったのが留学のきっかけである。

インドネシアでは授業を受けたり、自分の研究の発表を行ったりした。それらは英語で行なわれ、英語力は向上したと思う。またインドネシア人にインドネシア語の基礎を教わった。日常生活ではインドネシアの友達に助けてもらいながら様々なイベントや場所に連れて行ってもらい、インドネシアの文化を楽しんだ。インドネシアはイスラム教国家であり、生活はもちろん文化もイスラム教の影響を受けている。さらにインドネシアは多くの民族から成る多民族国家であり、各地方には各民族色がある。イスラム教と民族文化の融合は興味深く、宗教や民族らしさを感じない日本と比べると、インドネシアでの日々は非常に新鮮であり衝撃的であった。

今回の留学では、インドネシアは日本と違うことばかりで、なぜだろうと考える機会が多々あった。日本だと当たり前だったことが当たり前でない。そのたびになぜなのかを考えて、そのたびに日本についても振り返るといった機会を多く得た。日本にいた時には日本の尺度でしかものを考えられなかったが、インドネシアに行って様々なライフスタイルを目の当たりにした。日本には日本なりの考え方があるが、それに捕われるのもどうかと思うようになった。今回の留学は今後の人生において私の生き方について非常に大きな影響を与えたのは間違いない。そしてインドネシア以外の国にも興味がわき、様々なことに興味を持つ良い機会になったと思う。

この留学はSUIJIプログラムのスタッフの方々の方々の多大な協力によって無事に終えることができた。スタッフの方々の努力は計り知れず、非常に感謝している。しかしながら投げやりな所も感じたので、インドネシアの大学に着くまでのサポートはして欲しいと感じた。



インドネシアへの留学で得られた知識や経験

香川大学大学院 農学研究科 生物資源利用学専攻 物分子化学プログラム
多鹿 正樹
受入れ大学:ボゴール農業大学 留学期間:平成27年8月～12月

私はバイオマス化学研究室に所属しており、SUIJI-JDP-Msにより平成25年の8月から12月末までボゴール農業大学に留学した。私の研究室では、試料として様々な熱帯産植物を用いており、それらを実際に見たいと考えたこと、また未利用の植物が多数ある土地に行き、未知の物質を自身で見つけ出したいと思ったことなどが留学した理由である。

現地の大学では、講義を受けながら実験を進める、という日課で過ごしていた。授業ではインドネシアの熱帯に属する国としての特徴や発展途上国としての側面を知ることができ、またそれらの内容を現地の生活で実際に見て経験できる機会も多く、より理解が深まった。プレゼンテーション主体の形式の講義や、自分の考えを述べる課題も多く、自分の考えを伝える練習になっただけでなく英語表現などの良い勉強にもなった。

現地の研究では、熱帯樹木の抗菌活性の探索を行ったが、溶媒が全く届かない、器具が足りない、ときたま水道や電気が止まる、といった日本ではまず考えられないトラブルが多く発生し、非常に苦勞した。器具や設備が十分でない分、それだけ自分の実験への熱意や技術、工夫が求められていると感じ、同時に日本の実験環境の充実ぶりを痛感した。

現地ではイスラム教徒が大多数を占め、食生活はもちろんだが、生活の中でも朝5時に放送される大音量のアザーン(お祈りの時間のお知らせ)や、授業が延長したときに先生がお祈りの時間を考慮して途中で講義が中断になった経験から、宗教による根本的な生活の違いを感じた。一方、インドネシアには「ゴムの時間」という言葉があり、人が約束の時間に遅れてくることは当然であり、そのため気を揉むことが多々あった。また、学校生活に必要な事務手続きに関しても遅延や連絡ミスの問題があったため、日本とインドネシア、お互いの「普通」は捨て、互いが連絡を細部にいたるまで密にとる必要があると感じた。

最後に、インドネシアでの留学生活はすべてがスムーズに、とはいかなかったものの、両国の先生方やSUIJI推進室の方々、現地の友人たちなど、様々な人のサポートにより無事留学を終えることができた。留学先での様々なトラブルも含めて、多くの知識や経験を得ることができたことは学生生活だけでなく、これからの人生に役立っていくと思う。



最終セミナー終了後、インドネシアの友人たちと



SUIJI-JDP-Ms参加のきっかけと 留学後に得られたこと

高知大学大学院 総合人間自然科学研究科 修士課程 農学専攻

石間 裕人

受入れ大学:ボゴール農業大学 留学期間:平成26年8月～平成27年8月

私がSUIJIプログラムの大学院生対象のプログラム「SUIJI-JDP (Joint Degree Program) Ms」の存在を知ったのは、学部3回生の頃です。きっかけは、興味を持っていた研究室と部活動の先輩でもある方がSUIJI-JDP-Msでボゴール農科大学に留学するという話を聞いた事でした。私はもともと海外には少し興味があり、2回生からのコース選択では国際支援学コースを選択し、4回生では東南アジアに生育するヤシを扱っている研究室に所属し研究しようと考えていました。そんな頃に聞いた先輩の話は私をとてワクワクさせ、更にそれまで考えすら無かった海外留学への興味も芽生えさせてくれました。

最終的にSUIJI-JDP-Msに挑戦しようと決心したのは就職活動が始まる3回生の12月の直前です。私を決心させた要因は、研究も開始していないその頃の自分には就職においてアピールできるポイントが特に無かったこと、JASSOの奨学金を受給できれば留学費用の負担がほとんど無いこと、自分がこれから研究するヤシについて生育地に実際に住んで調査することで、日本にいるよりも確実に多くの知識を吸収できると確信したこと等、沢山挙げることが出来ます。その中で最も大きな要因は、インドネシアという東南アジア最大の人口を抱え、日本では馴染みが無い上に少しネガティブな印象のあるイスラム教の国で学べることでした。これらの要因から、留学することによるメリットのほうがデメリットに勝ると判断し、大学院入学と留学に進路を決めました。

ボゴール農科大学での1年間の留学期間中は様々なことを体と頭で体験し、学ぶことが出来ました。研究面では、研究対象であるヤシの生育地で、実際に収穫し、どのように利用され、どの程度地域の生活に根付いているのかを学ぶことが出来ました。また、貴重なヤシのサンプルや情報を得られたことにより、未だ乏しいヤシの研究データと私の修士論文の内容の充実をはかることが出来ました。

生活面では、様々な国や地域から学生が集うインドネシアの大学ならではの多民族と多宗教という日本ではほとんど経験することが出来ない状況に身を置けたことで、大きく違う価値観を持った人とのコミュニケーションや注意すべきポイント等を感覚的に学びました。加えて、日本では昨今のイスラム過激派によるテロ事件でイスラム教全てが日本を含めた先進国の敵であるかのように報道がなされ、私自身も少なからずそう感じてはいました。しかし、イスラム教最大の祭典であるレバランを含む1カ月間を友人の故郷であるプルウォコルトという田舎町で過ごすことによって、インドネシアの多くのイスラム教徒の方々は異文化にとて寛容であり、過激派については「彼らをイスラム教徒とは認めない。我々を勘違いしないでくれ。」という意見を持っていることがわかってきました。

私がSUIJI-JDP-Msで得た最も大きな成果の一つは、このイスラム教に対するイメージの変化です。互いの文化や習慣を理解し、受け入れる経験を得たことで、多文化共生への理解が醸成され、真のグローバル人材へと成長する礎が築けたと思いますし、卒業後に就く事になっている海外での仕事においてもどこかで必ず活かしていけると考えています。



レバランの朝の子供達



Message from SUIJI-JDP-Ms Alumni

Lecturer in Universitas Gadjah Mada

Sri Wijanarti

Host University: Ehime University Period of study in Japan: 2014/3 to 2015/2

Hi, my name is Sri Wijanarti, a SUIJI-JDP alumna from Universitas Gadjah Mada, Indonesia. I graduated in October 2015 for Master Program in Food Science and Technology and now I work as a young lecturer in Universitas Gadjah Mada. It was a good and amazing experience for me spending two semesters in Ehime University during exchange program. I experienced and learnt different culture. Japan taught me two valueable things that changed me : discipline and hard work.

It was difficult in the beginning because I did not speak Japanese. But then, I met a lot of friends that helped me to improve my Japanese. We exchanged our languages, they taught me Japanese and I thought them English. It was a great experience for me because I got many new friends from Japan, China, India, even Mexico, and on the other hand, my Japanese was improved. And we still communicate until now.

A year was very short time. I enjoyed my time in Japan because there were many interesting things to do, such as hanami in the spring, performing Indonesian traditional dance in summer festivals, planting and harvesting rice in university ricefield, outing with friends in summer, sightseeing to Kyoto in the autumn, and skiing in the winter. Of course, I also did experiment and thanks to my supervisor's guidance, we published a paper in the end of the year. Thank you so much to SUIJI Program for giving a precious chance to me to see the other side of the world, met new friends, and learnt a lot of new things!





Messege from SUIJI-JDP-Ms Alumni

Bogor Agricultural University
Rusdah

Host University:Kagawa University
Period of study in Japan:2015/3 to 2016/2

“Ohayou gozaimasu!”

Thats my first words in the beginning of my study abroad in Kagawa University, Japan as SUIJI Joint Degree master program class. I was absolutely zero on Japanesse languange and just learn a really basic Japanesse fastly before flying to Osaka. I came to Japan on March 10, 2015 at the end of winter session and come back to Indonesia on February 26, 2016. I graduated from my home university (Bogor Agricultural University/IPB) in September 2016 for master program in Food Science.

I am really grateful to become one of SUIJI-JDP students and got a wealth of experience. SUIJI Joint Degree program not only offer an opportunity to complete my master degree study under two supervisor at home university and host university (Kagawa University) but also I througly got so much good moments and research experience during the program. High standard of academic culture, got an inspirational lecturer and a really enthusiastic lab mate make my every single day at Kagawa so meaningfull. The laboratorium and department become a place to study and a fantastic environment to meet friends and lecturer who really care to share knowledge and experience. Here, final test score is not the main purpose of study, but understanding and find something new in science is more considered. That’s why in every class I attend, lecturers come and interact with the class closely and bring the real fact of science to the table, make students understand more about the subject they study.

SUIJI-JDP not only talk about research and classroom learning, further we got several activity to learn firsthand about environment issues, food industries, also social activity in special Japanesse community (Kochi and Ehime). The good both management and supervisor during the program make every special subject consistenly can open my mind (education and culture), increase my knowledge and confidence.

I am start working on a book about education and science for pregnant woman, inspired by Japanesse culture called Kyoiku mama and Ryousai kenbo. Thank you for IPB, Kagawa University, JASSO, and all people including this great program!

Otsukaresama desu.



The Experience as SUIJI-JDP-Ms Student

Expert assistant of PETUAH Smart Landuse Management (SALUT),
Hasanuddin University

Andi Nurul Mukhlisa, M.Hut

Host University:Ehime University Period of study in Japan:2015/3 to 2015/10

Study abroad experience significantly impacted my life, precisely as member of Six-University Initiative Japan Indonesia SUIJI Joint Degree Master Program (JDP-Ms). Ehime university was my host university for 8 months from March to October 2015. SUIJI-JDP-Ms has the obligation to take courses at the host university even though our home university has enough credit courses. Beside special subject which is visited two other host universities of SUIJI (Kochi University and Kagawa University), I took three others, which I considered and feel a private lecture because the two subject has only one students, that is me. In this class, we discussed several topics and share information about the condition of forests in our countries. One of the three subject was an international class. In this class, the lecturer was very inspiring about sustainable agriculture, so I got a lot of new knowledge. SUIJI-JDP-Ms also gives me the opportunity to attend seminars Japanese students and international students in Japan as well as being one of the seminarians which attended by some foreign students. This environment taught me how to shape my own world by interacting with the student from several countries. For everyday living, not difficult, to adapt because, that was my second program with SUIJI. In 2011 SUIJI also chose me to follow KKN International program which now namely SUIJI Service Learning Program (SLP) for 3 months from October to December.

Experiences in SUIJI-JDP-Ms and SUIJI-SLP was one of the reasons I am accepted to work for a program called Smart Land Use Management (SALUT) under Hasanuddin University in cooperation with the Millennium Challenge Corporation (MCC), which is handled by Indonesia Millennium Challenge Account (MCA-I). SALUT is institution who collect the green knowledge. Focus location of the institution in Sulawesi, especially West Sulawesi. Furthermore, I also handle some of the spatial analysis of forestry from several government agencies that Needed.

Special thanks to Prof. Nakayasu Akira as my supervisor at Ehime University, Makkarennu, S.Hut, M.Si, Ph.D as my supervisor at Hasanuddin University, Kobayashi Osamu and Shimagami Motoko as SUIJI Coordinator at Ehime University, Prof. Osozawa Katsuya as one of SUIJI founder , Prof. Agnes Rampisela and Prof. Musrizal Muin as SUIJI Coordinator at Hasanuddin University, Prof. Hiroki Kasamatsu, Prof. Hu Bai as lecturer at Ehime University and all of people who has responsibility for SUIJI Program.





インドネシア研究留学に伴う学生の成長

愛媛大学大学院 農学研究科 生物環境学専攻 環境保全学コース 環境産業応用化学 教授 松枝 直人

環境産業応用化学（旧環境土壌学）研究室がSUIJI-JDP-Msで派遣した学生は4人にのぼる。インドネシアのSUIJIコンソーシアム構成大学からの留学生4人が博士の学位を取得し、うち2人がそのまま当研究室の職員として勤務した関係上、インドネシアの大学との繋がり深い。それゆえ学生も、インドネシアの大学で修士論文の研究の一部を行ってみたい、との意欲をもって臨んだようである。

派遣した学生は、必ずしも積極的な性格の持ち主ではなかった。むしろ引っ込み思案な学生が多かったが、インドネシアから帰ってくると、生き生きとした表情となり、研究打ち合わせやゼミなどでも積極的に質疑応答できるよう変貌していたことが印象に残っている。本学では難しくはなかった履修登録も、インドネシアでは科目の選択から担当教員への連絡までかなりの量の作業を英語で行う必要があり、講義も英語なので、英語の習得はもちろんのこと積極性も身に付けざるを得ない状況にあったといえる。履修した科目も、本学の所属コースのものと比較して、より基礎的な内容や、周辺分野の内容のものであり、そのような科目を学べることは、修士論文研究の遂行にとっても有意義であった。

ジャワ島の料理は日本の味付けに近く人々も柔和だが、トイレや飲料水などの衛生環境は日本とは異なる。大学での講義や研究に加え、学外で異文化に接したことも、彼らを成長させたようである。日本学生の「国際化」は、SUIJI-JDPのような留学が契機となることが多い。



海外への視点を拓く契機と後押し

愛媛大学大学院 農学研究科 食料生産学専攻 農業生産学コース 土壌肥料学 准教授 当真 要

インドネシア留学生の研究に関してはできるだけ本人の希望をくみ取ることを心掛けていたが、予算の制約上どうしても既存の研究テーマの中で実施してもらう必要があった。幸いにも受入のマッチングで研究テーマの合う学生を受け入れることができた。しかしながら、調査の方法については日本人の院生が学部生に伝えるようにはできなかったため、全てを指導する必要があったという点で日本学生を指導するよりも負担が大きかったと感じた。調査・研究についてはインドネシア学生がより真剣に取り組んでおり、その姿勢は日本学生に大いに影響したと思われる。

インドネシア学生が研究室に加わることで研究室内での英会話の機会が増えたが、それは単に必要な会話を英語で交わすということ以上の効果があった。初期の会話の中で、日本学生にとっては思っていた以上に日本の文化がインドネシアに浸透していたと感じていた。特にアニメや楽曲など文化的コンテンツから会話が盛り上がる事が多く、このことが英語コミュニケーションの垣根をより低くしていた。コミュニケーションを良く取っていた日本学生はインドネシアに興味を持つようになり、修士課程のSUIJI-JP-MsでIPBやUGMへの渡航を決めた学生がでてきた。これまでに海外に興味の及ばなかった学生にとっては新しい世界を知るきっかけとなったと思われる。

宗教に関することについて受入時に最も配慮した。研究室に在籍する日本学生にとってはこれまでにイスラム教との接点がなく、来日直後に日本学生へ正確に伝える必要があった。特に食事については来日後、日を置かず研究室内で歓迎会を設け、食事の準備の中で注意点について実習形式で確認していたことが、日本学生に宗教についてよく理解できることになったかと思う。それ以降、全てのケースにおいて宗教関係でもめることもなく、日本学生も積極的にインドネシア学生へ確認するような姿勢が見られた。



SUIJI-JDP-Ms派遣学生の指導教員としての振り返り

香川大学農学部 教授(バイオマス化学研究室) 片山 健至

本研究室からJDP-Ms派遣留学生として2013～15年度に、3名のM1が8～12月にIPBにお世話になった。12年度のSLP試行（2週間）にもM2と4年生が1名ずつ参加した。筆者としては、インドネシアとのJSPSプログラム（2001～05年）に参加したこと及びIPBと本学部との学術交流協定に基づき、IPB教員との共同研究及び留学生の受入れ等の交流を重ねたため、ホストに恵まれて本派遣留学に至ったと思う。このMsの4人は、本研究室所属時から留学の希望があったわけではなく、研究室にて実験を重ねて自己を高めるタイプだった。JDP開始時に、「君どうですか、きっと貴重な体験となりますよ」と薦めたところ、応じてくれた。彼らは、東南アジアは森林バイオマスの宝庫であり、研究室の試料もインドネシア産であると認識し、東南アジアへの興味は深かった。2012年からIPBとUNHASの留学生2名も同室になった。本JDPが、彼らのような潜在的な留学希望者の背中を軽く押した結果、派遣学生を増やした効果は大きい。留学とは「欧米で、まず英語だ」という常識に囚われず、彼らは東南アジアに飛び込み、優秀な学生と学術・文化交流を行った結果、「やはり一層の発展には英語が必要」との認識を持って、帰国後の研究・交流に励んだ。彼らはインドネシアに限らず多くの留学生の学習と日常生活を気にかけて、英語でコミュニケーションをとるようになった。皆、同国に一層興味を持つようになり、T君はそこに関連会社を持つ木材加工会社に就職し、Y君は同国の環境問題の重要性を認識して環境サービス会社に就職した。



SUIJI-JP-Ms学生を受け入れて感じたこと

香川大学 農学部 教授 小川 雅廣

2名のSUIJI-JP-Ms学生を受け入れた。マッチングの段階で研究テーマが先方から提示されたが、研究計画は提案されなかった。渡日後に留学生と話し合い研究計画を立てた。研究計画を立ててわかったことは、留学生の研究目的が明確ではないこと、文献検索が十分に行われていないことであった。よって、留学生への指導は文献検索を入念にさせてから研究目的を設定させ研究計画を立てさせた。インドネシア留学生はかなり豊富な知識を持っていたが、研究目的の理解が不足していると感じた。また、派遣元の指導教員と受入先の指導教員（私）には面識がなく渡日までに一度もメール交信も行われなかった。これは問題と思う。インドネシア留学生の性格は、礼儀正しく、教員の指導に素直に従う姿勢は感じられるが、主体性に欠けると感じた。

実験に関しては、留学生がしたい実験が私の研究室に測定機器がなく実施できないことがあって失望させてしまった。失望させないためにも、事前に3者（留学生及び派遣元と受入先の指導教員）で研究計画を話し合っておくべきである。

生活に関しては、日本学生が宗教上の習慣に配慮してサポートした。また、実験器具の使い方や実験操作を留学生に英語で教えた。これらの活動を通じて、日本人学生は積極的に英語でコミュニケーションをとるようになり、相手に配慮した考え方ができるようになるなど、日本学生に好影響を与えた。上述の交流を通じて、複数の日本学生がインドネシアの文化や習慣に興味を持つようになった。それがきっかけとなり2名の日本学生がインドネシアに半年間留学した。



SUIJI－JDP MSにおける インドネシア学生を受け入れて

高知大学 農林海洋科学部 益本 俊郎

当研究室では平成27年度に1名のインドネシア留学生を受け入れた。すでに3名の留学生がいたため、セミナーで使う資料作成や、日常会話も英語でしており、今回の学生受け入れに際し、研究室の日本学生にとって、特に何かが変わったということではなかった。受け入れたインドネシア留学生は女性で、平均的な日本学生に較べると探究心が旺盛で積極性があった。もともと日本語や日本文化に興味があり、明るい性格だったので、自然に我々の中にとけ込んできた。一緒に草サッカーをしたり溪流で泳いだりして生活を楽しんでいた。また責任感の強さも感じとれた。必要と考えれば夜中にまで水質調査のサンプリングに出かけていた。これらは国民性というよりむしろ、この学生が少なからず社会経験をしてきた個人的な背景やインドネシアの教育が関係しているのではないかと思った。

今回受け入れた学生のみならず、SUIJI-MSで接した他大学のインドネシア学生も質問をよくするし、しゃべりかけてくる。インドネシア学生の話によると、ボゴール農科大学では試験や評価の場面において、教員から質問されそれに答えるといった機会が多くあるようだ。修士の最終試験で数時間かけて口頭試問というのもその一例だろう。普段から質問され、それに論理的に答える訓練を受けている中から“質問力”が備わったのかもしれない。日本学生の傾向としてあまり質問をしない。それは質問される機会が少ないからで、教員の責任でもあると感じた。

研究の進め方に関してだが、当初、学生から送られて来た研究テーマは、当方の研究分野と一致していたため、受け入れに何ら問題は無いと判断できた。また、学生が送ってきた研究計画は文献調査に基づいて背景から目的まで論理的に書かれ、内容としては申し分無く学生の能力の高さを感じた。しかしながら、学生自身には実験の経験が殆ど無いためこのまま実験を開始すると様々な困難が予想され、かつ日本で入手不可能な試料を使う実験だったので、当方で準備するテーマで実験することを提案し、同意して来日した。

来日後、実験データがうまく出るように予備試験をしながら実験を進めていき、得られた結果をもとに研究計画を立てた。後日聞いたことだが、このように、実験をやりながら研究の方向性を決める、というやり方に、学生はかなり戸惑ったようだ。学生にとって一旦立てた行動計画は、変える事はできないとインドネシアで指導されたからだと思う。しかしながら帰国する頃には、予備実験をしながら進める事で、実際に実験をしながら技術の修得ができることや、柔軟に考えを変えられることができることがわかり、インドネシアでも将来このようなやり方を取り入れて研究をすすめたいと、認識を新たにして帰国した。

日本で実施する研究内容についての当方の理解は、修士論文関連のテーマであればよく、優れた結果ができれば修士論文の中に書き加える、といった程度の認識だった。しかしボゴール農科大学では、修士の最終試験を受けるためには、国際的な学術雑誌に投稿することが必要条件で（以前は受理されることだったようで、そのため修了待ちの学生がかなりいたそうだ。）論文投稿に値する研究成果が求められている事が、実験の取りまとめ段階になって初めてわかった。幸運なことにうまくデータが出て、彼女の努力により帰国後数ヶ月で修士論文と投稿論文を仕上げ、最終試験を無事修了したが、もしこのように論文投稿が求められていたならば、受け入れていたかどうか疑問である。

また、修士論文に記載する内容は、学生が所属する研究分野内で完結されることが比較的厳格に求められるように感じた。彼女の研究テーマは、研究の独創性を出すため分野横断的な内容にした。価値ある結果が導き出されたのだが、その目玉と言うべき内容は、所属研究室の分野内容と合致していないとの理由で、インドネシアの指導教員から削除を求められたそうだ。したがって、研究テーマの設定はあまり自由にはできず、日本で実際に研究を開始した後も、受け入れ教員はインドネシア学生を介して指導教員と研究の方向性について良く擦り合わせをしておく必要があるのかもしれない。

The Benefit of Participating the SUIJI Program for Student

Associate Professor and Head of Soil Chemistry and Fertility Laboratory
Faculty of Agriculture, Gadjah Mada University

Eko Hanudin, Ph.D

The student obtained the new experiences in environment, culture, climate, food, religion as something different from Japan. From classes, the student got new knowledge and stimulation. And in SUIJI JDP program, the student can do experiment in parallel with class. The student likes to learn Indonesian agriculture, especially in rice cultivation. The student is doing experiment regarding nitrogen mineralization from two manures on rice cultivation. It is useful for deeper understanding N supply for organic rice cultivation. Also, the student can feel “Indonesia” by touching soils and crops in Indonesia. The student meet Indonesian students who interested in Japan. Each understanding and interesting between Indonesian and Japanese students will expand and tighten friendship between nations in the future. The student also may face to some hardships during studying in Indonesia. These experiences gave the student a broad perspectives and resilient. By following the SUIJI JDP program the student obtained many chances to learn, feel and think something what it could not get in Japan.



Photo : Pot experiment conducted by Rena Iwamoto under supervisor Eko Hanudin.



Messege from SUIJI-JDP-Ms Lecturer

Head of Inorganic Chemistry Laboratory
Department of Chemistry,
Faculty of Mathematics and Natural Sciences,
Bogor Agricultural University

Sri Sugiarti, Ph.D

Since the launching of SUIJI JDP program in 2011, I got the opportunity to supervise 4 students from Ehime University on their preliminary research and taught them bioinorganic class. I found there is no major problem that the students experienced during their stay in Indonesia. I witness some accomplishment done by the students in several aspects of their life. One student, who was very shy at the beginning of the program, gained lots of confidence by the time the program is ended. She even eager to live outside the dormitory to gain more perspective about the Indonesian way of living. An example of a success story of the program. Another success story is about one student who become fluent and communicate confidently in English. I believe that the students who are willing to leave their home country to experience life which is very different to what they have at home, are the students who are ready to face life in the future and ready to be a good citizen of global society.

This program is an excellence example of a joint degree program because the students involve in the program are coming from both countries. Therefore, there is an opportunity to share some “home country” wisdoms between the students. Students in Japan can learn some cultural, ethical, regulation to some extent, and way of living in Indonesia. They can also learn on some similarities between two countries, especially for students studying soil chemistry, they can identify the similarities on the type and characteristic of minerals in Indonesia and in Japan. By studying the mineral in Indonesia, and compare it with similar type of minerals in Japan, the students can give a thorough answer to a particular problem that they are trying to solve.

Finally, I am hoping that this program will remain offered for years to come. So that many more students will experience the benefits of mingling with their peer from different nationality and ways of life.



Nurturing Student's Capability through SUIJI-JDP

Head of Plant Disease Laboratory
Faculty of Agriculture, Hasanuddin University

Prof. Dr Ade Rosmana

It is with great pleasure that I write this letter of testimonial for Mr. Andi Akbar Hakkar. Mr Andi Akbar has been my student for almost two years at Master Program, Faculty of Agriculture, Hasanuddin University. In addition, he has followed SUIJI-JDP Program under supervisor of Prof. Dr Kazuya Akimitsu at Kagawa University for eight months from March 2015 until October 2015. During this period in Japan, he became very capable in work on molecular aspect of plant and microbes interaction and surprisingly he speaks english fluently. With this experience from Japan, he could complete his research and his study at Hasanuddin University with great success. I have found Mr Andi. Akbar Hakkar to be uniquely resourceful and adaptive. Therefore, I have found also SUIJI-JDP Program is very useful and needs to be continued.

5.

外部評価委員会



■外部評価委員会 開催実績

「日本・インドネシアの農山漁村で展開する6大学協働サービ斯拉ーニング・プログラム」は、文部科学省大学の世界展開力強化事業の採択をうけた平成24年度から、毎年、外部評価委員会を開催してきた。大学運営、インドネシア研究、農山漁村の活性化、国際協力、大学間連携、大学=地域間連携など、プログラムに関連する分野の有識者を3～4名招き、外部者として事業に対する評価や助言を受けてきた。

各年度の開催実績は以下のとおりである。平成25年度、平成26年度、平成28年度には、外部評価委員会開催にあわせ、公開のセミナーやシンポジウムを開催した。セミナー、シンポジウムでは、プログラムの成果を報告するとともに、外部評価委員にパネラーやコメンテーターとして報告・発言いただいた。

【平成24年度】

日時：平成25年3月21日(木) 13：50～17：00

場所：愛媛大学 樽味キャンパス 農学部 中会議室

委員

氏名（五十音順・敬称略）	所属（外部評価委員会開催当時）
壽賀 一仁	一般社団法人あいあいネット理事 認定NPO法人「持続可能な開発のための教育の10年」推進会議理事
高谷 好一	京都大学名誉教授、滋賀県立大学名誉教授
本間 政雄	立命館アジア太平洋大学学長特別顧問、梅光学院学院長顧問・理事

【平成25年度】

日時：平成25年12月18日(水) 9：00～12：00

場所：愛媛大学 樽味キャンパス 農学部 大会議室

委員

氏名（五十音順・敬称略）	所属（外部評価委員会開催当時）
壽賀 一仁	一般社団法人あいあいネット 専務理事
中村 浩二	金沢大学地域連携推進センター 特任教授・学長補佐
吉武 博通	筑波大学 大学研究センター長

※国際セミナー「国際交流に貢献する人材の育成をめざして——日本・インドネシア6大学協働サービ斯拉ーニング・プログラムの取り組みから」を開催（平成25年12月17日(火)、於：愛媛大学農学部大会議室）

【平成26年度】

日時：平成27年1月16日(金) 9：00～11：00

場所：愛媛大学 城北キャンパス 校友会館サロン

委員

氏名（五十音順・敬称略）	所属（外部評価委員会開催当時）
佐藤 哲	総合地球環境学研究所 副所長・教授
曾根原久司	特定非営利活動法人 えがおつなげて 代表理事
吉武 博通	筑波大学 ビジネスサイエンス系 教授・大学研究センター長
吉野 慶一	Dari K株式会社 代表取締役

※公開セミナー「地域から未来をつくる人をつくる——グローバルに活躍するサーバント・リーダーの育成を目指して」を開催（平成27年1月16日(金)、於：愛媛大学南加記念ホール）

【平成27年度】

日時：平成28年2月9日(火) 13：00～16：00

場所：愛媛大学 本部 第2会議室

委員

氏名（五十音順・敬称略）	所属（外部評価委員会開催当時）
阿部 健一	総合地球環境学研究所 研究高度化支援センター 教授
壽賀 一仁	一般社団法人あいあいネット 専務理事
吉武 博通	筑波大学ビジネスサイエンス系 教授

【平成28年度】

日時：平成28年11月28日(月) 9：00～12：00

場所：愛媛大学 本部 第2会議室

委員

氏名（五十音順・敬称略）	所属（外部評価委員会開催当時）
壽賀 一仁	一般社団法人あいあいネット 専務理事
竹川 大介	北九州市立大学 文学部 教授
縄田 栄治	京都大学大学院農学研究科 教授
吉武 博通	筑波大学 ビジネスサイエンス系 教授

※成果報告シンポジウム「地域の中で未来を育む——グローバルに活躍する未来のサーバント・リーダー養成」開催（平成28年11月27日(日) 於：愛媛大学総合情報メディアセンター メディアホール）

■外部評価委員の声

平成28年度には、外部評価委員会とその前日に成果報告シンポジウム「地域の中で未来を育む：グローバルに活躍する未来のサーバント・リーダー養成」を開催した。以下は、平成28年度の成果報告シンポジウムと外部評価委員会において、外部評価委員からいただいたコメントの概要である。



一般社団法人あいあいネット専務理事 壽賀 一仁 氏

立ち上げの頃から外部評価委員をさせていただいて、非常にすばらしい成果がでていると感じています。全国の海外交流プログラムの中でも、両国の学生と一緒に、しかも、双方向でそれぞれの国の地域において協働するという点で高く評価できるプログラムだと思います。プログラムを継続させるためには様々な現実的な課題や困難があることと思いますが、ぜひ続けていってもらいたいと思います。継続に向けた課題をめぐって、いくつかコメントします。

～養成する人材像の「見える化」～

まず、この事業を通じて養成される人材像をわかりやすく「見える化」し、文科省や教育界だけではなく、地域を含めてそれをいかにアピールできるかが重要だろうと思います。そのためには、成果のまとめが大切だし、それをしなければ非常にもったいない、と感じます。

5つの力の自己評価シートという形で整理されていますが、同じ学生同士、あるいは異文化の学生同士におけるリーダーと、地域におけるリーダーでは、人によって読み方は異なってくると思います。5つの力が示す人材像を対外的にアピールするときに、少しわかりやすさに欠けているかな、と思います。プログラムに関わる関係者間でも共通認識に幅があるのではないのでしょうか。

私自身は、両国の学生と一緒に、両国のフィールドに関わるということで、学生が「つなぎ手」になるような位置に立つ点がこのプログラムの特徴だと思っています。つまり、日本の学生は、日本のサイトでは地域にとっては余所者ではあるけれど、さらに余所者であるインドネシアの学生と地域との「つなぎ手」になる立場に立つ。その意味では「近い余所者」ということができるかもしれません。逆に、日本の学生がインドネシアのサイトにいった場合は、異文化からきた、より「遠い余所者」としての立場に立つ。そうであるが故に、余所者としての貢献の在り方、関係の結び方、アプローチの仕方を経験できる。そうした経験をもって再び日本に戻ってきたときに、余所者としての立ち位置を理解した上で、地域とどうにかかわっていくか、を改めて考えることができるわけです。「第二の故郷」という言葉が学生の中からも出てきましたが、どういう風に、余所者として、つなぎ手として関わっていくのかを表す言葉だと思います。他の国際交流にはない、SUIJIの枠組みだからこそできる人材像をわかりやすく「見える化」し、それをブランディングにつなげることが大切だと思います。最終報告書をまとめる過程でぜひそうした作業をしていただきたいと思います。

～巣立っていく学生たちのフォローアップ～

養成したい人材像を「見える化」する過程では、現在の学生もさることながら、プログラムを修了し、卒業して社会に巣立っていった人たちのフォローアップが必要でしょう。どういう就職をしたのか、研究に進んだのか、地域と関わりを持っているのか、プログラムを通じた得た地域との関わりを企業活動の中でどう反映させていっているのか、あるいは、就業時間外のプロボノのような形で社会に貢献していっているのか。そうしたフォローアップを中長期的に行い、アピールすることが大変重要だと思います。

～「濃縮」するための外部化～

プログラムを縮小するのではなく、「濃縮」するのだという議論がありました。「濃縮」するためには、大学内部の教員や事務の方々だけで抱えるのではなく、どここの部分をどういう相手とだったら、外部化できるのか、を考えざるをえないと思います。外部化するということは、内部でやっている指導方法との接続を考えなければならないですし、その意味では教員の方々の負担になるかもしれませんが、このプログラムが持つエッセンスを翻訳し外部と接続させながら維持していくことが、「濃縮」に向けたヒントになるのではないのでしょうか。政府やNGOが実施している既存のさまざまなプログラムの中で、SUIJIとある程度親和性を持ちうるプログラムとの接続を考えてみることも可能性の一つでしょう。

また、学内ベンチャー的にできるのか、あるいは、NPOを立ち上げるような形になるのか、わかりませんが、卒業学生を含めて価値を共有する人たちがSUIJIを通じたネットワークやコンテンツを活かして何らかの事業を展開し、それを大学のプログラムと接続するような仕掛けづくりも「濃縮」に向けた一つの可能性ではないかと思っています。



北九州市立大学 文学部 教授 竹川 大介 氏

ユニークでモデルになるような取組だと思います。地域と国際をつなぎ、学生が地域に入り変わっていく。そういう仕組みが試行錯誤の中でうまれています。まず、学生さんたちの報告を聞いてのコメント、そして最後にプログラムの今後に関わるコメントをしたいと思います。

～「サービ斯拉ーニング」という言葉をめぐって～

私たちが似たような活動をしているのですが、学生たちに禁句にしている言葉があります。「させていただく」です。「させていただく」と学生が言ってしまった途端に、地域の方から「してもらおう」を引き出してしまい、関係性が変わってしまう。私たちはあくまでも対等な立場、対等であるという意識を持って参加するように、と学生たちには言っています。その意味で「サービ斯拉ーニング」はまさに「させていただく」が表に出てしまうのが非常に気になることです。一方で、実際の学生たちは必ずしも「させていただく」というような動き方はしていなくて、地域は棚田をやってほしいのに学生たちは歌舞伎にいつてしまうとか、むしろまみれている。「まみれる」は「インヴォルブド・ラーニング」といえるかもしれませんが、その場所に関わっていく、紛れていく、まみれていく。学生たちは、それを意識的というよりも、おもしろいからそこに食いついたという形で、実践しているところがよいと思いました。

～「思い通りにならない」ことから学びを深める～

学生さんの一人が「思い通りにならない」と話していたと思います。大学がこういうプログラムを実施するとき、いつも問題になるのですが、大学はカリキュラムとして、学生たちに取り組んでほしい活動を想定します。でも現実には、相手先の状況や、学生自身の能力、好奇心や興味の対象があるので、カリキュラム通りには進まない。これをやりましようと言ったのにうまく進まない状況が生まれると思います。私自身は、それこそが学びだと思っています。思い通りにならないことをどうしようかと悩み、予期していないこと、予定していないことに対してどうするか考える中で、学生たちは学んでいく。一方で、大学側はそれをどこまでケアするのか、あるいはしないのか。つまりカリキュラムとして決めてしまった以上、私たちは何か成果を出さなければならないし、予め目標を設定しなければならない。けれど、実際にはその目標は達成されないかもしれないし、学生たちはその目標を遥かに超えた別のところに行ってしまうかもしれない。そういったときに、それをきちんと評価できるような、あるいはそれも大事なんだと言えることが、大学の側に求められているのではないかと思います。

～「課題解決のオバケ」に悩まない～

「課題解決のオバケに悩まされていた」と話していた学生さんもいました。これはもっともな悩みです。私は、大学のカリキュラムの中で、地域の問題を発見して課題解決するのは無理だと思っています。その理由を述べます。

フィールドワークで大事なターニングポイントは3回あると私は考えています。3日と3ヶ月と3年です。フィールドに入った最初の3日間は、とにかく何が起きているか、どんな人がいるのか、わからないからできるだけたくさんの人に会って、自分はこういう人間だよと知らせる3日間です。その次の3ヶ月は蜜月、ハネムーンの時代です。フィールドと私たちの関係が一番よく、楽しくて幸せで、フィールドの人がいろいろよくしてくれるという時代です。幸いなことに、学部のフィールドワーク教育はだいたいこの期間に収まるので、フィールドワークは楽しかった、幸せだったというところで終わります。大学院生になると3年の壁がやってくることがあります。3年を過ぎると、自分自身がそのコミュニティのメンバーの一員として、何かの役割を果たさないといけないという状況がやってきます。恐らく、課題解決はその時初めて、もうどうしようもないような気持ちになりながら、村の人たちにも「お前、村の一員だろ」と言われながらやっていくような問題ではないかと思います。SUIJIは、プログラムが終われば、大学のカリキュラムとしては終わりですが、参加した学生たちの個人の人生や思いの中ではずっと続いていくものだと思いますので、最終的にそこにたどり着く可能性を秘めていると思います。大変かもしれませんが、そのあたりも期待しています。

～継続する仕組みづくりに向けて～

こうした取組は継続しなければ意味がありません。最後に、継続する仕組みづくりを巡って、いくつかのコメント・提案をします。

様々なプロジェクトを進めるときに私が常に頭においているのは、バックミンスター・フラーの「最小限のエネルギーで最大限の効果を得る」です。そのために必要なのは、できるだけシンプルにすること、そして、できるだけ自分たちでやらない、つまり、できる人を巻き込んでいく、ということです。組織的にはフットワークを軽くすること。学生たちが自治体や企業から外部資金をとってくるような仕組みも必要だと思います。

農学部が主体となって始まった取組と聞いていますが、全学的な取組として、徳島も巻き込んで四

国の大学のネットワークによる取組としてアピールしていくことも一考だと思います。規模を拡大するようですが、そのほうが、効率がよくなり、コストが安くなる可能性もあります。学部から大学院への受け渡しという点では、大学院も、農学分野だけではなく、社会や経済、文化など他の分野を専攻する学生の受け皿も必要かもしれません。

教員も職員も、自動的に動く仕組み、言い換えれば、手をかけずに「手をかりる」ことを意識した仕組みづくりを考えることが重要です。以上を考え合わせると、「巡礼システム」、つまり、学生たちが自分で四国を歩きたくなるような仕組みがSUIJIの中でできないでしょうか。大学生に来てほしいと思っている自治体はたくさんあると思います。SUIJIから自治体に呼び掛けるのではなく、公募のような形で自治体からSUIJIを呼んでもらうような形、「うちの村にSUIJIがやってきた」と話題になり、自治体から働きかけてもらえるような仕組みを創り出すのも一つの可能性だと思います。



京都大学大学院 農学研究科 教授 縄田 栄治 氏

私が期待されているのは、現在私が責任者として実施している京都大学のダブルディグリーに特化したプログラムと、SUIJIのジョイント・プログラムとの比較や、共通の課題、あるいはそれぞれ異なる課題についてコメントをし、共通の問題を見つけるということではないかと思います。

ジョイントディグリー・プログラムとダブルディグリー・プログラムの違いについてですが、まずジョイントディグリー・プログラムは、二つ以上の大学が関わり、複数の大学が共同でカリキュラムを立てて、共同で学位を出すというというプログラムです。従って修士もジョイントディグリー・プログラムだと2大学、あるいは3大学の名前で修士修了証書が渡されることになります。ダブルディグリー・プログラムの場合は、共同で教育を行うということは一緒ですが、修了証書は2つ出ることになります。京都大学で行っているダブルディグリー・プログラムは、AUN（ASEAN University Network：アセアン大学連合）というASEAN加盟国10か国の30大学がメンバー校である大学連合があるのですが、その中の5大学と、AUN以外の1大学と行っています。関係している研究科も農学研究科だけでなくエネルギー科学研究科、それから医学研究科のパブリックヘルス（公衆衛生）専攻と複数です。具体的には、タイのチュラロンコン大学、マレーシアのマラヤ大学、インドネシアのガジャマダ大学、バンドン工科大学、さらに、AUNのメンバー校以外ではタイのカセサート大学が相手大学です。また、全研究科が上の全大学と実施しているのではなく、例えば、農学研究科の場合はカセサート大学、ガジャマダ大学と、ダブルディグリー・プログラムを実施しています。

～大学院の国際共同プログラムの課題～

実際に参加している学生の話聞いてみると、共通する問題としては学事歴の違いがやはり大きいということです。大学院のプログラムの場合は、入学時期のズレという形でも出てきますし、様々なところで問題が出てきます。それから、ジョイントディグリー・プログラムの場合は、基本的に両方で相談して討議を重ねて共通のカリキュラムを構築しますので、あまり大きな問題にはならないのですが、ダブルディグリー・プログラムの場合は、それぞれの大学の既存のカリキュラムに沿って実施

するということになります。いくつか共通の科目やコースは創設しているのですが、基本的には在籍大学のルールに従って指導を受けることになりますので、学生には負担となります。そこで、単位互換をしないと、かなり短い期間に2つの大学の修了要件を満たすというのは大変です。そのために、それぞれの大学のシラバスの内容の全てを双方が知る必要があります。それから、学生と受入指導教員とのマッチングの問題も結構あります。

～ダブルディグリー・プログラムの制度と課題について～

本学のエデュケーション委員会、今のところ実施が認可されているのは、2年+2年で3年のコースと、2年+1年で2年のコースだけです。2年+2年を2年というのは未だに認可されていません。これは学生の負担が大きすぎるというのが一つの理由です。また、双方の修了要件の違いも要因の一つで、日本では30単位、インドネシアの大学では、スタディプログラムによっても異なりますが、最低でも36単位で、多いところは50単位というケースもあります。

～ジョイント・プログラムをダブルディグリーに～

SUIJIジョイント・プログラムをダブルディグリー・プログラムにすることはあり得るのかということについては、ディグリーが出ないジョイント・プログラムだと、やはり学生にとって魅力は少し下がると思います。もし、日本での滞在期間が同じだとなると、ダブルディグリー・プログラムの方が参加学生にとっては価値が高いような気はします。ただし、ダブルディグリー・プログラムをここ数年実施してきた経験からいうと、非常に大変です。一方、ジョイントディグリー・プログラムは現在文科省がジョイントディグリー開設のために設けている条件をクリアするために新たに専攻を立ち上げなければならない、その専攻に配置する専任教員が必要など、とても高い障壁があり、文科省で通則が変更になってからは、大阪大学と名古屋大学で一つずつそろそろ始め出すくらいです。本学も文学研究科で一つ設立する予定です。ジョイントディグリー・プログラムは相当ハードなので、苦勞はすると思いますが、SUIJIではジョイント・プログラムでここ何年の経験があるということを考えると、やはりダブルディグリー・プログラムの方に進まれた方がいいのではないかというのが私の意見です。



筑波大学ビジネスサイエンス系 教授 吉武 博通 氏

4年連続で参加していますが、毎回感動しています。学生さん、サポートされたスタッフのみなさん、教員のみなさんに心から敬意を表したいと思います。いつも元気をもらって帰っています、感謝申し上げたいと思います。

お伝えすることは3つあります。続けること、伝えること、広げることだと思います。

～「続けること」～

大学改革の何がまずいのかというと、大学改革はみんな続かない傾向にあります。適当なところで諦めてしまう、お金が無くなったら終了ということになりがちです。私は企業にいましたが、東レの

炭素繊維事業は、30年40年、辛酸を舐めながら続けてきて、そして今航空機に使われているのです。改革するには、何かを変えるには続けなければならないのです。厳しい条件があるのは分かりますが、これだけ素晴らしいプログラムですから、何らかの形で続けるということが必要です。

～「伝えること」～

大学はいいことをいっぱい実施しています。実施しているんですが、社会は依然として昔の大学を想定して、「大学は何も変わっていない」と、こう言われ続けています。それが大学に対する公的な資金が導入されないことの原因でもあると思っています。伝えることは大事です。そして根気強く伝えることが必要です。

～「広げること」～

広がると言った方がいいかもしれませんが、徐々に留学生が増えてくるとか、結果的にみんながインヴォルブされて巻き込まれて大学の中で広がるのが大事だろうと思います。

～参加学生に伝えたいこと～

日本の大企業で一番問題になっているのは、グローバル環境におけるリーダーが育っていないことです。例えばN自動車で次の役員候補を探すと、ほとんど日本人はリストアップされません。T薬品が海外の会社を買収しその会社の社長を日本人から送りこめるかといったら、適任者がいないということだそうです。つまり、大企業であってもろくにグローバルな環境の中で活躍できる人材を育てきっていないのです。その中で、四国の地域と、インドネシアの地域がつながる、そこを学生が橋渡しをするということは素晴らしいグローバル化のケースだと思います。学生のみなさんは、そういったことをやってきているのだと、インドネシアとこんな橋渡しができた、地域とこんなに溶け込んだのだと自信を持ってください。「まみれる」という言葉はいい言葉だと思います。ぜひ自信を持って社会に巣立って欲しい。それが大学はよくやっているなということを伝えることにつながります。

～高等教育機関の役割と使命に関連して～

最後にもう一つ、中央教育新議会の46答申の高等教育のところについてお話しします。昭和46年、今から45年前の答申です。複雑高度化した現代社会に対応する新しい制度的な工夫が必要であると書いています。特に学問研究の自由に対する保障は、あくまで人間理性の自由な活動から生まれる提言と批判を通じて大学は社会に貢献するための基本的条件であるとしています。しかし、同時に、大学はすすんで歴史的社会的な現実と直面し、そこから研究と教育を発展させる創造的な契機を汲み取るという社会との新しい関係をつくることによって、その社会的な役割を十分に果たすことに努めるべきだと書かれています。先生方、スタッフ、学生のみなさんが実践していることはまさに、歴史的社会的な現実の中に飛び込んでいって、そこから研究と教育を発展させる契機を掴み取ろうとしている。一方では、教育はできているのですが、大学院のところではこれをどう研究につなげるか。それができるとなるといいという気がします。そういう意味で、大変貴重な実践をされているということに心から敬意を表してコメントを閉じたいと思います。ありがとうございました。



■協定書・覚書

熱帯農業に関するSUIJI (Six University Initiative Japan Indonesia)コンソーシアム協定書
An Agreement for SUIJI (Six University Initiative Japan Indonesia) Consortium for Sustainable Agriculture in the Tropics

【締結日】平成23年3月16日、平成28年3月16日更新(平成33年3月15日まで)
【前文より抜粋】・・・ガジャマダ大学・ボゴール農業大学・ハサヌディン大学(インドネシア共和国)及び愛媛大学・香川大学・高知大学(日本国)は、それぞれの大学が持つ教育研究拠点を有機的に連携させることにより、熱帯地域の農業発展及び生物資源の保全に貢献し、ひいては地球規模の環境問題に貢献することを目的とするコンソーシアム設立のため、ここに協定を締結する。

SUIJI ジョイント・プログラム・マスター(SUIJI-JP-Ms)覚書
Memorandum of Agreement on the SUIJI Joint Program for Master Students (SUIJI-JP-Ms)

【締結日】平成23年9月18日、平成28年9月18日更新(平成33年3月15日まで)
更新時に名称を「SUIJI ジョイント・ディグリー・プログラム(SUIJI-JDP)覚書」“Memorandum of Agreement for the SUIJI Joint Degree Program (SUIJI-JDP)”から変更
【前文より抜粋】・・・本プログラムは、各大学に在籍するSUIJI-JP-Ms履修学生が、受入大学で実施される共同教育プログラムの単位を修得したうえで在籍大学の定めた修了要件を満たし、在籍大学と受入大学の共同による研究指導の下で修士論文を作成することにより大学院修士課程のSUIJI-JP-Msの修了をSUIJIコンソーシアムが認定することを趣旨とする

SUIJIサービslラーニング・プログラム(SUIJI-SLP)覚書
Memorandum of Agreement for the SUIJI Service Learning Program (SUIJI-SLP)

【締結日】平成25年8月29日
【前文より抜粋】・・・本プログラムは、SUIJIコンソーシアムを構成する6大学が農山漁村地域で実施するSUIJIサービslラーニングにSUIJI-SLP履修学生が参加し、現実の課題に取り組みながら体験を通して学ぶプログラムである。SUIJI-SLPを履修し所定の単位を取得した履修生は、SUIJIコンソーシアムからサーバント・リーダーとしての資格認定を受けることができる。

SUIJIジョイント・プログラム・ドクター(SUIJI-JP-Dc)覚書
Memorandum of Agreement on the SUIJI Joint Program for Doctor Students (SUIJI-JP-Dc)

【締結日】平成26年9月14日、平成28年9月25日更新(平成33年3月15日まで)
更新時に名称を「SUIJI ジョイントディグリー・ドクター・プログラム博士課程(SUIJI-JDP-Dc)覚書」
“Memorandum of Agreement for the SUIJI Joint Degree Program for Doctor Course (SUIJI-JDP-Dc)”から変更
【前文より抜粋】・・・本覚書は、各大学に在籍するSUIJI-JP-Dc履修学生が、受入大学で実施される共同教育プログラムの単位を修得したうえで、在籍大学の定めた修了要件を満たし、在籍大学と受入大学の共同による研究指導の下で博士論文を作成することにより大学院博士課程のSUIJI-JP-Dcを修了したことをSUIJIコンソーシアムが認定するための規定を定めることを趣旨とする。

■調印式



愛媛宣言署名(平成23年7月24日)



ボゴール宣言署名(平成24年7月3日)



SUIJIサービslラーニング・プログラム覚書締結
(平成25年8月29日)



SUIJIジョイントディグリー・ドクター・プログラム覚書締結
(平成26年9月14日)

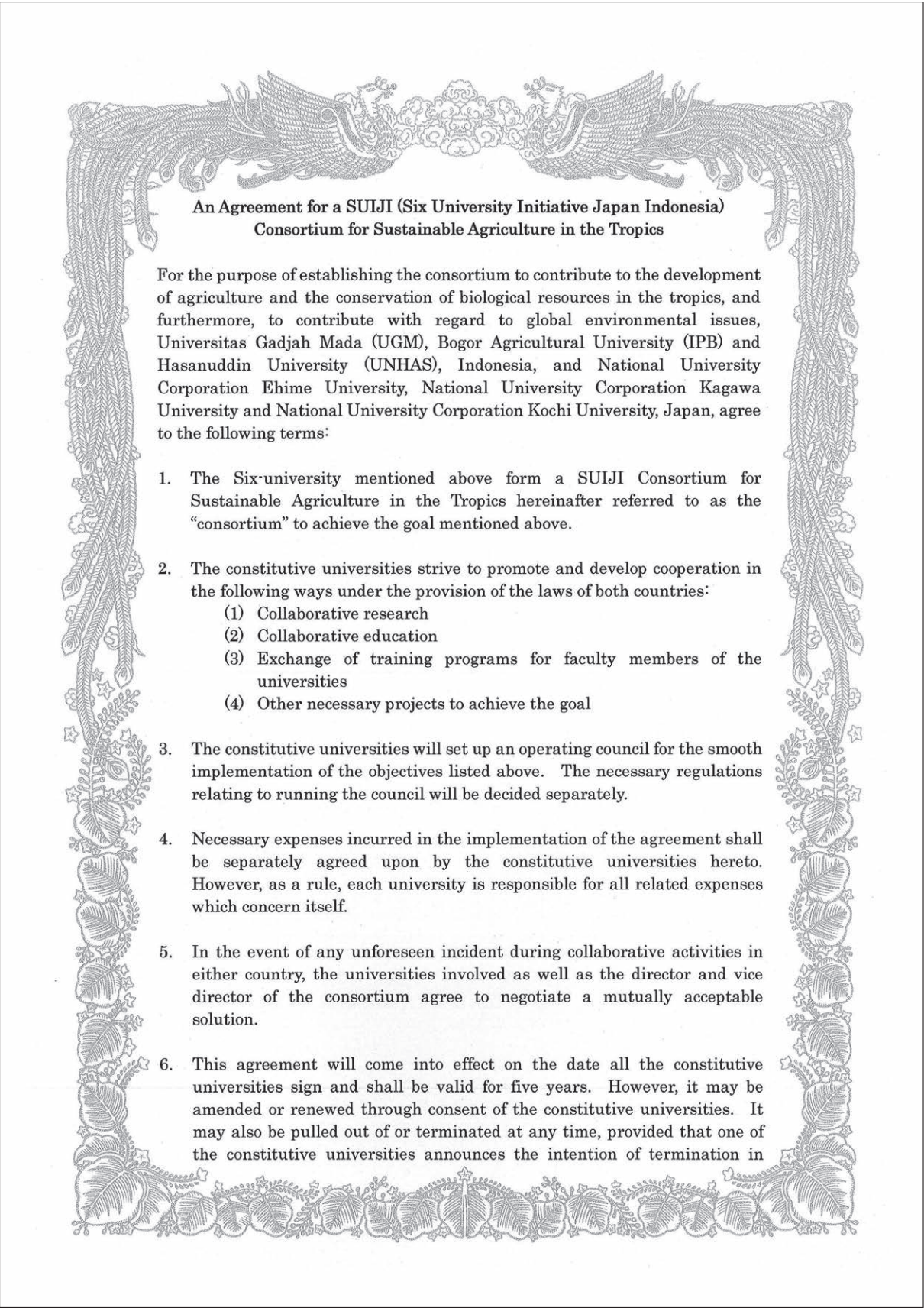


熱帯農業に関するSUIJIコンソーシアム協定書更新
(平成28年3月16日)

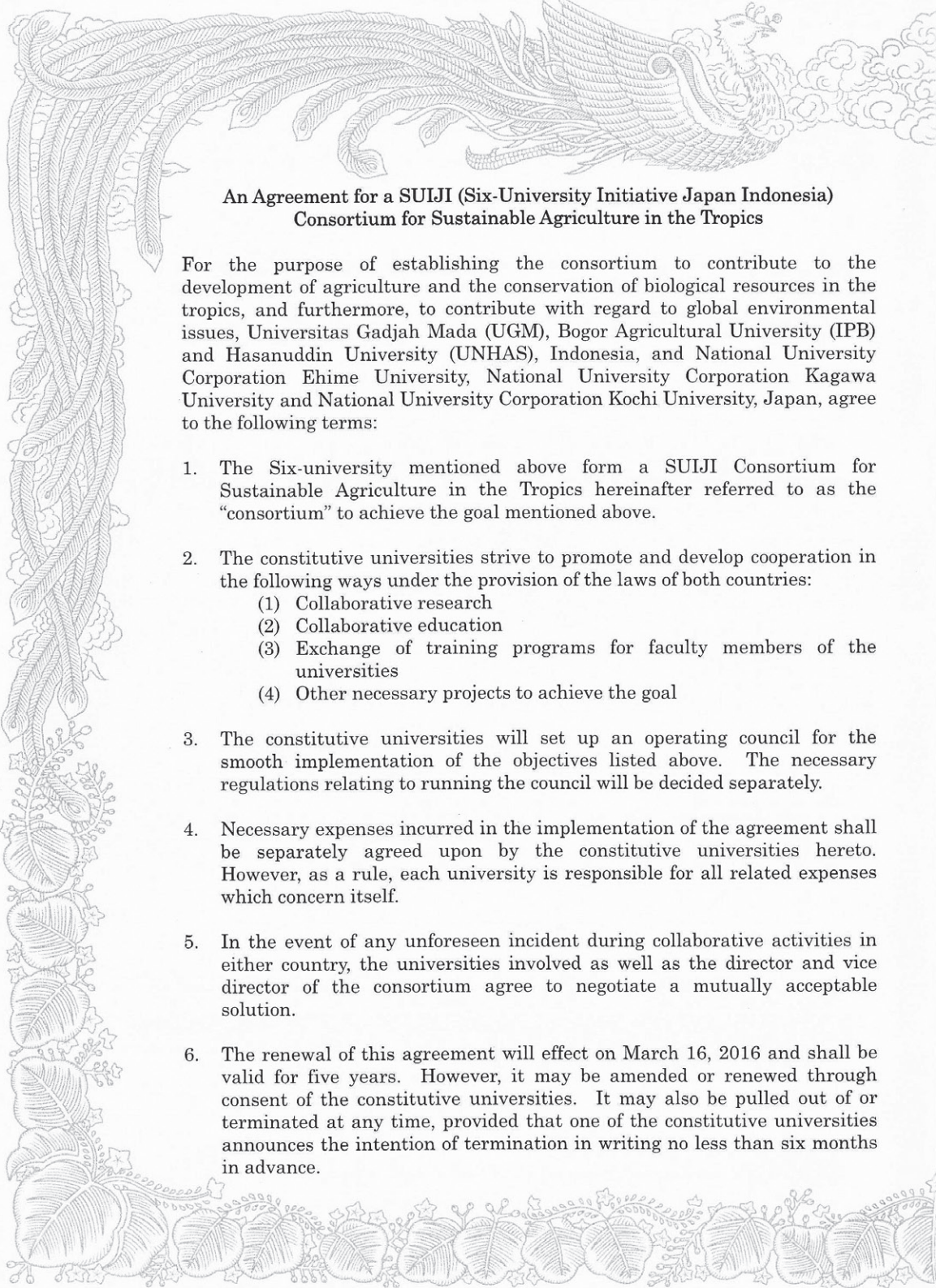


SUIJIジョイント・プログラム・マスター覚書更新
(平成28年9月18日)
SUIJIジョイント・プログラム・ドクター覚書更新
(平成28年9月25日)

■SUIJI協定書（2011年3月16日締結）



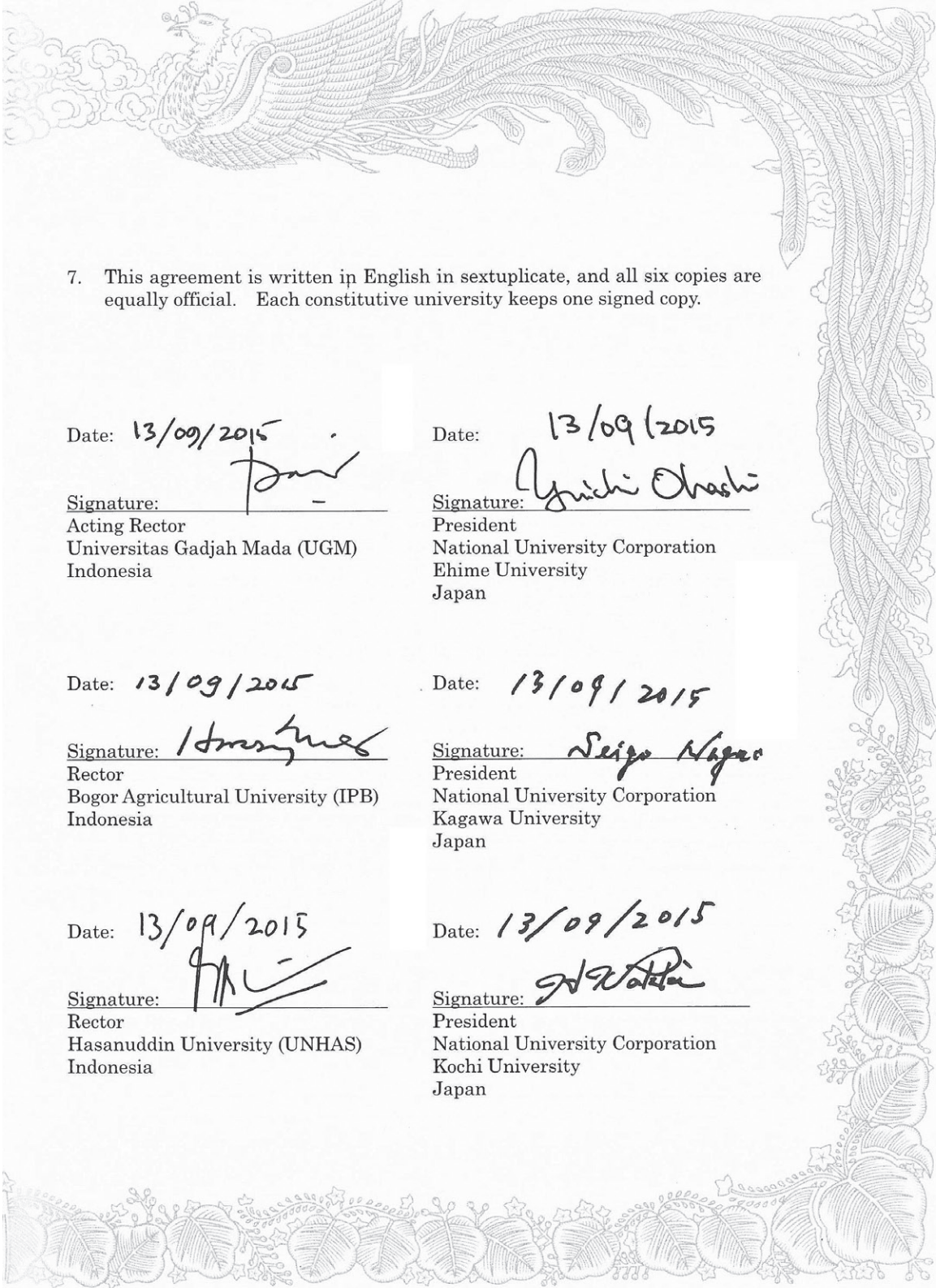
■SUIJI協定書（2016年3月16日更新）



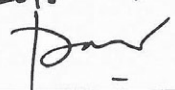
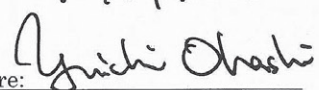
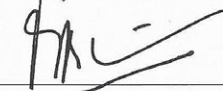
An Agreement for a SUIJI (Six-University Initiative Japan Indonesia) Consortium for Sustainable Agriculture in the Tropics

For the purpose of establishing the consortium to contribute to the development of agriculture and the conservation of biological resources in the tropics, and furthermore, to contribute with regard to global environmental issues, Universitas Gadjah Mada (UGM), Bogor Agricultural University (IPB) and Hasanuddin University (UNHAS), Indonesia, and National University Corporation Ehime University, National University Corporation Kagawa University and National University Corporation Kochi University, Japan, agree to the following terms:

1. The Six-university mentioned above form a SUIJI Consortium for Sustainable Agriculture in the Tropics hereinafter referred to as the "consortium" to achieve the goal mentioned above.
2. The constitutive universities strive to promote and develop cooperation in the following ways under the provision of the laws of both countries:
 - (1) Collaborative research
 - (2) Collaborative education
 - (3) Exchange of training programs for faculty members of the universities
 - (4) Other necessary projects to achieve the goal
3. The constitutive universities will set up an operating council for the smooth implementation of the objectives listed above. The necessary regulations relating to running the council will be decided separately.
4. Necessary expenses incurred in the implementation of the agreement shall be separately agreed upon by the constitutive universities hereto. However, as a rule, each university is responsible for all related expenses which concern itself.
5. In the event of any unforeseen incident during collaborative activities in either country, the universities involved as well as the director and vice director of the consortium agree to negotiate a mutually acceptable solution.
6. The renewal of this agreement will effect on March 16, 2016 and shall be valid for five years. However, it may be amended or renewed through consent of the constitutive universities. It may also be pulled out of or terminated at any time, provided that one of the constitutive universities announces the intention of termination in writing no less than six months in advance.



7. This agreement is written in English in sextuplicate, and all six copies are equally official. Each constitutive university keeps one signed copy.

Date: 13/09/2015 	Date: 13/09/2015 
Signature: _____ Acting Rector Universitas Gadjah Mada (UGM) Indonesia	Signature: _____ President National University Corporation Ehime University Japan
Date: 13/09/2015 	Date: 13/09/2015 
Signature: _____ Rector Bogor Agricultural University (IPB) Indonesia	Signature: _____ President National University Corporation Kagawa University Japan
Date: 13/09/2015 	Date: 13/09/2015 
Signature: _____ Rector Hasanuddin University (UNHAS) Indonesia	Signature: _____ President National University Corporation Kochi University Japan

■SUIJI-JDP覚書（2011年9月18日締結）

**Memorandum of Agreement for the SUIJI Joint Degree Program
(SUIJI-JDP)**

Ehime University, Kagawa University and Kochi University of Japan and Universitas Gadjah Mada (UGM), Bogor Agricultural University (IPB) and Universitas Hasanuddin (UNHAS) of Indonesia agreed to the SUIJI (Six-University Initiative Japan Indonesia) Consortium concept and concluded “An Agreement for a SUIJI (Six-University Initiative Japan Indonesia) Consortium for Sustainable Agriculture in the Tropics” on March 16, 2011. The parties agree to the memorandum below to set up a master’s course joint degree program (SUIJI-JDP) based on the second clause of the agreement.

The general aim of this program is that the SUIJI Consortium will certify that a SUIJI-JDP program student (Program-student) has completed the SUIJI-JDP, by meeting the requirements of the home university, by completing the Joint Educational Program operated by the host university and by writing a master’s thesis under the joint supervision of the home university and the host university.

1 SUIJI-JDP

1.1 An outline of the two-year master’s course schedule

A SUIJI-JDP program student (Program-student), in principle, will take classes at the home university for initial half a year, classes including the joint educational program at the host university for six to 12 months, and return to the home university for the remaining period.

1.2 Study and research support system

A Program-student will study and do research under the direction of supervisors from both the home university and the host university.

1.3 Host university

One of the three Indonesian universities will be a host university for a Program-student from the three Japanese universities, and one of the three Japanese universities will be a host university for a Program-student from the three Indonesian universities.

1.4 Joint Educational Program

The three Japanese universities and the three Indonesian universities, in case they are the host universities, will run the Joint Educational Program and provide a Program-student with education in English. The Joint Educational Program consists of classes which will be determined separately.

1.5 Credits

The Program-student will take classes in the Joint Educational Program, obtaining the required credits at the host university, and classes taught in English at the home university on the basis of the master’s course curriculum, which is offered by the home university.

1.6 Master’s thesis

The Program-student will write a master’s thesis under the joint supervision of both the home and host universities.

2 Program-Student

2.1 Applicants

Master’s course students of the six universities are eligible.

2.2 Number of Program-students

Only a few students will be allowed as Program-students at each university each year. The number of Program-students who will be accepted at the host university is also only a few.

2.3 Program-student Selection

Rules regarding selection of the Program-student will be determined separately.

2.4 Status of the Program-student at the host university

The status of the Program-student will be that of a ‘special auditor’ at the three universities in Japan and that of an ‘auditor (mahasiswa pendengar khusus)’ at the three universities in Indonesia.

3 Recognition of Credit and Degree Review

3.1 Awarding credits for the Joint Educational Program

The host university will recognize a Program-student’s learning achievement judged by its rules and send a transcript to the home university. The home university will award credits to the Program-student.

3.2 Thesis review

The master’s thesis will be judged by the review committee which consists of supervisors from the home university and the host university. One or more professors in the other universities constituting the SUIJI consortium should be desirably included in the review committee. The review committee will report the result to the dean of the home graduate school.

4 Conferral of Degrees and Certificates

The Program-student, who completes the SUIJI-JDP Educational Program (including the Joint Educational Program) and passes the degree review, will be given a Master of Agriculture degree in the case of the three Japanese universities, or a Master of Science (MSc) in the case of the three Indonesian universities by the home university. If all the requirements, which will be determined separately, are met, the Program-student will be given a certificate of completion of the program by the SUIJI consortium.

5 Tuition and Fees at the Host University

The host university will not charge any testing, admission or tuition fees.

6 Other Expenses while at the Host University

The Program-student, in principle, is responsible for all other necessary expenses (travel expenses, room and board, health insurance, etc.). The host university should make an effort to find accommodation for each Program student.

■SUIJI-JP-Ms覚書（2016年9月18日更新）

Memorandum of Agreement
on the SUIJI Joint Program for Master Students (SUIJI-JP-Ms)

Ehime University, Kagawa University and Kochi University of Japan and Universitas Gadjah Mada (UGM), Bogor Agricultural University (IPB) and Universitas Hasanuddin (UNHAS) of Indonesia agreed to the SUIJI (Six-University Initiative Japan Indonesia) Consortium concept and concluded “An Agreement for a SUIJI (Six-University Initiative Japan Indonesia) Consortium for Sustainable Agriculture in the Tropics”. The parties agree to the memorandum below to implement courses of SUIJI Joint Program for Master Students (SUIJI-JP-Ms) based on the second clause of the agreement.

The general aim of this program is that the SUIJI Consortium will certify the SUIJI-JP-Ms program student (Program-student) who has completed the SUIJI-JP-Ms, by meeting the requirements of the home university, by completing the Joint Educational Program operated by the host university and by writing a master’s thesis under the joint supervision of the home university and the host university.

1 SUIJI-JP-Ms

1.1 An outline of the two-year master’s course schedule

A SUIJI-JP-Ms program student (Program-student), in principle, will take classes at the home university for initial half a year, classes including the joint educational program at the host university for six to 12 months, and return to the home university for the remaining period.

1.2 Study and research support system

A Program-student will study and do research under the direction of supervisors from both the home university and the host university.

1.3 Host university

One of the three Indonesian universities will be a host university for a Program-student from the three Japanese universities, and one of the three Japanese universities will be a host university for a Program-student from the three Indonesian universities.

7 Intellectual Property Rights
Rules regarding intellectual property rights will be determined separately.

8 Terms of the Memorandum
This memorandum shall remain in force for the period of five years, beginning on the date this memorandum is signed, and may be extended or modified according to agreement by all the parties. This memorandum may be terminated according to an agreement by all the parties at any time even though the term is not yet over.

9 Addition
This memorandum will be written in English, in sextuplicate. All six copies will be equally official. Each party shall keep one signed copy.

Date: *Sept. 14, 2011*
Signature: *[Signature]*
Rector
Universitas Gadjah Mada (UGM)
Indonesia

Date: *Sept. 15, 2011*
Signature: *[Signature]*
President
National University Corporation
Ehime University
Japan

Date: *Sept. 18, 2011*
Signature: *[Signature]*
Rector
Bogor Agricultural University (IPB)
Indonesia

Date: *Sep. 16, 2011*
Signature: *[Signature]*
President
National University Corporation
Kagawa University
Japan

Date: *Sept. 17, 2011*
Signature: *[Signature]*
Rector
Universitas Hasanuddin (UNHAS)
Indonesia

Date: *Sept. 15, 2011*
Signature: *[Signature]*
President
National University Corporation
Kochi University
Japan

1.4 Joint Educational Program

The three Japanese universities and the three Indonesian universities, in case they are the host universities, will run the Joint Educational Program and provide a Program-student with education in English. The Joint Educational Program consists of classes which will be determined separately.

1.5 Credits

The Program-student will take classes in the Joint Educational Program, obtaining the required credits at the host university, and classes taught in English at the home university on the basis of the master’s course curriculum, which is offered by the home university.

1.6 Master’s thesis

The Program-student will write a master’s thesis under the joint supervision of both the home and host universities.

2 Program-Student

2.1 Applicants

Master’s course students of the six universities are eligible.

2.2 Number of Program-students

Only a few students will be allowed as Program-students at each university each year. The number of Program-students who will be accepted at the host university is also only a few.

2.3 Program-student Selection

Rules regarding selection of the Program-student will be determined separately.

2.4 Status of the Program-student at the host university

The status of the Program-student will be that of a ‘special auditor’ at the three universities in Japan and that of an ‘auditor (mahasiswa pendengar khusus)’ at the three universities in Indonesia.

3 Recognition of Credit and Degree Review

3.1 Awarding credits for the Joint Educational Program

The host university will recognize a Program-student’s learning achievement judged by its rules and send a transcript to the home university. The home university will award credits to the Program-student.

3.2 Thesis review

The master’s thesis will be judged by the review committee, which consists of supervisors from the home university and the host university. One or more professors in the other universities constituting the SUIJI consortium should be desirably included in the review committee. The review committee will report the result to the dean of the home graduate school.

4 Conferral of Degrees and Certificates

The Program-student, who completes the SUIJI-JP-Ms (including the Joint Educational Program) and passes the degree review, will be given a certificate of completion of the program by the SUIJI consortium. The master’s degree will be issued by the home university.

5 Tuition and Fees at the Host University

The host university will not charge any testing, admission or tuition fees.

6 Other Expenses while at the Host University

The Program-student, in principle, is responsible for all other necessary expenses (travel expenses, room and board, health insurance, etc.). The host university should make an effort to find accommodation for each Program-student.

7 Intellectual Property Rights

Rules regarding intellectual property rights will be determined separately.

8 Terms of the Memorandum

This memorandum will be effective from September 18, 2016 to March 15, 2021 and may be extended or modified according to agreement by all the parties. This memorandum may be terminated according to an agreement by all the parties at any time even though the term is not yet over.

9 Addition

This memorandum will be written in English, in sextuplicate. All six copies will be equally official. Each party shall keep one signed copy.

■SUIJI-SLP覚書（2013年8月29日締結）

Memorandum of Agreement for the SUIJI Service Learning Program (SUIJI-SLP)

Ehime University, Kagawa University and Kochi University of Japan and Universitas Gadjah Mada (UGM), Bogor Agricultural University (IPB) and Hasanuddin University (UNHAS) of Indonesia agreed to the SUIJI (Six-University Initiative Japan Indonesia) Consortium concept and concluded “An agreement for the SUIJI (Six-University Initiative Japan Indonesia) Consortium for Sustainable Agriculture in the Tropics” on March 16, 2011. The parties agree to the memorandum below to set up Service Learning Program (SUIJI-SLP) based on the second clause of the agreement.

SUIJI-SLP is a program in which SUIJI-SLP students (Students) will participate in the SUIJI Service Learning (SL) which is to be carried out in rural and marine areas by the SUIJI Consortium member universities, and learn, through experience, about the issues related to the site. Students who acquired the predetermined credits can be certified by the SUIJI Consortium as Servant Leader.

1. SUIJI-SLP

(a) An outline of SUIJI-SLP

SUIJI-SLP consists of SL which is to be carried out by the six universities. Students take part in any of the SL carried out in their home country and abroad. SUIJI Servant Leader Training Center (main office: Ehime University) will coordinate the implementation of the SL.

(b) SUIJI-SLP Education System

Students, in principle, take the subjects Introduction to Regional Futurability, Culture Sharing for Futurability, and recommended subjects (Survival Communication, etc.), offered by their home university, and then take part in SL in their home country and abroad. Credits will be awarded to the Students by their home university.

(c) Host University for implementing SLP

The university which holds SL will be referred to as the host university for the students participating in the SL.

2. Students

(a) Applicants

Students enrolled in a member university of the SUIJI Consortium are eligible to participate in the SUIJI-SLP.

(b) Student Selection

Rules regarding the selection of the Students will be determined separately.

(c) Status of students participating in SL abroad

Students participating in SL abroad will be given enrollment status (Short-term international student, Short-term exchange student, Special Auditor, etc.) by the host university.

Date: Sept 25, 2016

Signature:

Prof. Ir. Dwikorita Karnawati, M.Sc. PhD.
Rector
Universitas Gadjah Mada (UGM)
Indonesia

Date: 25/9/2016

Signature:

Prof. Herry Suhardiyanto
Rector
Bogor Agricultural University (IPB)
Indonesia

Date: 25/9/2016

Signature:

Prof. Dr. Dwia Aries Tina Paulubu
Rector
Hasanuddin University (UNHAS)
Indonesia

Date: Sep 25, 2016

Signature:

Prof. Yuichi Ohashi
President
National University Corporation
Ehime University
Japan

Date: Sep. 25/2016

Signature:

Prof. Yoshiyuki Takehi
Acting President
National University Corporation
Kagawa University
Japan

Date: Sept 25, 2016

Signature:

Prof. Hiroshi Wakiguchi
President
National University Corporation
Kochi University
Japan

3. Recognition of SL credits

Each university will award credits to Students who finish SUIJI-SLP according to the regulations at home university.

4. Qualification as Servant Leader

Students who acquired the required credits can apply to be qualified as Servant Leader by the SUIJI Consortium.

5. Tuition and Fees at the Host University

The host university will not charge any examination, admission and tuition fee.

6. Expenses for SUIJI-SLP

- (a) SUIJI Consortium will make an effort to secure a budget for SLP.
- (b) Students will pay the expenses that cannot be covered by (a), such as travel expenses, room and board and travel insurance.
- (c) The home and host universities will discuss the project expenses when necessary.

7. Intellectual Property Rights

Rules regarding intellectual property rights will be determined separately.

8. Risk Management

If a problem or accident occurs during the SUIJI-SLP, the home and host universities, with the coordination of SUIJI Servant Leader Training Center (main office: Ehime University), will deal with the problem in an appropriate manner.
In addition to the provisions of this memorandum, detailed requirements concerning SUIJI-SLP exchange of students and academic staff are provided in Appendix D ("Notes on risk management for the exchange of students and researchers under SUIJI ") of the "Minutes of Six Universities SUIJI Promotion Meeting for SUIJI Service Learning Program and Joint Degree program."

9. Terms of the Memorandum

This memorandum shall remain in force for a period of five years, beginning on the date this memorandum is signed. The memorandum may be changed or modified according to the agreement of the SUIJI Consortium. This memorandum may be terminated according to the agreement of all the parties at any time even though the term is not yet over.

10. Details

In addition to the provisions of this memorandum, detailed requirements concerning the exchange of students and academic staff participating in SUIJI-SLP will be determined separately.

11. Additional

Six copies of this memorandum will be prepared in English. All six copies will be equally official. Each party shall keep one signed copy.

Additional Clause

This Memorandum of Agreement for the SUIJI Service Learning Program (SUIJI-SLP) goes into effect from April 1, 2013.

Date:

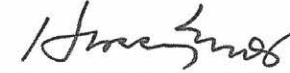
Date: 29 Aug, 2013

Signature: 
Rector
Universitas Gadjah Mada(UGM)
Indonesia

Signature: 柳澤康信
President
National University Corporation
Ehime University
Japan

Date: August 29, 2013

Date: 29. August 2013

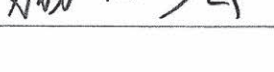
Signature: 
Rector
Bogor Agricultural University (IPB)
Indonesia

Signature: 長尾有孝
President
National University Corporation
Kagawa University
Japan

Date: 29 August 2013

Date: 29 August 2013

✱ Signature: 
Rector
Hasanuddin University (UNHAS)
Indonesia

Signature: 
President
National University Corporation
Kochi University
Japan

■SUIJI-JDP-Dc覚書（2014年9月14日締結）

**Memorandum of Agreement for
the SUIJI Joint Degree Doctor Program
(SUIJI-JDP-Dc)**



4thSUIJI INTERNATIONAL SYMPOSIUM AND SEMINAR
Makassar, 13-15 September 2014

**Memorandum of Agreement for
the SUIJI Joint Degree Doctor Program (SUIJI-JDP-Dc)**

Ehime University, Kagawa University and Kochi University of Japan and Universitas Gadjah Mada (UGM), Bogor Agricultural University (IPB) and Universitas Hasanuddin (UNHAS) of Indonesia agreed to the SUIJI (Six-University Initiative Japan Indonesia) Consortium concept and concluded "An Agreement for a SUIJI (Six-University Initiative Japan Indonesia) Consortium for Sustainable Agriculture in the Tropics" on March 16, 2011. The parties agree to the memorandum below to set up a doctoral course joint degree program (SUIJI-JDP-Dc) based on the second clause of the agreement.

The general aim of this agreement is to establish the regulations of the SUIJI Consortium to certify that a student who is registered to the SUIJI-JDP-Dc (Program-student) of each university* has completed the SUIJI-JDP-Dc, by meeting the requirements of the home university, by completing the Joint Educational Program operated by the host university and by writing a dissertation under the joint supervision of the home university and the host university.

1 SUIJI-JDP-Dc

1.1 An outline of the three-year doctoral course schedule

A Program-student, in principle, will first take classes at the home university for six to twelve months, then classes at the host university for six to twelve months, and return to the home university for the remaining period.

1.2 Study and research support system

A Program-student will study and conduct research under the direction of supervisors from both the home and host universities.

1.3 Host University

One of the three Indonesian universities will be the host university for a Program-student from the Japanese universities, and one of the Japanese universities will be the host university for a Program-student from the Indonesian universities.

* Each University in this MoA includes The United Graduate School of Agricultural Science, Ehime University (consists of Ehime University, Kagawa University and Kochi University), Graduate School of Integrated Arts and Sciences, Kochi University, Universitas Gadjah Mada (UGM), Bogor Agricultural University (IPB) and Universitas Hasanuddin (UNHAS).

1.4 Joint Educational Program

The host university will run the Joint Educational Program and provide a Program-student with instruction in English. The Joint Educational Program consists of classes, which will be determined separately.

1.5 Credits

The Program-student will take classes in the Joint Educational Program, obtaining the required credits at the host university on the basis of the doctoral course curriculum which is offered by the home university.

1.6 Dissertation

The Program-student will write a dissertation under the joint supervision of both the home and host universities.

2 Program-Students

2.1 Applicants

Doctoral course students of each university are eligible.

2.2 Number of Program-students

A few students will be accepted as Program-students at each university each year.

2.3 Program-student Selection

Rules regarding the selection of the Program-student will be determined separately.

2.4 Status of the Program-student at the host university

The status of the Program-student will be that of 'special auditor' at the Japanese universities and that of 'auditor (mahasiswa pendengar khusus) etc.' at the Indonesian universities.

3 Recognition of Credit and Degree Review

3.1 Awarding credits for the Joint Educational Program

The host university will evaluate a Program-student's learning achievement according to its standards and rules and send a transcript to the home university. The home university will then determine whether or not to award credits to the Program-student.

3.2 Dissertation review

The dissertation will be judged by a review committee organized by the home university. The review committee must include at least one supervisor from the host university.

It is desirable that one or more professors of the other universities constituting the SUIJI consortium be included in the review committee.

4 Conferral of Degrees and Certificates

The Program-student, who obtains the authorized credits of this program stated in 3.1 and passes the dissertation review by the procedure determined in 3.2, will be given a doctoral degree by the home university (Doctor of Philosophy degree in the case of Japanese universities, or a Doctoral degree in the case of the Indonesian universities). The Program student will be issued a certificate of completion of the program by the SUIJI consortium.

5 Tuition and Fees at the Host University

The host university will not charge any testing, admission or tuition fees.

6 Other Expenses while at the Host University

The Program-student, in principle, is responsible for all other necessary expenses (travel expenses, room and board, health insurance, etc.). The host university supports each Program-student to find an appropriate accommodation.

7 Intellectual Property Rights

Rules regarding intellectual property rights will be determined separately.

8 Publication of Research Results

Rules regarding publication of research results will be determined separately.

9 Terms of the Memorandum

This memorandum shall remain in force for a period of five years, beginning on the date this memorandum is signed, and may be extended or modified according to agreement by all the parties. This memorandum may be terminated according to an agreement by all the parties at any time even though the term is not yet over.

10 Addition
This memorandum will be written in English, in six duplicate. All six copies will be equally official. Each party shall keep one signed copy.

Date: 14 Sept 2014
Signature: [Signature]
Rector
Universitas Gadjah Mada(UGM)
Indonesia

Date: 14/09/2014
Signature: [Signature]
Rector
Bogor Agricultural University (IPB)
Indonesia

Date: 14/9/2014
Signature: [Signature]
Rector
Universitas Hasanuddin (UNHAS)
Indonesia

Date: 14 Sep 2014
Signature: [Signature]
President
National University Corporation
Ehime University
Japan

Date: 14. Sep. 2014
Signature: [Signature]
President
National University Corporation
Kagawa University
Japan

Date: 14 Sept. 2014
Signature: [Signature]
President
National University Corporation
Kochi University
Japan

■SUIJI-JP-Dc覚書（2016年9月25日更新）

Memorandum of Agreement
on the SUIJI Joint Program for Doctor Students (SUIJI-JP-Dc)

Ehime University, Kagawa University and Kochi University of Japan and Universitas Gadjah Mada (UGM), Bogor Agricultural University (IPB) and Universitas Hasanuddin (UNHAS) of Indonesia agreed to the SUIJI (Six-University Initiative Japan Indonesia) Consortium concept and concluded "An Agreement for a SUIJI (Six-University Initiative Japan Indonesia) Consortium for Sustainable Agriculture in the Tropics". The parties agree to the memorandum below to implement courses of SUIJI Joint Program for Doctoral Students (SUIJI-JP-Dc) based on the second clause of the agreement.

The general aim of this agreement is to establish the regulations of the SUIJI Consortium to certify that a student who is registered to the SUIJI-JP-Dc (Program-student) of each university* has completed the SUIJI-JP-Dc, by meeting the requirements of the home university, by completing the Joint Educational Program operated by the host university and by writing a dissertation under the joint supervision of the home university and the host university.

1 SUIJI-JP-Dc

1.1 An outline of the three-year doctoral course schedule

A Program-student, in principle, will first take classes at the home university for six to twelve months, then classes at the host university for six to twelve months, and return to the home university for the remaining period.

1.2 Study and research support system

A Program-student will study and conduct research under the direction of supervisors from both the home and host universities.

1.3 Host University

One of the three Indonesian universities will be the host university for a Program-student from the Japanese universities, and one of the Japanese universities will be the host university for a Program-student from the Indonesian universities.

* Each University in this MoA includes The United Graduate School of Agricultural Science, Ehime University (consists of Ehime University, Kagawa University and Kochi University), Graduate School of Integrated Arts and Sciences, Kochi University, Universitas Gadjah Mada (UGM), Bogor Agricultural University (IPB) and Universitas Hasanuddin (UNHAS).

1.4 Joint Educational Program

The host university will run the Joint Educational Program and provide a Program-student with instruction in English. The Joint Educational Program consists of classes, which will be determined separately.

1.5 Credits

The Program-student will take classes in the Joint Educational Program, obtaining the required credits at the host university on the basis of the doctoral course curriculum which is offered by the home university.

1.6 Dissertation

The Program-student will write a dissertation under the joint supervision of both the home and host universities.

2 Program-Students

2.1 Applicants

Doctoral course students of each university are eligible.

2.2 Number of Program-students

A few students will be accepted as Program-students at each university each year.

2.3 Program-student Selection

Rules regarding the selection of the Program-student will be determined separately.

2.4 Status of the Program-student at the host university

The status of the Program-student will be that of 'special auditor' at the Japanese universities and that of 'auditor (mahasiswa pendengar khusus) etc.' at the Indonesian universities.

3 Recognition of Credit and Degree Review

3.1 Awarding credits for the Joint Educational Program

The host university will evaluate a Program-student's learning achievement according to its standards and rules and send a transcript to the home university. The home university will then determine whether or not to award credits to the Program-student.

3.2 Dissertation review

The dissertation will be judged by a review committee organized by the home university. The review committee must include at least one supervisor from the host university.

It is desirable that one or more professors of the other universities constituting the SUIJI consortium be included in the review committee.

4 Conferral of Degrees and Certificates

The Program-student, who obtains the authorized credits of this program stated in 3.1 and passes the dissertation review by the procedure determined in 3.2, will be given a doctoral degree by the home university. The Program student will be issued a certificate of completion of the program by the SUIJI consortium.

5 Tuition and Fees at the Host University

The host university will not charge any testing, admission or tuition fees.

6 Other Expenses while at the Host University

The Program-student, in principle, is responsible for all other necessary expenses (travel expenses, room and board, health insurance, etc.). The host university supports each Program-student to find an appropriate accommodation.

7 Intellectual Property Rights

Rules regarding intellectual property rights will be determined separately.

8 Publication of Research Results

Rules regarding publication of research results will be determined separately.

9 Terms of the Memorandum

This memorandum will be effective from September 25, 2016 to March 15, 2021, and may be extended or modified according to agreement by all the parties. This memorandum may be terminated according to an agreement by all the parties at any time even though the term is not yet over.

10 Addition

This memorandum will be written in English, in sextuplicate. All six copies will be equally official. Each party shall keep one signed copy.

■SUIJIコンソーシアム規約（2011年3月16日施行）

Terms Regarding the Agreement for a SUIJI(Six University Initiative Japan Indonesia)
Consortium for Sustainable Agriculture in the Tropics

Article 1
(Name)

This organization will be called the SUIJI Consortium for Sustainable Agriculture in the Tropics hereinafter called “the Consortium”.

Article 2
(Aim)

The Consortium is intended to contribute to the development of agriculture and the conservation of biological resources in the tropics, and furthermore, to contribute with regard to global environmental issues.

Article 3
(Description of Operation)

- 1. The Consortium will operate the following programs to achieve the aim mentioned above.
 - (1) Collaborative research
 - (2) Collaborative education
 - (3) Exchange of training programs for faculty members of the universities
 - (4) Other necessary programs to achieve its goal
- 2. The details of each project will be decided separately.

Article 4
(Membership)

- 1. The Consortium will be composed of core members and associate members.
- 2. The core members will be Universitas Gadjah Mada (UGM), Bogor Agricultural University (IPB) and Hasanuddin University (UNHAS), Indonesia, and Ehime University, Kagawa University and Kochi University, Japan.
- 3. The associate members will be organizations cooperating with the programs operated by the Consortium.

Date: Sept 25, 2016


Signature:
Prof. Ir. Dwikorita Karnawati, M.Sc. PhD.
Rector
Universitas Gadjah Mada (UGM)
Indonesia

Date: Sept 25, 2016


Signature:
Prof. Yuichi Ohashi
President
National University Corporation
Ehime University
Japan

Date: 25/9/2016


Signature:
Prof. Herry Suhardiyanto
Rector
Bogor Agricultural University (IPB)
Indonesia

Date: Sep 25, 2016


Signature:
Prof. Yoshiyuki Kakehi
Acting President
National University Corporation
Kagawa University
Japan

Date: 25/9/2016.


Signature:
Prof. Dr. Dwia Aries Tina Paulubu
Rector
Hasanuddin University (UNHAS)
Indonesia

Date: Sept 25, 2016


Signature:
Prof. Hiroshi Wakiguchi
President
National University Corporation
Kochi University
Japan

4. The details regarding the associate members will be described separately after discussion with the Operating Council designated in article 6.

Article 5
(Director and Vice Director of the Consortium)

- 1. The Consortium will have one director and one vice director.
- 2. The director and the vice director will be selected from among the rectors and presidents of the core member universities based on a policy of rotation. The order of the rotation will be determined by the Operating Council designated in article 6.
- 3. The director and the vice director should not be selected from the same country for the same term.
- 4. The term of the director and the vice director will be one year.
- 5. The director is responsible for the success of the consortium programs.
- 6. The director administers an operating office.
- 7. The vice director assists the director and will be the next director.

Article 6
(Operating Council)

- 1. The Operating Council will deliberate the following:
 - (1) Important matters regarding the operation of the consortium
 - (2) Reception and withdrawal of the associate members
 - (3) Selection of the director and vice director of the consortium
- 2. The Operating Council will be composed of the rectors and presidents of the core member universities and the director, as mentioned in section 1 of the previous article, will serve as the chair.
- 3. The Operating Council shall hold meetings only with the full participation of the council members. When the council members cannot participate in meetings for whatever reasons, proxies are permitted.
- 4. Decisions of the Operating Council will be approved by a majority vote. However, the chair should make the final decision in the case of a tied vote.

Article 7
(Special Committee)

- 1. A special committee with expertise in the activities of each project shall be formed to appropriately operate the programs mentioned in article 3.
- 2. The necessary regulations relating to running a special committee will be decided separately.

Article 8
(Operating Expenses)

Necessary operating expenses for the implementation of the programs will be discussed in each case. However, as a rule, each university is responsible for all related expenses which concern itself.

Article 9
(Office Work)

- 1. An operating office will be set up at the university which the director belongs to.
- 2. The necessary regulations relating to running the operating office will be decided separately.

Article 10
(Other Items)

Any other items not mentioned in these terms regarding the running of the Consortium will be decided separately by the director after discussion with the operating council.

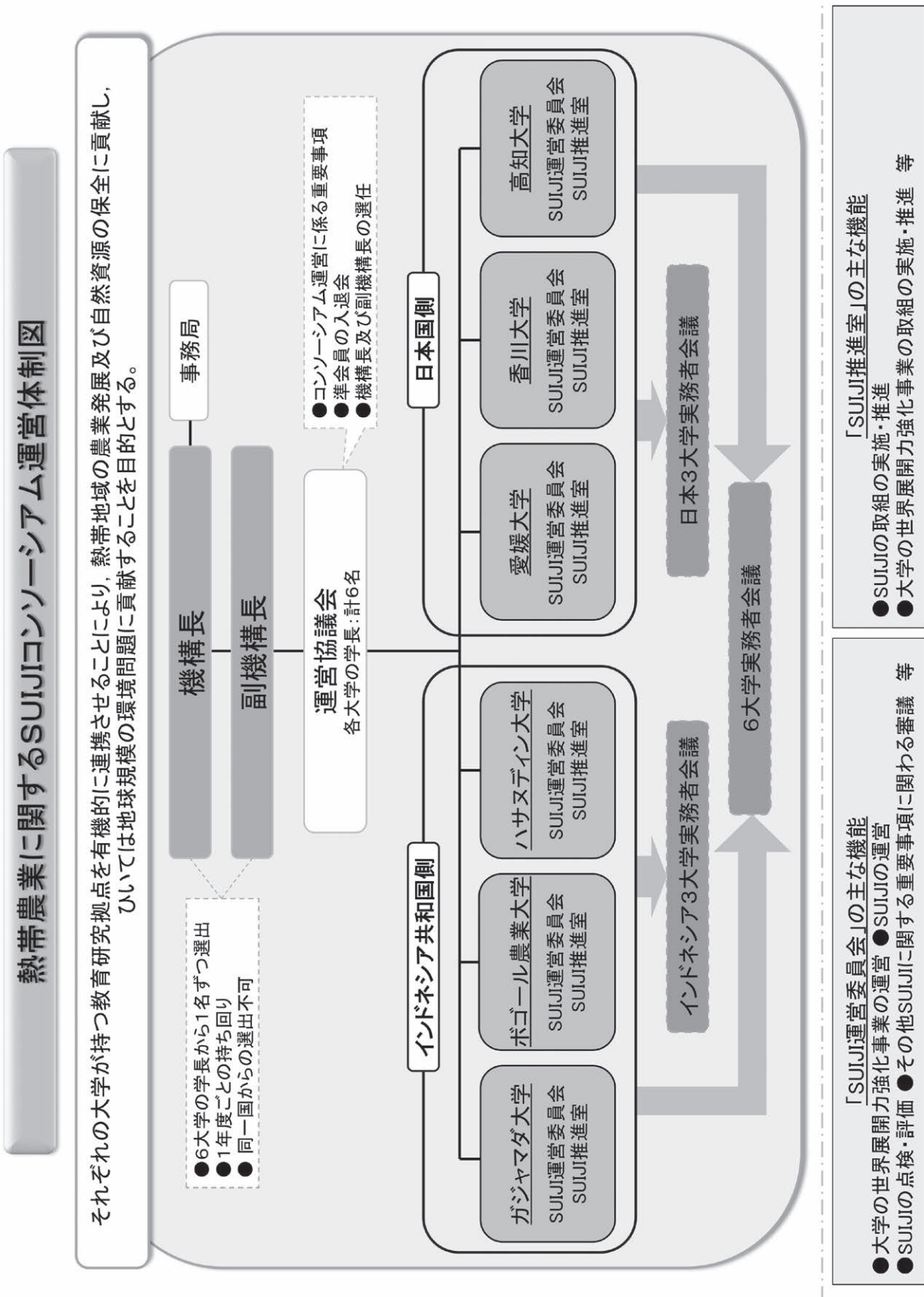
Article 11
(Supplementary provision)

These terms will come into effect on the date of 16 March, 2011.

Article 12
(Supplementary provision)

These terms will come into effect on the date of 24 July, 2011.

■運営組織図



■SUIJIサービ斯拉ーニング・プログラム実施日程

■平成27年度海外サービ斯拉ーニング

日数	日付	曜日	活動内容	宿泊場所
1	2016.2.23	火	大学集合→関西空港へ移動、宿泊	関西空港
2	2016.2.24	水	関西空港発→ジャカルタ空港着 ジャカルタ→各実習運営大学の所在都市へ移動	ホ・ゴール、ジョグジャカルタ、マカッサル
3	2016.2.25	木	インドネシア各実習運営大学にてオリエンテーション	インドネシア側大学付近 または各サイト
4	2016.2.26	金	サイト活動【約12日間】	
5	2016.2.27	土		
6	2016.2.28	日		
7	2016.2.29	月		
8	2016.3.1	火		
9	2016.3.2	水		
10	2016.3.3	木		
11	2016.3.4	金		
12	2016.3.5	土		
13	2016.3.6	日		
14	2016.3.7	月		
15	2016.3.8	火		
16	2016.3.9	水	各サイト→各実習運営大学へ移動	各大学付近
17	2016.3.10	木	各実習運営大学での発表会	
18	2016.3.11	金	各サイト→ボゴールへ移動	ボゴール農業大学
19	2016.3.12	土	最終発表準備	
20	2016.3.13	日	最終発表会(ボゴール農業大学)	
21	2016.3.14	月	日本学生最終振り返り	
22	2016.3.15	火	エクスカーション ジャカルタ空港発→関西空港着	機内泊
23	2016.3.16	水	各大学へ移動、解散	-

■平成28年度国内サービ斯拉ーニング

日数	日付	曜日	活動内容	宿泊場所
1	2016.8.18	木	インドネシア学生：ジャカルタ空港発	-
2	2016.8.19	金	韓国・インチョン国際空港経由で松山空港着	松山市野外活動センター
3	2016.8.20	土	インドネシア学生オリエンテーション→各実習運営大学へ移動	各大学付近
4	2016.8.21	日	大学別オリエンテーション/一部はサイトへ移動	各大学付近/各サイト
5	2016.8.22	月	サイト活動【約10日間】	各サイト
6	2016.8.23	火		
7	2016.8.24	水		
8	2016.8.25	木		
9	2016.8.26	金		
10	2016.8.27	土		
11	2016.8.28	日		
12	2016.8.29	月		
13	2016.8.30	火		
14	2016.8.31	水		
15	2016.9.1	木	各サイト→各実習運営大学へ移動	各大学付近
16	2016.9.2	金	発表準備・カルチャーシェアリング 等	
17	2016.9.3	土		
18	2016.9.4	日	各実習運営大学で成果発表 各実習運営大学→大洲へ移動	国立大洲青少年交流の家
19	2016.9.5	月	成果発表会（国立大洲青少年交流の家）	
20	2016.9.6	日	AM 全員：振り返り（サイト別） PM 日本学生：今後の活動方策検討 インドネシア学生：帰国	
21	2016.9.7	月	AM 日本学生：OB/OGと今後の活動方策検討 PM 各大学へ移動、解散	

■国内サービスラーニング 参加者数内訳

【平成25年度】

合計人数	国別人数		在籍大学別		学部別	学年別
73	日本	40	愛媛大学	21	農学部	11回生:14人 2回生:6人 3回生:1人
					法文学部	
					工学部	
					スーパーサイエンス特別コース	
	インドネシア	33	香川大学	11	農学部	1回生:9人 2回生:2人
			高知大学	8	農学部	1回生:7人 3回生:1人
			ガジヤマダ大学	9		
			ボゴール農業大学	14		
			ハサスディン大学	10		

【平成26年度】

合計人数	国別人数		在籍大学別		学部別	学年別
110	日本	71	愛媛大学	30	農学部	1回生:19人 2回生:8人 3回生:3人
					法文学部	
					工学部	
					理学部	
					教育学部	
					スーパーサイエンス特別コース	
			香川大学	21	農学部	1回生:8人 2回生:8人 3回生:5人
					工学部	
	インドネシア	39	高知大学	20	農学部	1回生:11人 2回生:2人 3回生:7人
					人文学部	
					ガジヤマダ大学	13
					ボゴール農業大学	12
			ハサスディン大学	14		

【平成27年度】

合計人数	国別人数		在籍大学別		学部別	学年別
112	日本	72	愛媛大学	35	農学部	1回生:20人 2回生:15人
					法文学部	
					工学部	
					理学部	
					スーパーサイエンス特別コース	
			香川大学	23	農学部	1回生:12人 2回生:10人 3回生:1人
					工学部	
	インドネシア	40	高知大学	14	法学部	1回生:7人 2回生:6人 3回生:1人
					農学部	
					人文学部	
					ガジヤマダ大学	13
			ボゴール農業大学	13		
			ハサスディン大学	14		

【平成28年度】

合計人数	国別人数		在籍大学別		学部別	学年別
108	日本	69	愛媛大学	41	農学部	1回生:26人 2回生:14人 3回生:1人
					法文学部	
					工学部	
					理学部	
					教育学部	
					社会共創学部	
			香川大学	17	農学部	1回生:7人 2回生:10人
					工学部	
					法学部	
	インドネシア	39	高知大学	11	農学部	1回生:9人 2回生:2人
					農林海洋科学部	
					ガジヤマダ大学	12
					ボゴール農業大学	13
			ハサスディン大学	14		

■海外サービスラーニング 参加者数内訳

【平成25年度】

合計人数	国別人数		在籍大学別		学部別	学年別
120	日本	57	愛媛大学	23	農学部	1回生:15人 2回生:7人 3回生:1人
					法文学部	
					工学部	
					理学部	
					スーパーサイエンス特別コース	
	インドネシア	63	香川大学	18	農学部	1回生:12人 2回生:5人 3回生:1人
			高知大学	16	農学部	1回生:8人 2回生:7人 3回生:1人
					人文学部	
					ガジヤマダ大学	16
					ボゴール農業大学	37
			ハサスディン大学	10		

【平成26年度】

合計人数	国別人数		在籍大学別		学部別	学年別
109	日本	46	愛媛大学	19	農学部	1回生:12人 2回生:6人 3回生:1人
					法文学部	
					工学部	
					理学部	
					スーパーサイエンス特別コース	
	インドネシア	63	香川大学	14	農学部	1回生:9人 2回生:5人 3回生:1人
			高知大学	13	農学部	1回生:10人 2回生:2人
					ガジヤマダ大学	18
					ボゴール農業大学	32
					ハサスディン大学	13

【平成27年度】

合計人数	国別人数		在籍大学別		学部別	学年別
116	日本	55	愛媛大学	25	農学部	1回生:16人 2回生:9人
					法文学部	
					教育学部	
					工学部	
					理学部	
			香川大学	21	農学部	1回生:12人 2回生:9人
					経済学部	
	インドネシア	61	高知大学	9	法学部	1回生:4人 2回生:5人
					工学部	
					農学部	
					ガジヤマダ大学	23
			ボゴール農業大学	24		
			ハサスディン大学	14		

【平成28年度】 ※予定人数

合計人数	国別人数		在籍大学別		学部別		学年別
121	日本	61	愛媛大学	34	農学部	18	1回生:25人 2回生:9人
					法文学部	5	
					教育学部	2	
					工学部	2	
					理学部	3	
					社会共創学部	4	
		香川大学	20	農学部	18	1回生:10人 2回生:10人	
				工学部	2		
				高知大学	7		1回生:3人 2回生:4人
	インドネシア	60	ガジャマダ大学	20			
			ボゴール農業大学	20			
			ハサヌディン大学	20			

■SUIJIサーバント・リーダー：「5つの力」自己評価シート

項目		開始時 ポイント	終了時 ポイント	コメント
A. まみれる				
A-1: 人と積極的に関係がくれる				
A-2: 新たな環境に適応できる(はじめてのことに挑戦できる)				
A-3: 異なる文化や考え方を理解し、尊重できる				
A-4: 他者の話をしっかり聞き、理解することができる				
A-5: 新たな環境で、健康管理・自己管理ができる				
(計)				
B. 掘り下げる				
B-1: 驚き・違和感・疑問を言葉にできる				
B-2: 事実と意見を区別できる				
B-3: さまざまな側面から物事をみることができる(経済・文化・環境、現在・過去・未来)				
B-4: 地域にある工夫や知恵を発見できる				
B-5: 事実にもとづき、課題を深く考察できる				
(計)				
C. 行動をおこす				
C-1: 課題について考察した結果を他者に説明できる				
C-2: 率先して行動できる				
C-3: 目標を達成するため、具体的な計画を立てられる				
C-4: やる気を維持しながら、最後までやりとげられる				
C-5: 状況の変化に応じて、行動を見直せる				
(計)				
D. 共に創る				
D-1: 人は不完全であるという前提に立ち、長所と短所を理解することができる				
D-2: 個性・能力に応じて役割分担ができる				
D-3: チームのメンバーの状況を観察し、配慮できる				
D-4: 自分の考えを、考えの違う相手に伝えられる				
D-5: 互いに納得できるまで相手と話し合うことができる				
(計)				
E. 経験に学び、伝える				
E-1: 記録・メモをとり、整理することができる				
E-2: 成功・失敗から教訓をひきだせる				
E-3: 自らの学びを文章で相手に伝えることができる				
E-4: 伝える相手に応じて、適切な手段・メディアを提案できる				
E-5: サービスラーニングでの経験を自分の生活・人生に関連付けて見直すことができる				
(計)				

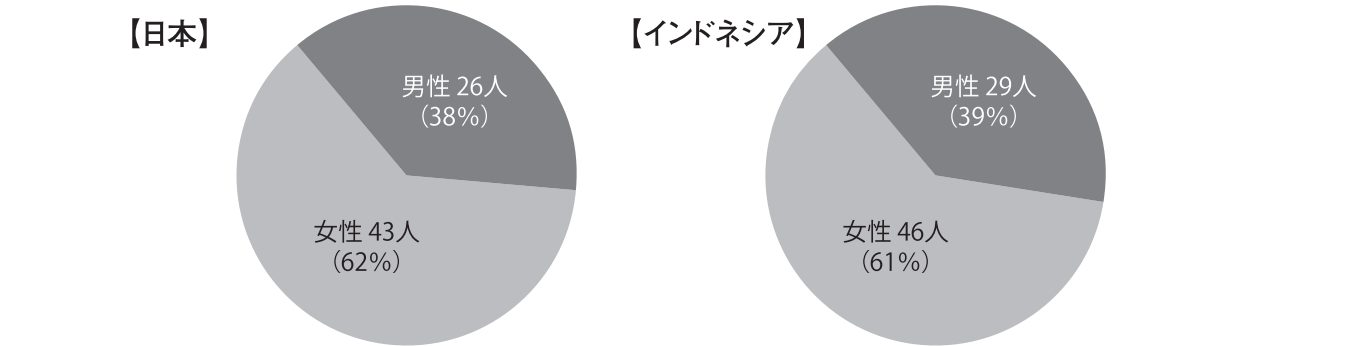
※自己評価し、0、1、2、3、4ポイントをつける。

■SUIJIサービスラーニング・プログラム参加学生アンケート

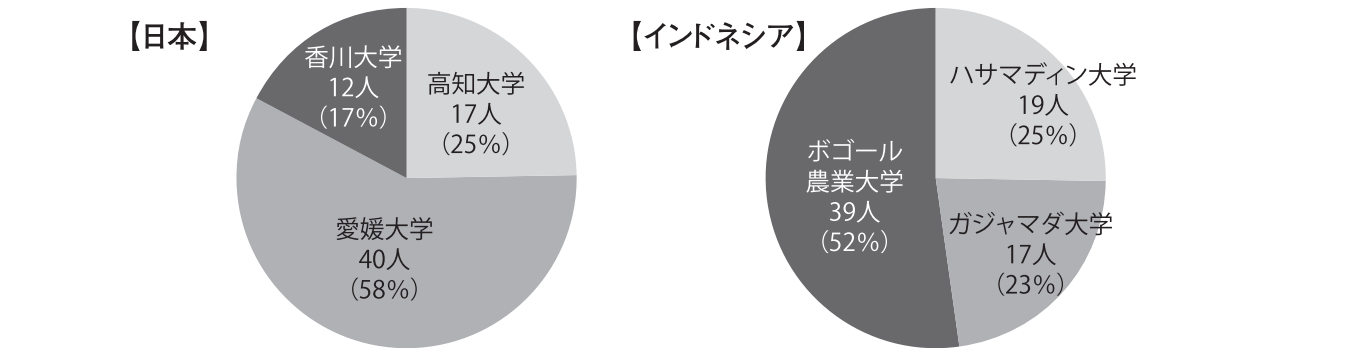
SUIJIサービスラーニング・プログラム（SUIJI-SLP）が学生にどんな学びや変化をもたらしたのかを把握するため、四国もしくはインドネシアでのサービスラーニングに一度でも参加したことのある学生を対象に、オンラインの選択式(一部、自由記述)のアンケートを記名形式で実施した。

日本側学生には日本語、インドネシア側学生には英語で、Facebookやメールを通じてアンケートへの協力を呼びかけ、Googleアンケートを利用して回答を回収した。呼びかけは平成28年11月から12月にかけて行い、平成29年1月に回答を締め切った。日本側から69、インドネシア側から75の回答があった（回答率はそれぞれ約35%）。以下、主な回答を掲載する。

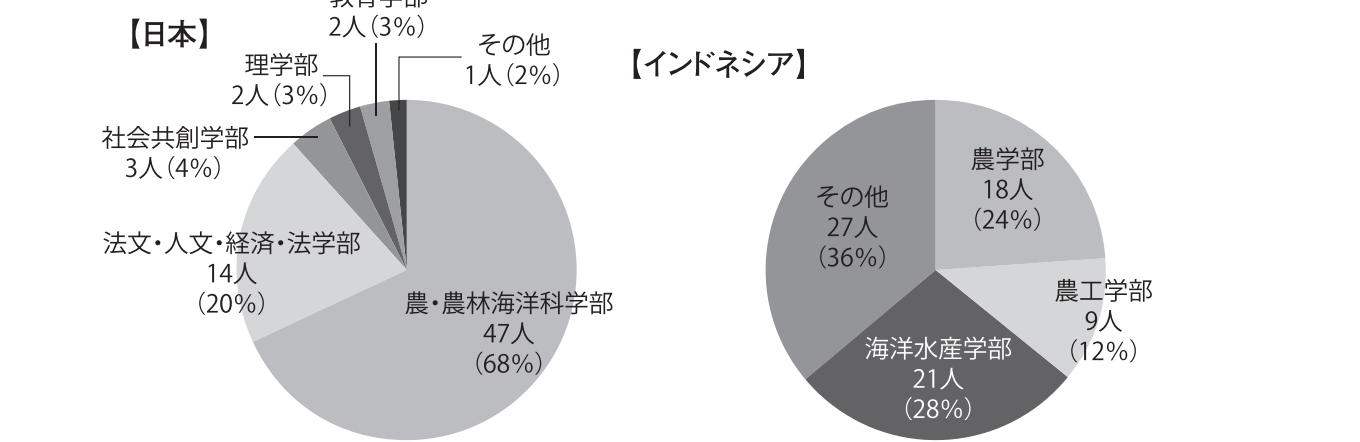
●性別



●所属大学

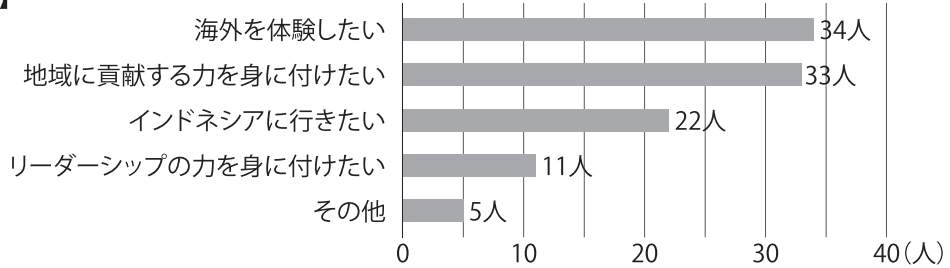


●所属学部

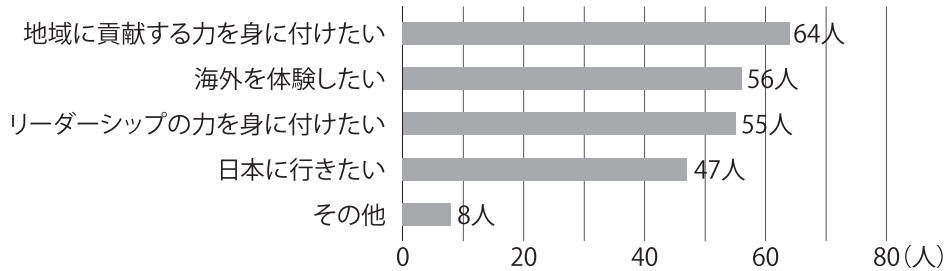


●受講動機に一番近いものを選んでください(複数選択可)

【日本】



【インドネシア】

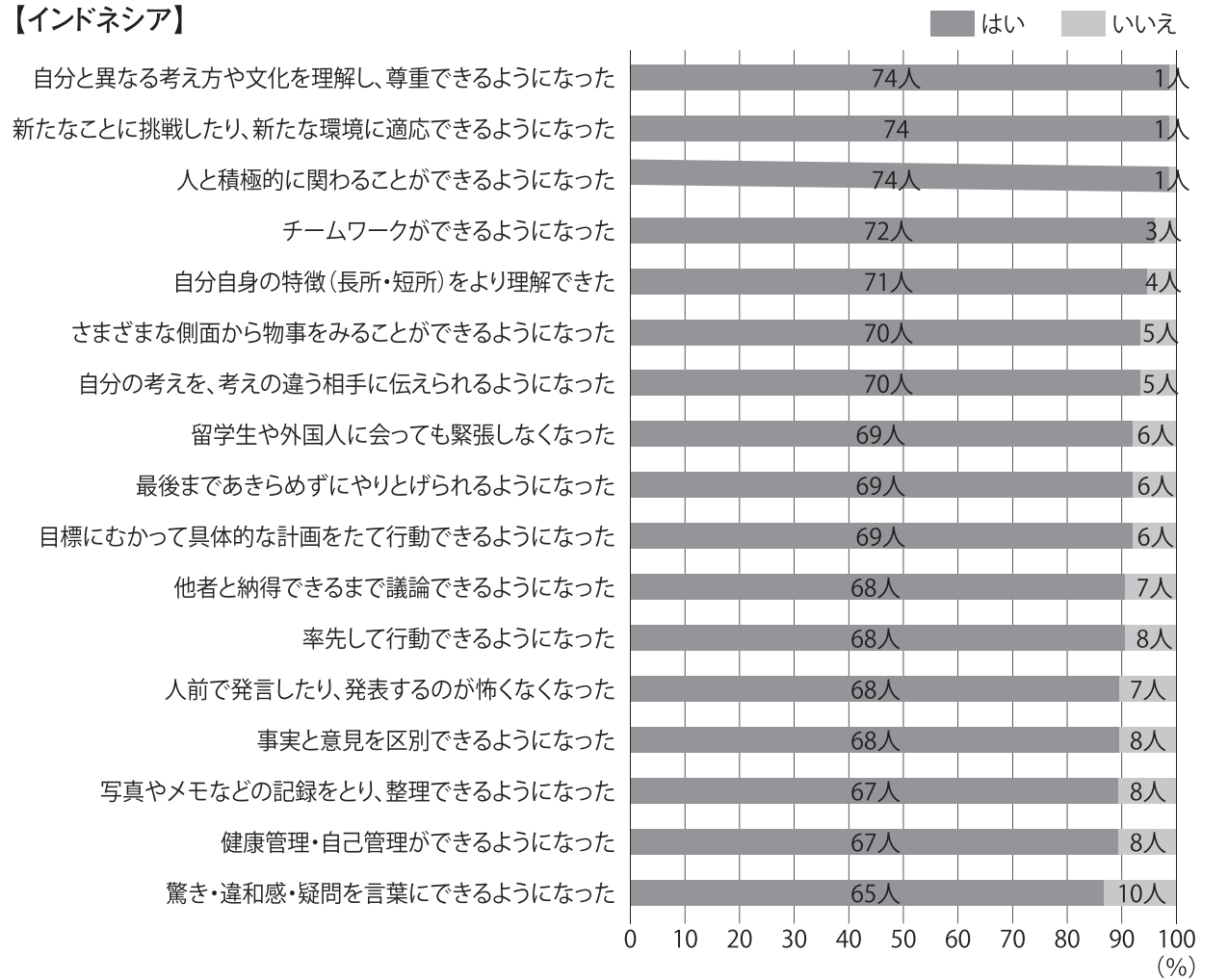


●プログラムを通じた学び：参加前と比べた自分の変化について、はい・いいえで回答してください。

【日本】

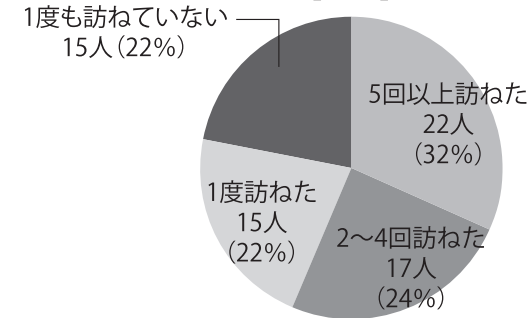


【インドネシア】

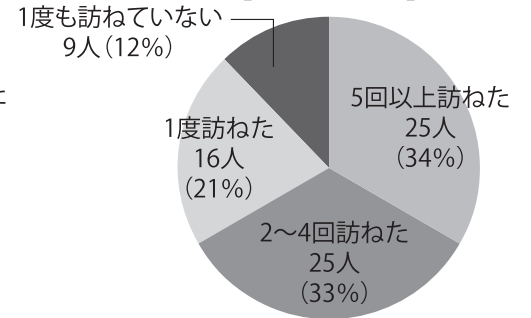


●サービ斯拉ーニングの後、自国のサイトを再訪しましたか？

【日本】

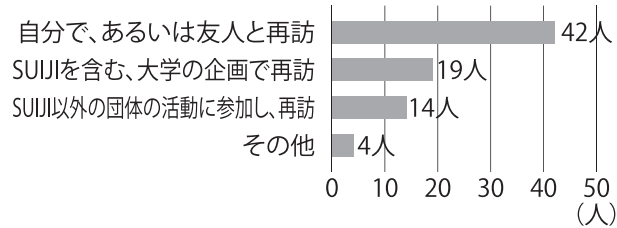


【インドネシア】

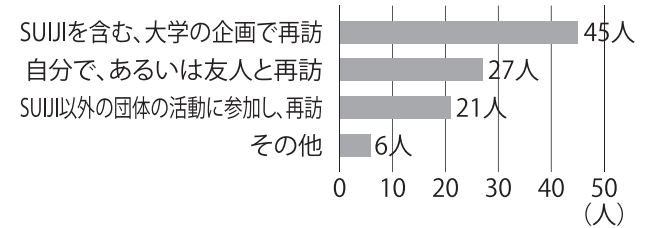


●一回でも「訪ねた」という人に聞きます。どういった形で再訪しましたか？(複数選択可)

【日本】



【インドネシア】



●自国のサイトを再訪したと回答した人、再訪の目的は何ですか？（自由記述）

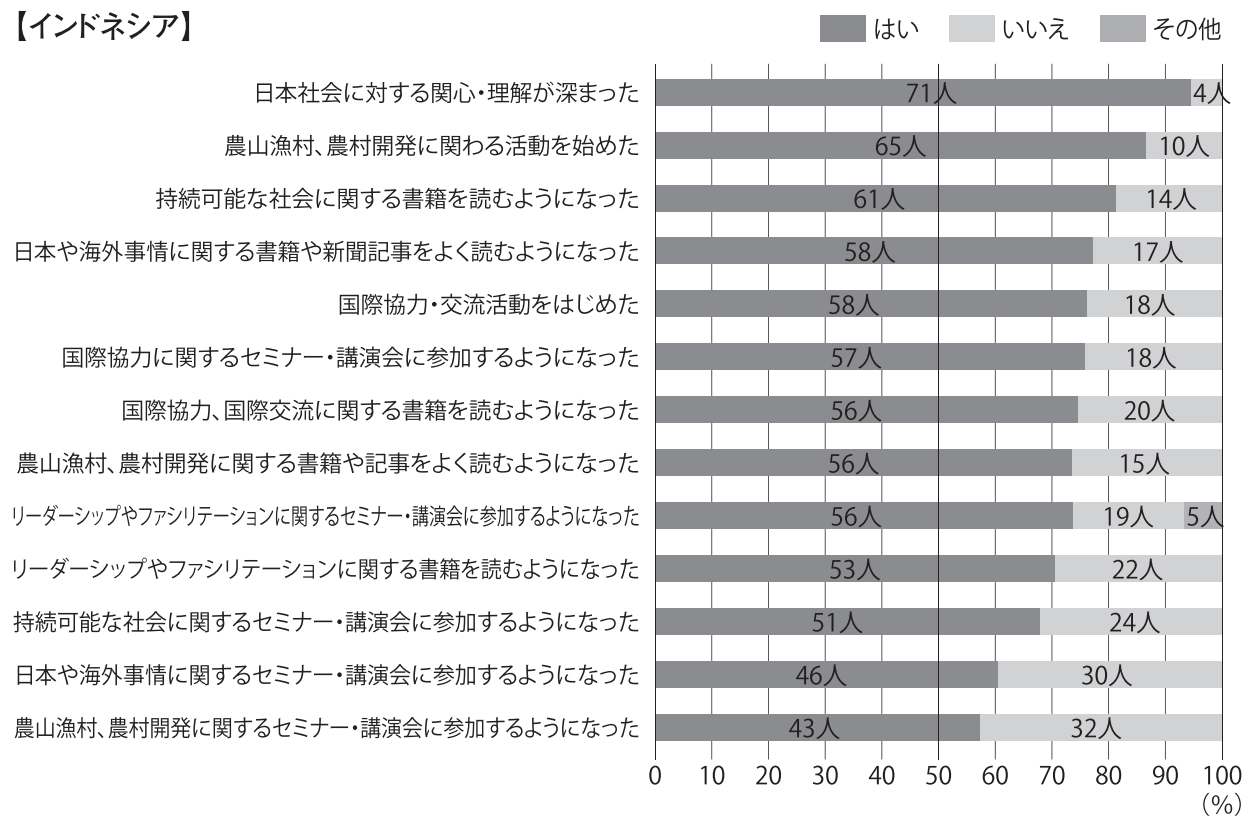
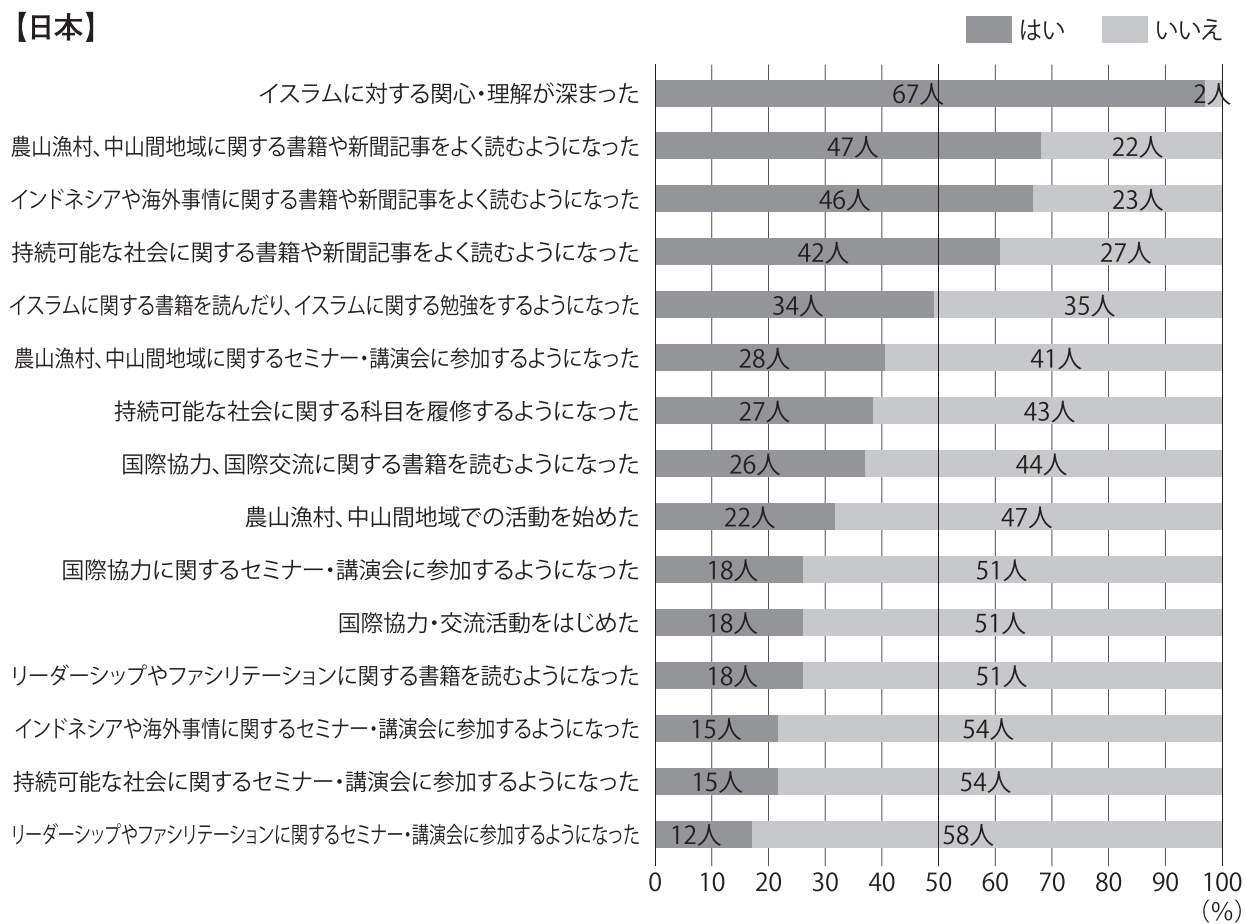
【日本】

お世話になった方々に顔見せに行くため。
 田舎暮らし体験会に参加するため(高川)
 SUIJI期間だけでは時間が足りず、もっと地域の方々と関わりたいと思ったから。また、地域の方から声をかけてもらって行く機会があったから。
 地元の祭りに参加、事前調査
 地域の人に会うこと。お祭りに参加すること。
 サイトのお祭りに呼んでもらったので
 もう一度行きたいと思っていたから
 地域の方にまた会いたい、もっと深く地域の方、地域のことを知りたい。次のアドバンスドとして何が出来るか先輩たちと話したい。と思ったから。
 秋祭り
 お世話になった人に会うため
 プロジェクトE、祭りに参加・手伝い、サイト内の地域団体が行う会議やワークショップに参加　、など。でも1番は、毎回「おかえり」と言って迎えてくれる地域の人たちに会いたいから。
 団体の活動を行うため、サイトの行事に関心を持つようになったため
 自分たちのしたことが後日どうなっているのか見に行った
 お祭り
 お祭りへの参加
 歌舞伎とか田植えとか
 地域のイベント
 牡蠣を食べに、サイトの皆さんに会いたいなどなど
 農道整備、お祭り
 ミカン収穫の手伝い 子どもたちへ勉強を教えた。
 地域の子どもたちと会うため
 地域の人にお世話になった感謝を伝えたくて、繋がりを大切にしかったから。また自分たちの次の年代がどのような活動をしているのか興味を持ったから。
 お祭り参加のため
 かりえ笑学校の開校記念でのビザ作りの手伝い
 お世話になった人に会うため
 お世話になった人に会うため
 地域のお祭りに参加するため。
 地域の行事参加、空き家改修のお手伝い
 自然観察会　秋祭り
 祭りに参加、アドバンスド履修にあたって地域の人と仲良くなるため、地域をより知るため。
 地域のイベントの手伝い
 やまいも祭りへの参加
 もっと地域、地域の人々について知るため。
 地域の人々とのつながりをきらないため
 地域の方々に会い、もっといろんなことを知るため。地域の食について学びたいと思ったので、何度も足を運んで情報を集めるため。
 農村歌舞伎を見るため。
 地域の様子を見て、地域の方に合わせて元気を共有したかったから。
 バレーボール大会に参加して再び地域の人と交流をするため
 活動の補完
 農家さんのお手伝い
 お昼飯
 遊びに、懐かしいから行きたくなった
 お手伝い
 神輿を担いだり、プログラムで途中の作業を終わらせるため。
 食文化に関する取材、地元の祭りへの参加
 環境教育のボランティア
 地域との関わり
 お祭りへの参加
 みかん狩りとイルミネーションと柏島ヘダイビング
 地域のお祭りに参加すること
 大学のボランティアグループ活動
 遊びに、様子見
 SUIJIとは関係なく観光で
 作ったアルバムを置きにいった/農村歌舞伎を見に行った/コキアの栽培の打ち合わせと歌舞伎の反省会

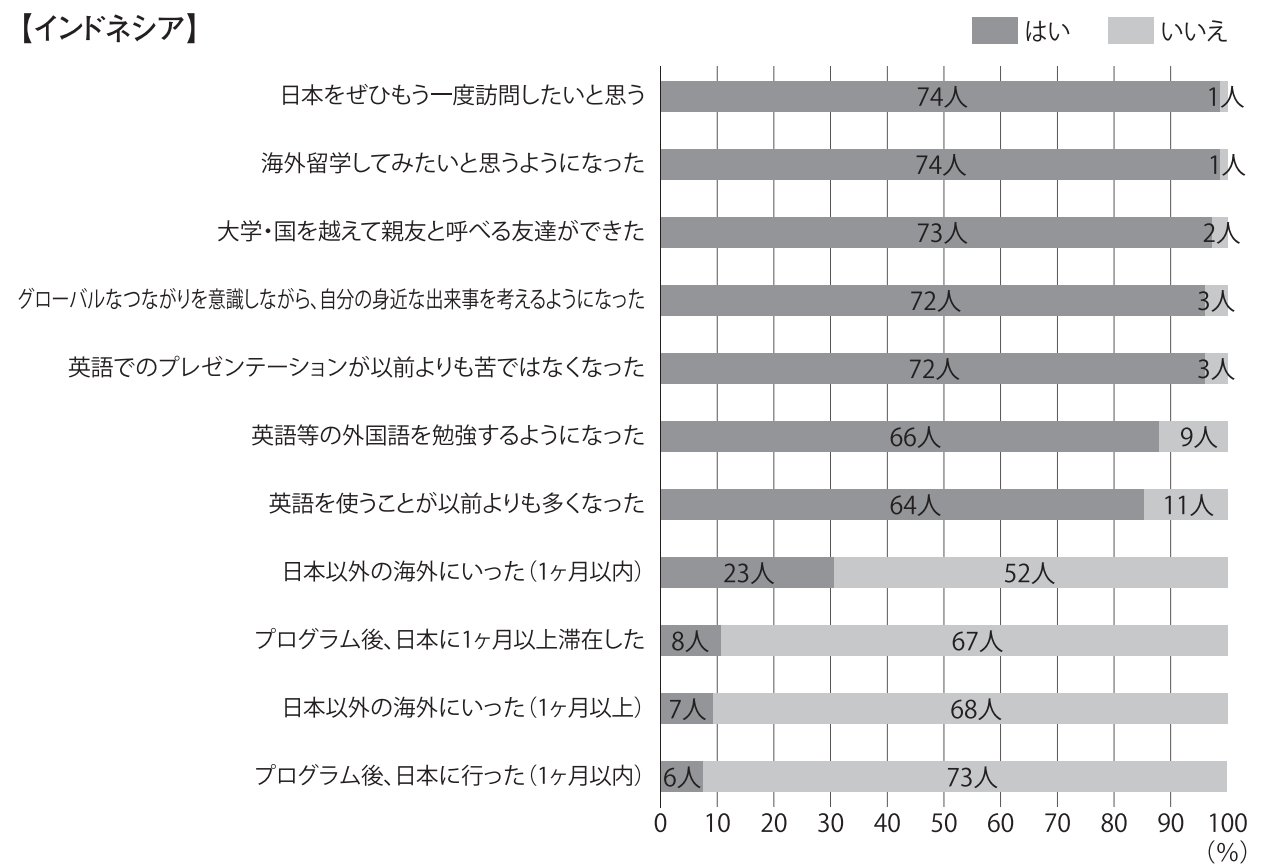
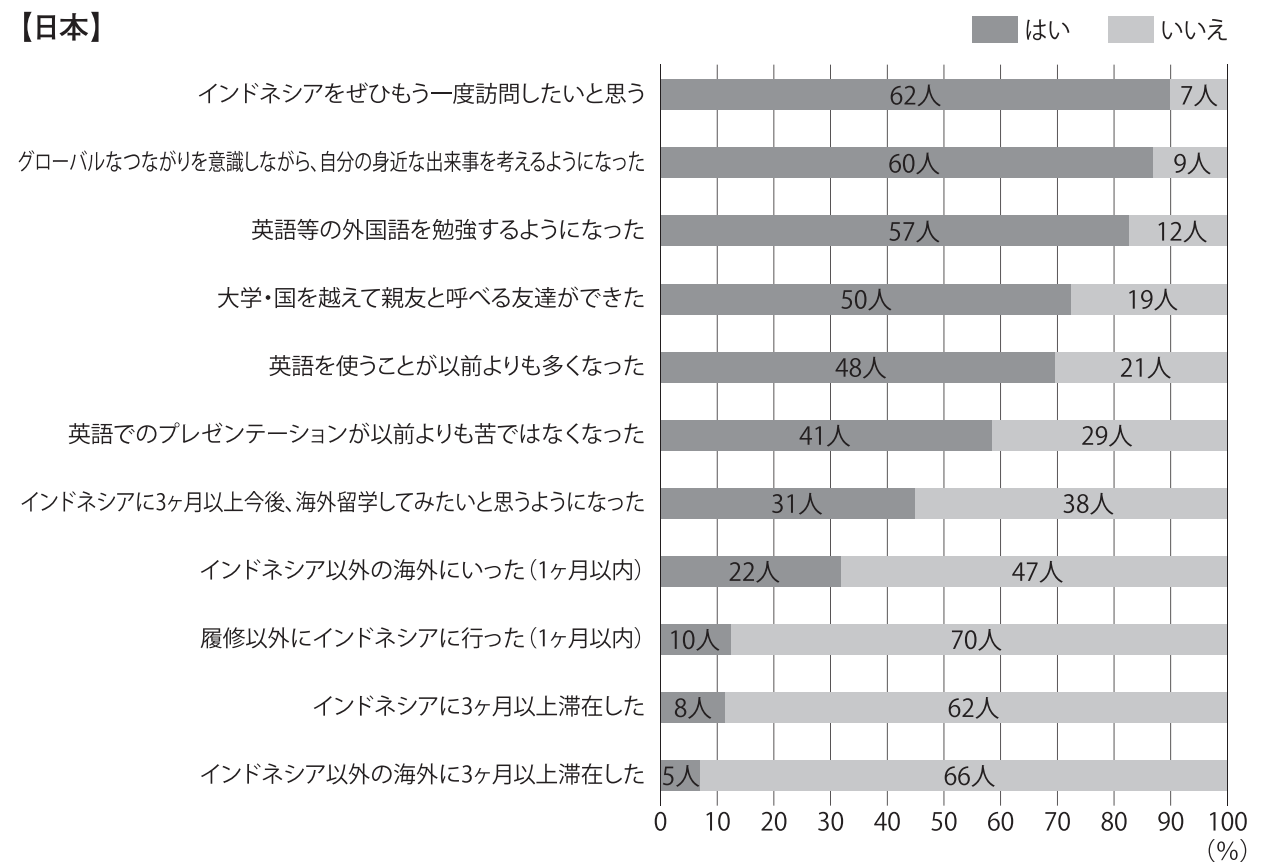
【インドネシア】

The first one was to maintain our relationship with them
 Then I went to conduct a survey for suiji
 PEP BL
 to gather with my friends and keep my inner child alive.
 Observation
 Teaching children in village (in Rumah chibi and Latin house program)
 Preparation for SUIJI activities and Guides Japanese friend when they visit there
 To build people around the site by teaching children
 I did observation for my research about hydroponic in barrang lombo island and I hope my research can be sustainable and it can be the one of program for spermonde site.
 I want to keep contact with people in there, I would like to learn that I can't get it from the class / from office. Beside that, I feel like home when I visited there it's make me feel so glad. Especially, in Rumah Chibi and Garbage Bank, Bubulak, Bogor, Indonesia, I want to improve those activity with others.
 Keep in touch with local people
 Keep in touch with local people
 To visit my ex-host family
 To mantain a good relationship my the them.
 to fulfill SUIJI activity
 To make sustainable collaboration with natives
 Teaching
 Because can study about another field, medicine
 prepare for the next suiji program
 I'm a teacher in teaching program in Bubulak Site and Situgede Site
 to know the newest condition about my site
 Getting closer with people, maintain sustainable activity
 Continuing a program in situ gede
 Helping rural activities like being MC of Posdaya event and developing bussiness of origomiind with my groups contain SUIJI member
 I am visiting there for keep in touch with vilagers and Pak Kelik.
 For　personal ocasion such as reasearch or bussiness requierment
 To keep relationship with community
 Just for fun, because I kinda missed the people there
 Keeping up the relationship with the key person
 To see our programs, continue or stop after we leaving the village
 survei and discuss with hostfam to prepare next SUIJI on February 2017 , so I visit to coordination with people in site
 To check the location for SUIJI next activity, to do preparation for SUIJI program, to help other SUIJI member
 To say hi to the site's people and to return something I borrowed before.
 Survey some area and activities
 For survey for the next basic learning suiji program next february
 preparing for Bina Cinta Lingkungan (BCL) program that was held in same site with suiji.
 Check location for next Suiji program
 Make a good relationship with local people
 To get along with people, the village just like home and also to make the SUIJI program sustainable
 PEP BL
 For survey place
 Want to meet people in there　again (in bahasa Indonesia called 'silaturahmi'), want to know about the development of programs that my team did in previous year as evaluation either for me or team that will continue the program
 Observation for SUIJI Program also did reaserch for Bachelor Degree
 Survey, observation, relationship
 Visiting host to maintain relationship, sometimes attending post program
 teaching thw children
 having a nice conversation with villagers
 My purposes go to our site are learn about local people see the their problem anda discuss the solve. And build a good communication with local people
 To survey for the next program
 Main aja, berkunjung
 To learn about Garbage Bank in tuwel and arrange schedule for SUIJI SLP in Indonesia
 To remind and review suiji's footstep, and how the sustainability for now days.

●プログラム参加後の変化(1) 関連分野・活動に対する関心・行動



●プログラム参加後の変化(2) 海外に対する意識・行動



- 上記以外にプログラム参加をきっかけに、自分が変化した、始めたということがあれば、自由に記述してください。

【日本】

SUIJIに参加したことによって、参加以前からあった留学してみたいという気持ちが大きくなり、実行へと移すことができた。特にPP-BLへの参加によって、一つの地域だけではなく複数の地域を見ることができたため、外の世界を知ることの楽しさを知り、多くのことに目を向けて知りたいと思うようになった。

プログラムに参加したことにより自分の強みを再認識し、それを活かすためにインドネシアに行ってインターンをすることに決めた。

人との繋がりを大切にしていきたいと思うようになった

人や問題にまっすぐ向き合うことができた。大学生活ではなれ合いで人と関わることばかりで、問題があっても本気で解決しようと思ったことなんてなかった。SUIJIに参加して初めて正面から人と向き合おう、どうやったらこの問題を解決できるだろうと必死に考えるようになった。

いろいろな知識の探究をはじめたり、

他人事だと思っていた事件が自分事になってきた

受け身の姿勢でいるより、自分から積極的に動いているほうが楽しいとわかって行動的になった。

・サイトに住みたいと思うようになった

・卒論は、南予とインドネシア両方の地域を絡めて研究できるテーマにしようと考えている

ムスリムの人が安心して日本で食事を楽しめるような環境を作るプロジェクトを作った。

将来像が明確にできた

買い物などで、産地が南予地方のものを選ぶようになった。

最終プレゼンの際の英語力の差に圧倒された。自分は英語の原稿を前もって準備し、読むことに必死だったがインドネシアの学生は誰もが英語で積極的に議論できる英語力を持っていて自分は遅れていると感じ英語学習を始めた。

英語でコミュニケーションを取るのが苦にならなかった、インドネシアの学生を見て、もっと自分の語学力を高めなければならなかった、TOEICの勉強意欲につながった、他の外国語(インドネシア語、中国語などなど)を勉強しようという気になった、学内だけにとどまらず、もっと積極的に活動しようと思った。

積極的になった

自分の向き・不向きが分かったことと、自分らしいリーダーシップの取り方が分かった。

英語の勉強、インドネシア語の勉強

大学内のインドネシア人留学生とより交流するようになった。

友人たちが抱いているイスラムの人たちの悪いイメージを変えようとしている。ISみたいな人たちではないということを少しでも知ってもらおうとしている

面白い人を探すようになった

英語で話すことに恐怖や羞恥心がなくなった。

自分の弱点と向き合うこと

幅広い視野で物事を考えることに意識できるようになった。自分から何か留学生やムスリムに対して何かできないかと、香川大学公認プロジェクトとして「Halalisi project」を立ち上げた。

【インドネシア】

If there is any change you have realized in yourself after the participation in SUIJI-SLP, please mention.

I want to developing bank sampah in bogor site with knowledge from tegal bank sampah and with green marketing system to develop the rural area there

I become more confident to speak in front of many people either in Indonesian or English.

I started to learn Japanese by taking Japanese course and also learning by internet and asking to Japanese friend from SUIJI.

I also get spirit to continue my study (Master) in Japan.

I think I getting better after join SUIJI-SLP in every aspect, like time management, discipline, awareness about sociality, environment and others. Now I'm more study and work harder than before to catch my dream.

I can make good a communication either indonesian student or japanese student and local people now.

How we see the village has so many knowledge (local wisdom) that has to be perserved. It is our duty to do it.

I see that my heart gonna be more "down to earth", getting more respect and understand people, want to give the bigger contribution to build society around me. I think i become better volunteer to teach children in bogor site.

I join SUIJI-SLP for the first time in Bogor, Indonesia. Three weeks I think its not enough. I learn from Japenese student who make program in Indonesia. My curiousness have been increased. It's good to join SUIJI-SLP, but it will inspire when doing post activities

Sustainability is very important.

I feel more enjoy to live in diversity

Strict about time

I'm more brave than before to speak English with other people. I also can improve my skill to analyze the situations around me, especially rural area in Bogor and Jakarta

More self-confidence in giving presentations by using English, know of basic knowledge about how students in Japan doing their field research

I think that i am now more interested to the actual situation of society. In implementing my study area, I prefer to do it from the society side better than from other side.

I feel so grateful to be involved in this program, SUIJI-SLP have motivate me to be a better person.

SUIJI-SLP Increase my leadership and team work better than before

After I participate in SUIJI-SLP, I able to look at a problem or potential from a different perspective.

I become interested in Japan language. I took Nihongo course and JLPT N5 test after I join SUIJI SLP.

I use more English and Japanese nowadays. I got better understanding about the sustainable program. I can understand more about the diversity, different opinion, and different culture. But, it's not a barrier for us to work together. I can learn from Japanese student. Not only that, I have many discussions with Japanese student and it teaches me a lot of new knowledges.

Suiji made me more aware and care of my surrounding condition. I started to join food care warrior (developing food product in rural area around IPB) after joining SUIJI

More respect to different culture and be a better leader especially for my self

I Know about japan more than in thd past.

How to solve a problem by discuss and collect some opinions.

I more aware about how to developing rular area in South Sulawesi specially in little island

I'm not an unreasonably-shy person anymore

I have stronger motivation to get my master degree in Japan.... i learn to think about sustainability in every single decision that i take

My curiosity to travel to new places and to meet with new people has been increased after I joined SUIJI-SLP program

I got discover my self, how I reach to a problems, I understand my self better. In other way, I want to participate in SDG 's as a youth. This program has motivate me for moving forward and have a positive things to do.

Many thing I learn in SUIJI , different culture, language and habit this condition make me more curious with other country , it's open my mind and Now I'm interested with international program exchange.

I can speak more confident in frontof ppeople with english language, i became more diligent and dicipline

I realized that I lack of confidence when talking to people

I consider to be an agent of change of society in my origin place (Karo Prefecture, North Sumatera)

I felt more confidence

Now I can speak english better and feel confidence to lead a team.

I feel more thankful to live in Indonesia and more confident as Indonesian. Japan is beautiful country. even Indonesia need more time to develop, but since learn about Japanese spirit. I start to believe that Indonesia could be like Japan someday.

SUIJI is one of many program i have joined and this program really change my life and my mindset

None

To be a great leader, we have to be the great servant :)

I more Discipline than Before

I become someone that is more confident and brave, also have high respect with other

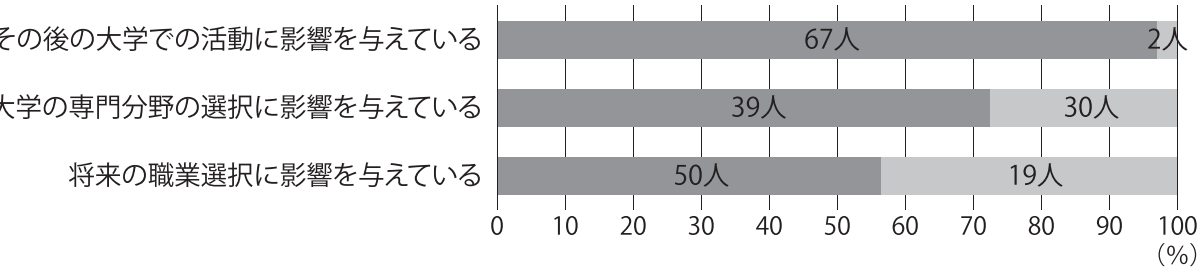
awariness

Procrastination

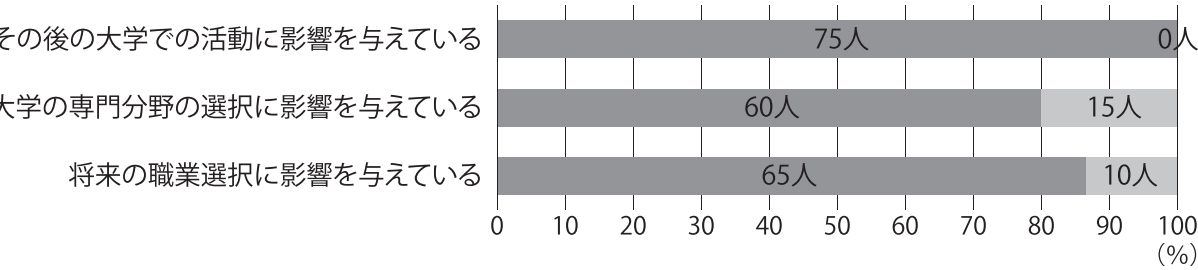
I started to behave myself with green lifestyles (try not to consume or use things that have high carbon footprints)

● 将来への影響：SUIJI-SLPは…

【日本】

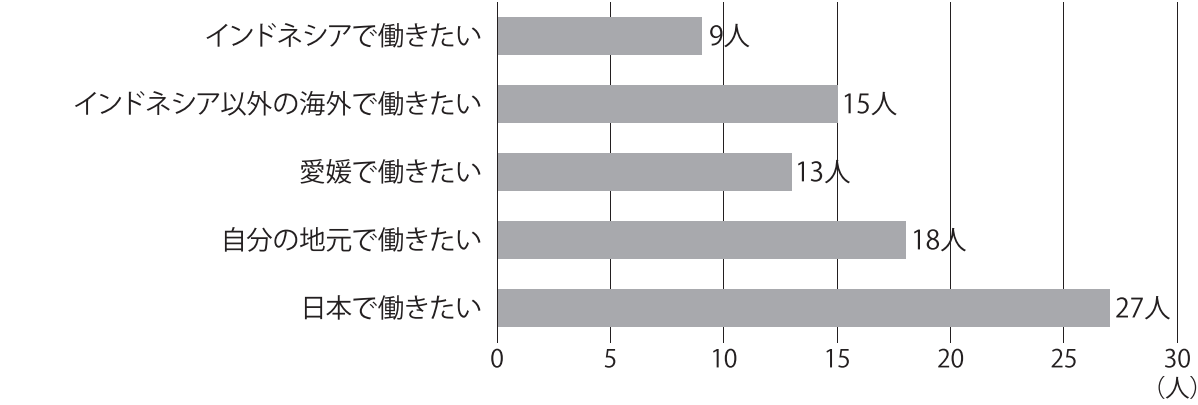


【インドネシア】

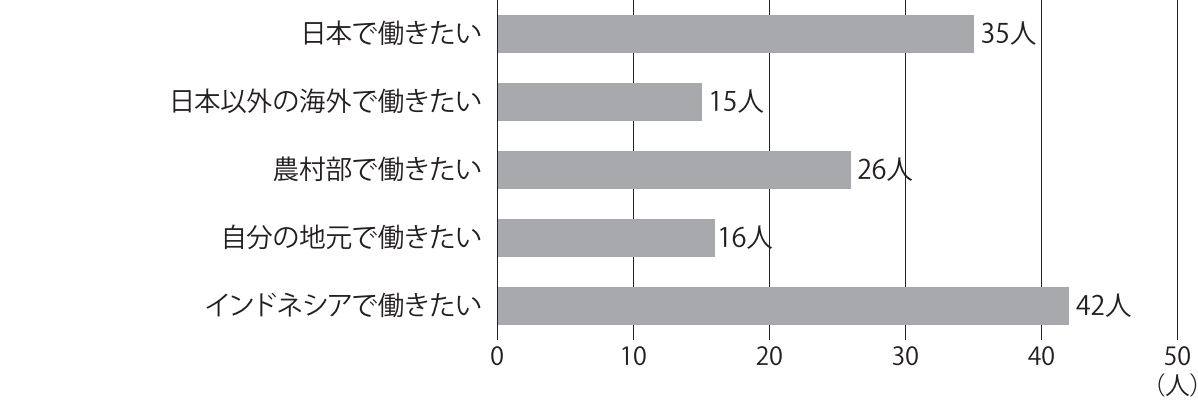


● 将来、働きたいと思っている場所に最も近いものを選んでください

【日本】

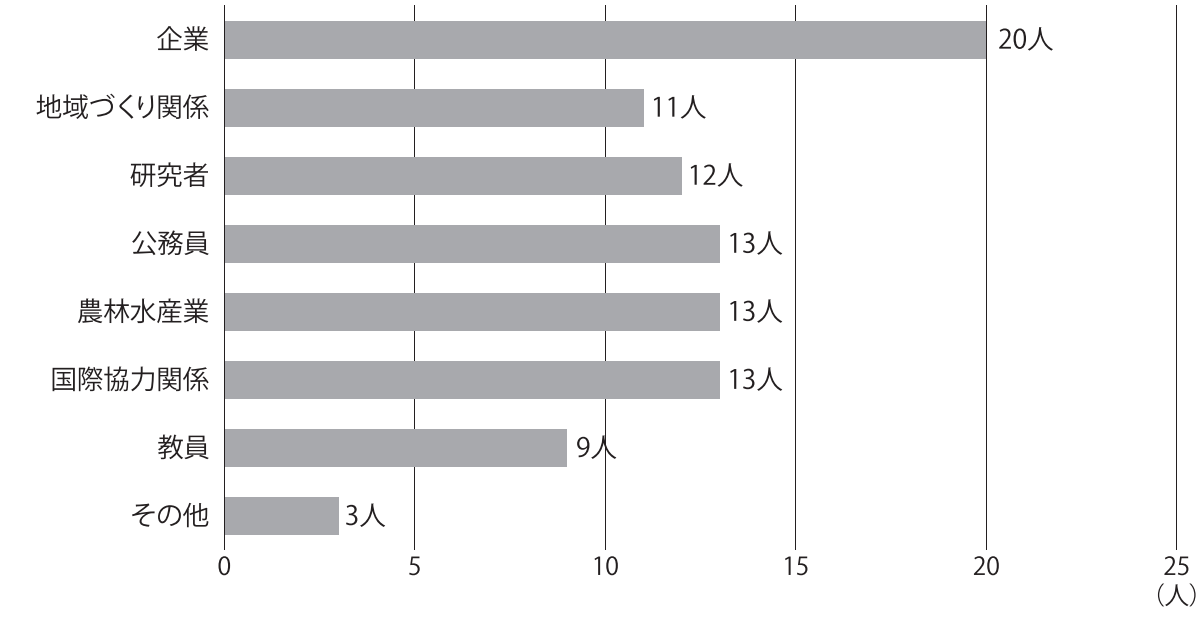


【インドネシア】

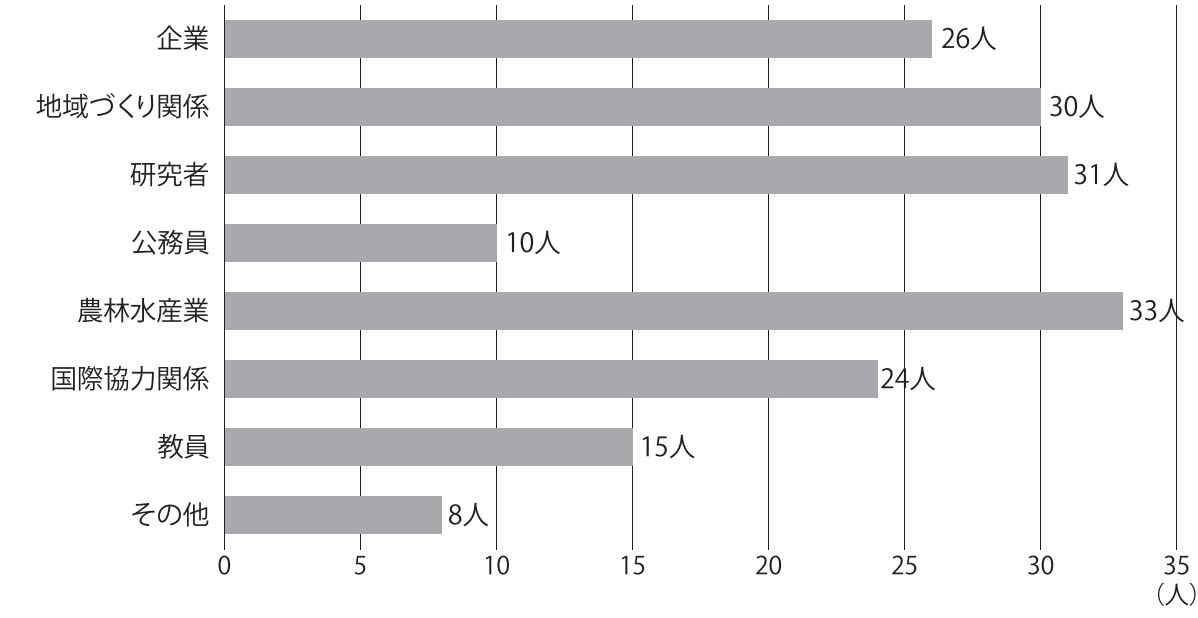


● 将来、希望する職種に最も近いものを選んでください

【日本】



【インドネシア】



●最後に、感想や要望などありましたら、自由に記述してください。

【日本】

私は農学部ではありませんが、農学部だけでなくもっと様々な学生に参加してほしいと思います。
SUIJIがなければ、こんなに海外の友達もできず、異文化に触れることもなく、留学も大学院進学もなく、大きなチャレンジのない大学生活になっていたのではないかと思います。トビタテに採択されたのも、SUIJIでの経験を評価された結果だと思います
進路選択に大きな影響を与えてくれてありがとうございます。おかげさまで充実した大学生活を過ごせています。
このプログラムは、ぜひこれからも続けてほしいし、私もまだまだ関わっていきたいと思っているので、これからもよろしくお願い致します。

プログラムを通して、もっとインドネシアについて理解していきたいし、日本の地域にも目を向けて持続可能な社会を創り上げていきたいと思いました。
SUIJI続くといいなと思います

SUIJIに参加する前は「SUIJI怖いなんでそんなに地域やインドネシアのことが好きなの」「英語できないし海外の人と関わるの怖い」とばかり思っていました。みんなが真剣に取り組んだり、地域に遊びに行ったり、インドネシアが好きになる理由がわかりかけている気がします。ありがとうございました。

SUIJI期間中以外に集まる機会がもっと欲しいです
SUIJIに参加できてよかったです！

SUIJIに参加した私の大学生活は、参加していない友達の大学生活より、何倍も充実している！！と、胸を張って言うことができます。

アドバンスド海外SLPが終わった時点で20歳。
80歳まで生きるとしたら、残り60年。

SUIJIは、履修中の2年間だけでなく、残りの60年をかたちづくるための活動なのだと思います。

Suijiがあったから、私はいろんなことに挑戦できて、出会えなかっただろう人達と友達になって、香川大学に来てよかったと思いました！ suijiこれからも続けてください！

SUIJIと出会うことができて、素直に良かったと思います。

今後ともSUIJIが続くよう祈るとともに、参加したOBが協力していければと思っています。

SUIJIに参加させていただいたことで視野が本当に広がって将来の選択肢が増えました。こんな素敵なプログラム、これからも続いてほしいです。

今後も続けられるようになれば、本当にうれしいです！参加できてよかったです！！

キャンパスの中では絶対にできない様々な経験を通して、自分についてもっとよく知ることが出来るし、成長することもできる。そして何より世界が広がるとてもいいプログラムなので、これからも続いたらいいな、と思います。それに、このプログラムで取り組む活動は一回ぼっきりでは意味があまりないと思うので、やはり、続けていくことが重要なのだと思います。

参加していなかったら、一生知らないまま、気付くことのないままになってただろうなと思うことがいっぱいある。

回答することで自分の考えがすこしまとまりました。ありがとうございます。

スイジに参加したことで私の大学生活が大きく変わり、自分自身が変わりました。多くの人とのつながりができました。スイジ期間中は悩んでつらくて泣いて怒って、でも最後にはいつも笑顔がありました。本気でぶつかってくる地域の人、友人、先輩後輩と出会うことができました。これからも私の人生に影響を与えてくれると思います。ありがとうございました。

SUIJIへの参加によって、以降の大学生活に確実にプラスとなる影響を受けました。

今後も積極的に活動を行い、様々な経験を積んでいきたいです。
ありがとうございました。

SUIJIでの経験は自分の大学生活において大きな影響を与えました。よりよい活動ができるようSUIJIを経験した先輩と後輩との関係などを行いたいし自分もそのサポートがしたい。これからは地域の問題に対して実際に何か提案したり行動していけるよう、地域の方にも恩返しができるような活動にしていほしい。

今後SUIJIのプログラムとして参加することはありませんが、まだ私の中では活動が続いています。履修して自分の中で変化したことがたくさんありました。本当にありがとうございました。

【インドネシア】

I think, SUIJI is very good program. But, i want to tell a little story. When IPB suiitiers 2016 applied SUIJI japan 2016 we feel so confused, who is responsible to SUIJI JAPAN program in IPB? We never get the orientation from LPPM (research and community service center) and DITMAWA (Student affiliation center) who supposed responsible to this program. Abi chan also didn't know about the recruitment process because they dont let Abi chan knows, even tough Abi chan is the one of sensei (and important pwrson) on

I have an idea that the duration of SUIJI-SLP will be longer because 10 days in site was too short for a service learning program. At least we stayed for 15 days in site.

My impression of this program is I really really love this program because I can get many new friends, relation, and also many new experiences.

My opinion is, I hope in the next SUIJI-SLP program in February, all Indonesian student could join the final presentation in Bogor so we all could join all the SUIJI-SLP activities.

I think SUIJI SLP is very good activity to build character so It must continue in the future. I hope there are other activities like SUIJI SLP. Suiji-Slp is one of the good program to improve my leadership skill and my relationship between my friends at my University and my study club in Makassar. it can make me learn hardly anymore for the all people in Indonesian and my hope i can make a nice changing for the better future especially for fishery.

If any village already be place for suiiji slp, change place, but students must to keep relation with villagers and another part of village.

Thank you for opening my eyes to the world!

My impression about SUIJI-SLP are so good! SUIJI-SLP is the best program i've ever attended and made me more open minded about everything in society. I never regret to attended this program. Overall is good, but the one thing that I hope for the next SUIJI-SLP is the period can longer than the last SUIJI-SLP. So, the students can complete their program and they can be more closer with local people.

Thank you Sensei for supporting and encouraging us.

I think its good to keep contact with SUIJI-SLP member after our activity, for example is making some projects.

And from my suggestion, it's very good for SUIJI-SLP become a foundation in the future. We can ask some companies or maybe government to support our activities (pre & post).

Because of SUIJI, I can gain my knowledge to think more about the sustainability of the rural area

SUIJI is just like Home for me. Because it is good relation for Japan and Indonesia. We need each other for sharing about everything.

I hope this program will sustain till the end. My suggestion, we've SUIJI Group Company (beginning from small business) and the profit for support SUIJI Program and rural area.

The area business can be based on education, tourism in rural area, etc.

I hope it not just Idea.

I hope we're can plan and Do it!

Please keep up this great program! I think SUIJI should change the site location, and explore another regions, looking for another problem. And also about donation/sponsorship, I think it must be sustainable too. So participants can enjoy this program without any money hesitation for travel expenses.

I thank God for joined Suiji. I hope this program will be exist for create a future servant leader.

Since SUIJI-SLP is held once per year for a few days in each places, there should be notes to keep track of what students get or see in the rural area they are placed at. So that the new participants in the next year can progress to the next level of discussion of how to improve that area.

It will be better if there is a forum to make intensive exchange of ideas, projects and experiences among SLP students. Then, from that forum, we can publish proceeding which contains things we have exchanged.

I hope that japanese and indonesian student can discuss about the plan for SUIJI-SLP next spring.

SUIJI-SLP is a really full life learning moment.

Because of SUIJI-SLP, now I dared to dreaming and dared to make it happen!

This program increased my awareness to environment and people around me ! I hope through Suiji we can make sister-city between city of suiiji's site (IND-JAPAN site)

SUIJI SLP is a great program, I hope that this kind of program is still sustain because it's really good program to affect the young people thinking. It makes us understand more about surrounding. When I see my Japanese friend, they got a lot of new knowledge when they see the difference between Indonesia and Japan. I heard that the final presentation of this year SUIJI will not be held. I felt little bit disappointed with that. In my opinion, final presentation give us a new knowledge for student about the other site. I hope that Japanese sensei also keep contact with Indonesian student. Please ask us a lot of help. We are really open for you. We are really happy when sensei ask us help whether about site or others thing. We just being hesitate to contact you. Thank you so much for take a good care for us in Japan.

I think suiiji is a very good program which is very beneficial for adolescent's character development. The idea of building servant leader is a very needed in current era. I wish my home university (IPB) can understand it better and take a good care of the program rather than before, especially for student permission for not attending the classes.

I hope SUIJI-SLP program can be more sustain and we can involve actively with budget and facilities support from our university

Make suiiji longer than 3 weeks and occasion for gathered togethere more longer than just in ozu..

SUIJI-SLP is a very good program for whom that need a global point of view about developing our own country and how to build connection in global wide. Though Suiji-SLP I have lerned how to see and find a specific interest and problem of som rural are.

Through this program too we were pushed to work with foreign and very different peoples and very different point of view but at the same time I also think can motivated us as a student to be more creative and wise to see some case/problem that we are facing in.

Therefore I say, I thankful for being part of this program. If there is a way I can support or help to improve this program I will be so pleased to do so.

What a great experience! I've deepen and broaden my perspective about world and life. For a student, this kind of program should they participate. As for me, i've got an experiences mire than what I thought before. I thank to SUIJI SLP very much.

SUIJI-SLP must be held in holiday both in Japan or Indonesia. So students could join program in more time. Im rural area Japan student need more time to know deeply about community. Post Program related to SUIJI Program should Be held with the community.

Ganbatte, minna-san! There is a saying, "The dark night gave me black eyes, but I use them to seek the light.

Suiji practically helped me improve my way of thinking. After facing "the real life" I understand that everything is possible as long as we do our best and keep thinking positive.

I wish my junior in suiji could be closer each other that the previous group. May they could be more than an acquaintance who accidentally meet for a few weeks.

I send my best hope,so they can be close friends who help each other even after the program ends.

SUIJI SLP is the best program that I've ever joined!

Keep continue SUIJI Program

SUIJI SLP gave me a great chance to discover my self. This program gives everyone chance to participate by following their interest and express their curiosity. But maybe, we need to make a sustainable program that has a strong agreements between the site and our program. Likr teaching the kids or make a community.

I think that suiji program already long enough in same site , my idea is if site was 3 times in suiji will be move in other rural area so suiji will develop many rural area and make better things than before

I feel so grateful can join SUIJI-SLP 2 years ago, i wish suiji-SLP Indonesia can join as an advance member

SUIJI-SLP is one of my life-changing activities. I got so many friends and a lot of new knowledge that I don't know before. I hope this program will last for long time or can be changed with similar or better than before. Thank you very much for all of these experiences. SUIJI-SLP encouraged me to go to Japan as research student.

To be a sustainable program we need more idea of program to develop the sites.

Sometimes in Indonesia local people have a big expectation for these program. I mean they want us to give them some facilities for them. I think SLP is different we learn kinds of local wisdom and knowledge at sites, this experience gave us spirit to do many things in society. So we need to make local people understand what we gonna do now for the future.

We need to do some survey for local people about impact and evaluation SLP.

And the most important is we have to be still conected and keep in touch with members and lecture of SLP. I really hope we can work together again someday :)

Thankyou

I am very glad to have joined the SUIJI-SLP program. Not only that I gained friends, but also I got the Japanese values which I can now implemented in Indonesia. I hope many of other students, Japan and Indonesian, would also joined this program and experienced how valuable this program is for us.

It is very good program for student. it make me care about rural society and enviroment more than before. suiji slp opened my eyes, that success is not only for my self, but success is when we could make people around us success, too.one of my biggest target in future is making rural prople become more creative, innovative and independent for their economics.

suiji is a very great program, but in my opinion, this program was too short for me. less than a month. many things we couldn't do at the site. only some general problems that we could help and participated. if we had longer time to spend in site, i think, we would get closer with local people and could help them solving many problems there. even i only joined basic learning program. i think, it would be better if time for staying in site longer than a month. Thank you so much dear Suiji commitee.

Always be awesome program like before

SUIJI-SLP has taught me a lot about leadership and a sense of concern. After join SLP, I realized that we must increase our capability or our skill to help others.

I learn many things in SUIJI. Not only when the SUIJI days. But also before and after Site activity. I want to be a meaningful person. For myslef, my family, and for now I can be a meaningful person for some people through SUIJI. I start to think.. that someday I want to make something that beneficial for people. It could be anything that can help people. I Hope my dream will come true.

Please make a tool for us to remind what the last year each site recommendation targets.

SUIJI make me realized that this life is about sharing and giving. And the future is not just for us, but we must prepare a better future for our generations. By joined SUIJI, i really want to do many volunteer program in the future and make something that can help others.

SUIJI-SLP is a good program that all students should have experiences with in. Moreover, SUIJI-SLP give me many benefits such as get many insight due to shared opinion between foreign student, practice our capabilities in leadership, social awareness, etc; and connections.

Since we have a large alumni network, why don't we initiate a SUIJI Alumni Conference and make it as an annual event where we can network and meet again with our friends from across SUIJI batches. During the event, there will also be some keynote speakers talking about the related-issue that has been the focus of SUIJI but in the framework of current world situation. Also, there can be also a discussion between alumni that perhaps want to initiate a program, with such event a collaborative can be made, if our alumni needs any suggestions we can help each other and connect to the right stakeholders as well to execute it. Just let me know if help is needed, I'm more than willing to help :) cheers and good luck!

I have an idea that to make a tour one or two days in One of most Crowded city in Japan, so that we can see and compare what exactly the most different things between a Crowded city and The rural areas on there.

My impression about Japan During SUIJI SLP its all about On Time, Discipline, Divide something based on their Function and their type.

When i was participating in SUIJI SLP, i just found a kind of thing such as Two types Slipper inside a House and Bathroom also they divided the garbage in several type

That was really impressed me very well, i mever found something like that on my Country Indonesia.

Then My oppinion is SUIJI SLP is a Good Program for Youth to full fill the Empty part of our body to more Caring, more respecting and Knowing more about things happen around us especially in rural Areas

Stay sustain please.. The program..

Good...good...good...

Please make our program more and more interesting

can be matched toward ibdonesia and japan schedule

After spent my time in japan to learn. I think actually as a young generation we havr to realized that we can do more for our hometown even people outside. SUIJI-SLP tought me that we can get involved in local people not just for help them but try to learn what they need, what they do, what makes their survive in rural area. Cause im rural area we can see more. And rural area already teach me about love, togetherness, and helpfull. And what should we do for them ? Not just to think a biggest change for them. But we can start to make a little thing that make them are happy and get joys from we there are.

I hope By this program we can make a good relation with local people and make good sustainable society. Cause we are related each other.

Segera berdikari ya !

I think we need to collaborate with a local university near the rural area.

Thanks to SUIJI SLP! I've broadens my perspective about rural areas and get me motivate to know more deeper about it. I have an idea about how the students can arrange an inspiring talks (it could be seminar or focus grup discussion when final presentation) with someone who already success built or develop a rural areas/ Japan.. The purpose of the talks is to motivate students to know more about what is the main goals of SUIJI (even to answer the question about is there any successful program like SUIJI in Indonesia or Japan that really really changes the people in rural areas?) I suggest to invite Ibu Tri Mumpuni as "Wanita Listrik" or Pak Baharuddin founder of "Qoryah Thoyyibah", an informal school in rural area for farmers kids and others. Thanks

I am happy joined SUIJI SLP in 2014 because increase my knowledge and open my mind to see the reality in community

SUIJI - SLP is good program to open our mind about societies. Something that make it different with other program is we must think about the sustainability. We have to take responsibility of the sustainability program we made. So it make the member should visit the site again and again. And learn again and again.

I hope this program can gives more time to interact with rural people and more time to know about Japanese culture

I am always remember things that we did together and and always waiting for the moment to can see all of my friends from again.

■SUIJIジョイント・プログラム・ドクター《博士課程・派遣》年間スケジュール

	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月
1 年次	▲履修ガイダンス			← 募集 → 選考 → マッチング →			▲渡航前ガイダンス			← 入学許可・ビザ取得等手続き → 渡航 → 派遣期間:6ヶ月～1年		
2 年次	派遣期間:6ヶ月～1年						帰国			← 単位認定手続き → 成果発表会		
3 年次										SUIJI-JP-Dc修了認定手続き▲ SUIJI-JP-Dc修了証書授与▲		

■SUIJIジョイント・プログラム・ドクター《博士課程・受入れ》年間スケジュール

					9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	
					1 年 次	← 募集・選考▲ <						

■SUIJIセミナー 開催概要

◆第1回 SUIJI セミナー◆

テーマ：国際連携を通じた持続発展可能な熱帯農業の確立をめざして
－高等教育機関における教育研究の新たな転換－

日 時：平成23年7月24日

場 所：愛媛大学

開催内容	発表者など
6 大学の国際戦略	学長、副学長
人材育成の実績	愛媛大学連合農学研究科長
コンソーシアムを基盤にした研究教育分野の将来の夢	各大学教員
SUIJI コンソーシアム運営協議会	学長

◆第2回 SUIJI セミナー◆

テーマ：Promoting Sustainable Agriculture in the Tropics Through Higher Education Network Between
Indonesia and Japan

日 時：平成24年7月2日～4日

場 所：ボゴール農業大学

開催内容	発表者など
General Lecture: National Policy and Strategy	関係省庁、大使館員
A. Rector Forum : to discuss policy and strategy for future collaboration	学長
B. Scientific Lecturer/Researcher Forum (Thematic): to share current research status and possible future collaboration	教員
Pre SUIJI Meeting (technical preparation for academic collaboration)	SUIJI コーディネーター

◆第3回 SUIJI セミナー◆

テーマ：大学は地域とどうかかわるのか（地域協働・サービスラーニング）

日 時：平成25年8月28日～30日

場 所：高知大学

開催内容	発表者など
シンポジウム「地域との学び、地域からの学び：日本－インドネシア 連携によるサービスラーニングを軸にした大学－地域間協働の発展的 展開に向けて	各大学部局長
研究者フォーラム：日-イ共同研究の発展的展開に向けて	各大学教員
学生フォーラム（1）：サービスラーニング中間発表	学部生
学生フォーラム（2）：将来の SUIJI 学生ネットワークについて	学部生・大学院生
学長フォーラム：各大学の地域協働の取り組みと SUIJI の位置づけに ついて	学長
6 大学 SUIJI 推進室会議	SUIJI コーディネーター
SUIJI コンソーシアム運営協議会	学長 SUIJI コーディネーター

◆第4回 SUIJI セミナー◆

テーマ：Promoting Sustainable Agriculture in the Tropics Through Higher Education Network Between
Indonesia – Japan

日 時：平成26年9月13日～15日

場 所：ハサスディン大学

開催内容	発表者など
Symposium “Toward New Research Initiatives: Working with Communities through Post Graduate Join Degree Program for Collaborative Research”	学長 部局長
Scientific Lecturer/ Researcher Forum: Japan- Indonesia Collaboration Research for Development	教員 大学院生
SUIJI Promotion Officer's Meeting	SUIJI コーディネーター
SUIJI Operating Council	学長 SUIJI コーディネーター

◆第5回 SUIJI セミナー◆

テーマ：6 大学国際連携教育の今後

日 時：平成27年9月12日～14日

場 所：香川大学

開催内容	発表者など
国際連携教育・研究と今後の取り組み	各大学部局長など
学生プレゼンテーションⅠ・Ⅱ	学部生 大学院生
6 大学学長の SUIJI コンソーシアムなどに対するコメント	学長
6 大学 SUIJI 推進室会議	SUIJI コーディネーター
SUIJI コンソーシアム運営協議会	学長 SUIJI コーディネーター

◆第6回 SUIJI セミナー◆

テーマ：SUIJI International Seminar on Sustainable Sub- and Tropical Agriculture

日 時：平成28年9月24日～26日

場 所：ガジャマダ大学

開催内容	発表者など
Report on current international cooperative activities	学長
Presentation by SUIJI-JDP-Ms Students	大学院生
Presentation by SUIJI-SLP Students	学部生
SUIJI Promotion Office Meeting	SUIJI コーディネーター
SUIJI Operating Council	学長 SUIJI コーディネーター

第1回 SUIJIセミナー 平成23年7月24日 愛媛大学

熱帯農業に関する SUIJI セミナー

(Six University Initiative Japan Indonesia)

国際連携を通じた持続発展可能な熱帯農業の確立をめざして
― 高等教育機関における教育研究の新たな転換 ―

日時：平成23年7月24日（日）10:15～17:20
場所：愛媛大学 南加記念ホール

オープニングセレモニー アンクルン演奏（附属高校生徒）
10:15～10:20 開会挨拶 柳澤 康信（2011年度機構長・愛媛大学長）

10:20～11:20 各大学の国際戦略について
Idrus Paturusi（ハサヌディン大学長）
矢田部 龍一（愛媛大学理事・副学長）
Sudjarwadi（ガジャマダ大学長）
一井 眞比古（香川大学長）
Rinekso Soekmadi（ボゴール農業大学准教授）
相良 祐輔（高知大学長）

11:20～11:40 人材育成の実績
逸見 彰男（愛媛大学大学院連合農学研究科長）

～休憩～

13:00～15:00 コンソーシアムを基盤にした研究教育分野の将来の夢
森林研究 Naiem（ガジャマダ大学林学部長）
二宮 生夫（愛媛大学農学部教授）
環境調節研究 Kudang Seminar（ボゴール農業大学教授）
仁科 弘重（愛媛大学農学部長）
機能性食品研究 Djagal Marseno（ガジャマダ大学農業工学部長）
早川 茂（香川大学農学部長）
水産研究 Iqbal（ハサヌディン大学教授）
川合 研児（高知大学農学部長）
水循環研究 Agnes Rampisela（ハサヌディン大学教授）
大上 博基（愛媛大学農学部教授）
土壌研究 Supiandi Sabiham（ボゴール農業大学教授）
Zaenal Abidin（愛媛大学農学部助教）

～休憩～

15:30～16:00 総括（コンソーシアムは何を目指すか）
Herry Suhardiyanto（ボゴール農業大学長）
櫻井 克年（高知大学理事・副学長）

16:00～17:00 SUIJIに期待すること
Supriadi Rustad（インドネシア教育省人材資源開発局長）
義本 博司（文部科学省高等教育局高等教育企画課長）

17:00～17:15 愛媛宣言 署名（各大学代表者）

17:15～17:20 閉会挨拶 Sudjarwadi（次期機構長・ガジャマダ大学長）

SUIJI 構成大学

- ガジャマダ大学 (UGM)
- ボゴール農業大学 (IPB)
- ハサヌディン大学 (UNHAS)
- 愛媛大学
- 香川大学
- 高知大学



主催 SUIJI コンソーシアム運営協議会
日本学術振興会 若手研究者招聘事業

July 24, 2011

SUIJI Operating Council Meeting
Topics for Discussion

Time & Date: 9:00-10:00, July 24, 2011
Place: Alumni Building 2F, Ehime University
Moderator: Consortium director Yasunobu Yanagisawa

Topics for Discussion

1. Report on the background of the establishment of the SUIJI Consortium
2. Report on the conclusion of the MOA of the SUIJI Consortium
3. Revision of the terms regarding the MOA of the SUIJI Consortium
4. Appointment of the next director and vice director of the SUIJI Consortium
5. Policy and Framework of the SUIJI Joint Degree Program
6. SUIJI Agenda within the 2011 academic year
7. Ehime declaration of SUIJI

SUIJI コンソーシアム運営協議会
議事

日時：2011年7月24日 9:00-10:00

場所：校友会館2階サロン

議長：SUIJI 機構長 柳澤 康信

議事

1. SUIJI コンソーシアム設立の経緯報告
2. SUIJI コンソーシアム協定締結報告
3. SUIJI コンソーシアム規約の一部改正について
4. 次期機構長及び次期副機構長の選任について
5. SUIJI ジョイント・ディグリープログラムの理念とフレームワークについて
6. 2011年度 SUIJI 行動計画について
7. SUIJI に関する愛媛宣言

第2回 SUIJIセミナー 平成24年7月2日～4日 ボゴール農業大学

AGENDA SEMINAR SUIJI II
Bogor IICC, 3-4 Juli 2012

Monday, 2 July 2012: Arrival of participants

- Free This opportunity can be used for **Alumni Forum** (based on request)
- 15:00 – 17:00 **Pre SUIJI Meeting** (technical preparation for academic collaboration (joint research, credit earning, joint degree/double degree programs, etc.)
Participants: SUIJI Coordinator and PIC’s for academic collaboration from each member (Venue: IICC)
- 17:00 – 18.30 **Cocktail Dinner**; Participants: president university members and delegates; (venue: Ball Room IICC)

Tuesday, 3 July 2012: Plenary

08:00 – 08:45	Registration	OC
08:45 – 09:00	Preparation for Opening Ceremony (Announcement of Agenda)	OC
09:00 – 09:15	Cultural Performance	MC
09:15 – 09:25	Welcome Speech from Host	Students
09:20 – 09:30	Speech from President SUIJI	Rector IPB
09:30 – 09:50	Keynote Speech	President Ehime University
		Ministry of Education & Culture (MoEC)
09:50 – 10:20	Coffee Break	
10:20 – 12:20	General Lecture I (Panel): National Policy and Strategy	<u>Chair</u> : IPB
	1. Current Status of Agriculture Development in Indonesia	Ministry of Agriculture
	2. Sustainable Agriculture in Perspective of Higher Education	Prof. Aman Wirakarta Kusumah
	3. Government Policy on International Network Development in Higher Education	DGHE, MoEC
	4. Strategy for Joint Academic and Research Development	Education Attache of Japan in Indonesia (Jakarta)
	Discussion	
12:20 – 13:30	Lunch Break/Photo session	

Parallel Session:

A. Rector Forum : to discuss policy and strategy for future collaboration Chair: Ehime
Venue: VIP Room IICC

- 13:30 – 15:40
- (1) Report from President SUIJI 2011/2012,
 - (2) University Proposal ,
 - (3) Program from President SUIJI 2012/2013,
 - (4) Comments from MoEC & Japan Representative,
 - (5) Hand over President SUIJI from Ehime to UGM,

- (6) Signing “DECLARATION OF BOGOR FOR JOINT DEGREE PROGRAM (SUIJI-JDP)”
- 15:40 – 16:10 Coffee Break
- 16:10 – 17:10 Informal Discussion on future collaboration (Gathering)

B. Scientific Lecturer/Researcher Forum (Thematic): to share current research status and possible future collaboration

Time	Venue: Meeting Room A Topic: Food Security and Sovereignty	Venue: Meeting Room E Topic: Bioenergy & Environment
13.30-14.30	Session A1: 3 Presenter @15 minutes Panel Discussion 15 minutes Moderator: IPB	Session E1: 3 Presenter @15 minutes Panel Discussion 15 minutes Moderator: Kochi University
14.30-14.40	Break	
14.40-15.40	Session A2: 3 Presenter @15 minutes Panel Discussion 15 minutes Moderator: Ehime University	Session E1: 3 Presenter @15 minutes Panel Discussion 15 minutes Moderator: Unhas
15.40-16.10	Coffee Break	
16.10-17.10	Session A3: 3 Presenter @15 minutes Panel Discussion 15 minutes Moderator: UGM	Session E1: 3 Presenter @15 minutes Panel Discussion 15 minutes Moderator: Kagawa University

- 17:10-17:25 Closing Remarks by President SUIJI (Rector UGM) OC
- 19:00-22:00 Welcome Dinner OC

Wednesday, 4 July 2012

- 08:00 – 12:30 Graduation Ceremony (Venue: IPB Darmaga Campus)
- 12:30 – 13:30 Lunch
- 13:30 – 17:00 Visit Bogor Presidential Palace and Botanical Garden
- 19:00 – 21:00 Farewell Dinner (Venue: TBC)

Thursday, 5 July 2012: Go back to respective university



第3回 SUIJIセミナー 平成25年8月28日～30日 高知大学



第3回 SUIJI セミナー予定表(日本 高知、2013年8月28日～30日)

テーマ：「大学は地域とどうかかわるのか（地域協働・サービslラーニング）」
構成大学：インドネシア3大学-ガジャマダ大学（UGM）、ボゴール農業大学（IPB）、ハサヌディン大学（UNHAS）
日本3大学-愛媛大学、香川大学、高知大学 ※2013年は、高知大学が機構長、ハサヌディン大学が副機構長
開催場所：サザンシティホテル（高知県南国市明見933 TEL 088-863-2000）

セミナー予定表

2013年8月28日(水) 参加者の到着と準備、運営協議会

13：00～16：00 学生フォーラム準備；参加者：学生（開催場所：高砂の間）
受付(出席者確認)
17：00～18：00 運営協議会(次期機構長及び次期副機構長の選任について、2013年度の活動計画案、SUIJI
サービslラーニングプログラム覚書について、高知宣言について)
参加者：学長（委員）、SUIJIコーディネーターなど（開催場所：クリスタルホール）
18：00～19：30 ウェルカムディナー；参加者（学長と代表者；開催場所：光琳の間）

2013年8月29日(木) SUIJI セミナー 総会

（開催場所：桂月の間）
8：00～ 8：50 受付(出席者確認)
8：50～ 9：00 機構長から歓迎挨拶 高知大学長 脇口 宏
9：00～11：00 シンポジウム「地域との学び、地域からの学び：
日本—インドネシア連携によるサービslラーニングを軸にした大学—地域間協働の
発展的展開に向けて」 発表者5名
9：00～ 9：20 Prastowo（ボゴール農業大学 研究社会貢献機構長）
9：25～ 9：45 Zainal（ハサヌディン大学 学生コミュニティサービスユニット秘書）
9：50～10：10 Wahyu Supartono（ガジャマダ大学 農工学部 国際交流担当）
10：15～10：35 塩崎 俊彦（高知大学 総合教育センター）
10：40～11：00 仁科 弘重（愛媛大学 農学部学部長）

分科会：

A：自然科学の講演/研究者のフォーラム(主題：日—イ共同研究の発展的展開に向けて)

時間	開催場所：カンテンホール	開催場所：クリスタルホール
11:00～11:20	Nursigit Bintoro (ガジャマダ大学農工学部 副学部長)	佐藤 周之 (高知大学 農学部 准教授)
11:20～11:40	田村 啓敏 (香川大学 農学研究科 教授)	Indrabayu (ハサヌディン大学 電気工学科 講師)
11:40～12:00	Edy Hartulistiyoso (ボゴール農業大学 国際協働機構長)	大上 博基 (愛媛大学 農学部 生物資源学科 教授)
12:00～12:30	ポスター・セッション	ポスター・セッション

B：学生フォーラム(1)：サービslラーニング中間発表：現場から戻ったばかりの学生による報告

議長：特任教員等
（開催場所：高砂の間）
11：00～12：30 発表者5名 各15分
討論15分
12：30～13：45 昼食/写真撮影 場所：光琳

C：学生フォーラム(2)：将来のSUIJI学生ネットワークについて

議長：特任教員等
（開催場所：高砂の間）
13：45～15：30 将来の学生ネットワークについて討論

D：学長フォーラム：各大学の地域協働の取組とSUIJIの位置づけについて

議長：高知大学
（開催場所：桂月の間）
13：45～16：45
(1) 挨拶
➤ 文部科学省高等教育局付 北山 浩士 氏 13：45～13：55
➤ 駐日インドネシア共和国大使館 教育担当 M. Iqbal Djawad 氏 13：55～14：05
(2) 各大学提案・質疑応答 各15分程度 各大学長等
14：15～14：30 Sri Raharjo（ガジャマダ大学 研究コミュニティサービス研究所 研究部門 副長）
14：35～14：50 Herry Suhardiyanto（ボゴール農業大学 学長）
14：55～15：10 Dadang Suriamihardja（ハサヌディン大学 副学長）
15：10～15：40 休憩
15：40～15：55 柳澤 康信（愛媛大学 学長）
16：00～16：15 長尾 省吾（香川大学 学長）
16：20～16：35 脇口 宏（高知大学 学長）

高知宣言（開催場所：桂月の間）

16：45～17：45 高知宣言 署名（各大学代表者）
(1) SUIJIサービslラーニングプログラム覚書署名調印（各大学代表者）16：45～17：00
(2) 高知大学からハサヌディン大学へSUIJI機構長の引継 17：05～17：20
(3) 閉会挨拶（次期SUIJI機構長 ハサヌディン大学学長） 17：25～17：45
18：00～20：00 レセプション（場所：光琳の間）
文化発表 学生など

2013年8月30日(金) エクスカーションと参加者の各大学への帰任

9：00～14：00 エクスカーション 牧野植物園、高知城 など
参加者：学長、研究者など

SUIJI Operating Council Meeting
Topic for Discussion

Time & Date: 17:00-18:00, August 28, 2013
Place: Crystal Hall, Southern City Hotel, Nankoku, Kochi
Moderator: Consortium director Hiroshi Wakiguchi

Topic for Discussion

1. Appointment of the next director and vice director of the SUIJI Consortium
2. SUIJI Agenda within the 2013 academic year (Appendix A)
 - (1) Assistance to obtain VISA
 - (2) Double degree program of doctoral course
 - (3) Embodiment of associate member(s)
 - (4) Promotion of collaborative research
 - (5) Students exchange
3. Memorandum of Agreement for SUIJI Service Learning Program (Appendix B)
4. Kochi declaration of SUIJI

SUIJI コンソーシアム運営協議会

日時：2013 年 8 月 28 日 17:00-18:00
場所：高知県南国市サザンシティーホテル クリスタルホール
議長：2013SUIJI 機構長 脇口 宏

議事：

1. 次期機構長及び次期副機構長の選任について
2. 2013 年度の活動計画案について (Appendix A)
 - (1) 学生の査証取得
 - (2) ダブルディグリーの推進について
 - (3) 準会員（協力校）制度の具体化について
 - (4) 共同研究促進の具体化について
 - (5) 学生交流活動計画案について
3. SUIJI-SLPに関わる覚書について (Appendix B)
4. 高知宣言について

6 大学 SUIJI 推進室会議 議題

日時：平成 25 年 8 月 28 日（水）19:30～21:30
開催場所：高知県南国市・サザンシティホテル

- 1 修士課程の SUIJI ジョイントディグリー・プログラム（SUIJI-JDP-Ms）のための申請手続きについて
- 2 SUIJI のもとで実施する博士課程ダブルディグリー・プログラム（DDP-Dc），および博士課程ジョイントディグリー・プログラム（JDP-Dc）について
- 3 インドネシアと日本で実施される SLP 期間中のリスク・マネジメントについて



■第4回 SUIJIセミナー 平成26年9月13日～15日 ハサヌディン大学



AGENDA
4thSUIJI INTERNATIONAL SYMPOSIUM AND SEMINAR
Makassar, 13-15 September 2014

Theme: **Promoting Sustainable Agriculture in the Tropics through Higher Education Network between Indonesia – Japan**

Institution: Indonesia:- Gadjah Mada University (UGM)
- Bogor Agricultural University (IPB)
- Hasanuddin University (UNHAS)
Japan: - Ehime University,
- Kagawa University,
- Kochi University

Venue : Gedung IPTEKS, Hasanuddin University

Saturday, 13 September 2014: Arrival of Participants and Preparation, Opening Council

Pick up participant at the airport and
Registration and Check-in at the hotel
11.00 – 13.00 **Dean's Meeting and Lunch** at PPs Unhas
13.00 – 15.00 **Agrokompleks Tour (Visit to Farm and Laboratory Facilities)**
15.00 – 16.00 **6 Universities SUIJI Promotion Officers Meeting**
18.00 – 21.00 **Welcome Dinner** By Makassar City Major in Baruga Anging Mamiri
(Rumah Jabatan Walikota Makassar)

Sunday, 14 September 2014: SUIJI Plenary Seminar and Rector Forum

08.00 – 08.30 **Registration**
08.30 – 09.00 **Opening Remarks from the Host**
09.00 – 10.45 **Symposium** "Toward New Research Initiatives: Working with Communities through Post Graduate Join Degree Program for Collaborative Research"
Presentation (6 Speakers)
10.45 – 11.00 **Signing MoA JDP-DC**
11.00 – 11.30 **Coffee/Tea Break**
11.30 – 13.00 **Scientific Lecturer/ Researcher Forum** (Thematic) : Japan- Indonesia collaboration research for development.
Poster Presentation: Presentation of some collaborative research results or proposals.
13.00 – 14.00 **Lunch Break**
14.00 – 16.30 **Rector Forum**
16.30 – 17.15 **Closing of Rector Forum**
17.15 – 17.30 **Coffee/Tea Break**
18.30 – 20.00 **Hospitality Dinner** by Rector of Hasanuddin University

Monday, 15 September 2014: SUIJI Excursion and Student Forum

07.30 – 08.30 **Leave Hotel**
08.30 – 09.00 **Registration**
09.00 – 11.00 **Student Forum: Understanding Other Cultures**
(6 Presenters @ 15 minutes. Discussion 15 minutes)
11.00 – 11.30 **Closing**
11.30 – 12.30 **Lunch**
12.30 – 15.00 **City Tour**
15.00 – 15.30 **Go to airport**
17.20 **Depart from Makassar to Jakarta by plane**

2014 年度第 2 回 6 大学 SUIJI 推進室会議

2014 年 9 月 13 日 15:30-17:00

於 : Swiss-belinn Makassar ホテル

SUIJI 推進室出席者

[UGM] Lilik Sutiarto, Nursigit Bintoro,
[IPB] Edy Hartulistiyoso, Nahrowi, Dahrul Syah
[UNHAS] Agnes Rampisela, Burhanuddin Rasyid
[Kagawa] 加藤 尚, 田島茂行, 圖子晴久, 市村佳央里
[Kochi] 大谷和弘, 増田和也
[Ehime] 大上博基, 小林 修, 島上宗子, Zaenal Abidin, 山本千世, 富永真奈美

1. SUIJI-JDP-Dc について
2. SUIJI-JDP-Ms 修了認定について
3. SUIJI-JDP-Ms 選考スケジュールについて (インドネシアの学生向け)
4. インドネシアでの SUIJI-SLP のスケジュールとサイトについて
5. 2015 年に日本で実施の SUIJI-SLP のスケジュールと予算について
6. 将来の発展に関するアイデアの共有



■第5回 SUIJIセミナー 平成27年9月12日～14日 香川大学

第5回SUIJIセミナープログラム（香川，2015年9月12日～14日）	
テーマ：	「6大学国際連携教育の今後」
構成大学：	インドネシア3大学ーガジャマダ大学, ボゴール農業大学, ハサスディン大学 日本3大学ー愛媛大学, 高知大学, 香川大学 ※2015年は、香川大学が機構長、ガジャマダ大学が副機構長
開催場所：	香川大学幸町北キャンパス(香川県高松市幸町1-1)オリーブスクエア
9月12日(土)	セミナー参加者前日受付
13:00～16:00	参加者受付【開催場所:オリーブスクエア多目的ホール】
13:00～16:00	香川大学農学部キャンパス見学
15:30～17:00	6大学SUIJI推進室会議【開催場所:5階研究者交流スペース】
18:00～19:30	ウエルカムディナー【開催場所:レストラン ミケイラ（高松市サンポート8-40）】
9月13日(日)	SUIJIセミナー 総会 ～セミナー会場(香川大学オリーブスクエア)～
08:00～	セミナー参加者当日受付・出席者確認
09:00～09:10	機構長歓迎挨拶[オープニング] 香川大学長 長尾省吾
09:10～10:30	国際連携教育・研究と今後の取り組み 発表者6名 (学長あるいは担当副学長等による各大学の取り組みの説明, 各大学10分) 1. ボゴール農業大学 2. ハサスディン大学 3. ガジャマダ大学 4. 愛媛大学 5. 高知大学 6. 香川大学
10:30～11:00	休憩
11:00～12:00	学生プレゼンテーションI（SUIJI-JDP-Msの研究内容について, 各大学10分） 1. 香川大学 2. ガジャマダ大学 3. 愛媛大学 4. ボゴール農業大学 5. 高知大学 6. ハサスディン大学
12:00～13:30	昼食（大学生協にて, ビュッフェスタイル）
13:30～13:50	挨拶 香川県知事 浜田 恵造 氏 文部科学省高等教育企画課国際企画室長 松本 英登 氏
14:00～15:00	学生プレゼンテーションII（SUIJI-SLと関連活動等について） 1. ハサスディン大学 2. ガジャマダ大学 3. ボゴール農業大学 4. 香川大学 5. 高知大学 6. 愛媛大学
15:00～15:30	小豆島のSLサイトから来賓コメントおよびSUIJI-SL及びJDPについて全体討論
15:30～	休憩
15:50～16:20	運営協議会（別室にて, 出席者, 学長, 副学長, 学部長, 推進室長等） (6大学国際連携教育の今後, MOUなどについての打合せ)
16:30～17:30	総評[クロージング] 6大学学長のSUIJIコンソーシアムなどに対するコメント(各5分程度)(※5) 1. ボゴール農業大学 2. ハサスディン大学 3. ガジャマダ大学 4. 愛媛大学 5. 高知大学 6. 香川大学 SUIJIコンソーシアム協定書調印(MOU更新) 写真撮影 閉会挨拶(次期SUIJI機構長 ガジャマダ大学長)
18:30～20:30	フェアウェルディナー【開催場所:ロイヤルパークホテル高松 B1ロイヤルホール】 お礼の挨拶(国際担当副学長) 合唱団 三木町他の民族芸能 次期機構長(ガジャマダ大学)挨拶
9月14日(月)	セミナー参加者帰任・エクスカーション
09:00～14:30	エクスカーション 栗林公園その他・ゆめタウン

6 大学 SUIJI 推進室会議 開催要領
開催日時: 2015 年 9 月 12 日（土） 15:30-17:00 開催場所: 香川県高松市, 香川大学研究者交流スペース 議 長: 愛媛大学 SUIJI 推進室長 榊原正幸
議事
1. 熱帯農業に関する SUIJI コンソーシアム協定書の更新について 2. 2015 年度の活動計画について (a) SUIJI ジョイントディグリー・ドクター・プログラム（SUIJI-JDP-Dc） ① SUIJI-JDP-Dc 派遣・受入スケジュールについて ② SUIJI-JDP-Dc to Indonesia の候補者について ③ SUIJI-JDP-Dc to Japan の候補者について (b) SUIJI ジョイントディグリー・マスター・プログラム（SUIJI-JDP-Ms） ① SUIJI-JDP-Ms の派遣・受入実績と今後の計画数について ② SUIJI-JDP-Ms の派遣期間について（原則 6 ヶ月以上の確認） ③ SUIJI-JDP-Ms 参加学生の費用負担について ④ MEXT-JD 制度への対応について ⑤ ビザ取得について (c) SUIJI サービスラーニング・プログラム（SUIJI-SLP） ① SUIJI-SLP の派遣受入実績と今後の計画数について ② SUIJI サーバント・リーダー資格認定について ③ インドネシア 3 大学の SUIJI-SLP の位置づけについて (d) 危機管理のあり方について ① JDP の危機管理体制について ② SLP の危機管理体制について (e) 共同研究促進と成果の共同報告の推進について ① 行動研究促進のための方策について ② コーディネーターの設置 ③ 共同研究テーマの調査・募集 (f) 事業経費の獲得戦略について ① 学内資金の獲得について ② 両国文部科学省など行政機関からの補助金・奨学金について ③ 企業等学外団体からの資金獲得について 3. ポスト世界展開力強化事業における展開方法について

第6回 SUIJIセミナー 平成28年9月24日～26日 ガジャマダ大学

Schedule of 6 th SUIJI Meeting Yogyakarta, 24 – 26 September 2016			
Day /Date	Time	Activity	Venue
Saturday 2016/09/24	13.00 – 13.30	Registration	Multimedia Room Main Building UGM
	13.30 – 13.40	Opening	
	13.40 – 13.50	Message from Dean Faculty of Agricultural Technology UGM	
	13.50 – 14.00	Message from Vice Rector UGM	
	14.00 – 17.00	SUIJI Promotion Office Meeting*	
	17.00 – 18.30	Break	
	18.30 – 20.00	Welcome dinner	
	18.30 – 18.40	Message from Rector UGM	
	18.40 – 18.50	Message from Director SUIJI Promotion Office	
	18.50 – 19.10	Performance: Indonesian traditional dance	
Sunday 2016/09/25	08.00 – 09.00	Registration	Balai Senat Main Building UGM
	09.00 – 09.10	Message from Rector UGM	
	09.10 – 09.20	Invited speakers : Prof. Intan Ahmad -Indonesian Minister for Research, Technology and Higher Education	
	09.20 – 09.30	Invited speaker: Embassy of Japan in Indonesia	
	09.30 – 10.00	Coffee break	
	10.00 – 11.00	Report on current international cooperative activities – Rector/President 1. Ehime University 2. UGM 3. Kagawa University	
	11.00 – 12.00	Report on current international cooperative activities – Rector/President 1. Kochi University 2. IPB 3. UNHAS	
	12.00 – 13.00	Lunch and break	
	13.0 – 13.30	1. Renewal of the Memorandum of Agreement on the SUIJI Joint Program for Master Students (SUIJI-JP-Ms) 2. Renewal of the Memorandum of Agreement on the SUIJI Joint Program for Doctor Students (SUIJI-JP-Dc)	
	13.30 –14.00	Prof. Masayuki Sakakibara SUIJI - Operating Council	
	14.00 – 14.45	Student presentation (JDP- Master Student) (3 students)	
	14.45 – 15.30	Student Presentation (SLP) (3 students)	
	15.30 – 16.00	Coffee Break	
	16.00 – 16.30	Closing remarks: Prof. Hiroshige Nishina – Vice President Ehime University	
	18.00 – 20.00	Farewell dinner	Bale Raos - Kraton
Monday, 2016/09/26	07.00 – 14.00	Excursion	Boko – Prambanan Temple

*member of SUIJI Promotion Office, while the non member would have excursion to PIAT UGM and UGM Expo

6 大学 SUIJI 推進室会議
開催要領

- 開催日時: 2016 年 9 月 24 日 (土) 14:00～17:00
開催場所: ガジャマダ大学 マルチメディアルーム
議長: 愛媛大学 SUIJI 推進室長 榎原正幸
- SUIJI ジョイント・プログラム・マスター (SUIJI-JP-Ms) 覚書の更新
 - SUIJI ジョイント・プログラム・ドクター (SUIJI-JP-Dc) 覚書の更新
 - 2016 年度の活動計画及び進捗状況
 - SUIJI ジョイント・プログラム・ドクター (SUIJI-JP-Dc)
 - SUIJI-JP-Dc 派遣・受入スケジュール
 - SUIJI-JP-Dc インドネシアへの派遣報告
 - SUIJI-JP-Dc 日本への派遣報告
 - SUIJI ジョイント・プログラム・マスター (SUIJI-JP-Ms)
 - SUIJI-JP-Ms インドネシアへの派遣報告
 - SUIJI-JP-Ms 日本への派遣スケジュール
 - MEXT-JD (文部科学省共同学位プログラム) 制度への対応
 - 共同研究促進と成果の共同報告の推進
 - 共同研究促進のための方策
 - コーディネーターの設置の必要
 - 共同研究テーマの調査・募集
 - SUIJI サービスラーニング・プログラム (SUIJI-SLP)
 - SUIJI-SLP 日本への派遣報告
 - SUIJI-SLP インドネシアへの派遣スケジュール
 - SUIJI サーバント・リーダー資格認定
 - 日本・インドネシア 6 大学の学内カリキュラムにおける SUIJI-SLP 位置づけ

4. 2017年度以降のSUIJIプログラムの将来展望

(a) SUIJI-JP-Dcの将来計画

- 1) 受入大学での滞在期間
- 2) JASSO（日本学生支援機構）、RISTEK-DIKTI? LPDP? 等への奨学金申請
- 3) SUIJI-JP-Dc 修了認定の方法

(b) SUIJI-JP-Msの将来計画

- 1) 受入大学での滞在期間
- 2) 共同教育プログラムのカリキュラム（単位数）
- 3) JASSO, RISTEK-DIKTI? LPDP? 等への奨学金申請
- 4) SUIJI-JP-Ms 修了認定の方法

(c) SUIJI-SLPの将来計画

- 1) 日本でのSUIJI-SLPのスケジュールと内容
 1. スケジュール
 2. サイト数
 3. 参加者とスタッフ（人数と対象者、実施方法等）
 4. インドネシア人学生の奨学金 JASSO, RISTEK-DIKTI? LPDP? etc.
 5. 大学、自治体、民間団体からの資金調達（財政支援）
- 2) インドネシアでのSUIJI-SLPのスケジュールと内容
 1. スケジュール
 2. サイト数
 3. 参加者とスタッフ（人数と対象者、実施方法等）
 4. インドネシア人学生の奨学金 日本学生支援機構, RISTEK-DIKTI? LPDP? etc.
 5. 大学、自治体、民間団体からの資金調達（財政支援）

(d) 共同研究と成果の共同報告促進のための資金調達（財政支援）

1. 文部科学省、日本学術振興会、RISTEK-DIKTI? LPDP?
2. 民間団体、他団体からの資金調達（財政支援）

(e) SUIJIセミナーの枠組み

- 1) セミナーの内容
- 2) セミナーの開催頻度
- 3) セミナーの開催場所

■その他セミナー・シンポジウム

公開セミナー



地域から 未来をつくる 人をつくる

入場無料
(申込不要)

ーグローバルに活躍するサーバント・リーダーの育成を目指してー

PROGRAM

12:30-13:00 受付
13:00 開会

《第一部》SUIJIサービslラーニングを通じた学び 13:10-14:00

- プログラムの目的と枠組み プログラム担当教員
- 学生の学び 参加学生代表 愛媛大学
- 地域の学び 地域協力者

《第二部》パネルディスカッション 14:15-15:55

- パネリストによる話題提供
 - 「田舎の宝を掘り起こせ」 曾根原 久司 氏 NPO法人えがおつなげて 代表理事
 - 「力カオから世界を変える」 吉野 慶一 氏 Dari K株式会社 代表取締役
- パネリストからのコメント
 - 「地域環境知の視点から」 佐藤 哲 氏 総合地球環境学研究所 副所長・教授
 - 「大学経営・組織運営の視点から」 吉武 博通 氏 筑波大学 ビジネスサイエンス系 教授・大学研究センター長
- パネルディスカッション・まとめ

16:00 閉会

日時：2015年1月16日 金 13:00～16:00

会場：愛媛大学 南加記念ホール（愛媛県松山市文京町3番）

※会場には駐車場がありません。公共交通機関をご利用ください。

主催：愛媛大学 SUIJI推進室 協力：愛媛・インドネシア友好協会

《お問い合わせ先》愛媛大学 SUIJI推進室 E-mail: kokuki@stu.ehime-u.ac.jp Tel: 089-946-9960

セミナー開催の趣旨

グローバル化が世界の隅々にまで浸透する中、グローバルな視点とつながりを生かしながらも、地域の資源や知恵に光をあて、地域を足場としてより確かな未来を創ろうとするグローバルな取り組みが各地で静かに拡がりつつあります。

愛媛大学では、グローバルに活躍する人材の育成をめざし、日本・インドネシアの6大学（愛媛大、香川大、高知大、ガジャマダ大、ボゴール農業大、ハサヌディン大）の連携の下、両国の学生が両国の農山漁村に滞在し、地域が直面する課題に取り組みながら学ぶサービスラーニング・プログラム（通称、SUIJI-SLP）を2013年度から本格始動しています。

本セミナーでは、SUIJI-SLPの過去2年間の成果と課題を報告するとともに、地域から未来を創る先駆的な実践をしてこられた社会起業家と学識経験者の皆さまをパネリストとしてお招きし、グローバルな取り組みの可能性と人材育成のあり方について話し合います。

パネリスト プロフィール

(発表順)

●曾根原 久司（そねはら ひさし）
NPO法人えがおつなげて 代表理事
長野県出身。明治大学卒業後、経営コンサルタント等を経て、東京から山梨県の農村へ移住。2001年「村・人・時代づくり」をコンセプトに「NPOえがおつなげて」を設立。地域と一緒に、また、地域外と連携しながら、耕作放棄地の再生や農山村と都市の交流を進め、現在、企業ファーム、一村一社運動、農村ボランティアや農村インターンなど、農業をきっかけにした様々な地域の活性化に取り組む。内閣官房都市再生本部が選定する「地域活性化伝道師」、経済産業省ソーシャルビジネス55選、2014年度アショカ・ジャパンフェローなどに選定。第二回日経ソーシャルイニシアティブ大賞受賞。山梨大学大学院医学工学総合研究部 客員准教授（2005年～2010年）。



●吉野 慶一（よしの けいいち）
Dari K株式会社代表取締役、トレードマーケティングジャパン株式会社代表取締役
慶応義塾大学経済学部、京都大学大学院、オックスフォード大学大学院卒業。モルガン・スタンレー証券株式会社（現モルガン・スタンレーMUFI証券）投資銀行アナリスト、スピードウェル株式会社（投資顧問・ヘッジファンド）アナリスト、（財）統計情報研究開発センター研究員を経て、2011年、Dari K（ダリケー）株式会社を設立。インドネシア・スラウェシ島のカカオ農家との連携により生産された高品質のカカオを直接買い取り、京都の工房で自家焙煎によるチョコレートを製造。「カカオを通じて世界を変える」ことを企業理念としている。カカオ殻を利用したバイオマス発電にも取り組む。



●佐藤 哲（さとう てつ）
総合地球環境学研究所・副所長・教授、地域環境知プロジェクト・リーダー
生態学者として東アフリカ・タンガニカ湖、マラウィ湖の魚類の研究に従事。保全生態学的研究を通じて、環境保全と自然資源管理に役立つ知識を生産すること、その知識を活用した地域住民主体の資源管理と地域振興の方策を考える実践的な「地域環境学」を提唱。環境問題の解決に貢献する科学のありかた、科学と社会の関係に関する考察をすすめている。マラウィ大学理学部生物学科助教授、WWFジャパン自然保護室長・サンゴ礁保護研究センター長、長野大学環境ツーリズム学部教授などを歴任後、現職。



●吉武 博通（よしたけ ひろみち）
筑波大学ビジネスサイエンス系教授・大学研究センター長
九州大学法学部を卒業し、新日本製鐵株式会社に入社。同社総務部組織室長、総務・組織グループリーダーなどを歴任し、同社の経営および組織改革の立案・推進を担う。光製鉄所総務部長を経て、2003年に筑波大学社会学系教授に就任。同大学学長特別補佐、理事・副学長を経て、現職。お茶の水女子大学監事などを兼任。





成果報告シンポジウム

文部科学省 大学の世界展開力強化事業
「日本・インドネシアの農山漁村で展開する
6大学協働サービスラーニング・プログラム」



地域の中で
未来を育む

ーグローバルに活躍する未来のサーバント・リーダー養成ー

PROGRAM

13:30-14:00 受付

14:00 開会挨拶 大上 博基 愛媛大学学長特別補佐、国際連携推進機構・副機構長
《5年間の事業概要》14:10-14:20
●事業概要と実績 プログラム担当教員
《博士・修士 SUIJIジョイント・プログラムの成果》14:30-15:25
●派遣・受入れ学生による発表
●パネルディスカッション
参加学生・プログラム担当教員
●コメント：縄田 栄治 氏 京都大学大学院農学研究科・教授
《学士 SUIJIサービスラーニング・プログラムの成果》15:35-17:00
●プログラム参加学生による発表
●インドネシア参加学生からのメッセージ
●パネルディスカッション
参加学生・地域代表・プログラム担当教員
●コメント：壽賀 一仁 氏 一般社団法人あいあいネット・専務理事
竹川 大介 氏 北九州市立大学・文学部・教授
《5年間でふりかえる・総括》17:00-17:55
●愛媛大・香川大・高知大教員による発表・意見交換
●コメント：吉武 博通 氏 筑波大学ビジネスサイエンス系・教授
●コメント：堀尾 多香 氏 文部科学省高等教育局高等教育企画課国際企画室・室長補佐
18:00 閉会挨拶 仁科 弘重 愛媛大学理事・副学長、社会連携推進機構・機構長

日時：2016年11月27日（日） 14：00～18：00

会場：愛媛大学総合情報メディアセンター メディアホール
愛媛県松山市文京町3番
※会場には駐車場がありません。公共交通機関をご利用ください。入場無料、事前申込不要。

《お問い合わせ先》愛媛大学 SUIJI推進室 E-mail : kokuki@stu.ehime-u.ac.jp TEL : 089-927-8310

- 204 -

- 205 -

■フォトギャラリー



第1回SUIJIセミナー（愛媛大学）



第2回SUIJIセミナー（ボゴール農業大学）



第2回SUIJIセミナー（ボゴール農業大学）



第3回SUIJIセミナー（高知大学）



第3回SUIJIセミナー（高知大学）



第4回SUIJIセミナー（ハサヌディン大学）



第4回SUIJIセミナー（ハサヌディン大学）



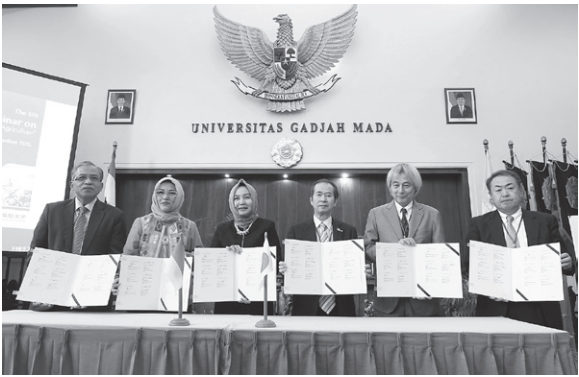
第5回SUIJIセミナー（香川大学）



第5回SUIJIセミナー（香川大学）



第6回SUIJIセミナー（ガジャマダ大学）



第6回SUIJIセミナー（ガジャマダ大学）



第6回SUIJIセミナー（ガジャマダ大学）

■メディア掲載記事等

掲載メディア名	掲載年月日	タイトル名(見出し)
愛媛新聞	平成23年7月25日	熱帯農業研究へー丸 四国・インドネシア6大学宣言
朝日新聞	平成24年4月13日	インドネシアの大学と共同課程 農山漁村で問題解決力育成へ 香川・愛媛・高知の3大学
高知大学 ホームページ	平成24年9月13日	SUIJIセミナー(9月インドネシア)4th SUIJI International Symposium and Seminar in Makassar(Indonesia)
愛媛新聞	平成24年9月27日	世界で活躍 人材育成 愛媛大 インドネシアと相互派遣 6大学協働事業 農山漁村の課題解決へ
愛媛大学広報誌	平成24年10月	Line 38号 p.11, 12<特集 愛媛大学の国際化> 地域の特性に応じた国際連携
愛媛新聞	平成24年10月29日	地域貢献通し生きる力を 愛南で合宿 愛媛大生ら開墾に汗
愛媛大学 ホームページ	平成24年12月	大学の世界展開力強化事業「日本・インドネシアの農山漁村で展開する6大学協働サービスラーニング・プログラム」 第1回6大学合同実務者会議をインドネシアで開催しました【11月15日(木)】
愛媛大学 ホームページ	平成24年12月	平成24年度農学部国際ワークショップを開催しました【12月6日(木)】
愛媛新聞	平成24年12月7日	国際貢献で自ら磨く
愛媛新聞	平成25年2月8日	地域盛り上げる宝探索 愛媛大生らが社会貢献合宿
新聞	平成25年2月	Kedaulantan Rakyat(クダウラタン ラクヤット) UGM-Kagawa University Perkuat Kerjasama(ガジヤマダ大学と香川大学が協力関係を深める)
愛媛大学 ホームページ	平成25年4月1日	Sustainability in Rural Japan Program(愛媛大学 * SUIJIサービスラーニング・プログラム)を実施しました【3月14日(木)～3月31日(日)】
新聞	平成25年5月	Independen(インディペンデン) Unhas Kirim Lagi Mahasiswa KKN ke Jepang(ハサヌディン大学が学生を日本に再び派遣)
インターネット	平成25年6月	こもねっと(蔦淵の活性化を目指す団体)ブログ 平成25年6月以降、随時こもねっととSUIJIで行った活動を紹介
愛媛大学広報誌	平成25年7月	愛媛大学概要平成25年 p.5 躍動する愛媛大学ー最近の動きー
新聞	平成25年7月	Tribun-Timur(トリブン ティムール) Mahasiswa KKN Unhas Kunjungi Tiga Universitas di Jepang(ハサヌディン大学のKKN学生が日本の3大学を訪問)
新聞	平成25年7月	Okezone(オーケーゾーン) 10 Mahasiswa Unhas KKN di Pedesaan Jepang(ハサヌディン大学の学生10人が日本の農村でKKNに参加)
新聞	平成25年7月	Kabar Kampus(カバールキャンパス) Mahasiswa Makassar Ikuti KKN Internasional di Jepang(マカッサルの学生が日本でKKNインターナショナルに参加)
愛媛大学広報誌	平成25年8月	環境報告書平成25年 p.6, 7, 13, 14 Ⅰ 特集～持続可能な社会のための教育と研究～ Ⅱ 環境配慮への取り組み
愛媛大学 ホームページ	平成25年8月	日本・インドネシア6大学協働で実施するサービスラーニング・プログラムを開始しました
高知大学 ホームページ	平成25年8月28日	「第3回SUIJIセミナー高知大学」を開催
ハサヌディン大学 ホームページ	平成25年8月	Hasanuddin University to Host the 4th SUIJI International Seminar (平成26年に第4回SUIJIセミナーをハサヌディン大学で開催)
愛媛大学 ホームページ	平成25年9月	第3回SUIJIセミナー「大学は地域とどう関わるのか(地域協働・サービスラーニング)」が開催されました 【8月28日(水)～30日(金)】
愛媛大学 ホームページ	平成25年9月2日	第3回SUIJIセミナー「大学は地域とどう関わるのか(地域協働・サービスラーニング)」が開催されました【8月28日(水)～30日(金)】
高知新聞	平成25年9月6日	柏島の魅力 学生が発掘 インドネシア、高知など6大学 郷土料理体験も

掲載メディア名	掲載年月日	タイトル名(見出し)
愛媛新聞	平成25年9月7日	農山村の課題知ろう 西予・明浜 外国人学生ら滞在 耕作放棄地の開墾体験
新聞	平成25年9月	KOMPAS(コンパス) Alokasi Beasiswa dari Pemerintah, Paling Banyak ke Jepang(政府の奨学金)
愛媛大学 ホームページ	平成25年9月	日本・インドネシア6大学協働サービスラーニング・プログラムを実施しました
愛媛大学 ホームページ	平成25年10月	第1回SUIJIジョイントディグリー・プログラム修了式・成果報告会を開催しました【9月24日(火)】
雑誌	平成25年10月	月刊愛媛ジャーナル シーズ(研究成果)探訪 Vol.124 一次産業から未来社会の発展に貢献するリーダーの育成をめざして
高知大学広報誌	平成25年10月	Lead 秋号 P.3,4 6大学協働コンソーシアム「SUIJI」サービスラーニング・プログラム、四国とインドネシアの学生が農山漁村で密度の濃い交流体験。
愛媛大学広報誌	平成25年11月	愛媛大学案内 p.8 充実した教育プログラムとサポート体制 愛媛大学の特色ある教育プログラムの取り組み
インターネット	平成25年11月	Beastudiindonesia(奨学金情報紹介サイト) Menimba Ilmu di Negeri Matahari Terbit(日本で知識を深める)
ポゴール農業大学 ホームページ	平成25年12月3日	平成25年度SUIJI-JDP-Ms派遣学生の坂本創太郎さんとポゴール農業大学との共同研究について掲載
愛媛大学 ホームページ	平成25年12月	セミナー「国際交流に貢献する人材の育成をめざして」 ー日本・インドネシア6大学協働サービスラーニング・プログラムの取組からーを開催しました【12月17日(火)】
新聞	平成25年12月	ハリアン ナショナル Mahasiswa Jepang Pelatihan di IPB(日本人学生がIPBで研修)
愛媛大学 ホームページ	平成25年12月27日	SUIJIジョイントディグリー・プログラム修了式を行いました【12月25日(水)】
インターネット	平成26年1月	国連アカデミックインパクトホームページ
インターネット	平成26年1月	Indonesia Education Partnership Indonesian Government scholarship are most allocated to Japan (インドネシアの政府奨学金は日本に最も割り付けられている)
高知新聞	平成26年1月	学生集う学びの拠点「黒潮実感センター」
愛媛大学 ホームページ	平成26年2月	SUIJIジョイントディグリー・マスター・プログラム修了式、成果発表会を行いました【2月10日(月)】
新聞	平成26年2月3日	愛媛新聞 新食文化「いよdeネシア」伊予農高生が料理開発 インドネシア留学生ら協力
新聞	平成26年2月	Tribun-Timur(トリブン ティムール) 14 Mahasiswa Jepang Pelajari Budaya dan Pemurnian Air di Sulsel (14人の日本人学生が南スラウェシで文化と浄水について学ぶ)
新聞	平成26年2月	SOROT GUNUNGKIDUL(ソロット グヌンキドゥル) Puluhan Mahasiswa Jepang Mondok di Banyusoca (数十人の日本人学生がバニユンチャ村に滞在)
愛媛大学 ホームページ	平成26年2月28日	SUIJIジョイントディグリー・プログラム修了式、成果発表会を行いました【2月10日(月)】
愛媛大学広報誌	平成26年3月	愛媛大学広報誌 ドット・イーフォリオ 第2号 P.2, 7, 8 【特集】愛媛大学の準正課教育～新たな学生の能力育成ステージ～
愛媛大学 ホームページ	平成26年3月3日	インドネシアで日本・インドネシア6大学協働海外サービスラーニングを開始しました【2月23日(日)】
新聞	平成26年3月17日	じゃかるた新聞 日イ学生125人参加 農山漁村で交流実習 愛媛、香川、高知大
新聞	平成26年3月	Okezone(オーケーゾーン) Mahasiswa Jepang Semangat Nyuci di Sungai(日本の学生が川で一生懸命洗濯)

掲載メディア名	掲載年月日	タイトル名(見出し)
愛媛大学 ホームページ	平成26年3月27日	SUIJIジョイントディグリー・マスター・プログラム第二期生を受け入れました【3月12日(水)】
愛媛大学 ホームページ	平成26年4月1日	日本・インドネシア6大学協働海外サービスラーニングに参加した学生が帰国しました【3月16日(日)】
愛媛大学 ホームページ	平成26年4月14日	SUIJIジョイントディグリー・マスター・プログラム派遣学生の修了証書授与式を行いました【3月24日(月)】
インターネット	平成26年6月	SUARA AGRARIA(農業の声) Pektor IPB Lantik Wisudawan Terbaik dari Kalangan Tak Mampu (ボゴール農業大学の学長が経済的に恵まれない層から優秀な学生を表彰)
愛媛新聞	平成26年8月23日	インドネシアと四国の6大学生 過疎高齢化現状を学習 愛媛などの農山漁村滞在
愛媛大学 ホームページ	平成26年8月29日	日本・インドネシア6大学協働で実施するサービスラーニング平成26を開始しました【8月20日(水)】
高知新聞	平成26年9月1日	インドネシアの味紹介も 大学生が農業学び交流 安田町
愛媛新聞	平成26年9月5日	四国とインドネシアの大学生 郷土料理で住民と交流 愛南
高知新聞	平成26年9月20日	高知やインドネシアの6大学生 地域密着の学び本格化 柏島など計8カ所 農漁村の課題解決探る
愛媛大学 ホームページ	平成26年10月3日	第4回SUIJIセミナー 「Promoting Sustainable Agriculture in the Tropics through Higher Education Network between Indonesia-Japan (インドネシアと日本の高等教育ネットワークを通じた熱帯地方の持続的農業の促進)」を開催しました【9月14日(日)～15日(月)】
愛媛大学 ホームページ	平成26年10月8日	SUIJIジョイントディグリー・マスター・プログラム修了式を行いました【9月24日(水)】
愛媛新聞	平成26年10月19日	愛媛大の国際化進む 海外の地方都市と連携
南宇和ライオンズクラブ 11月号会報	平成26年11月	みなみうわ 平成26年11月号 P.18～21 SUIJI体験レポート 「ない」からこそ知りたい 愛媛大学 秋岡美香
南宇和ライオンズクラブ 11月号会報	平成26年11月	みなみうわ 平成26年11月号 P.22～25 SUIJI体験レポート SUIJI-SLP 南宇和ライオンズクラブ PR委員長 本多経義氏
愛媛新聞	平成27年1月19日	農山漁村で実習 課題掘り起こせ 四国とインドネシア6大学 愛媛大でセミナー
愛媛大学 ホームページ	平成27年1月30日	公開セミナー 「地域から未来をつくる 人をつくるーグローバルに活躍するサーバント・リーダーの育成を目指してー」を開催しました【1月16日(金)】
高知大学 ホームページ	平成27年2月22日	SUIJI海外サービスラーニングプログラム
愛媛大学 ホームページ	平成27年3月4日	SUIJIジョイントディグリー・マスター・プログラム修了式を行いました
愛媛大学 ホームページ	平成27年3月5日	インドネシアで日本・インドネシア6大学協働海外サービスラーニングを開始しました【2月23日(月)】
愛媛大学 ホームページ	平成27年3月18日	SUIJIジョイントディグリー・マスター・プログラム第三期生を受け入れました【3月11日(水)】
愛媛大学 ホームページ	平成27年3月23日	日本・インドネシア6大学協働海外サービスラーニングに参加した学生が帰国しました【3月16日(月)】
香川大学農学部 ホームページ	平成27年8月24日	「SUIJI国内サービスラーニングが始まりました」
高知新聞	平成27年8月25日	インドネシアと四国の学生 今年も柏島で交流、学習 高知大あす11回目 「大学」
RNC 西日本放送TV	平成27年8月28日	日本とインドネシアの学生が交流
高知大学 ホームページ	平成27年9月3日	SUIJI国内サービスラーニングプログラム参加学生の学長表敬訪問

掲載メディア名	掲載年月日	タイトル名(見出し)
高知大学 ホームページ	平成27年9月13日	「第5回SUIJIセミナーIN香川」に参加
香川大学 ホームページ	平成27年9月24日	「熱帯農業に関するSUIJIコンソーシアム平成27香川大会」を開催
香川大学農学部 ホームページ	平成27年9月30日	第5回SUIJI国際セミナーを開催
高知大学 ホームページ	平成27年10月2日	SUIJI-JDP-Ms学生の国際連携推進センター長表敬訪問
愛媛大学 ホームページ	平成27年10月9日	第5回SUIJIセミナーを開催しました【9月12日(土)～14日(月)】
高知新聞	平成28年1月23日	地域de協働 奮闘！高知の大学生 研究・事業編 学生集う学びの拠点 地元密着 先取り
新聞	平成28年3月9日	FAJAR(ファジャール新聞) 日本人学生11人が、バランロンボでゴミの分別、コンポスト肥料の作り方、植樹方法、釣りを小学生に教えた
香川大学農学部 ホームページ	平成28年4月20日	平成28年度SUIJIジョイント・ディグリー・マスタープログラム(SUIJI-JDP-Ms) 開始式
高知大学 ホームページ	平成28年7月26日	【トピックス】SUIJIジョイントディグリーマスタープログラム学生の学長表敬訪問
香川大学農学部 ホームページ	平成28年8月25日	SUIJI国内サービスラーニング開始
愛媛新聞	平成28年9月2日	石垣の里で異文化交流 愛南 6大学の学生と高校生
高知新聞	平成28年9月6日	インドネシアと四国の学生 今年も柏島で交流と学習 島の環境調査 地元 に発表
香川大学農学部 ホームページ	平成28年9月9日	平成28年度SUIJI国内サービスラーニング・プログラム修了式
朝日新聞(愛媛) 紙面	平成28年9月11日	愛媛香川高知×インドネシアの学生が交流 異文化 山あい元気に 嶽炭づくり・石垣修繕 田舎の知恵面白み
朝日新聞(愛媛) ウェブサイト	平成28年9月11日	インドネシアと日本の学生、四国の漁山村で学ぶ
愛媛大学 ホームページ	平成28年9月20日	日本・インドネシア6大学協働で実施する国内サービスラーニング平成28年を実施しました【9月7日(水)】
愛媛大学 ホームページ	平成28年10月5日	第6回SUIJIセミナーをインドネシアのガジャマダ大学で開催しました【9月24日(土)～26日(月)】
香川大学農学部 ホームページ	平成28年10月5日	第6回SUIJI(Six University Initiative Japan Indonesia)セミナー
愛媛新聞(特集)	平成28年10月29日	空き家を変える 地域が変わる 学生が応援、お試し移住住宅
香川大学農学部 ホームページ	平成28年10月31日	平成27年度SUIJI-JDP-Ms受入れ学生修了式
愛媛大学 ホームページ	平成28年11月9日	SUIJIジョイントディグリー・マスター・プログラム 共同教育プログラム修了式・ 成果発表会を行いました【10月26日(水)】
NHK	平成28年11月27日	四国・インドネシア大学シンポ
毎日新聞	平成28年11月28日	シンポジウム 四国とインドネシアの学生、異国の村で貢献 相互派遣、課題 研究 愛媛大で報告
高知新聞	平成28年12月8日	安田の「食」魅力知って 高知大生が応援隊 町支援受け冊子づくり
愛媛大学 ホームページ	平成28年12月20日	文部科学省大学の世界展開力強化事業成果報告シンポジウム「地域の中で 未来を育むーグローバルに活躍する未来のサーバント・リーダー

■関連行事一覧

平成23年3月	枠組形成	熱帯農業に関するSUIJI (Six University Initiative Japan Indonesia) コンソーシアム協定書締結
平成23年7月	交流プログラム・ 環境整備・成果普及	第1回熱帯農業に関するSUIJIセミナー開催（於：愛媛大学） テーマ：国際連携を通じた持続発展可能な熱帯農業の確立をめざして－高等教育機関における教育研究の新たな転換－
平成23年9月	枠組形成	SUIJIジョイント・ディグリー・プログラム (SUIJI-JDP) 覚書締結
平成24年7月	交流プログラム・ 環境整備・成果普及	第2回SUIJIセミナー開催（於：ボゴール農業大学）
平成24年10月	交流プログラム	同年上半期実施のサービ斯拉ーニング試行プログラム（派遣計40名）に引き続き、同試行プログラムを実施。インドネシア3大学から8名受入れ（ガジャマダ大学2名、ボゴール農業大学3名、ハサヌディン大学3名）
平成24年11月	環境整備	6大学合同実務者会議（於：インドネシア）
	枠組形成	愛媛大学SUIJI運営委員会・SUIJI推進室規程施行・設置
	交流プログラム	同年上半期実施の修士課程共同学位プログラム（JDP-Ms）試行（派遣2名）に引き続き、同試行プログラムとして2名派遣（愛媛大学2名）
	会議	第1回6大学合同実務者会議（集合会議）
平成24年12月	会議	第2回3大学実務者会議（テレビ会議）
平成25年1月	会議	第3回3大学実務者会議（テレビ会議）
平成25年3月	環境整備	6大学合同実務者会議（於：インドネシア）
	交流プログラム	国内サービ斯拉ーニング試行プログラムとして愛媛大学に6名受入れ（ガジャマダ大学2名、ボゴール農業大学2名、ハサヌディン大学2名）
	交流プログラム	SUIJIジョイント・ディグリー・プログラム (SUIJI-JDP) 覚書に基づき、インドネシア3大学から平成24年度JDP-Ms学生を愛媛大学に5名受入れ（ガジャマダ大学2名、ボゴール農業大学1名、ハサヌディン大学2名）
	評価体制	平成24年度外部評価委員会開催
	会議	第4回3大学実務者会議（テレビ会議）
	会議	第2回6大学合同実務者会議（集合会議）
	枠組形成	香川大学SL（Service Learning）推進室設置（平成25年11月SUIJI推進室に名称変更）
		高知大学SUIJI推進室設置、高知大学SUIJI推進委員会設置
平成25年4月	交流プログラム	サーバント・リーダー養成科目の開講（日本3大学）
	会議	第5回3大学実務者会議（テレビ会議）
	会議	第6回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
	会議	第7回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
平成25年6月	会議	第7回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
平成25年7月	会議	第7回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
平成25年8月	交流プログラム	平成25年度JDP-Ms学生8名派遣（12月まで随時、愛媛大学5名、香川大学1名、高知大学2名）
	環境整備	日本3大学合同危機管理シミュレーション参加(主として海外発生事故への対応)
	交流プログラム	四国5サイトで6大学協働による国内サービ斯拉ーニング実施（日本人学生40名、インドネシア人学生33名参加）

	成果普及	Facebook（日本語・英語・インドネシア語）及びホームページ運用開始
	交流プログラム	愛媛県伊予市との食を通じた高大連携国際理解教育事（いよdeネシア）実施
	交流プログラム・ 環境整備・ 成果普及	第3回SUIJIセミナー開催（於：高知大学） テーマ：「大学は地域とどうかかわるのか（地域協働・サービ斯拉ーニング）」
	成果普及	大学の世界展開力強化事業 採択大学連絡会出席
	枠組形成	6大学で博士課程における共同学位プログラム（JDP-Dc）検討開始
	枠組形成	SUIJIサービ斯拉ーニング・プログラム (SUIJI-SLP) 覚書締結
	会議	第8回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
	会議	6大学SUIJI推進室会議（集合会議）
平成25年9月	成果普及	学際教育交流セミナー「地域協働と学士教育」にて成果発表（於：高知大学）
平成25年10月	会議	第9回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
平成25年11月	成果普及	東洋大学国際地域学部グローバル人材育成推進事業公開セミナー「海外学習における学習成果分析」にて成果発表（於：東洋大学）
	成果普及	愛媛大学あいだい博、高知大学農学部一日公開にてポスター発表
	交流プログラム	アドバンスド海外サービ斯拉ーニングの試行として学士課程の学生1名派遣（高知大学1名）
	会議	第10回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
	成果普及	国際セミナー「国際交流に貢献する人材の育成をめざして」－日本・インドネシア6大学協働サービ斯拉ーニング・プログラムの取組から－開催（於：愛媛大学）
平成25年12月	評価体制	平成25年度外部評価委員会開催
	会議	第11回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
	枠組形成・ 環境整備	6大学合同実務者会議（於：インドネシア）
平成26年1月	環境整備	6大学実務者会議（集合会議）
	会議	6大学実務者会議（集合会議）
平成26年2月	交流プログラム	インドネシア5サイトで6大学協働による海外サービ斯拉ーニング実施（日本人学生57名、インドネシア人学生63名参加）
	成果普及	大学の世界展開力強化事業（ASEAN対象プログラム）平成25年度第2回採択大学連絡会・合同シンポジウム出席
	会議	第12回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
平成26年3月	交流プログラム	平成25年度JDP-Ms学生6名受入れ（愛媛大学4名、香川大学2名）
	交流プログラム	平成25年度JDP-Ms派遣学生に修了証書授与（愛媛大学2名、高知大学1名）
	成果普及	セミナー「日本のサービ斯拉ーニング・プログラムとインドネシアのKKNのシナジーを生み出す」にてSUIJIサービ斯拉ーニング・プログラムの取り組みを発表（於：ボゴール農業大学国際コンベンションセンター）

平成26年4月	会議	第1回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
平成26年6月	会議	第2回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
	会議	第2回6大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
平成26年7月	成果普及	大学の世界展開力強化事業（ASEAN対象プログラム・AIMSプログラム）平成26年度合同シンポジウム・平成26年度第1回採択大学連絡会出席
	会議	第3回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
平成26年8月	交流プログラム	平成26年度JDP-Ms学生5名派遣（10月まで随時，愛媛大学1名，香川大学3名，高知大学1名）
	交流プログラム	四国8サイトで6大学協働による国内サービ斯拉ーニング実施（日本人学生71名，インドネシア人学生39名参加）
	交流プログラム	平成24年度JDP-Ms受入学生修了証書授与（ガジャマダ大学2名）
平成26年9月	交流プログラム・環境整備・成果普及	第4回SUIJIセミナー開催（於：ハサヌディン大学） テーマ：Promoting Sustainable Agriculture in the Tropics through Higher Education Network between Indonesia－Japan
	枠組形成	SUIJIジョイントディグリー・ドクター・プログラム（SUIJI-JDP-Dc）覚書締結
	交流プログラム	PP-BL（Project Planning Based Learning）プログラム実施，学生5名派遣（愛媛大学5名）
	交流プログラム	SUIJIサービ斯拉ーニング・プログラム卒業研究として学士課程の学生1名派遣（愛媛大学1名）
	会議	第2回6大学SUIJI推進室会議（集合会議）
	交流プログラム	平成25年度JDP-Ms派遣学生修了証書授与（愛媛大学1名）
平成26年10月	会議	第4回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
平成26年11月	会議	第5回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
平成26年12月	会議	第6回3大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
平成27年1月	評価体制	平成26年度外部評価委員会開催
	成果普及	公開セミナー 地域から未来をつくる 人をつくるーグローバルに活躍するサーバント・リーダーの育成を目指してー開催（於：愛媛大学）
平成27年2月	交流プログラム	インドネシア5サイトで6大学協働による海外サービ斯拉ーニング実施（日本人学生46名，インドネシア人学生63名参加）
	成果普及	大学の世界展開力強化事業～ASEAN対象プログラム・AIMSプログラム～平成26年度第2回合同シンポジウム・合同採択大学連絡会出席
	会議	第7回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
平成27年3月	交流プログラム	平成26年度JDP-Ms学生12名受入れ（愛媛大学4名，香川大学5名，高知大学3名）
	交流プログラム	平成25年度JDP-Ms派遣学生修了証書授与（愛媛大学2名，香川大学1名，高知大学2名）
	成果普及	セミナー「グローバルな視野と教養で、開発を促す学士を育てる」にて、SUIJIサービ斯拉ーニング・プログラムの取り組みを発表（於：ボゴール農業大学）
平成27年6月	会議	第1回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
	会議	第1回6大学SUIJI推進室会議（持ち回り）

平成27年7月	成果普及	大学の世界展開力強化事業（ASEAN対象プログラム）平成27年度採択大学連絡会出席
平成27年8月	交流プログラム	平成27年度JDP-Ms学生3名派遣（愛媛大学1名，香川大学2名）
	交流プログラム	四国8サイトで6大学協働による国内サービ斯拉ーニング実施（日本人学生72名，インドネシア人学生40名参加）
	会議	第2回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
	会議	第2回6大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
平成27年9月	交流プログラム・環境整備・成果普及	第5回SUIJIセミナー開催（於：香川大学） テーマ：6大学国際連携教育の今後
	枠組形成	熱帯農業に関するSUIJI (Six University Initiative Japan Indonesia) コンソーシアム協定書更新
	交流プログラム	PP-BL（Project Planning Based Learning）プログラム実施，学生9名派遣（愛媛大学9名）
	会議	第3回6大学SUIJI推進室会議（集合会議）
平成27年12月		
	会議	第4回6大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
平成28年1月	会議	第3回3大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
平成28年2月	交流プログラム	インドネシア5サイトで6大学協働による海外サービ斯拉ーニング実施（日本人学生55名，インドネシア人学生61名参加）
	評価体制	平成27年度外部評価委員会および将来ビジョン検討会開催
	会議	第4回3大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
平成28年3月	交流プログラム	平成27年度JDP-Ms学生12名受入れ（愛媛大学5名，香川大学4名，高知大学3名）
	交流プログラム	平成25・26・27年度JDP-Ms派遣学生修了証書授与（愛媛大学3名，香川大学3名）
	成果普及	2016年国際学生フォーラム"Youth Sustainability Empowerment through Economic, Social, and Environment (経済、社会、環境を通じた若者の持続可能性エンパワメント)"にて、SUIJIサービ斯拉ーニング・プログラムの取り組みを紹介（於：ボゴール農業大学）
	成果普及	調査研究情報誌ECPR 2015 No. 2 Volume 37に「異文化交流を通じた地域未来づくり:日本とインドネシアの農山漁村で展開するサービ斯拉ーニング・プログラムの試み」（島上宗子・小林修）が掲載
	会議	第5回3大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
平成28年4月	会議	第1回6大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
平成28年5月	会議	第1回3大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
	会議	第2回6大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
平成28年6月	会議	第2回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
平成28年7月	会議	第3回3大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
	会議	第3回6大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
平成28年8月	交流プログラム	平成28年度JDP-Ms学生3名派遣（愛媛大学3名）
	交流プログラム	四国8サイトで6大学協働による国内サービ斯拉ーニング実施（日本人学生69名，インドネシア人学生39名参加）
	会議	第4回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）

平成28年9月	交流プログラム・環境整備・成果普及	第6回SUIJIセミナー開催（於：ガジヤマダ大学）
	枠組形成	SUIJIジョイント・プログラム・マスター（SUIJI-JP-Ms） 覚書更新（SUIJIジョイント・ディグリー・プログラム（SUIJI-JDP） から名称変更）
	枠組形成	UIJIジョイント・プログラム・ドクター（SUIJI-JP-Dc） 覚書更新（SUIJIジョイントディグリー・ドクター・プログラム（SUIJI-JDP-Dc） から名称変更）
	交流プログラム	PEP-BL（Project Evaluation & Planning Based Learning）プログラム実施，学生8名派遣（愛媛大学5名，香川大学2名，高知大学1名）
	会議	第5回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
	会議	第4回6大学SUIJI推進室会議（集合会議）
平成28年10月	成果普及	大学教育における「海外体験学習」研究会(JOELN)にて「学生の学び・成長をいかに評価するか：SUIJIサービ斯拉ーニングを事例に」を口頭発表(於：愛媛大学)
	会議	第5回6大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
	会議	第6回3大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
	会議	第7回3大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
平成28年11月	交流プログラム・環境整備	e-Learningコンテンツ「kira-kiraインドネシア語」をSUIJI moodleにて公開（愛媛・香川・高知大学の学生が閲覧可能）
	会議	第8回3大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
	会議	第9回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
	評価体制	平成28年度外部評価委員会開催
	成果普及	成果報告シンポジウム 地域の中で未来を育むーグローバルに活躍する未来のサーバント・リーダー養成ー開催（於：愛媛大学）
平成28年12月	会議	第6回6大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
	会議	第7回6大学SUIJI推進室会議（持ち回り）
平成29年1月	成果普及	大学の世界展開力強化事業（ASEAN対象プログラム）平成28年度採択大学連絡会出席
	会議	第10回3大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
平成29年2月	交流プログラム	インドネシア5サイトで6大学協働による海外サービ斯拉ーニング実施（日本人学生61名，インドネシア人学生60名程度参加予定）
	会議	第8回6大学SUIJI推進室会議（テレビ会議）
平成29年3月	交流プログラム	平成28年度JP-Ms学生10名受入れ（愛媛大学6名，香川大学3名，高知大学1名の予定）

日本・インドネシアの農山漁村で展開する
6大学協働サービスラーニング・プログラム
事業報告書

平成29年3月 発行

発行／国立大学法人愛媛大学
国立大学法人香川大学
国立大学法人高知大学

印刷／セーラー広告株式会社